لزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف المجاني

O 8003044111





www.sakhr.com

AL HAYAT SATURDAY 4, APRIL, 1998 ISSUE NO 12815

الرقم الأعلى لشاكيل أونيل

Hi-Tech

سبت ؛ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ الموافق ٧ ذو الحجة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٨١٩

### اتفاق بغداداجتازالاختبار

انهت الجموعة الخاصة بنجاح الجولة الأولى في عمليات تفتيش قصور الرئيس صدام حسين، واعلنت أن اتقاق بغداد



أكدك الحياة وجود عزيمة راسخة لتطوير العلاقات

🗆 مكة المكرمة – تركي الدخيل

🗷 اكد وزير الداخلية الإيرائي عبدالله نوري أن وكبيار المسؤولين السعوييين لديهم عزيمة راسخة لتطوير العبلاقيات، مع إيران. وقيال في حبديث إلى «الحَيْنَاة»: «سنجعل ألْحَجّ هَذا العام وفي الأعوام المقبلة عاملا لتعزيز التلاحم والتقارب والتفاهم بين البلدين، وأعسرب عن أمله في تحسقسيق تقسدم مع السعودية في الستقبل على صعيد مكافحة الارهاب والمخدرات وأمن البلدين وتبادل المعلومات.

وتابع ان دالجانب السعودي حريص على أن يزور الرئيس الإيراني سيد محمد خاتمي السعودية خلال موسم الحج ليتسمكن من اداء الفريضة ولجسراء محادثات مع القيادة السعودية»، واستدرك أنه ثقل شكر خاتمي وتقديره الدعوة التي وجهها إليه خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز لزيارة المعلكة، واعتذاره عن عدم تلبيتها في موسم الحج الحالي، ووعده بتلبيتها في أقرب فرصة.

النتمة في الصفحة (٦)



شوى مون سيك لاعب بوهانغ يحاول اختراق مدافعي الهلال تركى عواد وخالد التيماوي. (أب)

عائض الحربي

🗯 تاهل فريق بوهانغ ستيلرز من كبوريا الجنوبية لكرة القدم للمباراة النهائية بعد ان اقصى فريق الهلال السعودي بهدف من نون مقابل في المساراة التي جمعت بين الفريقين ضمن بطولة كأس أسيأ السابعة عثيرة للأندية أبطال الدوري التي تستضيفها هونغ كونغ، وتختتم منافساتها

الأهلي المصري على الشسباب السعودي ٢/صفر في الجولة الثانية من كأس النخبة العربية الرابع لكرة القدم التي يستضيفها النادي الافريقي التونسي حتى غد الاحد. وسَجِلُ علي مناهر الهدفين في الدقيقتين

قدم فريق الهلال مستوى ممتازأ لكن القائم الكوري وقف سداً منيعاً في وجه أكثر من هجمة هلالينة، وسجل مهاجم

الهالاليون على حكم المساراة

في الدقيقة الـ ٤٤، وجاء الهدف

مغَّايراً لمَّجرى اللعب، إذ ان الهلال

كان المسيطر على الشوط الأول

يرميته، ومع يداية الشوط الثاني

رج مدرب الهلال بجميع أوراقة

الهجومية بغية بلوغ التعاص اكن

الحبارس الكوري استبسل في النود عن مرماه، وساعده القائم

والعارضة غير مرة، ولصتج

GEOMETRIE

٥ جدة معرض سرعت بيبون (شارع النماية) ت: ٦٩٩٦٦١٥ ، الرياض معرض سرت ديبون (العليا - شارع الثلاثين) ت: ٢٥٣٢٥٦ ، ولدى كافة السرزعين للمعتمدين

ايران تطلق مئات الاسرى العراقيين

خطِّتَ طهران خطوة جديدة على طريق تطبيع عالقاتها مع بغداد، فأطلقت منات من أسرى الحرب العراقيين.

الحسساة عميد دة وجه



ص ۲۳

زعماء ٢٥ دولة التقوافي العاصمة البريطانية

# قمة لندن تعكس اه

🖳 لندن – من عابل بشتاوي

🚆 بدأ زعماء ٢٥ دولة أوروبية وأسيوية مؤتمر قمة في لندن أمس لبرس مجموعة كبيرة من القضيايا التي تتقدمها الازمة المُالنَّيَة وَالْإِقْتُصَادِيةِ الْحَانِقَةِ الْتِي تواجه دول جنوب شرقي اسياً منَّدَ تَمُورُ (يوليوُ) الماضيُّ. وكانت هذم الدول تعارف بـ «آلنماور الأستيوية، بعد الانجازات التي حققتها أخيراً قبل أن تعصف بها الازمة المالية والاقتصابية.

ويريد الأسيويون من الاتحاد الإوروبي المساهمة بقاعلية في اخْسَرُ عَجَّ بولهم من الأرمية، إلا انْ الأوروبيين يريدون في المقابل تحقيق مجموعة من الشروط التي

🗇 نيويورك - راغدة برغام

🗷 أضدرت محكمة اميركية

امس حكماً على القلسطيني

الأردئي اياد اسماعيل بالسجن

لمنة ١٤٠٠ سنة بعيما كانت ادانته

في تشترين الشائي (نوفم بسر)

للأضى بالشاركة في تفجير مركز

التجارة العالمي في نيويورك عام

وكسائت المحكمسة دائت أياد

اسماعيل (٢٦ عاماً) بعد محاكمته

مع رمسزي يوسف المعبروف بأنه

دالعقل المدبره لعملية التفجير

التي اسفرت عن مقتل ستة

اشتَّاص وإصابة مئات بجروح.

وحضرت والدة اياد اسماعيل

المحكمة امس وانفجرت في البكاء

التنعة في الصفحة (٦)

نيويورك: السجن ٢٤٠ سنة

ومركز التجارة العالى



وتقدم محامى اسماعيل

لويس أيدالا، بمنكرة لاستثناف

وكأنت السلطات الاربنية القت

الى ذلك، كان أسماعيل، وهو

القِبِضُ على اياد اسماعيل عام

فلسطيني يصمل جوازاً أربنياً،

اعترف بأنه قاد الشاحنة المحملة

بالمتفجرات الى مرأب مركر التَّـــــِــارَة العسالمي ولُكنُ دونُ ان يدرك نوع الحمولة في الشاحنة.

وحـوّكم اسـمـاعـيل في اثناء

محاكمة رمزي يوسف (٢٩ سنة)

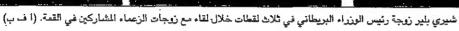
وبين الاخير بصفته «العقل المببر»

للعملية وحكم عليه بالسجن لمدة

وقال القاضي كيفن دفي الحكم

٢٤٠ سنة في سجن انفرادي.





## قلقفي بيروت من الموقف الأميركي

🗆 بيروت - دالحياة،

لينانية - سُورية موسعة تَضْمُ عَن الجانب اللبناني، الى رئيس الجمهورية الياس الهراوي، رئيسي المجلس النيابي نبيه بري والحكومة رفيق الحريري، مشيراً الى أن الفكرة مطروحة لكن تأكيدها وتحديد موعدها رهن بمشاورات بين بيروت ودمشق ستُجرى خلال الساعات المقبلة.

واضاف المرجع ان القمة ليست مستبعدة وقد تعقد يوم الاثنين المقبل والاستوجل الى ما بعد انتهاء عيد الأضحى البارك. وأبدى تحوف من الموقف الامسركي من الصبيخة الأسرائيلية لتنفيذ القرار الدولي الرقم ٢٥، لأفتأ الي ضَرورة كسس

التطورات في الْجِنُوبِ تستدعى الْعودة الي التشاور ■ رجّح مرجع رسمي في بيروت احتمال عقد قمة بين ازكان الدولة لمناقشة ما لنيهم من معطيات. وقال المرجع، يعدما أنيع نبأ زيارة نائب الرئيس السورى السيد عبدالحليم خدام ووزير الخارجية السورية السيد فاروق الشرع لفرنسا لنقل رسالة من الرئيس حافظ الاسد الى الرئيس جاك شيراك غداً الاحد، أن القمة اللبنانية - السورية ستنعقد اليوم أو

الجليد المسيطر على العلاقات الرئاسية، ومؤكداً ان

وكان الجهاز الاعلامي للرئاسة الفرنسية أعلن، على هامش القمة الاوروبيّة - الاسبوية المنعقدة في لندن أن الرئيس شيراك سيستقبل الحالية عشرة قبلً

التتمة في الصفحة (٦)

### موجَّها كلامه النَّي استفاعيلٌ دكنت لدى سماع الحكم بالعقوبات مثل رمزي يوسف لقد جسنت بالمنجن لفترة ٧٤٠ سنة. وتحدث الشبرء. وأجباب استساعييل أسماعيل بالإنكليزية داعيأ الى داسجنوني وتكونوا بنلك اضفته الإدراك أن الحسكم يسعنسي رج رقماً أضافياً الى القائمة الخطاء. دايرياء، في السجن.

■ يواجــه رئيس الوزراء التركي السابق نجم الدين أربكان حكماً بالسجن بتهمة ﴿إِهانَة المحكمة النستورية، وأفانت وكالة والأناضول، للأنباء أمس الجمعة أن الإنعاء التركى العام طلب الحكم على زعيم حرب الرفاه الاسلامي المحظور بالسجن لمدة تراوح بين ثلاثة اشسهسر وسنة

ونصف سنة. وتاتى هذه الخطوة في إطار سلسلة من الدعاوى القضبائية لادانة زعماء اسلاميين رفعها الإيعاء العام منذ قرار المحكمة النبست ورية في كانون الثاني (يناير) الماضي حظر حرّب أربكان ما أدى الى تجريده وخمسة رُعهاء أحرين للحرب من حصانتهم النيابية ومنعهم من ممارسة النشاط السياسي لحة خــمس سنوات. ومــعــروف أن الغائبية الساحقة من نواب والرفاه، انضمت إثر نلك الى حرب الفضيلة (١٤٨ نائباً) الذي طلب اريكان من انصباره تاسيسه قبلُ قبرار الحظر ليكون بديلا من الحرب الإسلامي السابق.

واوضح الإنعاء العام ان

أربكان استخدم لهجة عنيفة ضد

التتمة في الصفحة (٦)



قرار المحكمة النستورية القاضى بحُقُّر «الرفاه» بعد يومين من صدوره معتبرأ أنه تجاوز بنلك حدود الانتقاد المشروع. ينكسر أن والرفساد، هو ثالث حسرب يتسرعهه أربكان منذ السيب عينات تحظره المحكمة

النستورية. والصربان الأضران همما «النظام الوطني» و«الانقاذ الوطنيء وكانت التهمة الثي حظرت بموجبها هذه الأصراب الثلاثة ذاتها، وهي مذاهضة النظام العلماني الذي ينص عليه بستور تركياً، وأثر الانقالات العسكري لعام ١٩٨٠، حُكم على أربكان بالسجن، وبعدما أطلق أسس والرفامة وقاده الى انتصار كبير في الانتضابات الأخيرة وأصبح أول رئيس اسلامي لحكومة تركية عندما كلف تشكيل حكومة في كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٥. لكنَّه بخل في مواجهات مع المؤسسسة العسسكرية الت في النَّهَاية الى استقالته في حزيرانُ (يونيو) الماضي.

في تطور آخسر (أ ب)، سبريت أوسأط حزب الوطن الأم الصاكم (برعامة رئيس الوزراء مسعود



## في شركة رولكس، يُعتبر الفولاذ معدناً ثميناً.

ان الشوائب في الفولاذ لا تعرّض صلابته وقوة احتماله، فقط، للخطر وانما تشوه مفعول وجوهر عملية المصقل وتسترك دلالات صغيرة تدعى

"اشار للذنب". وللتخلص من هذه الدلالات فقد تمت



من فولاذ مصنف بـ "904L" وهو من اجود انواع الفولاذ الستعمل في صناعة الساعات. لذا، وقد وردت هذه الخاطرة ببالنا الان، لربما كان هذا هو سبب شغف الكثير من الناس بهذه الساعة:

صناعة علية ساعة رولكس Air-King

ساعة رواكس أويستر بريتشول Air-King من الفولاذ الذي لا يُصدا مع سوار أويستر ملائم.

الدهام اشراع الظهران، عسارة الخاجة . كاتف ١٩٠ ٨٣٣ الحسير و شارع المُنك خالد. التُقاطع الأوف. هَالَتُ ١١١٢ ٨٦٤ ١١١

الكوهب جي الهفوفية وشارع العلمد مركزاله أالتجاي مات ١١١ ١٨٥

رولڪس سنجنس

موسى لـ الحياة؛ وضع السلام منهارومن مصلحة الجميع انقاذه

بويزيكشف جانباً من محادثاته

فى روما والفاتيكان

حسالها، وقالت المسادر أن

والمسؤولين في الكرسي الرسولي

مدركونَ انَّهم بِالغُوّا في التَّفَاوُلُ، غي بداية العملية السلمية، وإن

تسريعاً للامور حصل، وكان هناك

وهم لما طلبه الاميركيون في هذه

العملية، وكسانت الاستثلة

والمحسادثات تركسرت على شده

الهدواجس لدى كل من البسابا

وسسودائو وتوران مع بوير الذي

اظهر خلالها كيف أن سياسة

نتانياهو مترابطة في تضريغ

المسأرات السوري والفلسطيني

بويز ،كيف لبنان؟، فأبدى ،حرصه

على العيش المشترك فيه بين

طه أنف عدة تحت سقف وطني

واحد هو لبنان، صوضحاً ان

والفاتيكان يعاني مشكلات مماثلة

في كل انتاء العالم اليوم وهي

تتفاعل. فسير العيش المسترك في

لينان اختبار للفائيكان وان

نحدث التجربة فيه يمكن أن

تعمم في دول اخرى وان سقطت

فيه، معنى ذلك انها غير صالحة

الفاتيكان أن دهناك عواصف

خسارجيسة تؤثر في الوضع في

لبنان اكثر منها تناقضات داخلية

في قضية العيش المشترك، وقالت

المصادر أن «المستوولين في

الفاتيكان يراقبون في بقة الوضع

الداخلي في لبنان كونه اختبارا

قىيماً للتعايش. واعربوا عن

ارتيارههم الى وقف القشال بين

اللبنانيين ووقف الننزف

التهجيري، والى ان هناك حياة

اقتصابية وحوارا ولوان ليس

هذاك ضمانات مطلقة مع ضمانات

المتماسكم فلبنان لم يزل يثبت

واستمع بويز المسؤولين في

للنجاح في دول اخرى

ويحشب المصابر سأل البابا

واللبنانيء

🛭 روما - رندة تقى الدين

الخارجية اللبنائية فأرس بويز

للفساتيكان وإيطاليسا مع زيارة

نظيره المصري عمرو موسى، فعقد

كل منهما لقاءات متتالية مع العاما

يوحنا بولس الثاني وأمين سر

دولة الفاتيكان الكاربينال أنجلو

سودانو ووزير خارجيتها

المونسنيور جان لوي توران، ومع

الرئيس الإيطالي أوسكار لويجي

سكالفارو ورئيس الوزراء رومانو

برودي ووزير الضارجية لامبرتو

وقالت محساس مطلعة

لدالحب اله عن لقاءي البابا

والوزيرين اللبناني والمصري ان

دهناك قلقا كبيرا لدى المسؤولين

في الفاتيكان حيال عملية السلام

ومما يحصل في حال تنهورت

كلياً، والى اي مدى قد تتفاعل

الاصبولية والتطرف والعنف في

منطقة الشبرق الاوسط امام العجز

التى تواجهه عملية السلام

خـصـوصـاً ان المسـؤولين في

الفاتيكان اصبحوا يسمعون

المسؤولين الاسيركيين انفسهم

يقولون انهم قد يستسلمون امام

واضافت المصادر أن البابا

مهنم بمعرفة تطور الوضع

السياسي ولأن الفاتيكان تفاعل

بعض الشيء وأنشسا عسلاقسات

نيبلوماسية مع اسرائيل على اساس ان السلام آت، وتابعت ان

الوزير بويز شرح في لقاءاته مع

البابا والمسؤولين في الفاتيكان

وفيشل المسيرة السلمية على

مكتك المسارات منذ مؤتمر

مدريد الى الأن، نقيجة سياسة

رئيس الحكومية الاسترائيلية

تتامن تتأنياهو الذي بعدما

حضل على سلقة السلام راح يقول

دائماً أن القدس عاصمية أبدية

لدولة اسرائيل ولن تضضع

للته فاوض، من دون أن يقر

بالاماكن المقدسة فيها او بقيام

واوضح بوير للمسيؤولين في

الفاتيكان أن ما اعلنه الكرسي

الرسولي عن مسؤوليته حيالً

المجازر التي طاولت اليهود في

نظام خاص لهاء.

🗷 ترافــــقت زيـارة وزيـر

MATH

عرنان تعامل بالإجاء

## الحريري يقترح سلاماً لبنانياً -سورياً مع اسرائيل ويبدي استعداداً للتعاون على حفظ الأمن حدودياً

■ اوضح رئيس الحكومة اللبنائية رفيق الحريري امس الاسباب التي حدت بلبنان الى رفض الشروط الإسرائيلية نتنفيذ القرآر الرقم ٢٥ القاضي بالإنستاب الفوري من جنوب لبنان، في وقت سجلت مواقف عدة من الافتراح الذي أقره المجلس الوزاري المصنفي في تل أبيب. ضايد رئيس الحكومة السابق النائب سليم الحص ووزراء ونواب وقادة روحيون موقف الحكومة اللبنانية، في مقابل انتقاد له من العسماد ميشال عون الذي طالب وبامن لبنائي - دولي مشترك للجنوب، ومن رئيس والتجمع للجمهورية، البكتور البير مخيبر الذي اقترح عليها الطلب من الأمم المتحدة تنفيذُ القرارينُ ٢٥٤ و٤٢٦ الذي «يدعو الى ترتبيات يتولاها

فقد اعلن الرئيس الحريري خلال استقباله وفد نادي الحكسة الرياضي بطل الأندية العبربية في كرة السلة، انْ البنان يرفض الشروط الاسرائيلية لسببين جوهريين ان القرار ٢٦٥ حِق قانوني للبنان شبييه بحكم الحكمة ولا يجوز ان نفرط به، وإسرائيل تقول انها مستعدة شرط لجراء لبنان ترتببات امنية معهآ، والوضع السائد راهناً بين لبنان وإسرائيل وضع غير سلمي بل هو حال عداء. ونحن نقول اننا مستعبون للسلام وهي تقول انها ليست جاهزة. هي تريد أن تصافظ على حال ألعداء بينها وبين لبنان، وتريده مسؤولاً حيالها عن اي عمل يحصل عليها انطلاقاً مَنْ اراضيه. اما نَحنُ فنقولُ: لتنسحب اسرائيل وستعمل ما يجب القيام به ومن يصاسبنا هو شعبنا والمجلس النيابي، هذا هو معهوم السيادة، غير ذلك نكون نُفْرُط بسيئانتنا لأن لا اتفاق سلام بيننا وبين اسرائيل. اسرائيل لا تريد الأمم المتحدة لاشها أذا كانت هي المسؤولة وحدث عمل ما، فهل تضربها؟ لا تستطيع نلك، لكنها تستطيع ان تضرب لبنان. اسرائيل تريد الثمن، وحتى اذا انسحبت مِن دونِ شروط وحدث عمل ما، فستضربنا. لكن هناك فرقاً كبيراً بين ان تضربنا لاننا ملتزمون حيالها بترتبيات ما، وُهٰذَا حُقَهَا لان ثمَّة اتفاقاً موقعاً معها، وأن

تضربنا ونحن في موقع المعتدى عليناء وتابع دما نسعى اليه هو ان تنسحب اسرائيل من لبنان من دون شروط ومن دون ان نقيم حساباً لها، من يحاسبنا هو الشبعب اللبناني والبرلمان وهذا امر بحب الآندع لحداً يصوره ليَّا خلاف نُلك ويلعب بنا، ولو لم يكن عندنا جندي ستوري واحتد، وأنا رئيس للحكومية، لا أوافق على هذه الترتيبات لاينني لا يمكن أن اقبل وأنا في سنة المسؤولية ان اعطى تعهداً لنولة ليس بيننا وبينها معاهدة سلام، وقال مهناك طريقة ثانية هي أقامة سلام لبناني - سوري مع استرائيل وننحن مستتعدون لذلك وفي هذه الحيال يكون الوضع أختلف بين لبنان وأسرائيل وسورية وجميعنا

🗖 بيروت – دالحياقًا،

■ قصفت القوات الاسرائيلية

بلدة برعشيت ما أدى الى تضرر

منزلى محمد محمود عبيد ونقولا

أيوب وطاول القصف جبل الزعتر

ممحنط بلدة عيتا الجبل والأوبية

وكأنت المقاومة الاستلامية

الجناح العسكري للحنزب اللهء

فجرت قبل ظهر امس عبوة ناسفة

المقاومة تفجّر ملالة لـ"الجنوبي"

واعتراف بجرح أحدعناصره

من «جسيش لبنان الجنوبي»

الموالي لإسرائيل، اثناء عملية

تبديل في موقع برعشيت وعلى

و أوضحت «أن الأنفصار أدي

الى أصابة الملالة ومن في داخلها

في شكل مؤكده موضحة انها

قصفت القوات الاسرائيلية اثناء

استهدام تعزيزات الى الموقع

التخفيضات السنوية المرتقبة

جندة: ١٩٧٠-، ١٩٧٠- امار الرياض: ٢٧٧٠- ١٩٠١- اخير: ١٩٤٧- ١٩٤٨ الدوحة: ٢٧٣٨- مسقط: ١٩٤٥ - ١٥- دين: ١٥٥ ماه تصاريح معرض: (جندة: ١١٨٧ - التحلة: ١١٨٦ - الرياض: ٥٥) - المؤرض: «الخير: ٣٧٦- جمانة جدة: ١١٨٨ - جمانة الرياض: ٤٩

بعد ١٠ امتار من مدخله.

بالإسلحة المناسعة.

يتعاون لحفظ الأمن على الحدود. فيصبح التعاون الأمني جُرْءاً مَنْ مَجِمُوعة تَعَاوِنَ في الكثير مِنْ الْمَبَالِاتِ. اذَا حَصَلَّ السلام كل الأمور مفتوحة ولكن من دون سلام يصبح كان لبنان يعمل الصلحة اسرائيل،

وعن الشرط الثاني قال «انه يتعلق بموضوع (اللواء انطوان) لحد وهم يقولون ان هناك قوة عسكرية موجودة وإسرائيل نظمتها وتريد ان تصبح تابعة للعماد اميل لحود وتتلقى اوامرها من تل أبيب، وتأبع «نحن نريد الانسحاب الاسرائيلي لكننا نرفض الشروط،

وفي ردود الفعل، اكد رئيس الحكومة السابق النائب سليم الحص وان القبول بالشروط الاسرائيلية تغريط بالضرار الدوليء معسرياً عن تابيسده «الموقف الذي اعلَّنه مُجِلْسُ الوزراءُ، اول من أمس. ورأى في القرار الاسرائيلي ومشاورة مكشبوفة تهدف الى بق استفين بين المسارين اللبناني والسوري في عملية السلام وتصوير الموقف اللبنائي على انه رأفض للإنسحاب الإسرائيلي ورج لبنان في مفاوضات يكون سقفها ما نص عليه اتفاق ١٧ ايار (مَايو) من ترتبيات امنية تستبيع سيانته».

وَقُسَالُ الْوَزْيرِ طَلالُ ارسَلْانْ وَانْ القَسرار ٢٥ واضح وصبريح وليس في حاجة الى اي تفاوض، ولفت الى دان اسرائيل ترغب في صوغ قرار جنيد من خلال خطة البنود الخمسة، وسأل «هل أصبحت الحكومة اللبنانية مسؤولة عن ترتيب أمن دولة محتلة؛ وهل بأتت مهمة الجيش اللبناني حماية بولة معتبية؟،. ورأى أن اسرائيل تراهن منْ خَلِال خطتها على الخروج من مازق مردوج: الاول يتعلق بعملية السلام على المسارات كافة، والثاني يتعلق بالكلفة المرتفعة لاستصرار احتلالها للجنوبء ودعا الى

والتمسك اليوم اكثر من اي يوم عضى بوحدة المسارين. وقال مفتى الجمهورية الشبخ محمد رشيد قباني اعالان اسرائيل استعدادها لتطبيق القرار ٢٥٠ بقيود وشروط وترتببات امنية ليس جديداً، انما أتخذ هذه المرة طابعاً مهرجانياً لإيهام العالم بانها تريد الإنسحاب من دون تسليط الصّوء على الشروط التي تفرضها، فمن الذي يمسك اسرائيل، اذا ارابت، عن انسحابها من الجنوب والبقاع الغربي من دون قيد او شيرط؛ لكنها، وهي المُستنعة عنَّ تنفيذ قرار مجلس الامن تناور وتضادع لبنان والعالم بهذا الإعلان، وشدد على موحدة المسار اللبناني - السوري ليكون القلعة المسامدة في وجنه المطامع الاسترائيلينا

وأعرب رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الأعلى الإمام الشبيخ محمد مهدي شمس الدين عن بهشته والاعتباط الامين العام للأمم المتحدة ومرجعيات دولية اخرى لإقرار اسرائيل بالقرار ٢٠٤٥، ورفض الشروط الإسرائيلية المقترحة، ولأن

في وقت لاحق بالعملية وأكد جرح

على موقع بئر كلأب مستخدمة

الأسلحة الرشياشية والقذائف

الصاروخية، وكانت محموعة

اخسرى نفسنت ليل اول من امس

عبدلينة على منوقع القلعنة

مستخدمة اسلحة رشاشة وقذائف

ونقنت المقاومة عملمة ثالثة

اسرائيل لن تنفَّدُ القرار ما لم تتوافر ارادة بولية قاهرة لبنانية للرد على الاقتراح الاسرائيلي.

ورَرائها في حكوَّمة الاتحاد الوطّني عام ١٩٨٥، ثم تنسخب

وقال الدكتور مخيبر وان الشعب اللبناني ملّ السلبية

مناطق لبتائية عدة بعد كل انستاب، وقال ءأن السيناريو بات معروفاً وننكر به حتى لا نسمح بأن يقول إحد انه يجهله بعد الآن. يبدأ دوماً بمشروع اتفَّاق تطرحه أسرائيل ويرفضه لبنان تحت وطاة الضيغط السورى فتتنافف اسرائيل ثم تعطى سورية ضمانات شفوية كآلتي اعطتنا اياها في اقليم الضروب وبعدها تعطى المليسسيسات بأثات الثي اوصلتها الى قيادة الجيش بواسطة اسرائيل ونَقَع الواقعة: قتل وتنميّر وتهجير. ثم نعود الى الكلام على الوحدة الوطنية والتعايش والانتماء والهوية

ضمانات امنية واتفاقات كي تنسحب من الجنوب، وعندها من القوة ما يكفى لضمان امنها. لكن اللبنانيين الجنوبيين هم في حاجة الى ضمانات سياسية وأمنية. والحكومات اللبنأنية المتعاقبة العاجزة عن حل مشكلة الجنوبيين المعزولين بسبب الأحداث منذ العام ١٩٧٥، تتصرف معهم كأنهم عملاء لتغطية مسؤولية الحكم المركزي وعجزه عن القيام بواجبه حيال هؤلاء المواطنين. لذلك لا نريد امنا مضموناً سورياً في الجنوبِ وغيره مِنَ الأراضي اللبنانية، بل نريد امناً لَبْنَانياً - يُولِياً مُشَنَّرِكاً لأَرضُنا وحياتنا، في ظُل القَرارات الدولية وخُصوصا القرار الرقم ٥٢٠ الذي ينص على انسحاب كلّ القوى الغريبة من لينان، وما قدًّ يتُحَدّ من قرارات لتطبيق القوانين الدولية على لبنان، ويجب العودة الى المراجع الدولية للبحث في القضية

التي تمارسها الحكومة اللبنانية بطريقة مستمرة وغير مسؤولة، وأضاف «أن الشعب اللبناني يرفض قرارها لأنّ خطها السياسي مستعار وغريب عن المنطق وإرادة الشعب، ودعاها الى الإقلاع عن حصر تفسير القرارين ٢٥٥ و٢٦٦ بنفسها، وإيكال امر تنفيذهما الى مجلس الأمن، خصوصاً «أن الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان نفّذ قرارات للمجلس في شان العراق، واقترح على الحكومة والطلب من مجلس الأمن تنفيذ القرار ٢٥٤ القاضى بالانسماب من دون قيد او شرط في ضوء القرار ٢٦٦ الذي

وكاسرة تجبرها على ذلك، وطالب بحطة بيبلوساسية

وسال العماد عون «ماذا ينتظرنا بعد انستحاب اسرائيل من الشريط الحدودي، مشيراً الى مجازر حصلت في

واضاف ونقول للجميع ان اسرائيل ليست في حاجة الى

الْلْبِنَانْية منْ جِعِيدٌ بِعِدْ فُشِّل الْحَلُولِ الَّتِي اعْتَصْبَ لَحَلُّهَا

يدعو الى ترتيبات يجريها أنان،

أحزاب مؤيدة له تشكل لجانآ

## من يقدم على الزواج المدني

🗆 بيروت - والحياق،

المؤيدة والمعارضة لشروع قانون الزواج المدشى، استصرت المواقف منه. وكان ابرزها امس للكنيسة الكاثوليكية التي أعلنت أن وأجب الدولة وضع قانون مدنى للاحوال الشخصية، على رغم انها تعتبر ان والكاثوليكي الذي يقدم على الزواج المنني جاحد، واقاد بيان رسمي صدر عن مجلس البطاركة والاساقفة الكاثوليك - لجنة الشسؤون القسانونيسة والمحساكم الكنسية، أن الكنيسة لا تسمح لابنائها الملتسرمين ايمانهم المسيحي وشرائعه أن يعقدوا زواجاً منتبأ لانها تعتبره لاغياً وغير موجود بحكم القانون وإن

الزوجي بعبقبد زواج كنسي واذا رفضوا كرموا، ويا للأسف اقتبال الاسرار، وأضاف الكن

الكثيسة ترى ان من واجب الدولة ان تضع قـانون الاحـوال الشخصية الديني للصواطنين أو الإجانب الذين لا يتتمون الى دين وللنين جحدوا ايمانهم بانتمائهم الى بدع تناهض دينهم وللنين يعلنون صراحة عدم الترامهم يينهم الذي سبق ان اعتنقوه.

# الكنيسة الكاثوليكية: جاحد

فعلوا لاسباب عملية أو عقائدية فستحشهم بحنان الام وحزم

🕱 على رغم خفوت الاصوات

وأعلنت امس احسراب الكتلة الوطنيحة والقحومي السحوري الإجتماعي والشيوعي والتقدمي والكتائب والوطنيين الاحسرار والتيار العوني ورابطة الشغيلة وغيرها تأييدها مشروع الزواج المنفي، وقسررت تشكيل لحسان لتنظيم الاتمسالات وتفعييل

وطالب الوزير بويز المسؤولين النازية اكثر من اليهود عدداً، وأن الايطاليين النين التقاهم سألا ليس هناك اي مسؤولية للكنيسة يوافقوا على الموقف الاسرائيلي عما قام به هتار حيال اليهوده. من مؤتمر باليرمو المقبل (وهو ورأت المصادر ان كالم بوير على الوضوع وكان نابعاً من اقتناع الشالث بعد مؤتمري برشلونة ومالطا) المطالب بقصل السياسة يان الولايات المتحدة ضغطت على عن الاقتصاد، وبأن تصر أوروبا الفاتنكان للتفارب مع اسرائيل، على ترابط السياسة والأقتصاد فعما الاخسرة عطلت مسيرة السللم ولم تعط اي شيء في المقابل لسحاسة ألف أتيكان

وقال مصير مطلع لدالحياة، ان الرئيس سكالفارو عبر عن واستنبائه من التعنت الإسرائيلي مـوضـحـاً ان أوروبا ترفض انّ يكون دورها مقتصرا على سوق لاقتصاد اسرائيل والايكون لها كلمسة سيساسيسة مسؤثرة في اسرائيله

على مسعيد آخر، قال الوزير عمرو موسى لمالحساة، عن محادثاته مع المسؤولين في الفاتيكان وفي طليعتهم البابا ان وثقل الفاتيكان ومركزه السياسي مهمان، والوضع في عملية السلام منها ومن مصلحة الجميع انقاذ هذه العملية، وذلك غير ممكن الا بتغبير السياسة الاسرائيلية السلبية حيالها. وعلى كل القوى التي تدعم عملية السلام ان تنحو هذا المنحى في اتصسالاتها مع الولايات المتحدة راعية عملية السللم ومع اسسرائيل وفي تنسيقها مع أوروبا والعرب. وهذا أساس ما تكلمت فيه مع

للما للوي الم المنسسان

فلاصيارة توحيد حميه

لين ساءًا عن القاء لهم ليون

مسؤول تركى: 🎚

لم يصل الى تد

المسؤولين في الفاتيكان، وسئل؛ هُل يدرك الفاتيكان ان الدور الاميركي غير كاف؟ اجاب ان وهناك عبلامات استفهام على الخطوة الاميركية المقبلة ومدى فاعليتها ومدى تمكن الاميركيين من دفع الامور في اطار سياسي مستسوازن بين الفلسطينيين والاسرائيليين او بين العبرب والأسرائيليين خصوصاً ان النور الاميركي مهم ومطلوب، ويجب ان تكون كل التعبئة موجهة لضمان

تحريك هذا النور، وعقد لقاء عمل على عثباء في احد مطاعم روما بين الوزيرين موسى وبوير، واقام السفير المصري نهاد عشداللطيف مانية غداءً أولُ من امس على شسرف موسى حنضنرها بويز والوفد المرافق له.

## وزيرالاعلام البحريني: السفارة في بيروت قبل نهاية السنة

■ أعلن وزير شؤون مجلس الوزراء والإعلام البحريتي منصمد ابراهيم مطوع أمس أن بلاده ستفتح سفارتها في لبنان قبل نهاية السنة الجارية، بعدما استطاع استرداد عافيته وتجاور المرحلة

الحرب العالِمية الثانبية خطأ، لأنَّ للعالم إنه اقِبِهُ كِثِيان في شكلةً

جاء كلام مطوع اثناء توقيعه في بيروت اتفاقاً ثقافياً مع وزير الثقافة اللبناني فوزي حبيش، نص على تبادل الطالاب بين الجامعات اللبنانيَّة الْخَاصة والرسمية وجامعة البحرين، وكذلك الأساتذة والبرامج والمناهج وعلى إقامة معارض تشكيلية واسابيع ثقافية وتعاون في مجالات السينما والمسرح والبحث العلمي. واعرب عن درغبة البحرين في إقاصة علاقة حميمة مع لبنان علم كلُّ

وزار مطوع رئيسي الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي والصَّكُومة رَفَّيقُ الْحَرِيِّرِيُّ ضَمَنْ وَفَدُّ وزَراءَ السَّيَاحَةِ الْعَرِبِّ الْمُسْارِكِينَّ في المؤتمر العربي للسياحة الذي يعقد في بيروت والذي يصضّره مقتلون من عشرين بلدأ عربياً واسيُّوياً واوروبِّياً.

### السفيرني سييراليون 'صدِم'لطردلبنانيين

■ فريتاون - افب - قال عفير لبنان في سييرالِيون محمد الديب أمس انه مسعن بصيمة كبيرة، للأمر الذي صدر أول من أمس بطرد ٢٢ اجتب أمعظمهم من اللبنانيين بتهمة التعاون مع الحموعة العسكرية التي ذاعت من الحكم في شياط (فيراير) الماضي. واضاف أنه دلم يتلق أي مستكسرة رسسمسيسة من وزارة الخارجية، وقال أن معلوماته الوحيدة حصل عليها من الإذاعة المُحلية». وأضاف أنَّه طلَّب بوماً من اللَّبِنَائِينِ واحترام القوانين السارية في سييراليون،

وأعرب عن «دهشته لطرد رحل الأعمال محمد إبراهيم بزي الذي ادى دوراً رئيسياً في إجالاءً رعايًا لبِنَانيين الى بيروت.

متابعة استجواب الشاهد باخوس في دعوى كرامي

## جعجع يرفض مشاركة أحدله فى الزنزانة

واستمع ألى افادة الشاهد خوسيه باخوس الذي استجوبه المجلس العدلى والنيابة العامة والادعاء في خمس جلسات سابقة، وكانت جلسة امس لوكلاء النَّفاع النَّذِن حاولوا اظهار التَّناقض في اقواله. وفي مستهلها تقدم وكيل جعجع المحامي عصام كرم بطلب من رئاسة المجلس للغاء التوقيف ألانفرادي المُفروض على مسوكله مبد أربع سنوات ونقله من زنزانت والسماح له بجهاز رآنيو وصحف ومجلات، فطلب جُعْجِع الْكَلامُ قَائُلاً «عَرضُواْ عليّ ان يضُعُوا أَخْرِينُ معي في الزنزانة ورفضت لأنني افضل البنقاء

وهو مرافق توما، ان علاقته به مكانت جيدة جداً ، المسؤولين لا يقطع حديثه او يطلب منه الخروج. وفي

■ تابع المجلس العدلي اللبناني برئاسة القاضي منير حذين امس النظر في دعوى اغتيال رئيس الحكومة السابق رشيد كرامي العام ١٩٨٧، المشهم فيها قائد دالقوأت اللبثانية، المُعظورة سمير جعجع والعميد خليل مطر والرائد كيتل الحابك ودالقواتيين، عَرْيرْ صَمالِح وانطوان السنداق والرقيب كَميل الرآمي وجاها واخرون غياباً.

وسأل المدعي العام العدلى القاضي عددان عضوم العميد مطر، هلَّ له قريب في الجيش؟ اجاب دلي ابن عم اسمه جرجس مطر وهو عقيد في سلاح ألجو وكان من الضباط الطيارين في حالات وحضر الاجتماع الذي عقد مع جعجع وأعوانه. ومن العام ١٩٨٤ الى العام ١٩٨٨ لم يعقد أي اجتماع مع غسان توما أو أي مسؤول أخر في القوات اللينانية، وسأله عن اوصافه، اجاب مطر داطول منى قامة ويشرته حنطية وكان يُطيَّرِه في استَّيضَّاح لَا اثَيْر في الجلسة السابقة عن شخص رافقه الى لقاءات مع

وفي ردُه على اسئلة وكالاء الدفاع قال باخوس، وكان اذا بخل عليه وهو في اجتماع مع بعض

امكان النكتور جعجع أن يؤكد ثلك، وتفي أن يكون سمع الشدياق بتحدث مع لحد في قضية كرامي، او وجهت اليه اي تهمة من «القوات» او عرف قيمة الاموال النبي كان يسلمها الى مطر، موضَّحاً ان الظرف الذي سلمه أياه أحر عرة في مستيتا، قبل الحادث، دكانَّ اكثر سُماكة من العادةُ، واكد آنه سَمَع في رحلة استطلاع بحرية تخاطياً بلغة اجنبية اثناء مرور طوافة عسكرية، موضحاً دان عناصر والقوات،

كانوا يتضاطبون عادة بالعربية، وقال انه هاتف مطر مرتين. وأكد أن توما طلب منه أن يقابل العميد في مستبيًّا محدداً له المكان وأعطاه رقم هاتفه وطلب منه مناداته بلقب والمظلة، وكان اذا دخل عليه وهو في اجتماع مع بعض المسؤولين لا يقطع حديثه او يطلب منه الخروج. وفي امكان الدكتور جعجع ان يؤكد ثلك، ونفي أنَّ يكونَّ سمع الشدياق يتحنث مع أحد في قضية كرامي، وسئل: لماذا لم يات على نكر واقعة ان عناصر في مبنى الأمن التأبع لوالقوات، كانوا بتحدثون في قضية كرامي في أفائته الأولية، وماذا كان سيفعل بها؟ اجاب بأخوس دما كنت رح اعمل شيء. وسكل:

هُلُ تعتبرُها غير مهمة؟ فعلقٌ القاضي حنين دانت فسر،. ونفى باخوس أن يكون الأن على علاقة بجهار أمن او محبرةً إلى جهار. او ان يكون شاهد عناصر من دالقوات، يَهْاتَجُمُون مطار حالات. وسئل: تقول الله خابرت مطر مرات، فلماذا اعطاك

توما رقم هاتفه؛ أجاب دلم أكن اعرف لأن السكرتيرات كنّ يطّلبنه ويحسولن الاتصال لي وفي المرتين الاخيرتين طلبه توما مرة وأعطائي السماعة وانا طلبته في الاخيرة الى منزله، واكد دان غسان منسى (مساعد توماً) هو من سلّم طرداً الى مطر في مبدى ألامن، وسنَّل: كيفُ عرف أن العميد ظل يتقاضى امُوالاً مع العلم انَّه قال انه سلَّمه أَخْر مظَّروف في مستنتا؟ أحاب شعد مدة سمعت غسان توما بتحدث عن تحويل اموال الى الصندوق الوطني فاستنتجت

منزكة عولب جست للطيران الغاص ( تَاجير طائرات فضة واسعاف طائر عالمي، تدريب بيع وشراء الطائرات ) مطار العاصمة واشنطن الدولي ARAB JET AVIATION Ph. (703) 6612722 - Fx. (703) 2422722 بمناسبة مرور ٦ سنوات بنجاح .. قريبا نفتتح بنك العروبة للاستثمار الدولي رراس مالكم مؤمن عليه ١٠٠٪ ولا يخسر) مجموعة كابتن د. ناصر الناصر وشركاه للطيران والاستثمار الدولي •

## مطلوب سكرتيرة

مساعدة لديرعام مؤسسة ثقافية تعنى بالتراث في منطقة ويمبلدون

على المتقدمة ان تتقن اللغتين العربية والانكليزية وان تكون لديها خبرة جيدة في الشؤون الادارية. الرجاء ارسال السيرة الذاتية الى:

The Director 22A Old Court Place London W8 4PL



سلية عاميد على بالد لم يعلق في سنور يا المعند

أفعيقير في سيراج

المالية المعدد -- السا W. Millian

of the same The Director 21 Old Cour London WK 4

عرفأت تعامل بإيجابية معالوندالاميركي

## شارانسكي: أفكارروس ستساعدعلى اجتياز المأزق

■ رام الله، واشنطن - رويتسرز، أ ف ب - قسال وزير التجارة والصناعة الاسرائيلي ثاتان شارئسكي أن الأفكار الذي عرضها المنسق الاصيركي لعملية السلام ننيس روس، خلال جولته الأخيرة على المنطقة، سنساعد على اجتياز المازق الحالي للعملية السلمية، فيما أكد الدكتور صائب عريقات كبير المفاوضين الفلسطينيين ان الرئيس ياسر عرفات تعامل بإيجابية مع هنم الافكار.

وقال عريقات لدى استقداله اعضاء السلك الديبلوماسي المعتمد لدي السلطة الفلسطينية في اريحا ان عرفات طالب روس بوجوب مشاركة اوروباً بدور فاعل في عملية السلام، داعياً الى الضغط على أسرائيل لتنفيذ الاتفاقات الموقعة. وعلم إن عرفات وصل اس الى رام الله، ليراس اجتماعاً للقيادة الْفُلسطينية لمُنَاقَشَةُ آثار اغْتيال حَبِيرِ المُتَعْجِرات في محركة المقاومة الاسلامية، (حماس) محى النين الشريف وما الت اليه عملية السلام كما يناقش الاحتماع نتائج جولة روس.

في واشنطن ابلغ شارانسكي انه اتفق ووزيرة الضارجية الاميركية ماطين اولبرايت التي التقاها اول من أمس على أنه يجبّ بنل حصه ود جسادة،

التي عرضها روس ستساعد على لجتباز مأرق

وعلى رغم تصديحات ادلت بها أولبرايت هذا الاسبوع وتعبرعن الشعور بالخيبة لرفض الزعماء الاسوائيليين والفلسطينيين تقديم تنازلات قال شارانسكي أنه عقد داجتماعاً ونياً دافشاً

وأضاف: وتم الاتفاق على انه يجب بنل بعض الجهود الجادة لانجاح عملية السلام. ونكر أن افكار روس تجري «مناقشتها هذه الأيام بل هذه الساعات في القنس وهنا. وأرجو ان يعطي نلك بفعة للبحث عن حلولء. وسئل شارانسكي عن احتمال عودة روس الي

المنطقة فاجاب: «ما رّالٌ هذا الحَيار ممكناً». وحاول روس اقتاع اسرائيل بالقيام يسحب جنيد لقواتها في الضفة الغربية. وقالت أنْباء انه اقترح الإنسحاب من ١٣,١ في المُلَة احْرَى من الصَّفَّة وسعىَّ الى اقناع الفلسطينيين بالقيام باجراءات أمنية

وكأنت اولبرايت قالت انه حقق بعض التقدم لكن لم يتحقق شيء يمكن وصفه بأنه انفراج.

■ بمنشق - رويترز - بحث الشبعبية لتنصرين فلسطين الدكتور جورج حبش خلال لقاء نی دمشق امس مع عزمی بشارة العنضو العربي في الكنيست الاسرائيلية في تطورات القضية

باسم الجبهة الذي حضر اللقاء ان حبش ويشارة واكدا خلال اللقاء ضرورة توحيد الجهود لواجهة مجمل التطورات السياسية المقبلة وسبل مواجهة تصعيد اسرائيل لسياسة

استرائيلية لقصيل الستارين السوريّ واللبناني في مصانثات وأشار الى انه تم ايضاً تأكيد رفض الطروحات الإسرائيلية المتعلقة بإعادة الانتشار من ٩ في المُشَةِ فَقُط من أراضي الضيفة ونقل الطاهر عن حسيش انه داذا ارابت استرائيل الانمسطاب فعليها فعل نلك من دون قيد او الغربية. واعتبر الجانبان ان هذا شرط تطبيقاً للقرار الدولي الرقم الطرح دخداع للراي العام ويهنف

الى أعطاء اسسرائيل مسزيداً من يذكسر ان بشسارة وصل الى الفرص لفرض وقالع جديدة على العاصمة السورية أول من امس في زيارة لسبورية بدعبوة من جامعة بمشق للمشاركة في

وأوضبح الطاهر أن الحسبيث تناول أيضنا العرض الاسرائيلي بالانسحاب المسروط من جنوب الاسبوع الثقافي الذي تقيمه كلية لبنان، حيث اشار حبش الى أن

في ندوة عن العلاقة بين انقرة والعرب عقدت في لندن

## مسؤول تركي: التعاون مع اسرائيل لم يصل الى تحالف استراتيجي

🗖 لندن - كامران قره داغي

🗷 أكد المُدير العام لدائرة التخطيط السياسي أ وزارة الخارجية التركية السفير جاندان أزير أن التعاون القائم بين بلاده واسرائيل لم يصل بعد الي مستوى تحالف استراتيجي، لكنه لم يستبعد ان تصبح كذلك في السنتقبل.

وكَّانُ آرْيِزَ يُتَحِدِثُ فَي ندوةً عن «العلاقات العربية · التركية: الحاضر والسنقبل، عقدها أول من أمس الخميس مركز الدراسات العربية في لندن وشارك فيها أيضا مساعد وزير الخارجية المصري السقير محمد الشانلي ومدير مكتب الجامعة العربية في لندن السيد غيث أرمنازي والباحثون الإكانيميون التركي سوها بولوكباشي والبريطانيان وليام هايل وفيليب روبين. ونظمت الندوة بميادرة من مسير المركز السيد عبدالمجيد فريد بدعم من السفير التركي في بريطانيا أوزيم سانبرك اللنين اعريا عن املهماً فيُّ أنَّ تكونَ هذه الندوة فاتحة لحوارات عربية -

واعتب الشائلي في مداخلته أن «البعد الاسرائيلي» لعب في الفترة الأحسرة دوراً في «تسميم» العَّلاقاتُ العَّربية ~ التركية. وإذْ شندٌ عليَّ أن كلامه في الندوة لا يُعِكس بالضَّرورة السياسات الرسمية للتكومة المصرية، أشار الى دراسة أعدها مركز والأهرام، أظهرت أن التعاون بين البلدين لم يلغ الاشتلافات في تقويمهما لعند من القضايا بينها

عملية السلام دُوحتى الموقف من سورية». ولاحظ الشبائلي أن تطور التعاون بين أسرائيل وتركيا الغاد الأولَى اكثر مَنْ الثانيَّةَ. وُلَّفَتِ الَّى أَنَّ حجم التبادل التجاري بينهما لا يساوي ١٥. في المئة فقط من حجم التجارة التركية مع النول العربية. واضاف أن دراسة والإهرامه أوضحت أيضنا أن عدد السياح السوريين الى تركيا مازال يفوق كثيرا عدد السياح الاسرائيليين اليها. كذلك لفت الى صفقات تجارية ضخمة بين تركيا من جهة ودول اسلامية نكر منها تحديدا مصر ونيجيريا وايران. ولكن المسؤول المصري اعتبر أن أهمية تركيا بالنسبة الى اسرائيل

الأزمةِ سبب في أن ترى تركيا في معظم جيرانها خطراً على أمنها القومي، ورأى أنْ علاقات تركيا مع جيرانها الإقليميين ستختلف عندما تنتهى من البحث

ُ ولكَنَ جِـاندان نغى وجـود أرْمـة هوية في تركـيـا مؤكدا أن طبينا هوية ونحن مرتاحون جدا يهاء وأشار الى حقيقة ان الغالبية الساحقة من الاتراك هم مسلمون «ونحن نحترم جميع الاديان الاخرى». ولكنه شند على تمسك تركيا بالعلمانية معتبراً أن النين هو اعسر وبين الفسرد والله، والمشكلة هي عندمسا يصاولون جعل الدين بديلاً من صندوق الاهتراع، وَلَفْتُ إِلَى انْ تَركَبِ الْوَفَةُ دِيمُوقَ رَاطَيَةٌ يِسَوْدُهَا القَانُونُ وَإِنْ حَرِّبِ الرِّفَاءُ (الإسلامي) حُظر بِمُوجِب

وأثيرت خلال الندوة علاقات تركيا مع العراق وسورية ومشكلة المياه بين هذه الدول الشالات والمسألة الكردية وحزب العمال الكريستائي وقضايا الارهاب. ونفى جاندان وجود «مشكلة كربية، في تركيا مشيرا الى ان بلاده تعانى مشكلة ارهاب وان سورية تدعم حرب العمال الذي يشن حربا على الدولة التركية. وعزا سبب العمليات العسكرية التركية في شمال العراق الى وجود هذا الحرب في

وأكد أن تركيا ليست غنية بالمياه كما يُعتقد. وأشار الى أن المقياس الدولي في هذا المصال يفيد بان تكون حصة الفرد عشرة ألاف متر مكعب سنويا لَكي تعتبر اي دولة غنية بالمياه وفي حين أن المعدل في تركيباً الفآ متر مكعب وهو أكثر من للعدل في العراق ويساوي المعدل في سبورية،. وشنند على أنَّ تركيا تزود سورية حاليا ١٢٠٠ متر مكعب من المياه دوهذا أكثر مما تستطيع استهلاكه، ولُقت الى أن تركيا قدمت مئذ أشهر لسورية والعراق اقتراحات محددة لحل مشكلة المياه ولكن انقرة مازالت لم تتسلم أي رد منهما دسليا أو ايجاباء،

السبية 5 مُيسان (البريل) ١٩٩٨ المُوافق ٧ ثو الحجة ١٤١٨هـ/ العند ١٢٨١٥ AL HAYAT SATURDAY 4, APRIL, 1998 ISSUE NO 12815

الاسرائيلي اليميني روبي ريفلين امس ان

اسرائيل ستبدأ بناء مستوطنة رشار حوماء

على حيل ابو عُديدٍ في القدس الشرقية لدى

التوصل الى اتفاق على انسحاب عسكري

اسرائيلي في الصفة الغربية. وابلغ ريفلين

وكالة دفرانس برس: «لديُّ انطباع واضح

بان رئيس الحكومة (بنيامين نتانياهو) لا

يريد اثارة الاميركيين بسماحه بناء الساكن

قبل الشوصل الى قبرار في شيان اعبادة

الانتشار، في الضغة. وقال: ملكن متى اتخذ قرار، قان اعمال البناء ستبدأ قبل حتى القدام باعادة الانتشارء لكن رئاسة محلس الوزراء نفت ان يكون نتانياهو يؤهر عمداً أعدال البناء في هار حوساء التي من المفترض أن تضم ١٥٠٠ مسكن. وتثذرُع بـ «اسباب فنية، لتبرير عدم البدء باستدراج العروض لبناء المساكن حتى الآن، بينما انتهت اشغال البنية التحتية للمستوطنة مند كانون الاول (ديسمبر) للاضي.

ويمثل العرض المقرر اقامته في ٢٤ ايار (مايو) جزءاً من احتفالات اوسع نطاقاً هذه السنة لمناسبة مرور ٥٠ عاماً على اقامة

■ القدس المحتلة - رويترز - قال مستوولون اسرائيليون امس أن الدولة وقال مسؤول مطلع على الاستعدادات ان من المتوقع ان يشارك في العرض ما بين العبدرية تضطط لإقنامية اكبير عبرض عسكري منذ ٢٥ عاماً في القيس الشعر ١٢٠ و١٤ الف جندي، وهو اكبر عند يشارك في مسئل هذا العسرض منذ ١٩٧٣، وان المقبل في نكرى استيالاتها على القطاع العرض لن يمر في القدس الشوقية. الشرقي من المدينة المقدسة في حرب

اسرائيل تخطط لعرض عسكري كبيرني القدس

وعلق السيد فيصل الحسيني مسؤول ملف القدس في السلطة الفلسطينية ان في استطاعة الأسرائيليين ال يفعلوا مأ يشاؤون في القطاع الغربي.

المجر، الهند (١٩٩٨). إندونيسيا (١٩٩٩). إيطالها. جامايكا (١٩٩٩). اليابان. الأردن. كوريا (١٩٩٩). لبنان. ماليزيا. المكسيك، هولندا. باكستان، هیوه ای پلرس طشروی ا च्या देशका ५ रोजें

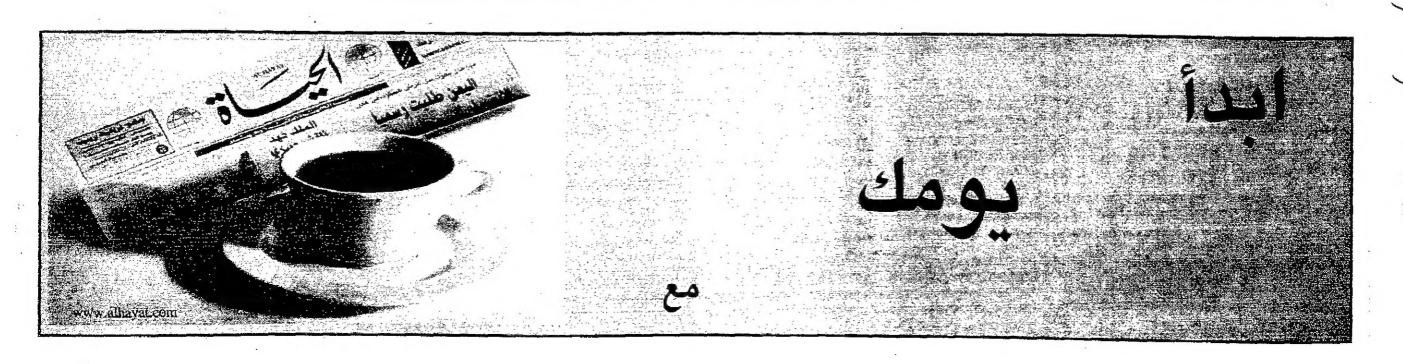
أينما حللت ضيفاً علينا، أسرة فنادق ماريوت تضع في متناولك أكثر الخدمات المخصّصة لرجال الأعمال تميُّزاً. وأكثر فرص الترفيه تنوُّعاً. وسواء أكنت ترغب في الاسترخاء والاستمتاع بالأجواء الخلابة حول حوض السباحة، أو العمل بمنتهى الراحة في غرفتك، سوف نبذل كلّ جهد ممكن لتتوّج أعمالك بما ترجوه لها من نجاح! لتكن فنادق ماريوت - دوماً - اختيارك الأول لرحلة عمل موفّقة وممتعة، ونحن على ثقة بأنّك ستحظى معنا بكلّ ما تتمنّاه من رفاهية... فيبقى شعارنا الدائم في ماريوت:

## إليك الراحة التامّة لأهدافك الهامّة.

Marriott.

للعجز هي أكثر من ٢٠٠ قتدق في ٥٣ بلداً واظيماً حول المالم. يُرجى الانصال بنا على الأرقام الجائية التالية؛ المملكة المديهة السمودية ١٠ ١٨٠٠ \*، الإمارات العربية المتعدة ١٢١ ١٠٠ \*، لبنان ٢٠٠ ٤٣١، ٥٠ مصر ٢٠٠٠ ١٥٠٠ \*، الكويت ٢٨٠ ٥٠٠. 

أبوظبي (٢٠٠٠). عمّان. بيـروت، القاهرة. دبي، الغردقه، إسلام أباد. جدّة، وادي الأرد، (١٩٩٩)، كراتشي، المدينة المنورة (١٩٩٩)، الرياض، شرم الشيخ.







دورية من حرس الحدود الاسرائيلي في المحطة المركزية للباصات في القدس. (رويترز)

حماس تهدد بالانتقام لقتل انشريف داخل اسرائيل وخارجها

## رئيس "شين بيت" ينفى لعرفات اي دور ونتانياهو يحضه على "أجراءات صارمة"

امس السلك الديبلوم اسي المعتمد لدى الدولة العبرية،

السلطة الفلسطينية على «أن تتمُدُ خطوات صارمة صد المنظمات الإرهابية، وطالب السلطة بوقف التصريحات الصادرة عن مسؤولية فلسطينيين والتي تتهم اسرائيل

بالتورط في اغتيال الشريف، مشيراً الى أنَّ الجهات الامنية

الاسرائيلية تواصل التحقيق في ظروف الاغتيال، معتبراً

المفاوضين الفلسطينيين بان مسؤولين في السلطة اجتمعواً مع ممثلين من دحماس، سعياً الى تهدئة الاوضاع وتجنباً

لوقوع عمليات انتقامية لمقتل الشريف. وقال في مقابلة مع الإذاعة الاسرائيلية ان السلطة الفلسطينية تجري تحقيقاً

شاملاً في الإغتيال ستعان نتائجه لدى أستَخلاص

اما دحماس؛ فاصدر جناحها العسكري، «كتائب عن

البين القسام، بياناً اعتبر ان طبيعة المعركة وحقيقة المؤاجهة اخنت بعدا جبيداً اثر اغتيال المهنس المجاهد

محيي الدين الشريف (...) إن دائرة الصرب ومجالات

المواجهة ستصبح اكثر اتساعاً واشد قوة وعنفاً وشيراسة.

المؤبهة المنطبع المدار على ساحة الوطن وتنفيذ الضربات الموجعة بعناية فائقة الى المصالح اليهودية التي تنتشر كالهشيم في شتى انحاء العالم. وما ذلك الا دفاعا عن انفسنا وربعا الرهاب عدوناً وأسلوباً نفاذاً سنضطر

الى ممارسته لتلقين الصبه أينة البروس المؤلمة التي لن

خطة انتقامية شاملة متعندة الاشكال والمجالات والجبهات

ولن نكتفي هَذه المرة بضرب العمق الصَّهيُّوني في القُدس

وَتَلَ ابِيبِ فَحِسبِ بِلُ سِتُمِتِد نَسِرانِ انْتُقَامِنَا أَلَى مَا لَا

يتوقعهُ الصهاينة وما لا يتصوره الآخرون، مؤكداً: «نرفض

رَفْضًا بِاتاً الأدعاءات الصَّهيونية حول عنم تورط (اسرائيل)

في هذه الجريمة ومحاولة التنصل من مسؤولية ارتكابها.

نحَّن على ثقة تامة ويقين كامل بأن أيدي الصَّهاينة الجبناء

وقال البيان ان مكتائب عن الدين القسَّام، قررت متنفيذ

ينسوها على مدى الأيام،

قد اقترفتها وتقف وراعثاء.

في مقابل ذلك صرح النكتور صائب عريقات كبير

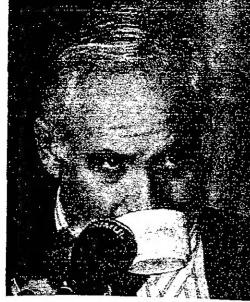
■ غيرة، القيس المحتلة - رويترز، أف ب - إيلغت اسرائيل السلطة الفلسطينية نفي أي دور لها في اغتيال خبير المتفجرات في دحركة المقاومة الاسلامية، (حماس) التي هددت بالانتقام بشن هجمات داخل الدولة العبرية وخارجها، فيما حض رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانباهو السلطة الفلسطينية على أتضاد مخطوات صارمة ضد المنظمات الارهابية. واتخنت اسرِّائيلَ احِراءات امنية مشندة في القنس

المحتلة تحسباً لهجمات محتملة. وعززت الأجراءات خُصومناً في المراكِرُ الشجارية ومحطَّاتُ النقل البِّري. وسيرت دوريات من حرس الحدود في الشوارع بينما تمركز القناصة في أماكن مشرقة على المواقّع الحساسة. واقيمت الحواجز على مداخل القيس لمنع بخول الفلسطينيين النين ودعت الشرطة الاسرائيليين الى والتنبه، وابلاغها عن

وكان رئيس جهاز الامن الداخلي الاسرائيلي أشين بيت، الاسيرال أمي ايالون زار الرئيس يأسس عرفات في غرة. وبثتُ الاداعة الاسرائيلية أنَّ مهمة أيالون هي اقناع عرفات أن لا علاقة لاسترائيل باغتيال الشريف، بعدما تلقى وتقريراً مفصلاً عن مقتله. وأكد مصدر فلسطيني أن اللقاء تناول «ظروف، الاغتيال ورسبل تفادي حدوث تصعيد

ونقلت وكالة درويترز، عن مصدر سياسي اسرائيلي ان ايالون شيد لعرفات على وان اسرائيل غير مسؤولة عن موت الشُّريف، وإن عرفاتُ أطلع ايالُونَ على نتائجُ التحقيق الفلسطيئي، يذكر انه عثر على جشة الشريف بالقرب من حطام سَيَأْرَة الْنَفْجُرِت فِي مَنْطَقَة الحكم الذَّاتي في رآمُ الله الاحد الماضي. وقيالت الشرطة الفلسطينية أنه قيال بالرصاص ثم القيت جثته بعد نلك قرب السيارة المحشوة بْالْمَتَّفْجِراتُ. وْقَالْتْ اسْرائيلْ انْ الشَّرِيْفُ قَتَلْ عَلَى ما يَبِدُو عندما انفجرت قنبلة كان يعدها قبل الأوان. وشارك ألاف الفلسطينيين أول من أمس في جنازة «الشهيد» الشريف، وهمل جثمانه على محفة عبر شوارع البيرة وسط هتافات

تطالب بالثار من اسرائيل. الى ذلك، حض رئيسُ الوزراء الاسرائيلي، لدى استقباله



### اتصالات فلسطينية -أميركية لتجنب تصاعدالعنف

■ القدس المستلة - أف ب - أفادت مسسادر ديبلوماسية أميركية أمس أن اتصالات فلسطينية - أميركية كَثْيَفَة جَرِت بِعَد أعلان مقتل خبير المتفجرات في محركة المقاومة الإسلامية» (حماس) محيي الدين الشريف بهدف

وقالت هذه الصادر، التي طلبت عدم كشف اسمها لوكالة وفرانس برس»: «جرت اتصالات أميركية مع السلطة الفلسطينية أخيراً وبعد انفجار رام الله للتكد من أنه لن يكون هذاك تصاعد للعنف، وأضافت: مبالدرجة الأولى نعتبر أن من مسؤولية الفلسطينيين التلك من أن حماس لن توجه ضربات، وإنه على السلطة الفلسطينية أن تفعل كل ما غي وسعها لتحقيق ذلك، كما إن على «الحكومة الإسرائيلية نَ تَمَارِسِ ضَعِطَ النفس وكذلكَ الأَمْرِ بِالنَسْعِةُ للجَّيشُ الإسرائيلي، مشيرة إلى دحادثة ترقوميا، حيث قتل ثلاثة فلسطينيين برصاص حاجز عسكري إسرائيلي، كمثال على الاحداث التي يمكن أن تؤدي إلى توتير الأوضاع.

وقالت المصادر إن وريرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت تحادثت هاتفياً مع الرئيس ياسر عرفات الأربعاء عن وأهمية السيطرة على الوضع».

## مواجهات وتظاهرات فيالضفةالغربية

بيت لحم (الضعفة الغربية) - أ ف ب - نكر شبهود عيان أن مواتهات اندلعت بعد صلاة الجمعة أمس بين جنود اسرائيليين وسُبِأَنْ فلسطينيينُ أثناء تظاهرة حِرت في بيِّتْ لَحمْ الصَّجَاجِأُ عَلَّى مُقْتَلُ خُبِيرِ المُتَفَجَّرَاتِ في دحركة المُقاومةُ الْأُسلاميةُ؛ (حماسُ) محي النينُ الشُّريْفُ. وقَالُ هُوْلًاء أنْ عَشْراتُ الْمُتَطَاهِرِينَ رَسْقُوا بِالْحَجِارِةُ الجنود الاسرائيليين النين ردوا بإطلاق العبيارات المطاط والقنابل المسيلة للدموع، وشارك اكثر من الفي فلسطيني في مسيرة مماثلة في

وقال شهود عيان ان المتظاهرين، وهم من مؤيدي دحماس، دعوا الى شن عمليات مناهضة لاسرائيل للثار لإغتيال الشريف. ورفع المتظاهرون اعلاماً له وحماس، وصوراً للشريف وهم يرتنون ا شعارات دانتقام انتقام با قسام،

واحرق التطاهرون أعلامأ أسرائيلية واميركية بيئما تجمع الحشد في باحة مدرسة في الخليل للاستماع لخطابات مسؤولي دحماس. ونكر مصدر عسكري اسرائيلي لاحقاً أن اسرائيلين جرحا في بحجارة رشقها فلسطينيون عليه اثناء مروره بسيارته قرب بيتُ لحم، وفقد وعيه ونُقل الى قسم العبَّاية الفائقة في هُدَاسِنا فَي القَدِسُ حَبِيثٌ وصفَّت حالته بانْها مخطيرةٌ، واصب اسرائيلية بجروح طفيفة عندما آلقى فلسطينيون رجاجة حارقة على سيارتها قرب مستوطنة عمانوئيل جنوب نابلس.



من تظاهرة نابلس. (ا ب)

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

## "أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٤ AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: -
  - O أخبار: الأخبار العربية والدولية
- وقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية
- O رياضة: الأخبار والتصقيقات والمقالات الرياضية O سيارات : الأخبار والتحقيقات حول السيارات
- O علوم وتكنولوجيا : الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- O الكومبيوتر : الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات عام: المنوعات والقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الاوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتبح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريذين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- سبهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أنوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.

AL HAYAT PUBLISHING CO KENSINGTON CENTRE,

66 HAMMERSMITH ROAD,

E-mail: ibachir@alhayat.com

**LONDON W14 8YT** 

Tel: 0171-6052084

Fax: 0171-3714215

### السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

لزيدمن العلومات الاتصال بالدكتور عماد بشير

## مصللهات التشغيل:

🗆 كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

🗀 نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

☐ • ؛ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

رشيف الحياة الالكتروني Al Hayat Electronic Archive

MYAHAYAT

-

أكثرمن مليون حاج أدوا صلاة الجمعة في الحزم الكي

إمام المسجد الحرام:

الآمن يتحقق بتطبيق الشريعة

🛘 مكة المكرمة، الرياط-

■ أدى صلاة الجسعة في

عبدالله بن حميد في خطب

بغنداء ولايهنا بنوم ولاينعم

براحــة، وتبسيّن نلك في دعــاءً

الخليل إبراهيم عليه السآلام لهذه

البقاع الطاهرة: ربى اجعل هذا

بلداً امناً وارزق اهله من الثمرات

من آمن منهم بالله واليوم الآخره.

تفتيش قصور صدام:

## انتهت الجولة الأولى واتفاق بغداداجتاز "الاختبار"

🖩 بغـــداد، لندن - ۱ ف ب، رويترز - أعلن رئيس والمحسوعة الضاصة، المكلفة تفتيش المواقع الرئاسية الثمانية في العراق، حايانانا دانابالا ابس أستكمال الجبولة الأولى على هذه المواقع، مؤكداً أن الإتفاق الذي ابرسته مغداد مع الامين العسام للامم المُتحدة كوفي أنان «مُقَدُ على اكمل وجه، والجنّاز الاختبار، من دون

وأوضح دانابالا امس انه سيلتسقى انان في نيسويورك الإسبوع المقبل ويقدم اليه تقرير والمجموعة الخاصة، الذي يشعد على أن «مهمتها نجحتّ، في العسراق، ونبسه الى ان تطبيقً الاتفاق الذي وقعه انان والحكومة العراقية ، قُتْح فصلاً جُديداً في العسلاقسات بين الأمم المتسحدة

وأشسار الى ان الأرسسة بين العراق والمنظمة الدولية سويت وهكان الحل ديبلوماسيباء. وقيال أنه سيلتقي في وقت لأحق أمس وزير الضارجية العراقي محمد سعيد الصحاف الذي قد يتوجه الى نيويورك الاسبوع المقبل.

وأوضح انه سيبغاس يغداد البوم مع الديبلوماسيين الذين شماركوا الى جمانب سسبعين من خبراء اللجنة الخاصة والوكالة الدُولَية للطَّاقة الدَّرِية، في تَعْتَيش المُواقع الرئاسية العراقية.

ونكر دانابالا أن «المجموعية الخاصة استكفلت الخصيس زيارة القصس الرشاسي في بغداد حيث مقر الحكومة، وقصر سجود في ضواحي العاهنمة العراقية. وأشار الى أن مجموعة من الخبراء يرافقها ديبلوماسي استكتفى اليوم (امس) بالتحليق

رئيس فريق المفتشين تشارلز مويلفر. (١ ب)

بطائرة هليكوبتسر فنوق القنصس السنيد طارق عزيز. الى نلك قىسال دانامالا ان الرئاسي في الموصل» شبــمـــال

الرئيس صدام حسسين لم يكن مسعسروف أن رفض بغسداد السماح للجنة الخاصة بنخول المواقع الرئاسية تسبب في الأرمة الاخسيسرة بين العسراق والأمم المتحدة، وهديت الولايات المتحدة وبريطانيا باستخدام القوة غند العبراق. وتوقف التبصبعبيب العسكري في ٢٣ شباط (قبرآير) الماضي بعنما وقع انان الاتفاق

مع نائب رئيس الوزراء العبراقي

مسوجدوداً في مسوقع سنجسود أو القصر الجمهوري خلال تفتيشها، موضحاً ان طارق عزيز وسكرتير صدام ووزراء الضارجية والاعلام والنفط رافقوا عناصر المجموعة

الخاصة، في تفقد القصرين يومي الاربعاء والخميس. وسسئل ايضساً هل واجسهت المجتمعوعية مشكلات في هذين القحسرين فأجابه وبسبب

طهران امس عن عملية تبادل بعد تاکید شبایل ۸۰۰ آسیر عسراقی و ۲۱ اسسیسرا ایرانیسا

عراقياً و ٣٨٠ ايرانياً.

بكل سهولة وسرعة وتمكنا من الحدودي في اقليم كرمنشاه. الحصدول على كل ساطلبثاه وحضر عملية التسادل وسجلنا نلك في تقاريرناء. وسطل هل عشر الشيراء على اى اثر لاسلحة بمار شامل في القصور العراقية فاجاب أن والهنف من للهنسة هو وضع

> اليها، وفقاً لبنود اتفاق شباط. D-تحقيق بريطاني الخارجية للبريطانية فتح تحقيق بعد تاكسيد نائب ان بريطانيسا وودت للعسراق عسبسر الولايات المتحدة فيبروس «الجمرة

ماسيمة هناك كان يمكن ان

تظهر مشكلات، ولكن مع حسن

النيسة لدى الطرفين أمكن تجنب

نائه واستطعنا تحقيق هدف

في السياق ذاته صرح تشارلز

بويلقس نائب رئيس اونسكوم

الى وكالة افسرانس برس، امس

بأن العراقيين تعاونوا مع خبراء

اللحنة الخاصة خلال تفقد المواقع

الرئاسية. وتابع بويلقر الذي كان

على رأس الخدراء السدعين أن

العراقيين ،قنصوا لنا (ما نريد)

وصرح مساعد وزير الخارجية تونى لويد امام مجلس العصوم سيس بأن وزارته

سنتحقق من تصريصات النائب عن الحســرْبِ الديمـوقـــــراطي الليمِرالي. وكَان مانزيس كامبيل الناطق بأسم الحرب أكد وجود أدلة جسديدة واردة من الولايات المنحدة على أن كمية من «الجمرة الخبيثة، بيعت لشركة أميركية قامت ببيعها من دون أي قيد، الى العسراق بين عسامي ١٩٨٥

الدول ، صرناحة الى موقف العراق من عمليات

التغتيش التي تنفنها اللجنة الخاصة المكلفة

نزع أسلحمة الدَّممار الشَّسامل، وزاد: «إنهم

مرتاحون الى الطريقة التي تتم فيها الامور،

وسا هو سهم ان الاتفاق يبدو انه ينفذ وان العراق يتعاون، مشدداً على ان اهتصامه

منصب أتن على والصفاظ على وحدة مجلس

بالسرعة التي تنفذ فيها عمليات تفتيش

المواقع الرئاسُ عِنه، قَنَّالُ انانَ أَنْهَا تَنْفُدُ

المواقع، وأشار التي ان عطيات التفتيش

وايد انان موقف ريتشَّارد بتلر رئيس «اونسكوم» الذي يرى ان عمليات للراقبة في

العراق ستستمر حتى بعد انتهاء التفتيش،

للتَّاكَد من خلو العراق من أسلصة الدمار

الشيامل. وتأبع وأنه مرتاح الى تعاون العراق التراق العراق الترن مع اونسكوم، مشيراً الى ان والقصور

الرئاسية تشكل نسبة صغيرة جداً، من عمل

المُفْ تَسْتَمِينَ. وأُوضِحُ انه اتفَّقَ مع بليسُ على

وأهمية أستمرار تعاون العراق مع الامم

المتحدة على المدى الطويل باعتباره قرارأ

وتحدث الأمين العام عن قرار مجلس الأمن

الرقم ٤٢٥، القَاضَي بانسحاب اسرائيل من جنوب لبنان، فقال انه ،قرار واضح جداً،

واعرب عن أمله بأن تساعد الامم المتحدة في

🗷 امسىتردام – رويترز – أكد ستشفى هولندي وفياة طفلة

وصرح ناطق باسم مستشفى

بعيد اصبيت ايضًا بالتهاب في

الكبد وعدوى بكتبرية.

تتواصل «في كلُّ انحاء العراق».

وردأ على سؤال لصحافي قال انه فوجئ

واعتبر أن الرأي العام يركز كثيراً على هذه

احتجت على رشق مهاجراني بالبيض في ستوكهولم

## ايران أطلقت مئات من الأسرى العراقيين

**■** طهران - 1 ف ب - أعلن في جديدة السرى عراقيين وايرانيين الخميس، كما أفالت وكالة الأنباء

واشار ناطق باسم الخارجية الإيرانيـــة أول من أمس الى أن البلدين سيتبادلان اطلاق ٩٩٢٠

وأكد عضو اللجنة الإبرانية لأسرى الحرب الدكتور ضائمي ان تىسادلا للاسسرى جسرى مسس الخصيس عند مركبز خسبروي

مسؤولون ايرانيون وعراقيون وممثلون عن اللجنة النوليسة للصليب الأحصر. وكانت دوكالة الأنبياء العراقسة، أعلنت مسساء قائمة، بالقصور ومضمان الدخول الخميس تبادل الأسرى.

اتَحَنَّتَه لجِنةَ مُشتركَةً في اطار ترتبيات اتفق عليها وزيرا الخارجية الايراني كمال خرازي

واتفق خرازي والصحاف فم ايلول (سبتمبر) الماضي ضلال اجست مساع في نيسويورك على استئناف المحادثات لإغلاق ملف

وبُقَل الْتلف رَيون الايراني عن ناطق باسم وزارة الضارجية أن طهران وبغداد قررتا اطلاق أسسرى الحسرب تنقبيذأ لقسرار

الجنود الذين أسبروا او فقدوا خلال الحرب العراقية - الإيرانية (14M - 19M.)

وتشكل هذه المشكلة العقسة الرئيسية أمام تطبيع العلاقات بين بغداد وطهران بعد مرور عثس سنين على انتهاء الحرب.

احتجاج

على صعيد آخر، أفانت وكالة الأنبساء الإيرانيسة أمس أن أيران احتجت الخميس لدى السفارة السويدية في طهران على حادث تصرضٌ له في سنتوكه ولم وزير الثــقــافــة الإيرائي عطاء الله

مهاجراني. وأكبت الوكبالة استبعباء السنفيس السنويدي في طهران مساتس مسارلينغ آلى وزارة الخارجية الإيرانية حيث قدم له مدير القسم الأوروبي في الوزارة رحيم بور داحتجاجاً شديد

اللهجة، على الحادث، يذكر أن أحد معارضي النظام الايراني ألقى بيضتين على الوزير فيما كأن يلقي الأربعاء كلمة أمام مىبۇتمرك «يونيسسكو» عن

السياسات الثقافية للتنمية. واشسارت الوكسالة الى ان السفير السويدي قدم اعتذار حكومته عن الحادث «غير المقبول من السويد، وأكد فتح تحقيق، مطمئنا السلطات الايرانية ألى ان مستسل هذه الحسوانت ان

## ٢٨ ايرانياً قتلوا في حادث الباص

■ انقره - رويتسرز - افسانت وكالة «الأناضول، للأنباء التركية ان وفداً ايرانياً وصل الى انقره لترتيب نقل جثث ضحاباً حادث الاصطدام الذي تعسرض له باص

بحروق شعيدة. ولا يزال ثلاثة

أول من أمس في جنوب تركياً. وبلغ عدد القتلي ٢٨ ايرانياً بعدما توفي جريح كان أصيب

الايرانية في أنقره بان مسؤولين ايرانيين تفسقسنوا أمس مكأن

يذكسران الإيرانيين ركساب الساص كانوا عائدين من زيارة أماكن شيعية في سورية.

وصبرح تاطق باسم السقبارة

الحضارة المنبية، وقال: «تربيت كلمة الأمن في كل أنصاء العالم ولكن انتشرت أعسال العنف الحسرم للكي الشسريف في عكة والإرهاب والجريمة في كثير من المكرمة أمس أكثر من مليون حاج. وشنند إمنام وخطيب المستجند الاصــقـاع، وزاد أن الأدن لا متحقق إلا بتطبيق شرع الله في الحرام، عضو مجلس الشوري كل مجالات الحياة، السعودي الشيخ صالح بن إلى ذلكم أشناد العاهل المغربي أ الملك المصس الثاني بالجهود التي الجمعة في الحرم المكي الشبريف تبذلها السعودية ولتأمين اداء على اهمية الأمن بمفهومه فريضية الدج أمنام مثلابين الشامل، مؤكداً أنه مطلب كل

الجوع والامن من المضوف قوام الحياة الإنسانية كلها واساس

الشعوب تتطلع إليه المجتمعات المسلمين في ظروف مريحة، واوضح في كلمة أميام وفيد مغربي توجه إلى الأماكن المقيسة وتتسابق إلى تحقيقه السلطات وتتنافس على تأمينه الحكومات أول من أمس أن المسلم لا يكشفي وتسخر له كل الإمكانات المانية بالشبهادة «بل ينفذ كل تعاليم والعلمية،. واعتبره مطلباً ديسبق طلب الغبذاء، فبالخبائف لا يتلذذ

العقيدة الإسلامية، وأشاد رئيس الوفد عبدالسلام زنيند، الوزير المكلف العسلاقات ". المضربيسة مع العسالم العسربي والإسلامي، لدى وصوله إلى جدة، بمتبانة ألعبلاقيات ببن المغيرب وْالسَّعُونِيَّةِ. وَيَضَمَ الْوَقِّدِ تُوايِّأُ ومسؤولين مدنيين وعسكريين وشب دد على أن دالأمن من

## السعدون يشيد بجهودالمغرب لعالجة 'رواسب' حرب الخليج

■ الرباط- «الصيساة» - صسرح رئيس الوزراء المغسربي السسيسد عبدالرحمن اليوسيفي بأن بلاده تواصل العمل لتنقية الاجواء بين النول العربية من لجِلُّ اقرارٌ «خطة للمصالحة تمكنها من مواجهة التحديات». وأوضح بعد استقباله وفدأ نيابيأ كويتيأ برئاسة السيد احمد لسعدون رئيس مجلس الأمة، ان المغرب تولى وساطات وقام بمبادرات في هذا الإطار، مشيراً الى انه عرض والوفد «العلاقات الطيبة» بين

الرباط والكويت. وكان الوفد الكويتي الذي يزور المفرب اجتمع مع الدكتور عبداللطيف الفيلالي وزير الضَّارجية، وعرض السعدون وأعضاء في مجلس المستشارين المغربي مساء أول من امس التطورات في المنطقة، وشيد على ضيرورة الترام العراق تنفيذ كل القرارات النولية لفتح صفحة جديدة في العلاقات العربية.

وأشاد بالمساعى التي تبذلها الرباط من اجل «ايجاد حل لرواسب حربُّ الخليج وانعكأُساتهًّا الْتي تحولُ دون تحقيق التَّضامن العربي،. ودعاً رئيس مُجِلس الأمة خلال أجتماعه مع نواب مغاربة الى التعاطِّي مّع قضّية الأسرى والمفقوبين الكويتيين «منّ منطّلق انسّاني»، موضحاً انَّ بلاده لا تعارض رفع الحظر عن العرَّاق في حال نَقَدُ القرارَّاتِ الْدُولِيةِ. ` \* وأعرب مبارك الخرينج وكيل الشعبة النيابية في البرلمان الكويتي عن استعداد بلاده لم «تناسي الجروح من أجلُّ فتح صفَّحة جنيدة في العلاقات العُربية شرط انتهاج سُبيلٌ المصارحة قبلٌ المصالحة».

## أكدارتياح مجلس الأمن الى تعاون بغداد مع فرق التفتيش انان بیشددعلی ضرورة

الخارجية الاميركية مابلين اولبرايت في ما يتعلق بعملية السلام في الشرق الاوسط وانه

بانتظار ان تعلن اقتراماتها لتحريك العملية

معتبرا أن هذه المبادرة ستحظى بوزن كبير

شملت الدول الخمس الدائمة العضوية في

مبجلس الأمن، بعد لقياء مع رئيس الوزراء

وأعلن الأمين العام الذي يضتتم جولة

من اميركا والاتحاد الأوروبي،

# إبقاء الرقابة على تسلح العراق

■ لندن - والحياة، أف ب - جدد الأمين العسام للأمم للتسحسدة كسوفي انأن ووزير الخارجية البريطاني روبن كوك بعد لقائهما في لندن امس تابيدهما ءالجهود الرامية الي ِ الْجِمُودِ فَيْ عَمَلِيةَ الْسَلَّامِ، فَي الْشَرِقَ الأوسط، وتصميحهما على أن تواصَّل فرق التَّفْتَيِسُ الدوليَّة عَملها في العراق. وكانُ انان اكت ليل الخصيصي وارتيساح، الدول الخمس الدائمة العضوية في مجلس الامن الى موقف العبراق من عطياتً التَّفتيش عن للصة الدمار الشامل بعد توقيع اتضاق

وبعد لقاء استمر ٢٥ يقيقة مع كوك، أشاد انان بحرم بريطانيا اثناء الأزمة العراقية في شباط (فَبْرَآير) الْمَاضِي، واكَّد انه سَاعَد فيَّ التوصل الى أتفاق مع الرثيس صدام حسينًا على تنقل مفتشى اللجنة الخاصة المكلفة نزع اسلَّصة الدمار الشامل (اونسكوم) من دونَ شروط في العراق. وقال كوك: ونحنُّ متَّفقانَ على اعتبار أن الاتفاق قائم ومصم مأن على التأكد من أنه يؤمن اساسا للمفتشين ليقموا بمهمتهم بطريقة فأعلة ومن أن العراق ينفذ قرارات الأمم المتحدة».

واعلن انان وكوك انهما ناقشنا موضوع المؤتَّمر الَّذِي سَنَّتَسَتَّصْنِيفَهُ فِي بِرِيطَانَيَا، فَيَّ اطار رئاستُها الحالية للاتحاد الأوروبي، قبل نهاية الشهر الجاري وتحضره نول الاتحاد ودُولُ عربيةٌ ومنظِّماتٌ غير حكومية للبحث في مساهمية اوروبا في تحسين تطبيق اتفاق والنقط للغذاء، (القرارْ ٩٨٦).

وشيدد الوزير البريطاني على عدم وجود دداع تعاناة الشَّعَبُ العَرْاقِي مَن نَقُصُ فَي المواد الغذائية والأدوية لأن المواد الانسانية لا تَخْضَع للحظَّر النَّوليَّة. وقال كنوك أنه على اتصنال دائم بوزيرة

حاملة طائرات من الخليج

وأفاد بيان لوزارة الدفاع ان الحاملة

وأشار في بيان الى ان الرئيس صدام حسين الم يقدم بعد الدليل الذي نصتاجه لضمان تدميره كل اسلحة الدمار الشامل،

بريطانيا تسحب

■ لندن - رويترز - أكدت بريطانيا امس انها ستسحب حاملة طائرات ارسلتها الى الخليج في نروة الأزمة العراقية، لكنها نفت

وقيال وزير الدفاع السريطاني جورج

السريطاني توني بليس ليل الخميس ان هذه

انها تقلل يقطتها في المنطقة.

«ايلاسترياس» ستغاس المنطقة هذا الشهر لعمليات اصلاح، وإن أربع طائرات اضافية من طراز «تورنآدو» ستتسبه الى الخليج لتنضم الى ثماني طائرات مماثلة في الكويت. روبرتسون امس ان من السابق لأوانه سحب التعزيزات التي أرسلت الى المنطقة خلال

تنفيذه بعد محادثات مع كل الاطراف المعنية ونوه باهسية «ان تعلن اسرائيل بعد عشرين سنة على صدور القرار نيتها تنفيذه» لكنه شسند على وجسود «زاوية سسورية لا يمكن

### ونظراً الى سبجله من السابق لأوانه تخفيف يقظتنا وخفض قدرتنا العسكرية في الخليجه.



امال سعيد ووالدها لدى وصولهما الى امستردام في ٢٩ كانون الاول (رويترز)



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**  محلس الأمن القومي الاميركي نشرن

في ٣١ آذار (مارس) الْلَاضِي، وجاء فيها

ان السلطات الليبية خُرَقَت العظر

الحوي المفروض على ليبيا بإرسال

الاسيركي دنسي ان أداء فريضة الحيم

لا يخصَع لإنن من أحد، وبالتالي لا

يمكن للولايات المنحدة أن تتبخل في

أداء المسلم واجباته تجاه الله سبحانه

ولامظ المسير أن المسيؤول

طائرة حجاج الى السعوبية.

اليوسفي يحذر من الانغلاق'

## مفوضة الأمم المتحدة لحقوق الانسان تعدلز يارة المغرب

تحذيرمن شبكات تزوراقامات للمغاربة في اسبانيا

🗷 حذر مسؤول نقابي مغربي من نشاط شبكات بولية متخصصة

في تزوير وثائق الإقامة للمهاجرين المغاربة في اسبانيا. وقال مصطفي

الرَّابِطُ ٱلنَّاطِقُ بِاسْمِ جَمْعِيةُ ٱلْعَمَالِ ٱلْمُعَارِّيةِ فِي أَسْبَانِياً، أن هذه

الشبكات تستنغل المهلة التي حديتها السلطات الاسبانية لتسوية

أوضاع حوالي ٢٨ ألف مهاجر، لتزوير وثائق الاقامة. ورأى أن المهلة

من الحاصلين على اجازات عمل في مدريد بالأفادة من القرار. لكن

مديرة الهجرة انخيَّليس مونيوث أكدتُ ان حوالي ٨ ألاف من أصل ٢٨

الف طلب عمل ستخصص للمهاجرين الأجانب، في حين رأت بالوما لوبيث السبادة عن القسم الاجتماعي في اللجان العمالية ضرورة

تخصيص ٢٥ ألف فرصة عمل للمهاجرين القيمين في مدريد مع الاخذ

واكدت كارمين كوثيرا، رئيسة مصلحة الشؤون الخارجية التابعة لحكومة مدريد، أن طلبات جميع المهاجرين الراغبين في تسوية

وكان مجلس الوزراء الاسباني أقر خطة تسمح لحوالي ٢٠ في المنة

التي تنتهي أخر حزيران (يونيو) المقبل غير كافية.

في الاعتبار الطلبات التي لم تدرس عام ١٩٩٧.

اوضاعهم ستدرس في غضون ثلاثة أسابيع.

عبدالرحيم بوعبيد في مدينة سلا

شمال الرباط أمس، من «السقوط

في مزالق سلبية متمثلة في

الأنغلاق ورفض الأخره مشيداً

🗆 الرباط - والحياة،

# أعلنت مفوضة الأمم التحدة لحقوق الانسان سارى روينسون انها ستزور المغرب في السابس والعشرين من الشهر الجاري لاجسراء محادثات مع المسؤولين المغاربة في شان حقوق الإنسان، وستأشيارك في اللقاء المتوسطي الأول الذي تستضيفه مراكش حول حماية حقوق الانسان في منطقة البحر المتوسط والمغرب العربي قبل نهاية الشّهر. وكأن الريس الضحاك رئيس المجلس الاستشاري المغربي لحقُّوقِ الانسان اوضَّحُ ان اللَّقَاءُ سيشكل مناسبة لتبادل الرأى والخبرات وتنسيق التعاون

لحقوة الإنسان. يذكر ان وزير حقوق الانسان في المغرب محمد أوجاركان أعلن عن وجسود خطة لتسدريس هذه المَّادَةُ ضَــمَن مناهج التَـعَليَم في بلاده تتطلب صعمآودة النظر فئ

الجسهوي في هذا المجسال وهو

يندرج في سيساق الاصتفال

بالنكرى ألخمسين للاعلان العالمي

الى ذلك، دعسا رئيس الوزراء المغربي عبدالرحمن البوسفي إلى اعتماد مسياسات وطنية لمحاربة

نتمة الصفحة الاولى

بلساز) موعداً لإجراء انتخابات مبكرة في تشرين الأول (اكشوبر) من

العام المقبل بدل موعدها المقرر في العام ٢٠٠٠. واعلن اوغور اكسور،

وهو أحد كبار المسؤولين في حزب الوطن الام أن كلمة وانتخابات، لم

يعد لها وجود حتى تشرين الأول من العام المقبل. واعتبر مراقبون أنْ

هدف الحكومة هو كسب الوقت كي تواجبه مشاكل التصَّمَعُ المُتَّفَّاهُمْ

والعلاقات المرتبكة مع الاتصاد الأوروبي. الى ذلك تعانى الحكومة منْ

عدم استقرار سياسي بين اسبابه ضغوط تمارسها عليها المؤسسة

العسكرية لحملها على أتضاد مريد من الإجراءات الصارمة ضد

قلق في بيروت نتمة الصفحة الاولى

ظهر الاحد بالتوقيت المحلى (التاسعة بتوقيت غرينيتش) خدام والشرع

ويتلُّقى رسالة مَنَ الرئيسُ الاسد تتناولُ العلاقاتُ الثَّنَائية. وأوضَّحُ

المرجع اللبناني أن كل الجهود يجب أن تتركز على الوضع في الجنوب

على قاعدة تجمِّيد البحث في القَّضَايا العالقة لتحسين المُوقفُّ اللَّبِنَانَي

ووقف التجانب في شان مشروع قانون الزواج المبنى الاختياري باعتبار

ان التطورات في الجنوب تجاوزته ولم يعدّ الوقتُ مناسباً لتسليط

الإضواء عليه، بُصرف النظر عن تجميده من خلال التوصل الي مخرج

ونكرت مصادر مراقبة لم «الحياة» أن ليس من المستبعد أن يكون

وقالت المصادر ان هذا يؤدي الى البحث في كل الاحتمالات، بما فيها التعديل المزدوج للمادة ٤٩ من النستور، فبتَّاح المجال أمام أنتخأت

من حهة تأنية، اكدت أوساط قريبة من الصريري أن لدى الحكومة

خطة للتحرك على الصعيدين الدولي والعربي لشرح وجهة نظر لبنان

من الاقتراح الاسرائيلي، مشيرة الى أنه سبيداً فور انتهاء عطلة الإعياد وان من محطاته القيام بزيارات لعواصم الدول الدائمة العضوية في

بوهانغالكوري

تتمة الصفحة الاولى

لاغفاله ضربة جزاء واضحة ارتكبت بحق مهاجم الهلال نواف التمياط،

وقدم حارس الهالال حسن العتيبي مباراة ممتازة وشباركه في ثلك

من جهة أخرى، تم تكريم مهاجم الهلال النولي سامي الجابر قبل

وبهذه النتبيجة يفقذ الهلال فرضه اللعب على نهائي البطولة

وسيكتفي بمقابلة فريق بيروزي الايراني غدأ لتحديد صاحب المركزين

الثالث والرابع. وسبق للفريقين أن تقابلاً الشهر الماضي في لبنان ضمن

التصفيات النهائية لغرب القآرة الأسيوية وانتهت المبآرة حينذاك بفوز

بيروزي بهدف من دون مقابل، اما النهائي فسيكون شرقياً صرفاً وذلك

عندما يتقابل فريقا داليان الصيني وبوهانغ ستيلرز الكوري الجنوبي

وكان فريق داليان الصيني قد تأهل للمباراة النهائية بعد فوزه على

فريقٌ بيروزيُّ الايراني بهدَّفيُّن نظيفين سجْلُهما وانغ تاو في الدَّقيقة "

الد ٣٢ وهاو هاي دونَّغ في الدقيقة الد ٣٣. وشهدت المبارأة سيطرة صينية واضحة، ولم يظهر لاعبو المنتخب الايراني الدوليون المشاركون

مع بيروزي بمستواهم المعروف ولا سيما مدافعي الفريق محمد على

وزيرالداخلية الإيراني

وكان الوزير الإيراني بدأ قبل نحو عشرة أيام زيارة للسعودية تلبية لدعوة من وزير الداخليّة السعودي الأمير نابف بن عبدالعزيز. وقابل

وأوضح نُوري ان محادثاته مع نظيره السعودي كشفت له أن «الأمير

وهنا نص حديث وزير الداخلية الإيراني السبيد عبدالله نوري له

• كيف تقوَّسُون العلاقات السعوبية - الإيرانية في المرحلة الحالية

- اعتقد أن العلاقات الإيرانية - السعودية اتخذت مساراً جبداً تسبر فيه بشكل جيد، فخلال سنة مضت جرى تبايل وجهات النظر بين

في ضوء الزيارة التي تقومون بها للسعودية تلبية لُدعوة من الأمير

القيادتين وكبار المسؤولين في البلدين، حصوصاً في مقابلة الامير عبدالله مع كل من سماحة أية الله خامنتي مرشد التورة، وفخامة

الرئيس خاتمي وسماحة الرئيس هاشمي رفسنجاني، خلال زيارة الامير

عبدالله لطهران في قمة منظمة المؤتمر الإسلامي التي اقيمت في كانون

الأول (بيسمبر) المأضي، ما أوجد فرصة لتعرف الجأنب السعودي على

افكار المسوولين الإيرانيين، وتعرف المسوولين الإيرانيين على افكار الجانب السعودي، ثم جاءت زيارة سماحة رفسنجاني ووزير الخارجية

والمحابثات التي جرت خلال هذه المرحلة عموماً، إضافة إلى الرسائل المتباطة بين كبار المسؤولين وبين القياستين من البلسين، تؤكد أن الأمور

تسير على أفضل ما يرام كما تبل على أن النوايا الطبيبة والشقة

الإيراني الدكتور كمال خرازي للسعودية لتعزيز هذا التفاهم.

نايف حريص جداً على طرح كل شيء بصراحة ووضّوح على أسِاس من الثُّقة المُتَّبَادَلَة، لترتكزُ العَّلَاقات عَلَى أسسٌ قويَّةٌ وتُسْيِر قَنماً بِالقوة

الوزير نوري الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني، والامير نايف الذي يراس لجنة الحج العليا، وسيلتقي اليوم في جدة الامير سلطان بن عبدالعزيز

النَّائب الثَّاني لرئيس مجلسُ الوزَّراء وزير الدفاع والطيران.

انطلاق الشوط الثاني من قبل الاتحاد الإسبوي لكرة القدم بعد اختياره

رئيس الجمهورية الحالى لولاية ثانية أو لانتخاب موظفين من الفئة

المُوضُوعُ الرئاسي باعتباره موضوع تجانب سياسي بين أركان الحكم يتسبب بمزيد من الخلافات التي تهتم بمشق باخمادها، في هذه المرحلة

الدقيقة في ضوء الطرح الاسرائيلي منْ القرار 620.

البستور لتجرى انتخابات رئاسية مبكرةً.

الاكوادوري جيلسون سورا.

بيرواني وخاكبور.

«الحياة، مساء أول من أمس: ·

افضل لاعب لشهر شباط (فبراير) الماضي.

هيمنة الفكر الوحيد وإغناء على «الافسسادة من تطوير الحبرمات العسامية، وحسدر، في التكنولوجيا وحوار الحضارات، المغربية الصحيدة والتناوب واكد وزير الشؤون العامة افتتاح ندوة عن «العولمة والهوية المكومي الذي يعتبر ضمانة الثقافية، نظمتها مؤسسة

المغربي احمد الطيمي أن تنظيم

الندوة ديترامن والتصحول

السياسي الذي يشهده للغرب وان مشاركة فيليبي غونزاليس رئيس الوزراء الاسبأني السابق الإنسان وتطوير قيم الأنفساح العالم مرحلة توازن الرعب يجب دفع الليبرالية العالمية نصو الانفتاح على احترام ثقافات الدول والحسوار للوصسول إلى توازن عالمي جديد يندمج فيه كل الحضارات مع الصفاظ على خصوصياتها، ألعيش في عالم مختلف وأمن، كما دعا إلى انفتاح الغرب على العالم الثالث

وسمسة أن السلطات المغريسة تعترم انشباء مركبز للبحوث وكان مرسوم اداري آقر أنشاء

المُركَّــرُّ الشَّــهِــرُ المَّاضِّـي، وحــده مـهـمـاته في داشياعــة التــحليل السياسي عن طريق انشماء فرق

في الندوة باعتباره ممثلاً للاممية الأشتراكية، تشكل دعماً للتجربة

> لتفعيل مقومات دولة الحق والقانون. ولفت غونزاليس إلى اهمية توظيف تطوير التكنولوجيسا والتحولات الاقتصادية في دخدمة والتسامح، وقال: دبعد تجاوز

> وثقافاته لاغناء الحضارة العالمية. على صعيد أخر نكرت مصابر والدراسات يركز على الانتخابات والحياة السياسية في المغرب.

## الأردن: ١٢ من معتقلي أحداث معان يطلقون اليوم

□ عمان - ياسر أبو هلالة

■ توقعت مصادر حكومية أردنية الأفراج اليوم عن ١٢ معتقلاً من أصل ١٨ كانوا موقوفين على خلفية المواجهات التي شهدتها مدينة معانُ في شباط (فبراير) الماضي، ونلك بمناسبة قرب حلول عيد الأضحى، واوضحت المصابر نفسها أن غالبية المعتقلين المتوقع الإفراج عنهم موقوفون بتهمة والتحريض على الشغب، ولم يقوموا بأعمال عنف مباشرة. وسيق لحكمة امن الدولة أن أفرجت الشهر الماضي بكفالة عن ١٩ معتقلاً بعد توجيهات من الملك حسين بسرعة التحقيق والإفراج عن أصحاب المخالفات البسيطة، ثم أفرج عن ٩ أخرين بتوجيهات من الأمير الحسن نائب الملك.

وكانت شخصيات من مدينة معان التقت رئيس الوزراء الأربني الدكتور عبدالسلام المجالي أول من أمس بصفيور مبير القضاء العسكري العميد مأمون الخصاونة للبحث في أوضاع المعتقلين وتداعيات الأحداث التي شهنتها المنينة وسبل الخروج مِّنَها. وينكر ان مدينة معانٌ (٢٢٠ كلم جنوب عمان) شهدت مواجهات عنيفة بين المواطنين ورجال الأمن في شهر شباط الماضي على خلفية مقتل مواطن، اثناء تقريقَ تظاهرة مؤيدة للعراق.

### غالبية الاسرائيليين تؤيد اغتيال قادة 'حماس'

🗷 القيس المصتلة – 1 ف ب – اظهر استطلاع للرأي في اسرائيل أن ثلاثة من كل أربعة اسرائيليين يؤيدون اغتيال قادة ، حَرِكة المقاومة الإسلامية، (حماس) النَّينُ ،لَهم علاقة بعمليات دموية، وقبال ٧٦ في المئة من الذين شبملهم الاستطلاع انه ديجب قتل مسؤولي حصاس النين تلطخت ايديهم بدم يهودي، فيما عارض ثلك نسبة ١٩ في المئة. ونظم الاستفتاء بعد الاعلان عن مقتل متحيي الدين

الشريف أحد قادة الجناح العسكري في حركة محماس،

نابولي، ووجهت إليسه تهمسة «الاستراك في نقل اسلحة وتهريبها» ₹ نابولي (ايطاليا) - أ ف ب - نند جمال الونيسي، المنهم بتزعم إحدى شبكات الإسلاميين في أوروبا، أمس مع اثنى عشر شخصاً غالبيتهم

بالضغوط التي متمارستها فرنسا على أبطالياء لمحاكمته. وقيال نوكالة دفيرانس برس، قبل الحلسة الثانية لمحاكمته في تابولي: ،إنها محاكمة سياسية واخلَّاقية لناً. فَرَنْسَا تَمَارِسِ ضَغُوطاً عَلَى ايطالْيا كي تجسري هنه المصاكسمية، ولديناً

■ شدد مِصدر في اللجنة الشعبية

العامة للاتصال الخارجي الليبي على

ضرورة وان تراعي الولايات المتحدة

المشاعر البينية للمسلمين وألا تتبخل

في شؤون الدول الأخرى وفق نصوص

القانون الدولي ومسيشاق الأمم

وكان المصدر يعلق على تصريحات

اللي مها الى والصياقة مستؤول في

التحدقه

. ويدات محاكمة الونيسي في شب اط (فبراير) الماضيّ أمام الفرفة ارسال الأسلحة من أوروا السابعة في محكمة الجنايات في بين عامي ١٩٩٢ و١٩٩٥،

## استئناف محاكمة الونيسي في ايطاليا

وتعالى.

طرابلس: واشنطن لا يمكنها

التدخل في أداء فريضة الحج

حزائريون واعتقل الونيسي في ١٢ أيار (مايو) ١٩٩٥، ثم وضع قيد الإقامة الجبرية في منزله بعدما نفذ اضراباً عن الطعام

مرآت، وأصدرت فرنساً، التي تطالب يتسليلمه، منكرة توقيف بولية في وتؤكد أجهزة شرطة أوروبية أن

أساس من المناز

---

المية المصروعي عنه م

المعب الأصد سب

المتياني فليفرد مرفصر سبر المنافع ما سير سنسرس

الماسيد الماسية

المرسرة والمرابع

الماعد المساحد المساحد

------

والمطالب وساء

المال المسائد المسار

الونيسي (٣٦ سنة) نظم كل عمليات ارسال الأسلحة من أوروبا إلى الجرائر

ويشير محللون الى ان حدة الازمة الأسيوية ربما كانت اقل مما هي لو اسْتَطَاع العمَّلَاقَ الاقْتَصَادِيُّ البِابَانِي تَقْدَيْم بِدِ المُساعَدة الا انَّ البابان تعانى من مشاكل اقتصابية هيكلية وعميقة عكسها امس قيام وكالة تقويم الائتمان الاميركية (موبيَّز) بتقليص اهلية القروضُ مَنْ «مستقر» الى «سلبي» متنرعة باخفاق طوكيو في حل المشاكل الاقتصادية رغم ان الحكومة اليابانية خصصت مبلغ ١١٩ بليون دولار نحفر

ورد رئيس وزراء اليابان ريوتارو هاشيموتو بالاعلان في قمة امس بالتَّالي من مساعدة النول الأسيويَّةُ المتضررة. (راجع ص ٩)

القطاع المَانَي في أسيا براسمال مُتواضَع يمكن أن يراوح بين ٣٠ و٥٠ مليون دولار تعهدت بريطانيا تقديم خمسة ملايين جنيه (نحق ١٨٠٤

مليَّونَ دُولار) منه الأأنَّ الصندوق سيكون تحبُّت أشراف السبنك

ان بالده ستقر الخطوات الضرورية لاعادة تنشيط الاقتصاد والتمكن

ويريد الأوروبيون من القمة الثانية التي تنتهي اليوم وتضم زعماء واعلن بلير امس موافقة اوروبا على تشكيل صندوق لاعادة تنظيم عشير دول استوية و١٥ دولة تشكل الاتحاد الاوروبي موافقة الدول التسيوية على فتح اسواقها وتحرير انظمتها المالية والبدء بخطوات

التحقيق الديموقر أطبة. من جهة أخرى (رويترز)، جاء في مشروع بيان من المقرر ان يصدر عن القمة أن أثار أرْمة أسيا المالية على الاقتصاد الدولي من المرجح ان تكون جوهرية لكن يمكن التعلب عليها. وَجِاءَ فَي مشروع البيانُ الذي تبناه وزراء خارجية دول القمة

الحسابات الخارجية لبعض الدول الأسيوية لكن المشاكل لم تنته بعد وهناك حاجة إلى مواصلة اليقظة». ومع توقع أرتَّفاع كبير في معدلات الفقر والبطالة في أسيا بسبب

المتبادلة، تاخذ حيَّراً مارزاً في العلاقات، ويمكن في ضوء ذلك كله ان يتحقّق كل شيء لمصلحة العلاقآت بين البلدين، اللذين يمكنهما أن يطورا التسعساون سسُّواء في الإطار الثنائي أو الأقليسميُّ أو في إطار العسالم

في المنطقة، سيتحقق لشعوب المنطقة الأمن والاطمئنان وهدوء البال. ● ما هي الأمور التي شملتها محادثاتكم مع الامير عبدالله والامير نايف؛ وكيفُّ ترونَ مسيرة التعاون الأمني بين الرياض وطهران؛ - بالطبع، ان اهم جانب يبحث في محانثاتنا، هو العزيمة الراسخة

تناولت المُحادثات قضايا عامة وشاملة في هذا الصند. وحملتُ تحيات فحّامة الرئيس خـأتمي وشكره على الدعوة التي وجهَّنا اليه خادَّم الحرمين الشريفينَ الملك فهَّدُ لأداءٌ مناسلُ الحجَّ خَلالًّا هذا العام، واعتذار الرئيس خاتمي لعدم تمكنه من تلبية الدعوة حالياً بسبب الارتباطات المكثفة، ووعده بتحقيق هذه الزيارة في اول فرصة

كما انتى أرى ان لدى كبار المسؤولين السعوديين العزيمة الراسخة لتطوير العلاقات، ولنلك جرت مباحثاتنا بشكل عام في هذا الاتجاه. وْأَجْرِيت مع الأمير نَايف مباحثات في شأن قَضايا مثل الحج

ولمست من مقابلة الأمير نايف انه حريص جداً على ان يطرح كل نظرنا. وأنا أمل بأن نتقدم في الاتجاه نفسه خلال مباحثاتنا المقبلة، اضافة الى مسائل مطروحة يمكن لوزارتي الداخلية التبلحث فيها، مثل مواطني البلدين، وتبادل المعلومات التي تساعد كشيراً على ايضاح التي يمكن لوزارتي الداخلية في البلدين التباحث فيها كثيرة ومتنوعةً.

شاملة نحو تحقيق الاهداف المنشودة لكلا البلدين. وايران، كيف توصلتم إلى تسوية لهذه الاشكالية؛ وهل سيقوم حجاج أيران بمسيرة تظاهرة للبراءة من الشركين هذا العام؟

ونحن مُنتزمون القرآن الكريم، وما جاء فيه، وهو شعار لنا وللجانب اسعودي على حد سواء، والله يقول: «محمد رسول الله والنين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم، ولذا فإننا والملكة وجميع الدول الإسلامية سنكون بدأ واحدة لبكون موقفنا متسمأ بالشدة امام الكفار وبالرحمة والرافة والمحبة والاخاء بالنسبة الى المسلمين والمسار الحالي الذي نسير فيه هو في الاتجاه نفسه الذي نكرت لك.

• ما زَالت بعض الجهات ترى بأن لايران مساهمة في تفجير الخبر؟ - هذا كلام من يعملون على افساد العلاقات بين السعوبية وايران. والاعداء يعملون ضدنا لتحقيق اهداف كثيرة، لكن ليس بيننا وبين

### قمةلندن تتمة الصفحة الأولى

تبدأ بالاصلاح الاقتصادي مرورأ باحترام حقوق الانسان في الصين وتيمور الشرقية وانتهاء بدعوات تطالب دولا أسيوية محدة بالتدخل لوقف توريط الاطفال في اعمال الدعارة، وهو شان ركز عليه امس وزير الخارجية البريطاني روبن كوك.

وأعلن طوني بلير رئيس وزراء بريطانيا الذي تراس بلاده حاليا الاتحاد الاوروبي أن أوروبا على استعداد للتعاون مع الدول الأسيوية لاعادة الثقة في ألاسواق واستئناف تحقيق النمو الاقتصادي الا انه قال في كلمته الافتتاحية أمام القمة أن الأزمة المالية التي تشهدها دول أسيوية «لم تنته بعد».

ويتهم أسيويون كثيرون الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة بانهما لم يفعلا ما فيه الكفاية لوقف التدهور الدراماتيكي لاوضباع الدول الأسيوية، فيما ذهب بعض الزعماء التسيويين، مثل محمَّد مهاتير رئيس وزراء صاليزيا، الى حد اتهام بعض المضاربين الدوليين بالوقوف وراء الهجمات العنيفة التي تعرضت لها عملة بلاده (الرنغيت) ومن بين هؤلاء المتمول الاميركي جورج سوروس

ويصاول الاوروبيون في هذه القمة الثانية (عقدت الاولى عام ١٩٩٦ بِٱنْكُوكُ) اعطاء الإنطباعُ بان اوروبا مهتمة بما يحدث في اسيا، فيما قالَ الرئيس جاك شيراك انه لا يعتقد أن الفورة الاقتصادية التي حققتها «النمور الاقتصابية» في أسيا انتهت.

ويظهر الاوروبيون «اسفاً، على ما يحدث في اسيا الا انهم لا يبكون على ما حدث مناك بل من بين مطلين اقتصاديين اوروبيين واميركيين من يعتقد أن الإزمة الأسيوية عانت على أوروبا والولايات المتحدة ببعض الفوائد أذ امتص الضعف الاوروبي جزءاً من التضخم لأن الأسيويين مضطرون الى بيع بضائعهم حالياً باسعار اقل من

ولعل اهم دليل على قلة تأثير الازمة الأسيوية بالاقتصادات الاوروبية والاميركية استمرار اسعار الاسهم في المنطقتين في تحقيق ارتفاعات مستمرة أذ اخترق مؤشر بورصة لننن لاسعار اسهم اكبر مئة شركة حاجز ٢٠٠٠ نقطة فيما اخترق مؤشر داو جونز لاسعار الشركات الاميركية الصناعية الثلاثين حاجز ٩٠٠٠ نقطة.

ويريد الاوروبيون والاميركيون ترك مهمة معالجة الازمة الأسيوية لمؤسستين دوليتين هما البنك الدولي للانشاء والتعمير وصندوق النقد النولي خُصوصاً أن اوروبا تسيطر على نحو ٣٠ في المنة من عَمليات تمويل الصندوق الذي الترم عمليات تمويل بقيمة ١٠٠ بليون دولار لثلاث من الدول المتأثرة هي كوريا الجنوبية واندونيسيا وتابلاند.

ونعتقد انه في ضوء مزيد من التقارب بين البلدين الكبيرين والمهمين

لدى الْجِـانْبِيِّن لتَطوير العَلْاقُـات وتعَرّْيرَها والسبل الكفيلَة بذلك. كمـا

مُواْتُدُة. وَشُعرت برغبة الجَانَب السعوديّ وحرصه على زيارة الرئيس خاتمي للسعودية في الحج لتكون فرصة لاداء المناسك، واجساء المياحثات على حد سواءً.

والمُسْائلُ الأمنيَّة للبِلْدِنِ، وغير نلك من الْقضايا التي تهم وزارتي الداخلية في البلدين، وتقرر ان تستمر المباحثات خلال لجتماعات مقبلة

في السعوبية أو في ايران. شيء بصراحة ووضوح، على اساس من الثقة المتبائلة لترتكز العلاقات على اسس قوية وتسير قدماً بالقوة نفسها، وهذا هو ما يمثل وجهة التعاون في مكافحة المخدرات ومكافحة الارهاب، وامن البلدين، وتنقل وفهمتُ أن الأمير نايف مهتم جداً بالتباحث في جميع المجالات، كذلك الجانب الايراني. واتمنى ان نتوصل الى نتائج آيجابية في كل القضايا، ونمضي قدماً في مسار التعاون من خلال رؤية وأضَّحة وانطباعات

● كان موسم الصح في السابق محوراً لتوتر العلاقات بين السعودية

- اننا سوف نجعل الحج هذا العام وفي الاعوام المقبلة عاملاً لتعزيز التلاحم والتقارب والتفاهم بين البلدين. وستلاحظون أن الحج يمكن له ان يكون عاملاً للتالف ومزيد من التقارب والانفراج والمحبة اكثر فاكثر

السعودية الا كامل التفاهم الذي سيؤتي ثماره إن شاء الله.

وحصلت عليه «رويترز» «هذاك بالضعل بوادر على تحسن مهد في

الإضطرابات المالية التي تعصف بها، قال الزعماء إن من المهم كلما سنحت الأوضاع العمل على حماية الانفاق الاجتماعي والحفاظ على الحد الأسنى الذي يفي حاجات الفقراء.



---المراسا المساسا المالية پايير تصريان التوجع -1 -1-4 ولكانيونية والمساءم وتفادع بالاستادات أوال: السما للميزني الخارج عاركة في الاستنساء · cost \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ المساد مسائلة المسادر

تقليص حجم الخطر القبل على المهنة وحريات الصحافيين، وبعا

الس «اطفاء الحسريق واطلاق

زملائنا المحبوسين في قضايا

النشرء وهم مجدي لحمد حسين

ومحمد هلال وجمال فبهمي،

يقضون عقوية السجن لند تراوح

بين عام و٦ أشبهر في قضايا

وقبال مكرم احتمد أن الوسط

الصحافي يواجه في المرحلة

المقبلة نحو ٥٠ بعوى قضائية

صدرت في بعضها احكام ابتدائية

وتنتظر ألحكم النهائي، وشند

على ان مصلحة للوطن لا تحتمل

حبس ۽ صحافين کل شهر،

مضَّيفاً: وليس من مصلحة القضاء

او المنحافة او الدولة استمرار

حبس الصحافيين في قضايا

رويتسرز - طالدت نقسانة الصحافيين المصريين بالافراج عن ثلاثة صحافيين ديدوا في قضايا تشهين وبالغاء عقوبة السجن في قضايا النشس، وذلك في مؤتمر ضم نحو ٣٠٠ صحافي عقد في مقر النقابة اسس، لم يتطرق ألى اقسدام الحكومسة المصرية على وقف غنالبية المطبوعات المصرية التي تصدر والصحف المرخصة من الخارج بعد أن حظرت الهيشة العاملة للاستثمار على المطابع العمل في المناطق الحرة.

مكرم منحمد احمد من مخاطر تواجبه الصحافية المصرية في للرحلة المقبلة، مشدداً على أهميةً

الجماعة الاسلامية 'تنفى اي نشاط في اوروبا

🗇 القاهرة - محمد صلاح ■ حسل تنظيم والجسماعة

الاسلامية، المصري على الحكومة السريطانية، ووصف مبيررات سفارتها في القاهرة لرفض منح ثلاثة ناشطين اسلاميين مصريين تاشيرات لحضور مؤتمر تنظمه والرابطة الإسبلامينية للعباملين بالكتَّاب والسنَّة، في لندن بأنهًّا

وبثت والجماعة الإسلامية، في موقعها على شبكة والانترنت، امس بياناً اعتبر أن تلك المبررات ومليثة بالخلط المتعمد، وتساعل: ما علاقة مؤتمر يتحدث عن انتهاكات لحقوق الانسان بالارهاب؟، وأين هو الأرهاب الذي تمارسه الرابطة الاسلامية من لندن؟، وأكب البيبان أن عبيد الاسلاميين المصريين الموجودين في اوروباً «عبارة عَن مجموعة صغيرة جدأء وان «الجماعة الاسلامية، ليس لها آي نشاط في اوروبا، أن بريطانيا حرة تنسق مع من تشباء ضد منا هو ضبار بأمنها ولكنها لسيت حرة في وصم انشطة فانونية بالإرهاب،

### السودان: السماح للمقيمين في الخارج بالمشاركة في الاستفتاء

🗷 الضرطوم - رويتـرز - نقل عن مستؤول أمس أن اكتثر من مليدون سدوداني يعدملون في الخارج، خصوصاً في مصر ودول الخارج الخارجة المراجعة باصدواتهم في است فساء علي، با مشروع الدستور السودائي.

وتعتزم الحكومة السودانية اجراء استفتاء شعبى هذا الشبهر أو الشبهر المقبل كخطوة أخيرة لتبنى النستور الجديد الذي أقره البرلمان ووقعه الرئيس عمر حسن

المغستسربين بالأدلاء بأصسواتهم بمقسضى قواعد طبقت في الانتضابات البرلمانية والرئاسية التي أجريت العام الماضي وستتونى البعثات الديبلوماسية عملية الإقتراع.

وقال رئيس لجنة الانتخابات عبدالمنعم زين نحاس لصحيفة والراي الآخر، المستقلة أن خطوات بدأت بالفعل لتعديل تشريعات بما يسمح للمغتربين بالتصويت.

> حافظوا على نظافة مدينتكم



الحيساة

## محاولة اعتبال مسؤول في الاتحاد الاسلامي في مقديشو

## عبديد بعد بسحب قواته من بيداوة

المَاضَى، الآلنه أرجِئ التي ٣١ أذار (مارس) الماضي، على صبحتيد اكبر، أصبب مسؤول من حصاعة والاتصاد

الاسلامى، اول من أدس بجروح في محسّاولة اغتــال نُعَـنُها وقال عبدالقائر محمد نوب، مسلمون في القطاع الجنوبي من المتينة. وعلم أن الشميخ حسين ضاهر، عضو اللجنة التنفسنية والملاتصاد الإسلامي، الذي يقاتل المكوسة الأسيوبية تعرض لاعتداء لم تعلن أي منظمية ـــان (ابريل) الجسارى. مسؤوليتها عنه في حين يسيطر عليه قصيل حسين عيديد، لكن حاله لا تدعو للقلق ولم ينقل الي المستشفى.

> ويهنف سؤتمر بينداوة الى انتقَاليةً في الصوِّماُّل. وكان

أيار إمايو) المقبل.

ونكس أن أتمسألات تجري مع

وأوضح نقيب الصحافيين أن

والوسط الصيحافي ليس موحدا

في مواجهة الاحكأم التي عسرت

اخْيراً صُبد عدد من الزملاء،، ولقت

الى ان والرأي العنام في منتصر

ساند النقابة في سواجهة قانون

٩٣ لكنه منقسم في شأن الاحداث

الصحبافيين، وأضباف: ١٩٠

المطلوب تعليق المسانق

للصحافيين ضد كل ما يكتبونه؟،

لكفه شدد على أن «الصنحافيين

مطالبون الحفاظ على أداب المُبْنَة

وقيم الصحافة في تعاملهم مع

قضايا للجنعء

وقال انه نقل الى مسسؤولين

مسؤولين لجهة الغاء عقوبة

الصحافيين.

الاخترده

وهو مُسؤول كيير في قبيلة رحناوين أن عبيديد الذي يسيطر على جنوب مقديشو أعلن انه سيسحب قواته من بيسداود بن الآن وحستى ١٥ وأضاف هذا المسؤول الذي التقى عيديد الاربعاء في مقديشو ان وعيديد وعد بانهاء الإنسجاب قيل ١٥ الشَّسَيْسِ، وسنرسل غبريقاً للتحقق اذا كان الإنسماب جرى

اقاسة دولة اتصادية وحكوسة

الزعيم الصومالي حسين عيديد بسحب قواته من بيداوة وسط البالاد قبل شهر من بدء مؤتمر المبالحة الوطنية القرر في ١٥

🗀 النيس ايانيا ÷ أقراح محمد ■ يجدا وزير الدفاع الفرنسي اليهوم زيارة لجيبوثي تستُّص شلالة أيام. ويعتبر الراقبون

وكانت المحكمة الأثيوبية

ارشابية فَي البلاده.

وتتكهن المصادر الدبيلوماسية أن تشركر

وتوقعت المصادر أن تتناول المصابئات ايضمأ انُ هَذُهُ الزِّيارة مؤسِّر مهم الى تحسينِ العلاقات علاقات التعاون الأميركية - الجبيوتية بعدما منحت بين الجانبين والتي تشهد فستورأ منذ اربعة لشركات أميركية حقوق التنقيب عن النفط والنهب على حساب شركات فرنسية.

بمساعدات لجيبوتي،

## ديبلوماسي اثيوبي اغتيل في نيروبي

وزيرالدفاع الفرنسي في جيبوتي

يبحث في مصير القواعد

الأثيوبية في نيروبي أمس أن سكرتيرها الأول قتل الأربعاء الماضي برصاص رجال مسلمين اختطفوا

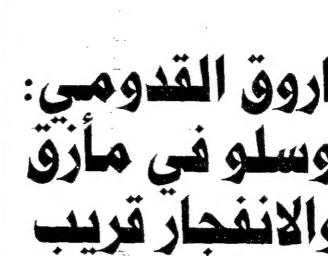
أيضاً بييلوماسياً أخر ثم اطلقوه بعد ساعة. وآفاد مصدر في السفارة وكالة ،فرانس برس، ان المسلحين كمنوا للديبلوماسيين اسيفا جبرى سيلاسي ويماني عبدي اثناء توجههما الأربعاء بِالسَيَارَةُ الى ضَاحَيةَ هَرِلْبِنَعْهَامَ الرَاقِيةَ في نَيْرُوبِي. وُقَالَ أَنْ الْمُسْلِمِينَ قَتْلُوا أَسْيِفًا جِبْرِي بِثُلَاثُ

باسلحتهم ثم تركوه بعد ساعة في منطقة أيستلاي الصناعية شرق نيروبي بعدما استولوا على ما في حوزته من نقود. ورفضت السفارة الاثيوبية التعليق على الجريعة

المحادثات على مصير القواعد الفرنسية في جيبوتي، إذ تسعى الأخيرة الّي اتفاق لتاجيرها في مقابل بدل سنوي، وفرنسا تسعى الى مقايضة ابقاء القواعد

وما أذا كانت دوافعها سياسية أو اجرامية محضة، لكنها أوضحت أن السفير طالب بفتح تحقيق وباجراءات لتعزيز الأمن وأسيفا جبري سيلاسي هو خامس اجنبي يقتل

الاتصادية العليا في أديس أبابا حكمت على ١١ عضوا من «الاتحاد الاسلامي، بنهمة والقيام باعمال رَّصاصات والقوا جئته خارج السيارة، ثمَّ ارغموا في كينيا منذ نهاية شَبَاط (قبراير) للماضي.



- فتح قبيلة رئيسها أبو عمار
- اسرائيل استدرجت القيادة الى الداخل وعرفات كان متردداً
- الشرع: كل منا يقلع شوكه بيديه



«الوسط» التقت قادة الاسلاميين الجزائريين في اوروبا: هذه حقيقة علاقاتنا بالانقاذ والجماعة الاسلامية السلحة

## الهاتف النقال وسرطان الدماغ

صراع أولويات بين واشنطن وتل أبيب عملية السلام بين إعادة الانتشار والانسحاب السياسي

> مشاركة العراق محور اتصالات ديبلوماسية لاذا لم تنعقد قمة عربية كاملة؟

مركز الامير سلمان الاجتماعي في الرياض خدمات متخصصة وبرامج متنوعة للمسنين والنساء

غليان في القرم: تتر مسلمون وعرب وأتراك وصقالبة

فهد بلان .. صفحات مجهولة من سيرته. سميرة سعيد وهاني مهني.. معاً من جديد. لولا بوشناق لانقرضت الأدوار والمالوف. من هي نفيسة التي تخشاها عبلة كامل؟ جودی فوستر ..



اسبوعية سياسية مستقلة تعلار صباح كل اثنين

استدعى كبيرموظفي البيت الابيض متجاهلاً رددعوى جونز

## ستارمحرج لكنه مصرعلي ملاحقة الرئيس

🗆 واشنطن - حسن سندروسی

■ استأنف الرئيس بيل كلينتون عمله في البيت الابيض، امس الجمعة، غداة عودته من جولة أفريقية استمرت ١٢ يوماً. وبدت اوساط الأدارة الأميركية اكثر ثقة بتجاوز التحقيقات التي يقوم بها المحقق السنتقل كينيث سنار حول حياة الرئيس الخاصة وماضيه المهني، بعد قرار القضاء رد دعوى التحرش الجنسي التي اقسام تها بولا جونز على لكن المحقق المستقل اعتبر أن رد دعوى جونز ١٠

تأثير له، في التحقيقات الجنائية الاخرى التي يقوم بها، خصوصًا التحقيق في علاقة جنسية مزعومة بين الرئيس والمتدربة السنابقة في البيت الأبيض مونيكا لوينسكي التي قبل ان كلينتون حضيها على الشهادة زوراً، نافياً تلك العلاقة بشدة. وتأكيداً لعزمه على مواصلة تحقيقاته, استد

ستار كبير الموطِّفين في البيت الابيض إرسكين بولزَّ للإدلاء بشبهادته، في مضاولة للوصول الى الله تديرً

وانتقبت مصابر البيت الابيض بشندة مواصلة ستارٌ تحقيقاته، وقالُ احدُ معاوني الرئيس ان "رجادُ محترماً جداً (بأولز) يتم استُدرّاجة الى مستنَّقع

ولد تكتف الأدارة الاسترنية بالهجوم كلاميا على ستار والجهات التي تقف وراءه. بل استعدت لبدء تحقيقاتها الخاصة في رشاوي مزعومة دفعتها ما أذا كانت هناتُ جناية.

حهات بمبنية محافظة الى احد الشركاء السابقين لكلينتون من أجل الحصول على شنادة تدين الرئيس في معارسات تجارية، غير لائقة، في مشروع عقاري عَــرف باسم - وابت ووتره الاصر الذي تحــول الي فضّيتُ وأدى أساسًا ألى تكليفَ سقّار بملاحقة وفي حال تمكن البيت الابيض من اتبات علاقة

بين سنتار وممولين مصافظين مناونين لكلينتون، لا

بشكلون غالبينة في الكونغرس الى الضغط على

تبعد المراقبون إن يسارع الجشهوريون النين

المحقق المستقل ليضع حدا لنشاطاته التي لم تشمر شبيئًا. وكلفت دافعي الضرائب حتى الأن أ ؟ طيون ولا شُكَّ أَنْ المحقق المستقل بدأ يفقد صدقيته اعام الرأي العام الاسيركي، خصوصاً بعد رد القضاء دعوى بولا جونن واقلهرت الأستطالاعات الاخبرة للرأي العام أن ٧٠ في المنة من الاميركيين يوافقون القاضية الاتصادية سوزان ويبر الراي في رفضها الدعوى المذكورة؛ ومعلوم أن متماسي جونزً هم النين كتبقوا مضيحة لوينسكي لتعزيز موقف موكلتهد، ما حدا بمسؤولي البيت الإبيض الى التساؤل عن

جدوى المضي في الشَّمقيق في الفضيحة بعد رد ودافع سنار اول من امس عن تحقيقاته وقال انه سيواصلها. وردا على سؤال عما يعترَم عملَه بشان قَضْيِةَ لُويِنْسِكِي. قَالَ انْهُ سِيْسِتُمْرَ فَي التَّحَقِيقَ فَي

المنتظر في شأنهاء

الدولي على الحقيقة...

طالعه

● السنت: كومبيوتر- سياحة - سيارات

الخميس: السفر والطيران - إنترنت

الثلاثاء: أخدار الشركات

• الجمعة: أخبار الشركات

is the state of th

وأكد روغوفا أن الألبان لن

يشمتركوا في هذا الاستفقاء

«مَنَاوِرةَ خُبِينِ ثُنَّةً لِلتَّنْهُ رَبِّ مِنَ

الوساطة الدولية واطلاع المجتمع

## الآلبان يرفضون الاستفتاء "المناورة" الذي اقترحه ميلوشيفيتش

🗖 سكوبيا – «الحياة»

■ رفض زعمساء الآلبان في كوسبوفو الاقتراح الذي قنصة الرئيس اليسوغيوسيالفي سلوبودان ميلوشي فيتش بشبآن تنظيم استفتاء شعبي عام في جميع أنحاء صربيا بدأ في ذلك اقليم كنوستوفيو حيول للوسطاء الدوليين بالاشتتراك قي المفاوضيات حبول

ووصف الألبان الاستفتاء بأنه

الاستنفاق الذي دعنا إلينه مناورة خبيثة للتهرب من المراقبة ميلوشيفيتش. وقال في تصريح الدولية. وحاء ذلك في وقت حذرت امس في بريشتينا: «إنَّ اقتراح وزبرة الخارجية الأسركية مادلين الرئيس ميلوشيفيتش يعبر عن أولبرايت من اندلاع حرب أهلية عدم جدية بلغراد في حل مشكلة في كوسوفو. كوسوفو ومحاولة لإعاقة الحوار وقـــالت في تـصــ

تسمدرار أعتصال العنف في كوسوفو يهدد بامتدادها الم مناطق مجاورة، كما بهند الأمن ووصف اقتراح ميلوشيفيتش بانه والإستقرار في البلقان ويخرج الأمور عن نطاق السيطرة». من جهة أخرى، رفض زعيم

البان كوسوفو إبراهيم روغوفا



عناصر من حركة دروسيا العاملة، يعتصمون امام البرلمان الروسي رافعين الاعلام السوفياتية. (١ ب)

## يلتسن يرفض تشكيل حكومة ائتلافية تضم وزراء من المعارضة

🗆 موسكو - جلال الماشطة

🗷 أكد الكرملين أمس الجمعة إن البرئييس البروسيي ببورييس ىلىتىسىن «يرفض» تشكيل حكومـــة تىرىدىد ائتلافية. ولكنة مستعد لمناقشة راقت إدات تقديك الكتل البرلمانية. فيما قرر مجلس الدوما ارجاء الفظر في ترشيح سيرغي كيريينكو رئيسا للوزراء حتى نهاية الأسبوع المقبل.

وذكر السكرتين الصنا للرئيس الروسي سييروغي باسترجيمبسكي ان المعلقين في وسائل الاعلام قدموا تفسيرات خاطئة لموافقة يلتسن على عقد «طاولة مستنديرة» تضم ممثلي الرئاسية والبسراان والأحسراد السيباسية لمناقشة تشكيل الحكوسة الجنيدة، وأضاف أن ينتسن عرض على رئيس مجلس الدوما والفيديرالية (النواب

ميادرة تؤكد استعداده «النَّظر في اقتراحات باسماء صرشحان للوزارة، في حين ان القييرار النهائي سيقى ضمن صلاحيات رئيس النولة.

وتابع ياسترجيم ذلك ﴿ لا يُعنِّي أَبِداً ، المُوافَقِيةَ على تشكيل وزارة ائتلافية أو مُجكومة ثقة شعبية، وهو التعبير الذي تستخدمه المعارضة عند عطالبتها بتشكيل حكوسة من الغيالبية البرلمانية.

ويذكر ان النستور الروسي لا بلزم رئيس النولة تاليف الحكومة استناداً الى نتائج الانتخابات

وأكد الناطق باسم والكرملين على أن يلتــسن يريد تشكيل حكومة تعتدد مبادئ النهج المالي الصارم وتقديم ضمانات للمالكين والحفاظ على قيمة الروبل

المراقسيسون ان هذه المبسادئ لم تتضمن أي اشارة الى تحسين الوضع المادي للمسواطنين النين يتوقع أن يشارك الملايين منهم في حركة احتجاج كبرى تنظمها النقابات الخميس المقبل.

وحكم على قبأتله ليسريك تيلسون (٢١ عاماً) الثلثاء الماضي بالشجن ١٩ عاماً وتصف العام.

ه ١٩٠٠. وحطم الأنف حيار النواف ويمر الأبواب في العيد. وقال المتحدث باسم وزارة الخارجية الأميركية جيمس روين الخسيس: والولايات المتحدة حكومة وشعباً، تسن هذا التفجير الغانر». وأضاف قوله: «وتعهنت الحكومة الأمسركسة تقديم كل مساعدة للتحقيق الذي تجريه

لاتفيا في هذا الهجوم المخريء. أسا مدينة نيويورك فحلت بطريقة ودية القيميس شكوى تقدم بها بهود بعد صدامات عنصرية وقعت سنة ١٩٩١ وقدمت اعتذاراً علنيا ومليونا و٥٠٠ ألف

ووقع الانفجار في لاتفيا قبيل

وكان حي كراون هايتس في (اغسطس) ۱۹۹۱ بعدما صدم موكب الحسافام مناحيم الصدامات الطالب البهودي

لمواجهة الطلبات المبشية بمكن أن يزيد أذا لزم الأمر. وتقدر المنظمات،

دولار تعويضات.

بروكلين الذي يتعايش فيه بشكل أو بأخر اليهود والسود، شهد اربعة أيام من الصيدامات في أب شبيتيرسون طفلان من السود وقتل احدهما، وقتل خلال هذه الاستترالي يانكيل رورنبـوم (٢٩) عاماً) طعناً بالسكين.

وقدمت الشكوى ضد المدينة

ووجه بلتسن أمس رسالة الى البرلمان يسحب فيها طلبه السابق ترشيح سيرغي كيريينكو ويقدم ترشيحه من جديد.

وهذا الآجراء القانوني يهدف الى تلاقي أي اشكالات حقّوقية اذ ان الدستور بلزم الرئيس بتقديم اسم المرشح من جسيد لرئاسة الحكومة في غضون أسبوعين بعد اقالة الوزارة، كما يلزم البرلمان سبعة أيام، ونظراً لانقضاء المنتين فأن يلتّ سن قدم رسالته أمسّ ووافق البرلمان على تأجيل الجلسحة التي سيتناقش اسم كيريينكو حتى نهاية الأسبوع

ALHAYAT

بجروح خلال المصادمات بالإضافة

الى مؤسسات يهودية أصيبت

رودولف غويلياني خلال احتفال رسمي: «أقسم اعستسداري الي

مسواطني كسراون هايتس والي

عسائلة روزنبوم والي كل النين

واتهم رئيس البلدية أنذاك،

ديفيد بينكينس وكأن اول اسود

ينير المدينة بالوقوف الى جانب

وقررت بريطانيا أمس الجمعة

المباشرة في أجراءات قضائدة

لتسعمويض عسسرات الآلاف من

ضحاباً النازية النين لم بتمكنه ا

من استَعادة الأموال التي كانت

مودعة في انكلترا خلال ألمرب

راصدة لتلك مبلغ مليوني جنيه

وقسألت وربيرة التسجسارة

والصناعة مارغريت بيكيت أن

حكومة طوئي بليار العثمالية

وتناسف بشهدة، لأن بعض النبن

بحثوا شكاوى اليهود دلم يبدوا

واضــافت أن «الموقف الذي

سيتبع منذ الآن سيكون مختلفاً

تماماً: يجب ان تعود الأموال

بعدما تثبت صحة شكواهم

المصادرة التي ضحايا النازية

ولم تضع الحكومة حسي الآن

أي حِدول زمني للتعويضات نظراً. الى أن القيضية تسدو بالغة:

المساسية. وقالت الوزيرة إن

شخصية «مستقلة وخبيرة»

واعلنت الحكومية قبرب نشير

قائمة باسماء ٢٥ الفأ من ضحاياً:

المصادرة على شبكة الانترنت. كِمَاء

رصست مسبلغ مليسوني جنيسه

اليهوبية من جانبها قيمة الأموال

المصادرة بـ ٧٠ مليون چنيه،

ستكلف تحبيد الشروط

一一一一一一

البيل تعاين المعارد

عروالبس --

والمناف سيونس والأراب

الإنجابية المستورات

ہہ ووقعے نے دوقت

ويعالون لأسلوى

لدائقان لماستاني والمنسد وسناه محاور

تارشة للسوق والسااد

برينا كرادا المسو

الماش كالمساحة

إنفوا بالسندرات

إلوالم هن علما المسابد.

الأربطة براستان إايا

(۲,۲ ملايين دولار).

أهتماما بوضعهمه

وقال رثيس بلدية نيوبورك

مكاتبها باضرار

عانوا من نلك.

تعويضات من لندن وبلدية نيويورك ليهود ضحاما

واشنطن تدين الاعتداء

القوات الدولية تبحث في بالي عن كاراجيتش الموجود في موسكو

اليوسينة بيتر كلارك أن القوات الدولية انسحبت من محيط بلدة بالى بعد عملية تفتيش استمرت طوال أول مِن أمس الخَّميس، ولمَّ تؤد العملية التي شملت حردا للاسلحة الصربية والوثائق والمستندات الى

وتربد أن الهدف الرئيسي من العملية كان البحث عن كار أحييتش المطلوب لدى محكمة جرائم الحرب في لاهاي واعتقاله أو حنصه على تسليم نفسه طوعاً، حسيمًا نكرت مصادر دييلوماسية في بروكسيل مؤكدة أن ومحاكمة كاراجيتش ستكون

وكان المنسق المدنى لعطية السلام كارلوس

🗖 سكوبيا - جميل روفائيل

مسرحية جديدة تخللها استعراض للمروحيات والمصفحات الأطلسية

■ أعلن الناطق باسم جلف شيميال الإطلسي في أكثر من ثلاثة اشهر.

واشترك في العطية حوالي ٥٠٠ جندي من القوات الإيطالية والالمانية والفرنسية الموجودة في البوسنة بمساندة هليكوبترات ومصفحات تابعة

وقطع الجنود الطرق بالاسلاك الشائكة وأحاطوا ببلدة بالي وانتشروا في شوارعها وبخلوا مباني عدة بما فيها مقر العضو الصربي في هيئة الرئاسة السوسنية سومتشيلو كرايشنيك وبوائر تابعة للحكومة السابقة لصرب البوسنة. كما تخلوا مصنع وفام وس، الذي كان الرئيس السابق رابوفان كاراحيتش اتخذه مكتبأ لعرقة سكنا لعاثلته المحاور، اضَّافَّة السي المسارس وَٱلْسراكِرْ الصحيفة في

ويستنبورب اشار الى أن «كاراجيتش يفقد يوما بعد يوم امكانات بقائه فأرأ من العدالة، بعد قطع قنوات

اشتباك على الحدود.

التهريب التي كان يستمد منها الأموال اللازمة وآستغرب المراقبون في منطقة البلقان المطلعون على مجريات الأمور ممارسات القوات الدولية التي لا بد انها تدرك جيداً أن كاراجيتش ترك البوسنة منذّ

ونكرت معلومات في صربيا ان الزعيم الصربي السابق شوهد في مدينة نيش التي تبعد ٢٠٠ كلم الى الشرق من بلغراد وانتقل بعدها ألى روسيا حيث لا يزال مقيماً هناك حنسب تقارير صحافية وساد اعتقاد على نطاق واسع ان ترتيبات

مغايرة كاراجيتش البوسنة تمت بعلم من الولايات المتحدة التي أحد مسؤولوها يطرون بالمديح والثناء على «الديموقراطية والمبادئ السلمية، التي يلتزم بها قادة صرب البوسنة. ويذكر أن رئيسة صرب البوسنة بيليانا بلافيتش اكدت أكثر من مرة أن وزيرة الخارجية الاميركية

مادلين اولبرايت كلفتها شخصيا الاجتماء بكاراجَبِيتَشَ وَإِبِلاغِهِ أَنْ الولاياتِ المُتَحِدَةُ تَضَمِّنَ سلامته وتكفل التخلي عن ملاحقته اذا غناس البوسنة. لكن بلافيتش، قالت انه نهرها بشدة عندما نقلت

اليه نلك الصيف الماضي، وأفادت في الفترة الأخيرة انها لم تعد على علم بمكان وجوده. وتساعل مراقبون عن سبب عدم اقدام قوات حلف شمال الاطلسي على اعتقال كاراجيتش عندما كانت تشاهده يومينا يتنقل بصرية في بالي والمناطق الأخرى، بينما صارت تقوم أخيراً باستعراضات

«مسرحية» كبيرة بين وقت وأخر لاعتقاله؟

على الحدود مع باكستان

نفى الجيش الهندي أمس الجفعة أنباء عن قتل ثمانية من جنوته واصابة ستة باكستانيين في وكان متحدث باسم الجية

أشتباكأ وقع على المدود بين اقليم البنجاب الباكستاني والجُرْء الذي تسيطر عليه الهندُّ من اقليم كشـ ميس المتنازع عليه الخـمـيس. وأضــاف ان القـواتُ الهندية فشحت نيبران أسلصة خَفَيْفَةً على الحانبُ الْباكستاني في قطاع سيالكوات واصابت سنة مدندن، وإن القوات الباكستانية

الحدود الهندي قال إنه لم يقتل ا جِنُودٌ هِنُودٌ فِي الْمُنطَقَّـة فِي الْآيَامُ القليلة الماضية. وأكد انه دلم يجر تسادل لاطلاق النار خسلال الأيام الثلاثة الماضية في هذه المنطقة،

لوبن يستأنف الحكم الصادر بحقه

≡ فرساي (فرنسا) - 1 ف ب-زعيم الجبهة الوطنية يعطل تنفيني الحكم، ما يسمح لجان ماري لوبن

كوهين يدعوالى الغاء قواعدس عسكرية أميركية

وزير النفاع الاميركي وليم كوهين قواعد عسكرية اضافية خشية. قواعد عسكرية حسرمان الولايات المتحدة من الاموال الضرورية لتمويل عمليات

وفي تقرير وزعه الكونغرسة اعتبر كوهين من الضروري الموافقة على مرحلتين جنبيتين لاغلاق القواعد العسكرية خلال سبع سنوات الأمر ما من شائه أنَّ يتيح توفير حوالي ٢١ بليون دولار لتمويل تحديث الجيوش دورر بيسوين الاميركية. وأكد كوهين في مؤتمن صحافي أن والإبقاء على قواعد نحتاج البها هو اهدار مثال ويحسرمنا من بلايين الدولارات

## توجيه تهمة الى نائبين تركيين بتسهيل اختراق المافيا اجهزة الدولة

عقوبة السجن من ١٥ الي ٢٠٠٠

على الصَّحافة في ساعة متأخَّرَةً ﴿ من مساء اول من أمس الخميسُ، اتهم المدعون العامون اغار ويوجاك بأنهما استخدما أموأل الدولة لتصويل نشناطات غيس مشروعة لعصابتهما التي كانث تضم ايضا رجال شرطة ونأشطين

وكالة أنباء والاناضول، التركفية أنه تم توجيه التهمة الى تأثبين تركدين بتشكيل عصابة غنت الدولة، الامر الذي يعرضهما التي

سابقين في اليمين المتطرف وأحد عرابى الماقيا.

مشروعة وتسهيل اختراق عناصر من المافيا التركية أجهزة

والرجلان هما ورير الداخلية وفي بيان الاتهام الذي وُرْع

السبابق محمد أغبآر والنائب الكردي سسادات بوجساك اللذان (يميني) بزعامة رئيسة الورزاء السابقة تانسو شيلر.

ينتميان الى حزب الطريق القويم

تقرير وضعته لجنة تحقيق ونشر في كانون الثاني (بناير) الماضي.

ويراس بوجاك نائب منطقة وجاء في التقرير ان كاتلي قام انليورف (جنوب شرقي)، بتشكيل عصابة تضم أغار سَــآنَلْيــوَرفــا (جنوب شــرقي)، مجموعة كربية متحالفة مع البولة غلاحقة حزب العمال الكردستاني

الانفصالي. وكان بوجاك أصيب بجروح خطرة في حادث سير في تشرين الثاني(نوفمبر) الماضي بالقرب من سـوسـورلوك (غـرب). واثار هذا الحادث فضيحة أنذاك اذكان داخل السيارة أحد رجال الماقيا ويدعى عبدالله كاتلى وهو من الناشطين اليمينيين المتشددين السابقين، إضافة الى أحد كيار المسؤولين في الشرطة ويدعى حسين كوجاداغ. وقتل الاثنان في

واعتبرت السلطات وجود هؤلاء الشلاثة صعا، بليلاً على وجود علاقات مشبوهة بين الشرطة والمافيا وبعض رجال وتم تأكيد هذه العلاقات في

۲۰ عاما بحق بوجاك و ۱۵ عاما بحق اغار. وكان البرلمان رفع في كمانون الاول (بيسم بسر) الماضي الحصانة البرلانية عن المتهمين، ممهدأ بنلك الطريق أمسام رفع دعوى قضائية عليهما ستبدأ

وبوكساك تورطت في اغتيسال

صناحب كازينو وفي تهريب

المخسسرات وعسمليسات سطو

وفي بيسان الاتهسام، طالب

الإدعاء بإنزال عقوبة السبجن لمدة

اليهما. من جهة اخرى، نكرت شبكة وان تي في، الإخبارية ان ثلاثة من رجال الشرطة قتلوا واصيب ثلاثة أخرون بجروح في حايث تحطم مروحية للشرطة سقطت امس على أحسد المنازل في وسط

خُلال الشهر الجاري. ونفي كل من

اغار وبوجاك التهم الموجهة

الهند تنفى نشوب فتال

🖪 جامو (الهند) - رويترز

الباكستاني قال في وقت سابق إن

ربت على النيران بالمثل غيير أن قائد قوات حبرس

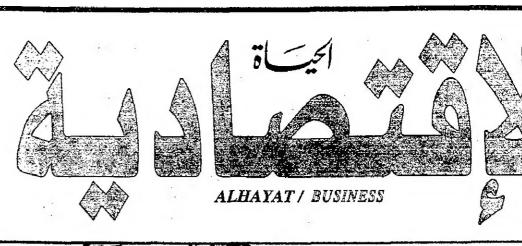
أعلن رعيم الجبهة الوطنية الفرنسية الممينية المنسية المينية المتطرفة جان ماري لوبن أمس الجسعة أنه يستأنف الحكم الذي صدر بحقه أول من أمس وحسرمته من حق ترشيح نفسه في الانتخابات " العامة لمدة سنتين وبالسَجّن مع وقف التنفيذ لمدّة ثالاثة اشهرا بتبهمية إثارة احداث اثناء حملة الانتخابات التشريعية في حزيرًانَّ (يونيو) ١٩٩٧. وكان من المُمكنُ ان يفقده هذا الحكم صيفته كنائب اوروبي ومستششار للطس الاقليمي في منطقة كوت دارور، 🕜 وطلب الاستئناف الذي رفعه

بالاحتفاظ بهنين المنصبين.

الخميس في الكونغرس الى اغلاقً التحديث العسكري،

التي نحتاج اليها لقبرتنا علي التحرك وتحبيث جيوشناء

A A S & A 3 L TO LOCAL 2 A PARTY LOOP WALE P.



### افتتاح مدينة ألعاب في دمشق

أعلن أمس افتستاح معينة الأرض السبعيدة للألبعام للصعار والكبار التي تقع قبرب مدينة بمسشق وتم

الشرق اوسطين من الأقامة في بريسطانيا من دون دفع أي ضرائب على الدخل، وذلك عبر الخاَّلهم «الأنواع الملائمة من ألمال» الي

يبين المحامي البريطاني ديفيد فريمان وسائل عدة تمكن عدداً من

تفادي الضرائب في النظام البريطاني

וענף וצחר

الين الياياني



ITO ET

الدولار يتجاوز ١٣٥ ينافي طوكيو

مشاكل المياه فى الشرق الأوسط وافريعها

تتباين بلدان الشرق الأوسط وشمال افريقيا في ما بينها من حيث السكان والثروات الطبيعية. لكنها تتفق في معاناتها من مشاكل المياد وازدياد الحاجة اليها على أعتاب القرن الحادي

7-0.95

## حجم الدين الاجمالي ١٤,٥ بليون دولار

🗯 وقّع وزير الدولة اللبشائي للشؤون المالية فؤاد السنيورة وممثل دباريبا، في الشرق الانني نيقولاس كونستانتينيسكه عقد اصدار سندات الخزينة اللبنانية بقيمة بليون دولار، الذي يهدف الدين، على أن يتلقى لبنان المبلغ في ۲۲ نيسان (ابريل) الجاري.

وينكر ان للجلس النساد اجباز للحكومية اصبدار سندات خْزُينَة بقيمة بليوني دولار لهذه الغاّية. وقال السنيورة أن «المبلغ لا يشكل اقتراضاً أضافها للبناء يل هو استيدال لدين موجود بالعملة اللبثائية بدين بالعملة الاحنبية، وأوضح أن ولا وقت متحددا لاصندار البلينون دولار الأخسر، ونُحن نراقب الأسسواق وسنتخذ القرار المناسب في الظرف المضاسب وبيشاء على تقديراتنا لرغبة السوق ومدى

وأشتار الى ان دحسجم الدين الاجمالي ببلغ الآن ١٤,٥ بليون دولار منه ۳۵۰۰ مليون يولار دينا خارجياً. ومع هذا الأصدار، ترتفع نسبة الدين بالعملة الاحتبية ٨ في ألمئة وتصبح نسبته ٢٢ في بالعملة اللبنانية، وقال بما أنّ الفائدة سنتكون ثابتة فإن كلفة خدمة الدين العام ستنخفض الى ما لا يقل عما بين ٨٠ مليون بولار

وقال السنبورة ان اللبلغ الذي كان مقرراً للاصدار هو ٥٠٠ مليون دولار، لكن الطلب الكثيف دفعنًا الى رفعه الى بليون دولار مقسم الى ٥٠٠ مليون لمدة ثلاث سنواتُ بِفَائِدةً ٨,١٢٥ و٥٠٠ مليون دولار لمدة خمس سنوات

ألحي فلطلاخ منصاده إداو صحا

لإطفير هيي البنداء إياشار

مِينُور فيور بال التنساس

معسالل الاساء الماريان الله الما المساء من عاد الله

فوين يستانف الحكه العالية

🛎 في سناني ادرست المطان وعبد المساجرات

الغرمسمة المصلية المتعالمة

مسارته لوب سراعيه

فيستنقهم المند تدريس

الول سرايسر وسيرسادا

hims was a

العيامية غدد سيسر وس

وقعه الشعب لدولان م

المعلقة الدو مدد لد.

الانعطيات سسرعه لوالا

ويوسو ، ۱۹۹۰ ، د. س له

weeks "will will

Mines of men no market

the statement of the statement of

the wife repeat of

there is well as well

كوهين يدعوالى العاءفية

الم والسعمة

the stand of the stand

Heren by Car Jan

是一一一

جسوسان الوروب الم

المعلالي العدور المساء

the way we will

the should be seen in May be a mind of a

المؤالفة عشر سيست

المعتدق اللوائد ألله

the second of

to be seen you

When had a see see see

بعضنا ولنسب لل

which we had promised

وسطافي أن يزاله، يتن

THE PART OF SHAPE SHAPE

عسكرية اميرتية

include a super frequent ly

بغائدة ٨,٦٢٥ وهي ثابتية طول.

واعتبر ان سعر الفائدة حيد جداً بالمقسارنة مع دول تحساول الحصول على قروض مماثلة من الاستواق النولية، ورأى ان دهدًا الاصدار هو الكبر في تاريخ لبنان ومنطقة الشرق الاوسط وبالتالي في الاستواق الناشيشة، بعده حصل في الاسواق الدولية نتيجة التطورات في جنوب شبرق آسيا ني الربع الاخير من ١٩٩٧ء.

خفض كلفة خدمة الدين العام واطالة أماد استحقاقات القروض التي حصل عليها لبنان في الاستواق الدولية، ويفسح في المصال أمسام القطاع الخصاص للحصول على ما يحتاج اليه من سيولة لاستثماراته في الاقتصاد اللبناني وخفض معدلات القائدة

هذا الإصدار، وقال أنَّه ديساهم في والمؤسسات الدولية. من جهمه قال ممثل «باريبا» ان «هذا الاصدار هو الاكبر حجماً في منطقة الشرق الاوسط ولبنان يستحقه وهو يملك اسمأ كبيرأ فَى الإستواق الدوليـة». ولغت الى واقبيسال دولي على السندات اللبنانية صا يعبر عن الثقة بمعالجة الحكومة للعجز في الموازنة والايمان باستحادة لبنان على الليرة، وأعلن أن «الاكتتاب موقعه في النطقة كمركز مالى. حصل مناصفة بين المؤسسات



## افتتاح المحطة الجديدة لمطار بيروت الدولي

لمطار بيروت الدولي فعليا امس امام حركة الطيران بعد تنشينها رسمياً في ١٦ كانون الاول (ديسمبر)

ويشكل انجاز هذا الميني الجنيد المرحلة الاولى من تطوير مطار بيروت وتبلغ مساحته ١٥٠ الف متر مربع ليستوعب ثلاثة ملايين مسافر سنوياً على ان

■ بيروت - «الحياة» - افتتحت المحطة الجديدة تصل طاقة استيعابه سنة ١٩٩٩ بعد انجاز الرحلة الثانية من التطوير الى سنة ملايين مسافر. وتضم المحطة الجديدة التي تتمتع بتقنية عالية وحديثة ٢١ بوابة سفر وقسم ترانزيت وسوقا حرة وبرج مراقبة، وانتقل العاملون في كل الاجهزة الادارية والامنية وشركات الطيران الى مكاتبهم

قانون دداماتو، الأصيركي الذي حظر على الشركات الاجتبية

امكان توقيع «الف، لمثل هذا العقد مع إيران، نَظَرأ لمُ سيترتب عنه على صبعبيد سوجبوداتها في الولايات المتحدة، وبَلَّك خَـلافــاً اشركة «توتال» التي ليس لها أي نشاط على الأراضيّ الأميركية، ومن المتعذر بالتالي تطبيق أحكام قانون «داماتو، عليها.

### "الف اكيتان" تستعد لتوقيع عقد نفطي معإيران قيمته ٠٠٠ مليون دولار ■ باريس - «الحياة» - مقلت

صحيفة «لوموند» القرنسية أمس عن المدير العام المساعد المسؤول عن الاستكشاف والانتاج في شركة «الف اكيتان» النَّفطية الْفَرنسية جويل بوشو قوله إن الشركة تستعد لتوقيع عقد مع إيران لرفع مستوى انتاج حقل دورود.

وقال بوشنو في تصبريح ابلي به لمسعبوث «لومبوند» إلى انربيجان، ان دالمفاوضات التقنية انتهت مع الإيرانيين ويبقى أمامنا انهاء المفاوضات التجارية، في إطار العقد الذي تبلغ قيمتُه ١٠٠ مليون دولار. ولم يكشف بوشو عن أي موعد

لانتهاء المفاوضات التجارية بين السلطات الإيرانية وشركتي دالف، وراحسيب الإيطالي ستشاركها في رفع مستوى انتاجّ دورود المستشمر منذ عام ١٩٦٤ ويعانى من انخفاض في انتاجه. واشارت الصحيفة إلى أن «الفَّ» و«أجيب» ستعملان بموجب العبقيد على رفع انتياج المثقل الإيراني من مئية ألف برميل من النَّفُطُ يُومِياً إلى ٢٠٠ ألفُ برميل. وقالت إن الشركتين الفرنسية والإيطالية ستستغلان الثغرة التي بالرت إلى فتحها شركة النفط الفرنسية اتوتاله الخريف الماضي، حيث وقعت بالاشتراك مع شركتي «بتروناس» الماليزية و،غازبروم، الروسية، عقداً للفار بقيمة بليوني دولار، على رغم العقوبات المنصبوص عليها في

الاستثمار في إيران. لكن المصادر تتبحي فظعلي

ويتراجع بعد تدخل بنك البيابان في السوق رويترر - ارتفع الدولار الأمسركم في سنوق طوكنينو آمس فُنوقً تــوى ١٣٥ بنا في جــولة اعلى مستوى تسجله العملة الاميركية مقابل النابانية منذ ايلول (سبتمبر) عام ١٩٩١. لكن الدولار تراجع من هذا

المستوى القياسي في الساعات التالية من التعاملُ اثر تبخل بنك اليابان المركزي في السوق بائعا الدولار. وجاء صعود الدولار امس بعسد أن قسالت وكسالة تصنيف ألائتمان الاميركية موديزه انها غيرت تقديرها لديون اليابان من

وسجل الدولار صباح انس في طوكيو ١٣٥,٢ ين و٢٥٦٠ ماركّ مــقـابل ١٣٣,٧٥ ين و٤٤٨،١ مارك في نهاية التحامل في نيويورك يوم الاول من انس، لكنه تراجع في اواخــر التــعــامل الى ١٣٤,٦ ين و١٨٥٢٥ مارك.

وتوقّع المطلون في اسسيسا واوروبسا ان يسواصسل السدولار ارتفاعه نتيجة القلق من الوضع الإقت صادي في السابان. وقالً جيرارد ليونز كبير الاقتصادين انتَّـرناشـونال، الاستَّـثـما «الدولار يبدو في وضع جيد مقابر الىن والمارك.

وقال متحاملون ان اس الاسهم التابانية هبطت بنهاية التعامل بعد أن غيرت أموييرًا تصنيفها الائتماني لليابان علما ان استعار الاسهم سيجلت ارتفاعا في بداية التعامل وخسر مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ بيسهما معتاداً ١٨٥,١٢١ نقطة اي بنسنة ١٠١٨ في المُثَة وسجل ٧٨,٧١٥٥١

وحافظ الدولار عند افتتاح الاستواق الاوروبية امس على المستويات التي سيحلها في نهاية التعامل في الاسواق الاسيوية امس بينمسا انتظرت الاسسواق احصناءات البطالة الاميركية ألتي



صدرت في وقت لاحق. وبلغ سعرد في سيوق لندن عسباح امس ٤, ١٣٤ ين و١٥٤٨, ١ مـــارك، وارتفع في الساعات التالية من التعامل في لندن ونيويورك الى ١٣٥,٢٣ ين و٢٠٥٨. ١ مارك، علما انه تراجع عقب اعلان احصاءات البطالة في الولايات المتحدة عن شهر آذار (مارس) للأضيء

معدل البطالة ارتفع في الشبهار الماضي الى ٤,٧ في المئلة من ٢,١ في المُثَّة في الشهر السابق له. كما مبط عدد الوظائف الجنيدة في التسهر الماضي ٣٠ الف وطيفة مقابل ارتفاع الوظائف ٢٥٢ الف وطيفة في شباط (فبراير) الماضي، في ما يعتبر اول هبوط في عند الوظائف الجحديدة منذ ككانون الثَّاني (يناير) عامَّ ١٩٩٦.

## الامارات: شركات التأمين تحقق نتائج جيدة على رغم المنافسة وسياسات تكسير الاسعار

■ حقق عدد من شركات التامين في الاصارات نتائج جيدة على مختلف الاصعدة، على رغم للنافسة الحادة الَّتِي شهدتها أعمال التأمين في الأسواق المطية والتي تحولت الى ما يشبه حرب اسعار انعكست آثارها سليا على عائدات الشركات العاملة في هذا القطاع والبائغ عندها ٤٧ شركة.

﴿ وأعلنتُ وشركة المُشْعِرِقُ الْعَربِي للتَّامِينَ، في نجي إن ارباصها الصافية ارتفعت الى ٢٠,١ مليون برهم (٤٧, مليون دولار) عام ١٩٩٧ من ١٨ مليوناً عام ١٩٩٦، بزيادة نسبتها ١١ في المثة، فيما أرتفعت الاقساط المكتتبة من ١٠٠ مليون درهم الي ١٠٥،٥ طيون درهم وارتفعت موجوداتها الى ١٦٤ مليون يرهم بزيادة نسيتها ١٧,٧ في المئة على عام

وقال رئيس الشركة ساجد الفطيم أن استعار التأمين واصلت هبوطها بشكل حبأد خلال عام ١٩٩٧، وهو اتجاء بدأ في منتصف عام ١٩٩٦، فيما اكتسب هذا التدني بالفعل رُخماً وقوة وذلك السباب متعددة منها الشروط المتهاودة السائدة في سوق اعادة التامين المحلية وازبياد الطاقة الاستبعابيا المتوافرة متحليا نتيجة بخول شركات جنبدة تحرص كل الحرص على نيل حصيتها من السوق، بالإضافة الى زيادة الطاقة الاستيعابية للشركات

وحض الفطيم على التعقل واعسادة تقويم السياسة الاعتتابية القائمة قبل مضى وقت طويل، مشيراً الى تضافر جهود مكثفة اخيراً لرفع اسعار تامين السيارات السائدة الى معدلات عقبولة تجارياً. واضاف أن الزمن وحده كفيل باخبارنا فيما لو كان بَالِامِكَانُ العِملِ مِعاً لما فيه خير سوق التامين المحلية

من جهة ثانية، قررت مشركة الاينس للتأمين، في تَبِي رَيَانَةُ رأس مالها بنسبة ٦٠ في المُثَّةُ مِن ٢٥ الى أ عليون برهم بعد أن تمكنت في العام الماضي من رَيِّانَةُ ارباحها بنسبة ٢٢ في المئةُ الي ١٢,٧ مليون

ترهم من ١٠,٤ مليون درهم للعام ١٩٩٩. وقال الشيخ احمد بن سعيد ال مكتوم رئيس مُحِلْسِ الإدارة أن عام ١٩٩٧ كان عام المنافسة الحادة فيَّ قطاع التّامين، اذ تدنت الاسعار بشكل كبير والى مستويات لم تصلها من قبل لكنه على رغم تلك العوامل السلبية حققت الشركات نتائج ايجابية مشجعة في مجالات التامين كافة، اذ بلغ أجمالي

الاقسياط المكتتبة لقطاع التأمينات العامة للعام الماضي هره، مليون درهم مقابل ٢١,٣ مليون درهم عام ١٩٩٦، أي بزيادة نسبتها ٧,٥ في المئة. وبلغت التعويضات الإجمالية لهذا القطاع خلال عام ١٩٩٧ نحو ٣٧ مليون برهم مقابل ٤٤,١ مليون خلال عام ١٩٩٦ بانخفاض قدره ٢٦ في المئة. كسا وصل الاحتياط القانوني الى ٧,٥ مليون نرهم.

ويلغت الاحتياطات الفنية لدى الشركة خلال عام ١٩٩٧ نصو ٥, ٢٤ مليون درهم تماشياً مع متطلبات وزارة الاقتصاد والتجارة. وصافظت الصاريف الادارية للشركة على معدلها على رغم التوسع في عملياتها وتطويرها لأنظمة الكومبيوتر وتطوير جميع فروعها في دولة الامارات العربية المتحدة. وبالنسبة لقطاع تأمينات الحياة والتأمين الطبي

بلغ أجمالي الاقساط المكتتبة ٦١,١٦ مليون برهم مقابل ٤٧,٤ مليون درهم عام ١٩٩٦، بريادة قدرها سبعة في المئة. وارتقع صافي الموجودات من ١٩٣,٧ مليون درهم الى ٢١٦ مُليوناً بزيادة نسبتها ١١,٧ في المئة. كما

ارتفعت حقوق المساهمين من ٤٠،٤ مليون الي ٥٣ مليوناً بزيادة نسبتها ٥، ٣١ في المئة. على صعيد أخر، وافقت الجمعية العمومية غير المادية لـ وشركة الوثبة للتامين، على زيادة راس مال الشركة الى ٦٠ مليون درهم عن طريق إصدار ٣٠

مليون سهم جديد قيمة السهم برهم واحد مع مصاريف قدرها ١٥ فلساً، بينما أقرت الجمعية العمومية العابية للشركة في اجتماعها أمس الدسانات المالسة لإداء الشسركية خسلال عيام ١٩٩٧ بالإضافة الى تقرير مجلس الادارة حول بيان الارباح. وأظهرت الموازنة أن الأقساط التأمينية المكتسلة بلغت نحو ٧,٩٦ ملوين درهم بزيادة ٣١ في المئة على أقساط العام السابق، فيما حققت الشركة أرباحاً بقدمة ٢,١ مليون درهم سيتم تنويرها كاحتياط

قانوني واختياري للشركة. وتوقع أحمد سيف الناصري رئيس مجلس الإدارة أن تجني الشركة ثمار جهودها في عمليات التطوير والتوسع وزيادة رأس المال خللال السنة

وقال ان المجلس ناقش الغرص الاستثمارية في السوق المحلية وما يتطلبه نلك من سيولة تقديةً كافية كما ناقش أهمية متانة المركز المالى للشركة على ضوء الفرص التأمينية، أذ قرر زيادة رأس المال تماشيهاً مع تعليمات وزارة الاقتصاد والتجارة في رفع رؤوس أموال شركات التأمين.

## بعدالخسائرالتي منيت بهااخيرا السوق السعودية تشهد بعض التحسن خصوصا اسهم قطاع المصارف

🗆 الرياض – دالحياة:

■ سجلت السوق السعوبية بى تداول الاستنبسوع الماضى (الْنَتْهِي الاربعاء) بعضّ التَّحْسنُ في استعبار الاستهم المتنداولة خصوصا اسهم قطاع المصارف لتعوض بعض الخسائر التي منيت بها في الفترة الماضية. وعلى رغم أن التداول الاسبوع

الماضي انتهى الاربعاء أي ناقص يوم تداول واهد عن الاسبوع الذي سبقه، الا ان حجمه اقترب من الكمية التي تم تداولها الاسبوع السابق، اذ بلغت الكمسيات المتسداولة الاسسبوع الماضي ٨ مالايين سهم مقابل ١٢٦,٨ مليون سبهم، الاسبوع السابق، بتراجع طقيف بلغ نحو ١٢٦ الف سهم وبنسبة تراجع ٤٥, ١ في المئة. فيما ارتفعت قيمة الاسهم المتداولة الى ٥٠٨,٥٠٨ مليسون دولار مسقسادل ٥٠٨,٣٥٦ مليون دولار للأسبوع السابق، بارتفاع ۲۹,۱۸۲ مليون دولار او

ما نسبته ٧٤,٥ في المئة. ويعود ارتفاع القسمة مقابل تراجع الكميسات المتسداولة الي ارتفاعَ التنفيذ وتركزه في اسهم قطاع المصارف مرتفعة القيمة. وانضغض عبيد الصنفقيات

١١٨٢٠ صفقة الاسبوع السابق، بتراجع ٧٨٥ صغقة وينسبه ارتفاع ٧٤,٤ في للنة. وعلى صعيد الإسعار، سجل المؤسس العمام في تداول الاربعماء ١٦٧.٩٤ نقطة مـــة انل ١٦٧.٩٤ نقطة النوم الخميس من الاسبوع

المنفذة الى ١١٢٩٢ صفقة مقابل

السابق، بارتفاع ١,٠٥ نقطة او ما نسبته ٦٢ ، • في المئة. وبلغ عدد الشيركات التي تم التداول باسهمها الاسبوع

الماضي ٥٥ شركة حققت اسهم ٢٣ شركة منها ارتفاعاً في اسعارها، ونلك لدى مقارنة سعر اقفال الاربعاء مع سعر افتتاحها بداية الاستبوع. في المقابل حققت اسهم ٢٢ شيركة تراجعاً في اسعبارها، فيما حافظت اسهم ١١ شركة اخرى على اسعارها عند المعدلات السعرية السابقة تفسها. وسيطر قطاع للصبارف على فعاليات السوق من حيث عند الاسبهم المتداولة وقيمة الاسهم وعدد الصبققات المنفذة. وبلغت الكمية المتداولة في هذا القطاع ٣٨, ٤ مليون سهم شكلت نسبة ٨, ٤٥ في المثة من اجمالي السوق وبلغت قيمتها ٣٩٧ مليون دولار،

بنسبة ٧٤ في الله من اجتمالي القيمة. وبلغ عدد الصفقات المنفذة في قطاع المصارف ٦٢٢٣ صفقة، بنسبة ١٥٠١ في المئة من اجمالي عُدِدُ الصفقاتُ المنفذة. وتصبر سهم ءبنك الرياض، اسهم السوق بكمية ١,٨٤ مليون سهم شكلت نسبة ٢٣ في المئة من احساني السوق بلغت قيمتها ١٦٣ مليون دولار بنسبة ٣٠,٣ في المئة من احمالي قدمة الاسهم المتداولة. وارتفع سعر السهم ٩ ريالات الي ٣٣٤ تبعه سهم «الراجحي، يُحَمِّية متداولة بلغت ١٠٠٣ مليون سهم وتراجع سعره ريالين الي ٢٥٣ ريالاً للسهم وحل في المرتبة الثانية قطاع

الصناعة بتداول ٢٠٩٩ مليون سهم شكلت نسبة ٢٦,٢ في المئة من اجمالي السوق بلغت قيمتها نحو ۱۰۰ ملیون دورلار، بنسیة ١٨,٦٣ في المئة من اجسبالي القيمة. وتصدر سهم والاسمدة، اسهم القطاع بكمية ١٠٠٨ مليون سهم وتراجع سعره ۱۸ ريالاً الي ١٤٦ ريالاً للسهم.

r samme sa



تالغالغران

## افتتاح مدينة العاب في دمشق باستثمارات سعودية -سورية

🗖 دمشق - سمر ازمشلي 🗇 لندن - دالحياة،

🗮 اعلن امس افتتاح مدينة الارض للسعيبية للالعياب والتسالي للصبغار والكبيار التي تقع قرب مدينة بمشق وتم بناؤها باستثمارات سعوبية – سورية تصل الى ٢٥ مليون بولار.

وقال السيد عبد العزيز المحمد النويصس رئيس مسجلس ادارة اشتركية لضوان الستعبوبية التجارية م التي تعلك ٧٥ في المثلة من المشروع في مؤتمر صحافي، توعبهما في سبورية تهدف الى الخليج العربي حيث يتوقع ان تستوعب حوالي ٧٠٠ الف زائر

وانشئ المستسروع في اطار الشتركية ويقام على مساحة ١٢٢ الف مُثرُ مُرْبِع وَيوفُر ١٤٥ فرصة

وقسالت وكسالة «رويتسرز» ان شركة البركة السعوبية تساهم بنسبة ١٠ في الملة من المسروع وغسسان المسلاح من سورية بنسبة خمسة في آلمنة، اضافة عيد من المستثمرين الاضرين من سورية والسعونية. وستطرح الشركة كشركة مساهمة خَلال ثَلَاثُ سنوات.

وجاء افتتاح مبنية الارض لسبعبيدة بعيد آيام من انتهاء احتماعات اللجنة التحضيرية السعودية - السورية التي اكنت

التجاري مِين البلدين الى المستوى الذي يعكس تطلعاتهما، وضرورة اتخاذ الخطوات اللازمة لذلك، مشيرة الى وجود صعوبات تواجبه انتقال الاستشمارات

السعودية الى سورية. وعقنت اللجنة التحد اجتماعاتها في دمشق تمهيداً برئاسة وزيري خارجية البليين في ايار (منايق) القبيل، برئاسية معاون وزير الخارجية السوري عسدنان عسمسران ووكسيل وزارة الخارجية السعودية للشؤون السياسية اسماعيل الشورى في حضور عدد كبير من رجال

الذي حصلتُّ والحياة، على نسخّة المُمنوحية، غييسر أن الجيانب

مصرف تجاري مشترك.

استقدام العمالة الى السعوبية وفقأ لاحتياجاتها والأنظمة الرعسةء وناقش المحتمعون الخضار والفواكه في سورية بالروزنامة الزراعية الزراعية.

نحو ۲۰ بليون ليرة عام ١٩٩٦.

والتجاري الموقع بين البلدين عام ١٩٧٧ وحل مسشكلة تخسرين البضائع على الحدود خصوصا المنتجبات الغذائية، وقبول الشُهادات المخبرية المعتمدة في البلد المصدر، وحرصهما على التعاون القائم بين مكتب تسويق النفط في سورية والشركات التابعة له والشركة العربية السنعوبية لزيوت التشتحيم (بترولوب). وبحث الجانبان عدداً من المشاريع في منجال النقل الجبوي والبحري والاتصالات

ينكر ان الميزان التجاري حقق فائضأ لصالح سورية مئذ عام ١٩٩٠ ولغساية ١٩٩٦ وصل الي

السعودية بالنقل من سورية الى السعودية في طريق العودة وازالة الرسبوم والضبرائب والقيسود المفروضة على الشاحنات انطلاقاً من مبدأ المعاملة بالمثل، والسماح للسجارات الخامية السعودية البقاء داخل سورية مدة عام والسماح لمالكيها بالمعادرة من يونها خلال هذه المدة والعمل على تمسهميل اصبدار نفاتر المرور الدولعة الشامسة بالسبسارات وخفض رسومها تحقيقاً لمبدأ

المعاملة بالمثل، وبرفع القيود التي

في تشجيع الاستثمارة. وطالبه ا الاستثمارية يجهة واحدة واقامة ورحب الوفيد السيعيودي وبمطالب الحسائب السسوري

احدى العاب «مدينة الارض السعيدة» في نعشق التي افتتحت امس. (رويترز) على اهمية رفع مستوى التبادل الأعمال. منه، أن السوريين اشتكوا من متواضع الاستثمارات السعوبية

في سورية على رغم التسهيلات السعودي أوضح بأن المعوقات والصعوبات التي تعترض اقامة الشاريع الاستشمارية لا تزال قائمة، ومن اهمها تعدد الجهات الرسمية صاحبة القرار وعدم وجسود المسارف التستسارية المتخصصة والبطء في اتضاد القبرارات وتعبد أنظسة مسرف

المقرة اخيراً في السعودية، علماً انه لا توجد في سورية أية كما أعرب الجانب السعودي عن امله بالسماح للساحنات والأنظمة الأخرى التي تؤثر سلبأ

العصلات الاجنبسة والقوانين

مؤتمر رجال الاعمال المقيمين في الخارج يختتم اعماله

## ١٢ شركة دولية تتقدم لتنفيذ مشاريع في مصر والحكومة ستخصص مصرفا عاما وشركة تأمين

# اغتنمت الحكومة المصرية عقد المؤتمر السادس لرجال الأعمال المصريين المقيمين في الخارج، الذي اختتم فعالباته اول من امس، للتَّاكيدُ على حسقائق عدة ابرزها توفّر الأمن في السلاد واستقرار الأوضاع المالية والنقيبة يصبورة ملحوظة، كون ذلك أحد العوامل الأساسية لجنب الاستثمارات، وكنان الحدث كنتك فرصة تعرض أهم الانجنازات الاقتصادية واحدثها، وكان للمشاركة الفعالة ترئيس الوزراء كمال الجنزوري في الصنث وسبعة وزراء و ١٠٠ من رجال الإعمال دلالة قوية على أن الحكومة تشجع الاستثمار الخارجي وتؤكد أن هناك مشاريع عملاقة تحتاج الى دعم مالي وفني من المصريين المقسمين في الخارج، وتتطلع مصر الي بخول الاستثمار منعاً لعودة الرأسمالية الى اياد قلة من الناس تسييطر على كل شيء، وفي إشيارة الى ان المجموعات المدعوة آلى المؤتمر يجبُّ أن تملك القدرة على التنفيذ لخدمة الصالح العام وتطور امكاناتها سعناً لظهور اجمال جبيدة من المستثمرين ورجال الاعدال، وتأتى اهمية المؤتمر كونه الاول عقب صدور القانون الجديد لضمانات وحوافز الاستثمارات الرقم ٨ بما يشمله من تسهيلات إذ يتوقع المراقبون ان يسهم القانون في تحقيق انطلاقة جديدة في الاستثمار المباشر.

اكد الجنزوري ان بالأده تشجع القطاع الضاص

ونكران الشهور القليلة الماضية شهدت التصرف للعمالة في هذه الشركات.

وأشار الجنزوري الى أن احتياطات البترول في وكشف ان الحكومة ستطرح مشاريع عملاقة

واعترف الجنزوري ان برنامج التخصيص بدا

المطوية بسبب مشكلة العمالة في شركات قطاع الإعمال العام ويصل عند العمال في هذا القطاع الى ١.١ مليون نسمة. وأعلن وزير التجارة والتموين احمد جويلي أن

الصابرات حققت طفرة كبيرة عام ٩٧، إذ زايت بنسبة ٢١ في المئة بالنسبة للمنتجات غير البترولية مقارنة

واشنطن على مستوى اللجان الفرعية الاقتصاد والتجارية سعيا لإنشاء منطقة تجارة حرة.

وأشار الى وجود لجنة وزارية تتعاقد مع بعض

🛘 القاهرة – جابر القرموطي شركات تفتيش بولية بحيث تفحص الواردات قبل شحنها الى مصر من حيث المواصفات والاسعار وتقدير الرسوم الجمركية مسيقاً، بحث تنقل الواردات فورا الى المستوريين يون عوائق. وأعلن الدكت وريوسف بطرس غالي وزير الاقتصاد انه تقرر إلفاء الاستمارة الرقم ١١ التي تُلْزَم المستورد عند أَسْتيزاد مصنع أو مستثرْمات منَّ الخارج فتح اعتماد تنبير عملة في مصر.

وأشار آلي ان ذلك يأتي ضمن التيسيرات التي تقدمها الدولة للمصريين في الخارج والستثمرين تشجيعاً لهم للاستثمار، اذ يمكن سداد قيمتها من اموالهم في الخارج مباشرة. وذكر غيالي أن الوزارة أنشات وحدة لخيدمية المستثمر وحل مشاكله نتيجة خلافات بين جهتين حكوميتين، وهناك لجنة وزارية تضم وزراء العمل والمال والاقتصاد تجتمع مرة كل اسبوعين لحل تلك جتمعات عمل جيدة من رجال الأعمال في مجالات وأعلن عن طرح شركات تعمل في خدمات الموانئ للبيع الاسبوع الجاري، إضافة الى تطوير الترسانة البحرية في الاسكنرية ودالسُركة الوطنية للنقل البحري، منَّ طريق شركات مشتركة لنبها خبرات عالمية في هذا المجال او من طريق مستثمرين.

تشجيع القطاع الخاص

داخلياً وخارجياً لسد الفجوة بين حجم الانخار الحالي ونسبتُه ١٨ في المئة وحجم الاستثمار الذي تتطلع البيه والذي يجب الايقل عن ٢٥ في المئسة لتحقيق معدل نمو يصل الى ٧ أو ٨ في المئة. وقال: إن حجم الاستثمارات العربية والاجتبية زادت من ٢.٥ بليون جنيه عام ٩٣ ألى ١١ بليونا عام ٩٧ ويتوقع أن ترتفع الى ٢٠ بليوباً نهاية السنة

في ٨٨ شركة في أطار برنامج الشخصيص، كان حصياتها ٨.٢ بليون جنيه، وكان العائد الحقيقي ٧.٥ بليون، والبقية عبارة عن اسهم لاتصاداتُ العاملين في الشركات، وتم إيداع ٣ بلايين جنيه للخزنية العامة و ٣٠١ بليون تم سدادها كمدويونيات للشركات و٤٠١ بليون نفيت لتمويل المعاش المبكر

حصر ليست كبيبرة مقارنة بدول اخرى، الا أن الشركات الاحتبية تتنافس للبحث عن النفط، وبلغت ١٤ شيركية من ١٧ دولة، و عيزًا ذلك الى توفر المناخ الحائب للاستثمار.

بنظام (بي . أو . تي)، وتقدمت ١٣ شركة من جنسيات عدة لإقامة مشاريع كهرباء ومحطة عملاقة لرفع المياه في قناة الشبيخ رايد وميناء شرق التقريعة.

بطيئاً لعدم دراية الحكومة يعمليات التقويم، مشيراً الى ان الإسراع في تنفيذ البرنامج لم يكن بالعدلات

تيسيرات جديدة

وقال وزير المال محميي الدين الغريب إن هناك مفاوضات شراكة مع اميركا في أيار (مايو) المقبل في

وكشف عن نية الحكومة تخصيص احد البنوك العامة (الإسكنبرية) وشركة تامين (الإهلية) قبيل نهاية السنة الجارية، مشيراً الى ان هناك خفوضات حجزية جديدة سيعلن عنها قبل تهاية كاثون الاول (ديسمبر) المقبل في الوقت الذي سيبدأ تطوير جذري

للحمارك

تحدد مساهة العقارات التي يود وبرست اللجنة سيل تنمية نشاطات رجال الأعمال في البلدين واوصت بتبادل اقامة ألمعارض التحاربة. وأكد الحانبان أهمية تفعيل الاتفاق الافتصادي

المان اقتصادية

انتعاش الليرة اللبنانية في أسبوع التداولات

● بيروت - رويترز - قال متداولون أن الليرة اللبنانية واصلت انتعاشها وسططلب ضعيف على الدولار الأميركي في سوق هادئة على مدى أسبوع التداولات الذي انتهى أمس الجمعة وراوح نطاق تدخل مصرف لبنان المركزي بين ١٥١٥ و١٥٢٧ ليرة للدولار أمس بالمقارنة مع نطاق تدخله الأسبوع الماضي بين ٥٠،٥٠٠

وذكر أحد المتداولين أن نطاق التداول بين البنوك راوح بين ١٥٢٧ و. ٩ ، ١٥٢٧ ليرة للدولار بالمقارنة مع ١٥٢٧ ، ١٥٢٧ و٧٠ ، ١٥٢٧ أليرة

وقال وسيط: وأن السوق كانت هادئة هذا الأسبوع، وكان الطلب ضعيفاً على الدولار، فيما تَدخل المصرف المركزى بانْعاً لنحو ٢٥ مليون

### الخليجية الدولية للاستثمار تشتري حصة في مبنى ستوكلي هاوس في لندن

 لندن - «الحياة» - اتمت «الشركة الخليجية الدولية للاستثمار» (غلفنفست) أمس صفقة شراء ٥٠ في المئة من شُركة «سُتوكلي هاوس ليحيتد، التي تعملك مبنى ستوكلي هاوس في منطقة فيكتوريا في لندن. وهذا البني مؤجر في معظمة إلى شركة «المطارات البريطانية» وتبلغ مساحته ١٦٦ . ١٨ قدَّم مريع وتبلغ مدة عقود الايجار ١٢ سنة. وتم شراء البناء من قبل بعض مساهمي «الشركة الخليجية الدولية للاستثمار، في العام ١٩٩٤. وقد تم تقييم ألبني حالياً بسعر ٢١.٥ مليون جنيه استرليني وقد بلغت قيمة الصفقة ٨٠٨٠٠٠٠٠ جنيه استرليني، وتبلغ نسبَّة الايجار لقيمة البناء ٨.١ في المئة سنوياً. وقامت شركة وأنفستمنت ترست، العلوكة كلياً لشركة وغلفنفست، بترتيب الصفقة واجراء المفاوضات على سعر السهم وإدارة الشراء من الناحية

### ماجستيك هوتيلز تشتري فندق انفترت فى الصخيرات

● الرباط - «الحياة» - قالت مصائر اقتصائية في المغرب ان مجموعة وماجستيك هوتيلز ليمتد، السعودية اشترت فندق وانفترت، في ضُواتِ العاصمة الرباط على المحيط الاطلسي. ونكرت المصادر ان قيمة الصفقة بلغت نحو ٥ ملايين دولار

أميركي، وأن الجهات المالكة، التي تتخذ من لندن مقراً لها، وعدت بتحديث الفندق ومرافقه وتنمية السياحة في منطقة الصخيرات. ويقع نَندق دانفتريت، (من طابق واحد) على مسافّة نحو ٢٠ كيلومتراً جنوب الرياط ويطل على المحيط الاطلسي ويعتد على مساحة واسعة تزينها الأشجار والحدائق ونافورات الماء والأزهار البحرية. وكان فندق «انفترت، استقبل الرئيس الزائيري الراحل موبوتو

سيسيكر لدى مجيئه الى المغرب العام الماضي، ويقي مقيماً في هذا المنتجع الصيفي السياحي حتى وفاته نهاية العام الماضي. وتعتبر الصخيرات اجمل الناطق السياحية بين الرياط والدار النيضاء على الطريق الساحلية. وتتميز بمينائها الترفيهي وقصورها الفخمة وفللها، وتنتشر حولها اعداد من الموتيلات ومطاعم الأسماك الموجهة لسياحة الأسر ورياضات التزحلق على الماء ورحلات الباختات.

### أسيمنز تركيا تفوزني مناقصة سورية لتصدير كيبلات

● اسطنبول - رويترز - قالت شركة مسيمنز تركياء المنتجة للكبيلات أمس الجمعة انها فازت في مناقصة لتصدير كببلات نحاس قيمتها ٢٩,٧٧ مليون بولار من والمؤسسة السورية للاتصالات السلكية واللاسلكية ، ونكرت الشركة في بيان لبورصة أسهم اسطنبول انها تلقت خطاب دعوة لتوقيع المشروع الذي يستغرق ثلاث سنوات.

### التخصيص بدل الخصوصة في تونس

● تونس - «الحياة» - قرر مجلس النواب التونسي أول من أمس اعتماد والتخصيص، بدل والخوصصة، في النصوص الاشتراعية التي تتعلق بتحويل ملكية منشأت القطاع العام الى القطاع الخاص، وقال مدير التنمية الاقتصادية توفيق بكار، الذي كان يشرح للنواب دوافع التوقيع على اتفاق مع الاتحاد الأوروبي لتمويل عمليات التخصيص، أن الكلمة الأخيرة وأنق وأقرب الى المعنى الحقيقي، ووافق النواب على اقتراح الوزير، لكن أربعة منهم تحفظوا على اتفاق القرض فيما عارضه نائب واحد. ويموجب الاتفاق وضع الاتحاد الأوروبي خط اعتماد لدعم عمليات

التخصيص بقيمة ١٨ مليون دينار (نحو ١٥ مليون دولار).

	.04211	1 . 7
	الية في	יי ט
		-
i a sal	می ربط ا	۱. ۵
-		- 65

وأكد وزير القوى العاملة والهجرة السيد لحمد

العماوي ان عدد الفرص المطلوب توفيرها حتى سنة

٢٠٠٠ يراوح منا بين ٥٠٠ و ٨٠٠ الف فيرصية عنمل

سنوياً. وشند على أهمية توفير العمالة المدرية التي

الماثية إن خطة التوسيع الزراعي الأفقى حتى سنة ٢٠١٧ تَتُضْمَن استَصلاح وزيع ٢٠١٠ ملبون فدان،

موضحاً أن مشاريع تنمية جَبُوب الوادي تأتى في

مقدمة هذه الخطة والتي تهدف مرحلتها الاولى الى

رُدع ٢٣٠ الفُ فدان، ويهدف الى استصلاح ٣٣ الفأ في سيناء قبل نهاية السنة الجارية، وتقسيمها الى

مُسَاحَات منْ ٢٠ الَّى ٣٠ فداناً وتُوزيعها على صغار

والمجتمعات العمرانية ان طريق وادي النطرون الذي

يختصر المسافة بين القاهرة والساحل الشمالي

يشكل محورا كبيرا للتنمية وسيظهر أثره قريبا

وقال إن القرى السياحية في الساحل الشمالي صورة

حضارية الصر وليست مهددة، كما يقول ألبعض،

وسنعمل على تُحقيق التنمية في الساحل الشمالي

وتحدث السيد محمود عبد العزيز رئيس اتحاد

البنوك وأكد أن المصارف هي المحرك الوحيد نشاط

رجال الإعمال في البلاد، إذ رابت نسبة تمويل

لقطاعات السلعبة للقطاع الضاض بنسبة كبيرة

خلال الاعوام الأخيرة اكثر من القطاع العام الذي

من خلال مشاريع انتاجية وتنموية.

تبلغ نسبته ٥٠،٧٠ في المئة.

وأكبد محمد ابراهيم سلينمان وزير الاسكان

واشار الى أن مشروع ترعة السيلام يهيف الي

الساعة ١١ صباحاً

44.71

العائد

فأندة ستأت الخزينة الاميركية

100,00

حسرف العملات العربية، استعار القائدة على العمالات العربية والعامن الشيئة..

Andrew Commission Commission Commission Commission Commission Commission Commission Commission Commission Comm

جدول اسعار صرف عملات متارقة من بنك الشابيج الدولي (لندن).

**900** اسعار النقط من شركة «بتروليوم اكونوميكس» (النين).

وقال محمد أبو زيد وزير الاشتغال العامة والموارد

تلبي حاجات سوق العمل داخلياً وخارجياً.

رُرع ٤٠ الف قدان.

ر تشهد ظاهرة وقـال: إن السوق جديدة للمسرة الاوا البعض لمزيد من التنسيق والتعاون، الفتا الى ان الاصبلاح المُمرِقي الداخلي وصل الى نسبة ٨٥ في

من جهته قال اسماعيل حسن محافظ العنك المركزي أن احتياط النقد الأجنبي لدى البنك المركزي وصل في نهاية كانون الاول (ديسمبر) ٩٧ الي ٢٠,٢ بليون دولار مقابل ١٩٠١ بليون في الفترة تفسها من العام السابق، مشيراً الى ان هذا الإجتباط يقاس به عدد شهور استيراد الدولة للسلع الاستراتيجية وبذلك يتضح زيادته ومن ثم زيادة شهور الاستيراد مما يعكس قوة الاقتصاد المصري.

وقال السبيد ميشيل هاشيما رئيس جمعية رحال الاعمال المصريين في كندا إن الاعوام الست الماضية شهدت تقدماً كبيراً في الاقتصاد المصري في جميع جوانبه، مشيراً الى أن السوق مفتوح تمامًا ويتم تنفيذ المشاريع بسرعة كبيرة.

وأوضح أنَّ المصريين المغتربين في كندا اقاموا ٢٣ مشروعاً وتمت إقامة شركة صناعية منذ عام في مدينة العاشر من رمضان براس مال قدره ٢٥ ملتون دولار وأن هذاك تفكيرا في توسعتها قريبا.

## مِعْشِراتِ أُسْمِاقُ اللَّالُ واسمار السالح

العملة	الدولار الإميركي	الجنيه الإسترليني	المارك الالماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الغربات السويسري
		1	7,.09	7,133	۲۰,۳۰	0,.17
بيئار الكويتي	,4.11	,0·A£	.2920	Y1Y	Ver, f	.2.41
ريال السعودي	T, YD.	7,774		T1,VA	1,797	AVI3.
شم الامارات	7",7VY	7,-44	,0.0.		17,56	£ . · V ·
ببثار البحريني	,777	1575	2,414	TOA, T		
ريال العمائي	PAE4	3.7745	¥14,3	70.,9	17,18	r. 140
		155	.0.97	TY, 17	1,7.7	7173,
ريال القطري	T,774		ATT, 4	11,71	Y20,A	440,4
برة اللبنانية	1044.4	YOTA, 1		79,07	1,AIA	.EEA4
جنيه المصري	T, 11A	1775.0	,0277		A, VV4	7,170
لينار الاربني	,V-A	1.170	1,714	14.74		
يعار العراقي	14	1447.	10	,1170	, 0	,14

		الرئيسية	The second second	بارضرفالعه		سعار صرف البولار و الجد
الغرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإثاني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	العملة
,4974	, ۱۹۲۸	, • • £ £	7377,	i -	٠,٦٠	لجنيه الاسترليني
1105,	A. F.	, * . VE	,0741	1,77.4		لدولار الامدركي
٨٨,٠٤	71,77	-	- YY, AT	. YYE, T	10,1	لن العادائم
1, 4.4	, ۲4.4	· 177	-	T A.	1,4084	يارك الاللائي
٤,٠٥٠	-	. 121.	7.701	<u> </u>		
	AFSY,	1111	7777.	1-,44	7,717	لغرنك الغرنسي
1141,0	745,1	17,07	4,01	Y,02A	0370, /	لفرنك السويسري

									1	
العملة	دينار	كويتي	ريال س	يعودي	درهم	الامارات	الريال	القطري	الدينار ال	بحريني
لاجِل	من	ألى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى
شهر واحد	V7	Y,T1	7.17	7,70	0,70	77,0		]	0,17	0,00
۳۰ اشهر	V,Ye	V.0.	AI,F	7.77	0,70	0,77		-	0,14	9,00
. ٦ اشهر	V.0.	Y, V0	7,14	7,77	0,71	17,0	-	~	4/,6	,07
۱۲۰ شهرا	-V,3Y	A	1,40	7,77	0,27	۱۸,۵	-	-	9,71	2,7A

	٧	ايام	شه	,	נצנג	اشبهر	ستة ا	شهر	n-ra	23
العملة	من	الى	من	المي	من	الي	من	الي	من	الى
دولار الاميركي	0,0+	70,0	0,0.	0,77	0,01	٥,٦٢	0,07	AF, 0	AF, 9	0,41
جنيه الاسترليني	٧,٢١	٧,٤٣	V, 14	V, 5.	٧,٤٣	٧,٥٠	٧,٤٣	٧,٥٠	Y, 0 .	٧,٥٠
بن الداداني	٠,٤٣	۶۵,۰	٠,٣٧	+,0+	٠,٣٧	٠,٥٠	٠,٣٧	.,	٠,٣٧	+,0+
أرك الإلماني	٣,٤٣	4,01	٣,٤٣	7,07	7,00	7,77	T, 27	T,7A	T, Y0	٣,٨٧
فرنك الفرنسي	7,77	7,07	T, 57	7,07	Y,00	7,77	7,77	T, V0	۲,۸۱	7,97
فرنك السويسري		1,00	1,07	1,41	1,77	1,00	1,0,0	1,77	77.1	1,40
ليرة الإيطالية	٨٢,٥	۵,۷۵	0.0.	0,77	0,14	17,0	£,AY	1,44	1,07	٤,٦٨

		اونصة *	ينة دولار.	عادن الشم			
ابئى سعر	اعلى سعر	i	,	1994			1
(1944/1997)	(1994/1997)	٣/٢٠	4/41	٤/١	1/3	٤/٣	المعدن
TVA, V+	£1£,A.	T-1,10	4.1	4-1	T,T.	۲٠٦	نمب
٣,٥٦	Y,0A	7,7%	3,54	7,17	7,55	7,V£	فضة
774, VO	209,40	\$ . 9	٤٠٦	£.V	\$10	113	بلاتين

عة ٣ بعد الظهر	ق لندن السا	هب في صور	مر التثبيت للذ	*					
				分货化	إبالطر	العادر		. V .	
	<del>ا</del>	ليم ٢ اشر	تس			۱ (تسليم فوري)	114		السُعر
7/4.	7/11	٤/١	£/Y	1/4	7/1-	T/T1 £/1	٤/٢	1/1	المعدن
1707	1991	3777	1714	177.	1775	1VEE,0 1VEA,0	1771	1797	تحاس (بولار)
1507,0	1414	1250	11.7,0	12.0	- 1170	1277,0 1E1Y	14.	TYVA	الومنيوم (دولار)
1111	1110	1.47	11.1	1110,0	1.9.	1.47 1.40	1.44	11.8	زنك (دولار)

901.	07.50	00A0 011.	0510	051.	007-	DEA.	0720	٥٣٧٠	رت (مورن) نيكل (مولار)
نابق! ۱۹۹۸	تسليد ندار ::		ل* *	ر. برم	نط دولا	41			
ع ۱۸/۹۳ ح	ادنی مستو	توی ۹۸/۹۳	اعلى مس		<del></del>	1944			الشام
التاريخ	السعر	التاريخ	fluser	7/1.	7/11	٤/١	٤/٢	1/4	, PC-
44/1/19	4,4.	14/1/1	YY,A.	17,00	17,00	11,40	17,00	17,70	ىبى
AAATAV	17.10	43/11/13	75.9.	10.70	12.70	12,10	12,70	12,00	فزنج برنت

1	* *	۔ منفرق	אر כי באור		السيور المدوي
1	٤/١	£/T.	العملة	النولة	۲ اشهر
1	٤.	٤٠	ليرة	سورية	3.
i	180,44	17.99	ريال	العمن	0,71
1	,7770	, דארס	بينار	ليبيا	0,4124
١	1,1771	1,1771	بينار	تونس	
-	09,00	49,00	ديغار	الجزائر	المبايدي فلعراء أتمال
1	Pays, P	4,4754	نرهم	المغرب	
-	140.11	140,11	اوقية	موريتانيا	وات ۳۰ سنة
:	171,74	171,74	ديثار	السودان	وات ۳۰ سنة
1	144,441	144,441	قرنك	جيبوتي	1.2.27 44
1	777.	777.	شلفغ	الصومال	
1	V, V110	V, V£70	Le Kr	هونغ كونغ	0,47
	11,10	\$2,10	روبية	باكستان	
1	TV, Y0	TV, V0	بيسو	الفيليين	ملع اللندنية
	פדוד, ו	1,7170	دولار	سنغافورة	
1	TY, 33	17,77	دولار	أتايوان	
١	· TA,A+	TA, A.	بات	تابلاند	تسليم شهر
	,4744	,9797	امكو	العملةالاوروبية	
1	T19,£.	T14,1.	دراخما	اليونان	ايار
1	107,75	37,701	بيزيتا	اسبائيا	ايار
1	TIT, VO	717,70	-	الفرنك الافريقي	ايار
1	TAA, IY.	71,AA7	نيرة-رسمي	انتجيرنا	ايار
	4	4	ليون	سيراليون	امار
-	717,40	717,40	فرتك	غابون	ابار
_		***		1.11 5	

		1		1 5 47   6	,01	2,24	العائد ١٨٤,٩
Y, V270	V, Y£70	Le Kr	هونغ كونغ	*,AY *	,	.,-,	*, 6.1
11,13	\$2,10	روبية	باكستان				
TV, Y0	TY, Y0	بيسو	الفيلجين	شع اللندنية	– سوق الس	الطن: -	السلح ب
פדוד, ו	1,7170	دولار	سنغافورة				
17,77	77,71	دولار	تايوان		11	144	السعر
TA,A:	TA, A.	بات	تايلاند	تسليم شبهر	السابق	£/Y	السلعة
,4744	,9797	امكو	العملةالاوروبية		,حصبی	-/,	
719,£+	714,50	ادراخما	اليونان	ايار	415.0	\$177	سکر (دولار)
107,75	107,75	ابيزيتا	اسانيا	ايار	1/1/	1410	ين (دولار)
117,70	717,70	-	الفرتك الخريقي	ايار	1.00	1-11	كاكاو (جنيه)
71,447	71,AA7	نيرة-رسمي	سجبريا	ايار	٧٣,٦٥	Y£,0	قمح (جنيه)
4	4	ليون	سيراليون	امار	Ya	<b>YY</b> *	شعیر (جنیه)
117, YO	717,40	فرنك	غابون	ايار	177,0	A,FFF	صوبا (دولار)
1,0440	1,0.40	دولار	استراليا	ايار	70	7.	بطاطا (چنیه)
1,1770	1,5770	Leke	كندا	-			
YERY,	,V£7Y	وحدة	حقوق للسحب	لتدن: ليمور لندن، سندان			
.orv.	VY0.	حنبه	قبرص	ر الفائدة الاوروبية، اسمعار	ت الدواية، استعار	ر همرف العملا	الغزينة الاميركية، اسما

ئارىخ ئۆر تئىبت	عدد الأسهم المتداولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر التلبيت ل.ل.	سعر التثبيت . \$	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشوكة
144-+1-4	TEADY	*****	INTOY	14	14	سوليدير فئة وأه - القلبيت الأول
1-242	40	TALAL	14-15	14.0	17.0	سوليبير فئة مب، - التثبيت الأول
1441-4	77.77	14441	IATOT	14	17,17	سَوَلَيْدِرِ قُتُهُ وأه - التَّنْفِيتَ الثَّانِي
111-11-1	P-A3	9412	14.17	17.0	17.0	سوليدير فئة حبه التثبيت الثاني
14A-+E-Y	70	111V1	7-2Y-	۲-	* Y-	البنك اللبناني للتجارة مجىء
	D.Y.	14574	1040-	44,40	44,40	بنك عودة دجه
14A-11-Y	1000	1747-	1-457	V.\A	Y.+1	بنگ بيروت مجه
44A-+E-1	0	YAOVV	OFTE	4.0	T.0	شركة رسامني يونس
11A-+1-Y		11:07	LAPE	1.11	1.11	شركة الترابة الأبنائية
144A-+£-Y	1011		-	-		شركة الإسمنت الأبيض (إسمي)
-	-	1	1VOF	_	F.1Y	شركة الأسمنت الانتيض (لحاملة)
11AE-Y	-		77.4	-	3.VA	شركة اترنيت
144-17-45	-	141	7777	1.70	1.74	يونيسيراميك (احامله)
11AT-T-	4	¥				
_	- 1	-				يونيسپراميك إسمي (1)

انحفاض حادلاسهم هونغ كونغ بعد هبوط أسهم اليابان

• هونغ كونغ - رئيترز - قال وسطاء إن أسعار الأسهم في هونغ
 كونغ سجلت الخفاضاً حاداً في نهاية جلسة التعامل أمس، مقائرة بالهبوط
 الحاد الذي منيت به الأسهم اليابانية وانخفاض معنويات المستشرين قبل

وهيط مؤشر هانغ سنغ للاسهم للمتازة ٢٠٠، ١٣٧٠ نقطة عند الاغلاق

أمسّ، أي بنّسبةٌ ٢٢٪ً ؛ غيّ المُنّة إلّٰي ٦٨. ٢٥٠ ؛ ؛ نقطة بعد أن هوي في ّ وقت سابق إلى ١٩٥٢. ٩٧ ؛ نقطة.

وانخفض مؤشر «نيكاي» الرئيسي في بورصة طركيو أمس بنسبة ١٠١٨ في المئة بعد أن خفضت مؤسسة موبيز تصنيفها للديون السيادية

الذهب يرتفع عندالاغلاق في هونغ كونغ

● هونغ كونغ - رويترز - قال متعاملون إن الذهب ارتقع عند الاغلاق

في هونغ كونغ أمس يدعمه اقبال على الشراء لتعطية مراكز مكشوفة

وأغلق الذهب على ٢٠٤.٥/٢٠٤ بولار للأونصة بالقارنة مع

٢-٢/٥ . ٢٠٠ دولار للاونصة عند الاغلاق في نيويورك يوم الخميس

الصين تخفض انتاجها النفطي خمسة في المئة

● بكين - رويترز - قال لين كينغشان رئيس شركة الصين الوطنية

الخام ١٥٠ ألف برميل استجابة لتُخفيضات الانتاج التي تعهدت بها منظمة

وقال لرويترز إن الخفض البالغ نحو خمسة في المئة يسري من الاول

واضاف أن قرار خفض الانتاج اتخذته مؤسسة بترول الصين الوطنية،

روسيا وصندوق النقد الدولي على وشك الاتفاق على برنامج اقتصادي

• واشنطن - رويترز - قال ميشيل كامنيسو المدير التنفيذي لصندوق

المتحدة للنفط (تشاينا اويل) أمس إن الصين خفضت انتاجها من النفط

من نيسان (البريل)، وأنه أدى إلى تقليل الانتاج إلى ٢٠٦٥ مليون برميل

أكبر شركة للتنقيب عن النفط في الصين وأكبر حامل لأسهم «تشاينا

النقد الدولي إن الصندوق وروسيا على وشك الاتفاق على برنامج

إقالة الحكومة الروسية باكملها الشهر الماضي.

بأن يتم توقيعه في الأيام القليلة المقبلة.

تمديده في شباط (فيراير) إلى السنة ٢٠٠٠.

اقتصادى للفترة الباقية من السنة الجارية وأوائل السنة ١٩٩٩ على رغم

أول من أمس: «سنعد برنَّامجاً للسنة الجآرية وبداية السنة القبَّلة، وأمل

وتوقيع روسياً على دبيان السياسات الاقتصادية، خطوة مهمة تمهد

الطريق أمام موسكو لتلقي الشريحة التالية وقيمتها - ١٧٠ مليون دولار من قرض للصندوق قيمته ٢٠ ٩٩١ وجزى

وسيتعين بعد ذلك الحصول على موافقة مجلس ادارة الصندوق على

المراكبة للم

وأضاف كامديسو في كلمة امام نادي الصحافة القومي في واشنطن

الدول المصدرة للنفط (أوبك) من أجل نعم أسعار النفط التداعية.

وتتحسن التوقعات بالنسبة لاحتياطات البنوك الركزية من الذهب.

والاغلاق المحلى السابق على ٦.١-٢٠١/ ٢٠٠٠ دولار.

الجاهات اقتصادية

عطلة نهاية الاسبوع الطويلة.

يومياً من ٨. ٢ مليون برميل.

## تفادي الضرائب في النظام الضريبي البريطاني

بين القاطن والمقيم

### ديفيد فريمان \*

 يبين ديفيد فريمان في المفال التالي وسائل عدة تمكن عدداً كبيراً من الشرق أوسطيين من العيش (الاقامة) في بريطانيا من دون دفع أية ضرائب على الدخل، وذلك عبر المخالهم «الأنواع اللائمة من المالء الى المملكة المتحدة.

🗷 بيدو غيير معقول ان تقرر اية دولة صقدار سا يتوجب على أي مقيم فيها نفعه من ضوائب، استثاداً الى نواياه الخاصة بمستقبله البعيد المدى، كما يبدو غريباً أن في وسع من يجلب معه الف جنيه استرليني لى شكل رأس مال عندما يرور الملكة المتحدة، أن يتحدد نفّع أية صُريَّبة، فَيما يُنْبَغَي على منْ يجلب معه الف جنبة استركيني في شكل بخّل، دفع صَرْبِيلَة على هذا المبلغ. ولكن ينبغي الآيغيب عن البال ان معظم الانظمة الضَريبية في العالم يستند الي مبدأ مفاده أن مصدر المَالَ يُمَلِّي وَيُقْرِر الصَّرْبِيةِ التِي يَتِوجِب نفعها.

وإذا خطط المرء شؤونه بعناية ودراية فبوسعه ان يحول ماله من مال يتوجب بفع مبالغ طائلة من الضرائب عليه (بخل)، الى مال لا ينفع عَليه آية ضريبة (راسمال)، شسرط ان يكون من «المحظوظين» الذين «يقيد ون، في الملكة المتحدة، ولكن لا «يقطنون، فيها.

وسبق أن ورد في مقالات نشرت في والحياة، تعريف للقاطن في بريطانيا بانه الذي يعتبرها موثله وموطنه في المدى البحيد، والذي يعرب عن هذا الموقف. فبالذي يخطط للبقاء في الملكة آلي أخر عمره هو قاطن فيها. لَّكُنْ مِنْ يِنُوي الأَفَّامَة فَتَرَة طُويِلَة يعود بعدها الى موطئه فبوسعه أنَّ يقول وديقيم النَّليلُ، عَلَىٰ أنه ليسَّ قَـأَطَناً. ويتمتع المقيم غير القاطن في الملكة المتحدة بمنافع ضريبية لا يستهان بها.

وليست الغاية من هذا القال تعداد هذه المنافع والتحنث بالتفصيل عنها بللفت انتباه القراء الى الحاجة الى القيام بعمل سريع إذا أراد أي منهم الافادة من نظام غير عادي من الانظمة الضريبية السائدة في

ونظراً الى أن في وسع أي شخص أن يجلب ما يشاء من رأس المال الى داخل المُعلكة من دون دفع أية ضريبة على ذلك (شبرط أن يكون المال رأس مالاً خالصاً ولا يتضّعن اية ارباح جَناها السّخص اثناء اقاسته في بريطانيا أو خارجَها)، يسعى عدد كبير من الناس اليّ تحبويل المال المتاتي في شكل بخل الى مال يتخذ شكل

ولسبب ما غير واضح، تتعامل الأنظمة الضرببية البريطانية الخاصة بالدقِّل مع دخل جار (مثل الفوائد التّي يجنّيها حساب ودائع في مَصر ما) توّقف في نهاية عام منْ الأُعْوام كراسُ مال في العام انتالي: والمدا تحم فناهرة اغلاق الحسابات التي تجني فوائد

في مصارف «الاوفشور» في العالم خلال الْقترة الراهنة منَّ السنة، نضمأن اغُلاقٌ محسر الفوائد (الحساب المُصرفي) قبل الخامس منّ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ (موعد لنتهاء السنة لكالية ١٩٩٧/ ١٩٩٨).

وبعد اغلاق المساب توضع الفوائد التي جناها الحساب خلال السنة المالية في حساب لا يجني اية

مجموعتان فرنسية وألمانية تؤسسان مصانع جديدة في تونس 🛘 تونس - سميرة الصدفي

ع قررت مجموعة «رولو – غيشار» الصناعية الفرنسية اقامة مصنع ثالث في تونس للمنسوحات سيؤمن ٢٠٠ فرصة عمل جديدة. وقال رئيس المجموعة آلان رواو احالصياة» ان المجموعة أنشات مصنعين في كل من مقري (الضاحيـة الجنوبية للماصمة تونس) وطبرية (الضَّاحَيَّة السَّمَالية) عام ١٩٩٦ وأن نجاح تجرية الاستثمار في تونس حفزها على إقامة مصنع ثالث والاستفادة من مستوى تأهيل العمالة المحلية.

وتسيطر مجموعة «رولو – غيشار » التي تاتي في منقدمية المجسوعيات الصناعية الفرنسية في قطاع الالبسة، على عشرة مصانع في فرئسا وتصدر منتجاتها الى بلدان أوروبا الضربية. واوضع رولو أن الجدوعة تعشرم تقل تقنيات الانتاج المتطورة الني تستخدمها

في مصانعها في فرنسا الى تونس. وارتفع عبد المصانع الغريسية أ تونس حالياً الى ١٣١ مصنعاً تؤمن ٦٤ الف فرصة عمل. وقال وزير الاستثمار الضارجي والتحاون الدولي التونسي محمد الغنوشي لدى استقباله امس وفدا من غرفة النَّجِأْرة والصناعة الفرنسيَّة – التونسية، أن الفرنسيين تبوأوا المركز الأول بين المستثمرين الإجانب في تونس

م التونسيون ان يساعد اتفاق الماق الماق الماق التفاق الشراكة مع الاتحاد الأوروبي الذي اصبح نَافَدُا الشُّهُو الْمُأْضِي، فَيْ الْجِنْدَابِ الْمُرْيِدُ من المستخمرين الأوروبيين، خصوصاً الفرنسيين، بعد مباشرة الغاء الحواجر الجمركية بين تونس ودول الإتحاد.

من جهة احرى، اعلنت مجموعة اليونيش دراتفركه الالمانية الدولية أنها اقامت مصنعاً جديداً للكوابل في محافظة سوسة (١٤٠ كيلومتر جنوب العاصمة تونس) بعد توسعة مصنعها القديم. وتقدر مساحة المصنع الجديد واعداد العاملين فينه بثلاثة أضعاف مساحة المصنع القديم والعاملين فيه، فيما يقدر حجم معاملاته بأكثر من ٤٠ مليون دولار. وقال رئيس مجلس ادارة المجموعة غونتر سنلينغر لمالصاة، إن المجموعة التِّي تُملك ٣٠ مـُ صنعـاً في ١٩٠ بلداً في العالم تعتزم تطوير فروعها خارج المانيا يسبب انخفاض كلفة العمالة خصوصاً

في نول أوروبا الشرقية. ويوجد في تونس حالياً ٢٢٠ مصنعاً انشئت باستنمارات المائية ويخصص انتاجها للتصدير بالكامل، بينها ٢٧ مصنعاً في محافظة سوسة. وتنتج المصانع بدآئل وقطع غيار لمجموعات المانية كبيرة بينها شركات تصنيع السيارات داودي، وداويل، ودمرسيدس،



وزير الخزانة البريطاني غوردن براون (رويترز)

التي تبدأ في السائس من نيسان (ابريل) ١٩٩٨، ليصبح عَنْيَلْدُ فَي وَسَّعِ مِنْ يَرِغَبِ فَي جِلْبِ هَذَهُ الْفُوائِدِ، مِنْ يُونَ دفع أية ضَريبة عليها، أنْ يفعل ذلك. لكن ما يجرى بالفعل هو أن عنداً كبيراً من الناس

يُبِقِي هذا الْمَالُ (الْفُوائد) حَارِج بِرِيطَانِياً فَي حَسَابُ مراسمالي، لا تستحق عليه آية فوائد. وينظُّم هذا الحسَّبابُ الرَّاسِمَالي على نصو توضع

الفوائد التي كان يمكن أن يجنبها بموجبه في حساب وبناء عليسه يدرك المقسيم في بريطانيسا الذي نظم

ترتبيّات من هذا القبيل، ان في وسُعّه جلبٌ مال منَّ هذا الحساب الراسمالي الى المِلكة المتحدة من دون دفع أية ضريبة عليه، وان عُليه أن يُبقي المال الموجود في حسَّاب بخل خارج البلد.

وإذا طُّلُب شخص ما من المصرف الذي يتعامل معه التقيُّد بهذه الترتيبات، فعليه أن يضمَّن آلا يرتكب المصرِّف أَيَّة مخالفة. ومن السهل جداً بالنسبة الى أي مصرف، مصناب بثوية من الحماسة والانتفاع، أن يضع مبلغاً من المال في حساب يجني فوائد ضالاًل الفترة الرَّمنية الفاصلة بين اغلاق حسابٌ وفتح أخر جديد. اضافة الى نلك، يستحسن أن يطلب الرء من المصرف

الذي يتعامل معه أن يضيمن أن الحساب الراسمالي الذي سيفَتْحُه له السنة المُقْبِلة لنّ سِستقبل، أَبدأ أَية فوائَّد. ويجد بعض المسارف صعوبة كبيرة (بسبب برامج

الكوّمَبْيُوتُر التّي يستّخدمها) في وضّع فوائد يُجنّيها . حساب ما في حساب أخر. ونظراً الى أن الوقت قصير وبات داهماً، ينبغي على أي شخص، يسعى الى اجراء

فوائد ريشما تنقضي أيام عدة على السنة المالية الجديدة 🦈 ترتيبات من هذا النوع ان يبدا فوراً باعلام المصرف الذي بتعامل معه بوجوب اغلاق حسابه الذي يجنى فوائد ووضع ما في هذا الحساب من مال على منى ثلاثة أيام ي حسَّابِ لاَّ يَجِنِّي أَيَّةً فَوَائِدً. وَعَلَى أَيَّ شَخْصَ يَسَعَّى الى الصصول على مشورة في شأن ترتيبات من هذا القَبِيلِ الإيتردد في الاتصال بنا على الرقم الواردة في نُهَايةٌ للقالُ. من للهُم أن يتنكر المرء أن هذه الترتبياتُ، التى تعتبرها دائرة جباية الضرائب البريطانية تخطيطأ ضريبيا فعالأ وقانونياء ليست صالحة للجميع باعتبار

انَ ٱلْوَضْعَ الصَّريبِي ٱلذَّاصِ بِأِي شَخْصِ يَخْتُلفَ عَنْ أوضاع الأخرين الضربيبة. ونهَّذا ينبغي تجنبُ أتَّخاذ الإجراءات الواردة في هذا

المُقَالُ مِن يُونُ اسَّنَشَارُةُ متخصِصُ في هذا الشان. ويذكر أن المهتعين كافة كأنوأ ينتظرون من وزير الخرّانة البريطاني عُورين براون اغلاق هذا المهرب من الضرائب، لكن الورير ريما قرر عدم الاقدام على تلك، لادراكه أن من يجلب سالاً إلى داخل الملكة المتحدة من دون دفع أية ضريبة عليه، ينفع مالاً في خرّانة الدولة في شكل صَّربِبَة القيمة المُضَافَة كلَّما انفق ّجنبِها استرلينيا ۗ واحداً في أي منطقة من مناطق بريطانيا، لأَن جِرْءاً كَبِيراً من هذا الجنيه يشكل هذه الضريبة التي لا مفر منها:

شرك ني شركة داونز سوئيسيترز في لندن الناشطة في
 مجال الاستشارات القانونية. لزيد من المعلومات، الاتصال على

الرقم الثالي: مانف: ۲۸۱۸ ۲۳۹–۱۷۱۰ فاكس: ۲۸۱۳ ۹۳۳-۱۷۱،

## أكبير السيبارات في العبالم لم يكبن هدفنها ...



إن BMW الفئة الخامسة خير من يعبر بدقة عن مفهوم BMW لسيارة القمّـة. إنها الأفضل بخصائصها التكنولوجية وأذائها الرائع، ومستوى رفاهيتها الكامنة في تصميمها الديناميكي، وأبعاد مقاساتها الحديثة والعملية. ولهذا احْتيرت

الفئة الخامسة أفضل سيارة في العالم لفئتها في مختلف الاستطلاعات واختبارات السلامة. أوليس هدفك أنت أيضًا اختيار الأفضل؟ تفضل بترتيب قيادة تجريبية الآن.

(ضمانات الاعتمادات الجزئية

والمضاطر الجرزئية)، وبامكان

ضُمانات البنك النولي تسهيل

وتركزت عمليات اقراض البنية

التحتية في البنك الدولي في

المنطقة، بشكّل أساسي علي

استشمارات القطاع العباد في

تزويد المياه، والصرف الصح

والطَّرق والطاقَّة. وبدأ ايضاً في

مساعدة عمليات تمويل القطاع

الخاص في قطاع المياه، حيث تم

تقديم اعتماد بقيمة ٢٥ مليون

دولار للضفة الغربية وقطاع

غَرْة، لدعم مشروع خاص للمياه

والنَّذِيمَاتُ الصَّحِيةَ فَي غَرَّةً.

ويقسوم البنك الدولى كسنلك

بدراسة عمليات ضمانٌ في لبنان

والاردن لتنزويد المياه ومصانع

في بلدان الشرق الاوسط وشمال

افريقيا سبل العيش للأفراد،

ويهدد كذلك بتعطيل حركة النمو

الاقتصادي في النطقة. وعلى رغم

المرونة الاستثنائية لبلدان المنطقة

في مواجهة ندرة الميآه، الا ان

المشَّاكلُ الْمُتَرتبة على هُذه النبرة

مشاكل في الامكان تفاديها أذا ما

وحد جميع الإطراف جهونهم

للتوجه نحو الملكية الخاصة، او

المشـــــاركــــة في ادارة وتمويل

ويوفس الزخم العالمي الداعم

بدأت تلوح في الافق. الا انه

لمواجهة التحدي.

€ يهدد تضاؤل مصادر المباه

وتحسين شروط هذا ألتمويل.

## ٨٠ مليوناً من سكان الشرق الأوسط يفتقرون الى المياه الصحية

السياسات المطلوبة

المنطَّقة تواجه تحديات كبيرة في

ادارة المياه، أذا ما تركت بلا عنايةً

فإنها ستقيد الجهود الرامية الى

تحقيق معدلات نمو اقتصادي

قوية. ولا يمكن الخروج من الحلقة

المفرغة التي تدور فيها مشكلة

ندرة المياه والتردي الاقتصادي،

ما لم تبادر البلدان المعنية برسم

سياسات جبيدة، وانتهاج سيلُ

أكثر فعالية وكفآءة في كيفية

استخدام المياه، وفي وضع وسائل

حديدة وعطية لتمويل الاستثمار،

وجنب القطاع الخاص، وتنشيط

الشبرق الأوسط وشيمال افريقيا

منذ أعوام عدة عير البنك الدولي،

وقد تم تنفعذها فعلاً. ومعابرة

لمباه، توعأ من الشراكة بين بلدان

حوض ألبحر الأبيض المتوسط

والشرق الأوسط وشمال افريقيا

والاتحسساد الأوروبي وبنك

الاستنشمار الأوروبي والبنك

الدولي والدول المانحية. وقيد تم

طرحتها لمساعدة البلدان في

تسريع التنمسيسة والتطوير

لاستراتيجيات وسياسات المياه

الوطنيسة المتكاملة والشساملة،

لمواجبهة تصديات تعزيز ادارة

مصادر المياه والنمو الاقتصادي

وتفعيل مصادر التمويل المطلوبة

لتنفيذ البرامج اللازمة. وتستدعى

هذه المبادرة توافر تعاون بناء بين

مختلف المنظمسات الدوليسة

والمانحين والقطاع الخساص

والهيئات الأكانيمية المعنية

وتقترح الاستراتيجية

١ - دفع الحكومية والناس الي

البحث عن وسائل اكثر حكمة في

استخدام المباه على المستويين

٢ - ادارة مستكاملة لمص

المياه لتسوية المنافسات على

٣ - كفاءة اكثر في استخدام

3 - البحث عن مصادر اخرى

ه - اقامة شراكات اقليمية

وعالمية لتعزيز التعاون الفذي

والعام توجيه الجهود نحو ادارة

متكاملة لمعادر المياه ودرس سبل

استخدام المياه يطريقة فعالة

وخفض معدلات التلوث والبحث

عن مسمسادر اخسرى ووضع

ستساسات تتضمن اطار عمل

مؤسسى منتظم، وزيادة الأرصدة

القطاع الخساص امسرأ حسيسويا

واساسياً، اذ لا بد ان بلعب هذا

القطاع دورا مستسزايدا في ادارة وتوفير المال، وفي ضرورة اقامة

حوار صريح ومفتوح بين القطأعين الخاص والعام.

اذ يبدو واضحاً أن القطاع المائى برعاية الحكومة سيفتقر

دائماً الى الكفاءة وتوافر التكاليف

الماسة الكافية. فيما يستطيع

القطاع اذا ما تهدأت له الفرصة،

ان يسهم بفعالية في رفع كفاءة

ولا يمكن أن يحـــ المسؤوليات من القطاع الخاص،

وكالات المداد.

من جهة اكرى يعتبس تدخل

لتحقيق هذه الاهداف.

والمالي المتعلق بقضايا المياه. ويفترض بالقطاعين الضاص

المياه لتحقيق اقصى استفادة

بالاهداف العامة للمبادرة.

بادرات اولية تتضمن:

المحلى والوطني.

ممكنة منه.

تطورت استراتيجية المياه في

الدور الذي تقوم به الحكومات.

يبدو واضحأ للعيان ان بلدان

حمال الصنعير \*

■ تتباين بلدان الشسرق الأوسط وشمال افريقيا في ما سنها من حيث السكان والثروة والمصابر الطبيعية، الا أنها تتفق في معاناتها من مشاكل الميام وأزدياد الحاجة آليه على اعتاب القرن الحادي والعشرين.

تتناول هذه الدراسة المميزات المحددة لقطاع المياه في منطقة الشبرق الأوسط وشيصال أفريقياء والتحديات التي تستدعى وبشكل ستزايد ضرورة تدخل القطاع الخاص وسبل أجتذابه، وكيفية عمل البنك الدولي مع الحكومات والمانحين والقطاع الخاص محلياً ويولياً لمُواحِهة هُذُه التَّحِساتِ.

معاناة قطاع الياه ومصاعبه

نقص المياه مشكلة عالمية، لكن بنطقية الشرق الاوسط وشيميال افريقِيا تعتبر من أكثر المناطق جِهَاهُا في العالم، اذ تعانى من فقر شديد في مصائر المياه الطبيعية، وتغطى الصبحراء نصو ثلاثة أرباع فساحتها، فيما ياتي اكثر منَّ تُلَّثُ مياد الْأَنهار العَّنْبَةُ التَّي تزود المنطقة ببعض حاجتها من خارجها. ويطبع القحط والجفاف والصحاري المنطقة بطابع خاص، مع انخفاض معدل سقوط الامطار وسوء توزيعها.

وتؤوي المنطقة نحو خمسة في الْمُنَّةُ مَّن سكان العالَّم، فيما تقل نسبة المناه العنب المتحبد سنُوبِأُ عَنْ وَاحْدُ فِي الْمُثَّةِ، اما عُدِدُ السكَّانِ الَّذِي زاد عَن الضبعف في الأعوام الثلاثين الماضية ووصل الى ٢٨٠ مليونَ نسمة، فَهُوَ قَابِلَ لأنّ يشضاعف مرة ثانية خلال السنوات الشلاثينُ المقبلة، وتبلغ نسبة نمو المدن التي تضم قرابة ٦٠ في المُئة من سكانٌ المنطقة أكثر

من أربعة في آلمئة سنوياً. وسجل في العقود الأخيرة ترايد الطلب على الميساه للأستعمالات ألمحلية والصناعية. كما أن أستخدام التُكنُّولُوجِيا فَي الأغراض الزراعية والتطور الذي لحقّ بالزراعية أنياً الى ارتفاعً تهلاك المياه في المناطق الريفية. ويفتقر ٥٠ ملَّيوناً منْ سكَّانُ المنطَّقَية (١٦ في المُثَّة) اليَّ

وأدى هذا النصو السكاني مع محبوبية مصاير المياه العنية الي المتوافرة سنويأ نحو ٢٣٠٠ متر مكعب، في مـقّـابِل ١٢٥٠ مـتـراً مكعباً حّـالياً، وهو الألنى في غَرَّةَ مِثَلاً، أقل مِن ١٨٠ مِثْراً مِكْعِباً

تدمير مخزون المياء الجوفية تتعرض مصابر المياه الجوقية فى المُنْطقة لعيمليية استنزاف مستمرة. إذ تسحب اليمن، مثلاً: الطبقات ألصخرية الماثية بنسية الأمر نفسيه على غَرْة. ومثل هذا

وضخ الميناه العادمة في الأنهار

مصادر المياه العذبة، كما تهدد ذات القدمة الهابطة كثيراً من المياه وتبلغ نسبة أستخدام المياه

بِينَ ٢٥ فِي المُثَةَ و ٣٠ فَي الْمُثَةَ مِنْ ويمثل التلوث الناجم عن استخدام الاسمدة والمبيدات

والبحيرات والقاء النفأبات على شبواطئ الإنهار، عبوامل تهدد الصحة، خصوصاً صحة الأطفال الذين يكونون في العسادة أول ضحابا الأمراض الناتجة عن تلوث النياه. وتستنزف الزراعة فيّ الشّرقّ الأوسط وشمال افريقيا لأغسراصُ الري ٨٧ في المئسة، في مُقَابِلُ ١٣ فَي الْمُلَةَ لِأَغْرَاضِ الشربُ والاستسفدام المنزلي ولاغراض

9661 - 461 6008

Dhahran: 9663 - 899 7877

9666 - 532 5256

• Makkah: 9662 - 542 1371

Abha:

المياه المامونة فيما يفتقر اكثر من ٨٠ مليوناً إلى المياه الصحية.

تناقص دراماتيكي في كمية الميام المتوافرة للإفراد. ففي عام ١٩٦٠ بلغ نصبيب كل فسرد من الميساه العالم، ويتوقع أن ينْخَفْض ﴿ فَيْ المُنَةَ أَلَى ٩٠٠ مِثْراً مَكِعِباً بِحَلُولُ السنة ٢٠٢٥. ويبلغ نصيب الفرد في اليمن والضَّفة الغربية وقطاع

اكثر مما يتم تعويضه. وينطيق الاستنزاف يسبب مزيداً من الدمار لمسادر المياه الجوفية من خلال ارتفاع نسية اللوحة، أو تعرض هُذُه النَّصِائِرُ لِلتَّلُوثُ.

المياه في المدن من عدم الكفاءة اذ يهدر نحو ٥٠ في المنة من المداه ألمختصبصنة لأغيراض الشبرب وللاستخدام المنزلي، بسبب تدنّي مستويات الصيانة والتخلف التكنولوجي وضيعف الإدارة

> صناعية بـ ١٩ في المُنة و٣١ في المثة في جميع انحاء العالم. وعلَّى هذا الأسساس تكون الزراعة نقطة صحورية وبالغبة الأهمسيسة في مستتقسيل ادارة استخدام المياه. اذ ان كفاءة الري تعانى من انخفاض حاد في معظم البلدان، لأن منا يصل المزروعيات من هذه المياه لا يتجاوز ٣٠ في

المُثَّة فقط، في حين يضيع الباقي هدراً. من جهة اخرى تعاني انظمة

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

Jeddah: 9662 - 660 4500

• Riyadh:

Hail:

• Taif: 9662 - 734 1100

9667 - 221 6262

بين عشية وضحاها لاسباب حتماعية وسياسية. ويلقى التنفيذ المرحلي لهذه العسلية قبولأ لدى بعض الاقطار مبثل المغرب والاردن والضفة الغربية وقطاع غزة واليمن حيث تسرز مقدمات لتبخل القطاع الخاص فى تشعيل وادارة المؤسسات ذات العُلاقية، أو اصفاء الطابع التجاري على العمليات كما فعلت،

وبنجاح، معظم المؤسسات

الأوروبية العامة. ففي قطاع غزة

مثلاً، حصل مقاول خاص على

عقد من السلطة الفلسطينية

لتحسين مبوارد مياه الشرب

ومعالجة المياه العاتمة وانظمة

الصرف. وسيتم الشيء نفسه في

عمان كما أن في لبنان طريقة

التعاقد مع مقاونين من القطاع

استثمارات ومصادر التمويل

في المنطقة ممكنة باستتداء

وسَّائل تمويل تقلبُدية. وتتطلبُ

أعادة تكييف أو توجيه وتوسيغ

الاستثمار وتحسين التوزيع

وتحويل شبكأت العمل وتحديث

أنظمة الرى والتوسع في عمليات

معالحة ألمناه العادمة وزيادة

مشاركة القطاع الخاص أو تطبيق نظام التخصيص في مؤسسات

المياه والمياه العادمة، والمحافظة

على جودة المياه وتوفير الحماية

ألهاً. أن بيانات الاستثمار المطلوبة

متوافرة لسبعة بلدان في المنطقة،

من تلك التي قامت بالاقتراض من

البنك الدولي خلال الأعوام الثلاثة

الماضية لتموّيل قطاع المياه. وهذه

البلدان هي: الجسران ومسصسر

والأردن ولبنان والمغسرب وتونس

واليسمن. وبلغ مسجسمسوع

استشماراتها مجتمعة في قطاع

المساه سنوياً ١,٥ بليون دولار،

منها نحو بليون دولار على شكل

مساعدات رسمية لدعم عملية

تطوير قطاع المياه. كما قامت

بلدان اخسرى في المنطقسة بالاستشمسار في هذا القطاع

الحيوي ويجري العمل لرفع نسبة

تغطية خدمة تموين المياه في

المنطقة في السنوات العشير المقبلة

من ٨٤ في المئة الى ٩٠ في المئة والتغطية الصحية وتغطية المياه

العبادمية من ٢٧ في المئية الي ٨٠

في المئنة وزيادة كفَّاءة استخَّدام

المياه وحصاية البيئة. وفي ما

يتعلق باستثمارات بلدان الشرق

آلاوسط وشمال افريقيا السنوية

فانها بحاجة لزيادة قيمتها من

٥, ٤ بليون دولار اسيركي الى ا

بلايين دولار خسلال السنوات

الثماني أو العشر المقبلة، وتعتبر

البلدان السبحة المشار اليها

اعلاه، اضافة الى ايران والعراق وسورية والضفة الغربية وقطاع

غَرَة، بين الأقل خدمة، وبناء على

نلك فهي بحاجة للاستثمار في

قطاع الميّاه. وستكون هذه بمثابة

محاولة رئيسية تدفع بلدانا عدة

لاستثمّار مَّا نسبته ٢ في المئة من

مجمل انتاجها المحلى، أضافة الى

الحاجة لرصد ٥ الى ١٠ في المئة لأعمال التجديد والصيانة.

اقليمية لاستثمارات المياد أعدها البنك أن غالبية استثمارات

المستقبل التي تبلغ نصو ٧٠ في المئسة (٤٥ - ٦٠ بليسون دولار)

مــقـــارنة مع ٣٠ في المُئـــة في الماضي، ستأتى من الحكومات،

وأغلبها من تكأليف استخ

المياه من قبيل المستبهلكين

٢٠ في المئـــة (١٣ - ١٥ بابــون دولار) من مجموع التكاليف الكلية

للاستثمار، أي ما يعادل مرة

وبخصوص القطاع الخاص الذي

وستساهم الدول المانحة بنس

وتبين خطة تمويل عشرية

لن تكون مواجهة مشاكل المياه

الخاص لتنفيذ اعمال الصيانة.

● يجب على الحكومسات ان

خُاضِعَة للتغيير الكيفي. • ان اعطاء المشاركة الخاصة في البنية التحتِية يعتبر مجالاً جيدا تسبيأ في معظم بلدان المنطقة. وينبغي علّى دول منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا ان

تعتبر مشاركته حتى الأن سلبية، يتوقع ان يكون له نصيب بنسبة ه في المئة (٢ - ٣ بليون دولار) في قطاع استثمارات المستقبل بحلول ولتحقيق الزيادة الهائلة في

متطلعات الإستشمار السنوي ولتحسين قدرات الدول على توفير امكانات التطوير، فإنها بصاجة الى زيادة ضحَّمَّة في النقد يمكن تحقيقها من خلال رفع سقف التعرُّفة. الى جانب تحرَّك نشط لتشجيع مشاركة الصناديق

> جنب القطاع الخاص؛ أراء ومفترحات:

وشمال افريقيا راعبةً في جني ثمار الكفاءة والانتاجية التي يتــوقع من القطاع الخــاص توفيرها لهذا القطاع الصيوى ودفع القطاع الضاص للمشاركة القَـصَسوى فَي توفيـر الخـدمـة، ومتطلبات ألتمويل البالفة ٣ بلايين دولار لتحصويل البنيسة التَّمْتُيةُ الْجُامِيةِ فِي الْعُقِدِ الْمُقْبِلِ، فلا بد من طرح ومناقشية عيد من

الاطراف المعنية فتكون واضحة وبعيدة عن الغموض وغير

تعمل على تطوير وسائل اكشر

ليصبح قادرا على جنب عطاءات ذات اهمية. أن العطاءات المنافسة هي السبيل الأكثر وضوحاً، ولكن لابد ان بتم تكييه فها وفقا

تنظيما وترتيبا لأنظمة القطاع

المَائي. وهٰذه الأنظمة ستعمل على

توفير الحوافر لقطاع المياه تتمثل

في خدمات تهدف الى تقليل

التكاليف وترويد الربائن

لجنب مقاولين محتملين يتطلب ان

يتُوافر في هذه التَّرتيبات

الوضوح وألصيقية وحسن

• يجب أن يتوافر الوضوح

الكامل في عسمليسة العطاء وفي

شيروط التَّخصيص او الإستيار

وغيرها من المشاريع.

● يحتاج القطآع الخاص الم

ضمانات لحماية حقوق المكية

الاجنبية، والية حل سريعة

ومن دون هذه البعسسواصل

المساعدة، فأن مقاولي القطاع

الخاص سيعملون للحصول على

عوائد أعلى تضر بالهدف الذي

نسعى اليه والمتمثل في جنب

استشمارات القطاع الخاص

النوعية، وتوسيع نطاق التغطية،

بتكاليف اقل بالنسبة للعمل،

المقترح، وتنظيم عقد الادارة

● ان عمل الترتيبات اللازمة

بخدمات أفضل،

اذا كانت بلدان الشرق الأوسط لتعقيدات عمليات تمويل الشروع، والرغبة في تحقيق اقصى فأثدة ممكنة من المرونة والإبداع التي يستطيع القطاع الخاص المساهمة پجب على الدول العمل على اعادة تشكيل جنري للأنظمة القضائية لتمكين القطآع الخاص من تمويل البنية التحتية للمياه

تتبنى سياسة واضحة وأن تضع وسبهولة في تصويلات العملات اطار عمل مؤسسىي ملائم ومنتظم وطالما ان حكومات المنطقة تتحرك وملائمة تتضمن تحكيماً دولياً. بأتحاه بفع القطاع الخاص نحو المشاركة في البنية التحتية بصورة عانية، وفي قطاع المياه على وجه الخصوص، فلا بد ان تعلمل على تجليد اهدافسها، واسترتيجيتها وأولوياتها، بما في ذلك مجمعوعة من المعاييس لتمويل البنية التحتية، ولتحسن والسياسات التي يتوقع ان يعمل بموجبها مقاولو البنية التحتية وحُفْضُ تَكَالَيْفُ ٱلْحُدِمَاتِ الْمُدَمَّةِ، الخاصة. هذه المعايير بحاجة الى مما يؤمن تقديم خدمات افضل تعريف وسياسات تسعير وبيان حجم المنافسة ومبعاييس الأداء وبذلك تكون اكثر فعالية واكثر قدرة على النافسة. وترتيبات العرض وتوقعات جودة الخدمة. وسيتعبد مفهوم هذه المعايير والسياسات بتعدد البلدان وظروف القطاعات المساركة. لكن المهم هو أن تكون تلك السياسات والأنظمة والمعايير عائلة ومعقولة بالنسبية لكافة

شزوط التمويل لا توجد في مسعظم بلدان الشبرق الأوسط وشمصال افريقيا،

سون مستوسطة أو طويلة الاجل، وأسعار وأضحة ومحددة لأجل الدين. وبسبب طبيعة الارصدة فإن معظم مشاريع البنية التحتية للمياه والمياء ألعادفة يتطلب تمويل ديون تستحق خلال فترة تراوح بين ١٥ و٢٠ سنة. وتحتاج الحكومات و/أو القطاع الضاص لعمل ترتيبات لوضع مشاريع بنية تحتية بتمويل مالي طويل

مشاريع المياه وألمياه العادمة رأستمال المسوق، بما في ذلك تمسد استحقاقات السن وأعادة فرصة كبرى للتوسع وتحسين الخدمات عجر منطقية الشبرق تشكيل دعم الانظمة المصرفية من أحل كفالة طويلة الأجل للأسواق الاوسط وشيمال افريقيا، واذا ما وأحداث انظمة تقاعد خاصة استطعنا جميعا اغتنام القرصة، أضافة الى دعم مجموعة البنك ستكون بمثابة خطوة رئسية الدولي للمستشمرين من خالال للأمام نحو تحسين تزويد وتوزيع تمويل الاسهم والديون، ومن المياد لما يقرب من ٤٥ مليوناً في خلال ضمانات لمخاطر الاعتمادات المنطقة هم بأمس الحاجة للميا الماصونة ولنحو ٨٠ مليونا ممن هم في حاجة للمياه الصحية وتنشط سؤسسة التمويل النوليسة، نراع تصويل القطاع ونحنّ صعباً نملك كل استباب الضَّاصُ لمجمَّوعَة البُّنْكُ الدوليِّ، النجـــاح، وبامكاننا تجـ المصادر. فَلنتَابِع خطواتْنا نحو وتطوير البنية التحتية وتطوير تحقيق هذا الهدف الصيوي رأسمال السوق، مما يساعد على ريادة الفرص آمام القطاع الخاص أنّ معظم بلدان الشرق الاوسط \* خبير رئيسي في تنمية القطاع الخاص في البنك الدولي لنطقة الشرق وشيمال افريقيا اعضاء في وكالة ضمان الأستثمار المتعبدة الاوسط وشمال افريقيا الجسوانب، والتي تقسيم والمقال ملخص لورقة عمل قدمت للمستثثمرين ضمانات ضد الى المؤتمر الأسيوي حول قضايا المخاطر غير التجارية. وقد قدم ادارة المياه والصرف الصحي الذي البنك الدولي مؤخرا تأكيدات عقد في طهران بين ٢ ر٤ اذار (مارس)

الاجل تلعب فيها الضمانات دورأ

مهماً. كما أن وسائل جديدة

محددة، كصنائيق البنية التحتية

او الترتيبات التي يتم وضعها

لجنب صنابيق الأسهم الخاصة،

والسماح لصناديق التامن

والقاعد بالشاركة في

ستكون ذات نفع كبير في نفع

ويمكن لدعم التسمسو

الحكومي ان ياحد صوراً واشكالاً

متعددة تُتمثلُ في توفيرُ ضمانات

للاسهم، وضمَّانات للديون،

وضمان معدلات الصرف، ومنح

الامتياز، والنيون الثانوية، وَحَدّ

ابنى من العسائدات أو النّاتج

المادي من خلال الضيمان وتحديد

مساعدة البنك الدولي :

للاقراض وخدماتنا الاستشارية

يغرض تعزيز نظام التخصيص

وشراكة القطاعين العام والخاص

١ - مسسماعمدة الدول على

انتهاج سياسة تغيرات ضرورية

منافسة حيثما امكن وتقوية اطار

التنظيم، والمساعدة في تقوية

٣ - تعسريز عسمليسة تطوير

عن طريق:

العمل المؤسسي.

سياسياً وجزئياً.

فى دعم سيساسة التخص

لتمويل البنية التحتية.

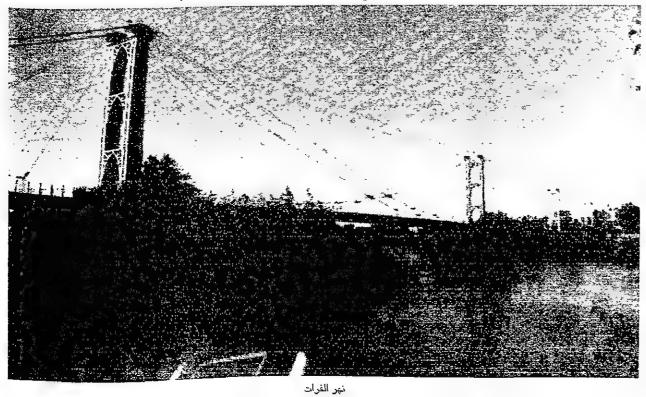
۲ – دعيم اعيب

وكالات حبيثة منتظمة.

تم تصسميم است شمارة

أستثمارات البنية التحتب

التمويل الإضافي للمشاركة.



## دايهاتسو "سيريون" ستشارك في المعركة الأوروبية المقبلة

الصنائعين اليابانيين (والكوريين) على قطاع السحارات الصغيرة في أوروبا بإطلاق دليهاتسو موديل سيريون، (Sirion) الذي عرف حتى الآن من خالال نموذج «إن سي إكس، في معرضي فرانكفورت وطوكيو وسيتعثع الموديل الذي سينزل الى

الأسواق الأوروبية في الشبه ور القليلة المقيلة، بهيكل ذي خمسة أبواب مع محرك تتسبع أسطواناته اللبلاث (١٢ متماماً) الـ ١٨٩ سنتم ، وقوته ٤٥ حصاناً مع عزم عوران يصلُ الى ٨٠،١ نيوتونِ مسرّ. ولنُ يكتفي «سيريون» بيطور محركة المحدود التلويث، بلُّ سُيَجِهُرْ أساساً بوسائدين هوائيتين مواجهتين، مع إمكان إضافة اخريين جانبيتين اللراكبين الأماسيين أيضناً)، علماً بأن تُجمه بيزات الحماية الإساسية تضم أيضاً حزامي حماية ذاتيي الإنقباض (يشيدان كلاً من السَّائق والراكبُّ الأمامي الى مُقعدد في حال حصول حادث)، وستضمن التجهيزات الاساسية (وهي تَتَبُّ ين حسِبِّ الأَسْوَاقَ) نظام منع الإِنْرَلاقَ العبدي (ABS)، كما سيمكن الحصول على السيارة بعلبة عانية بخمس نسب إمامية أو أوتوماتيكية باربع منها.

ويستعد صانعون أخرون لهاجمة الإوروبيين في قطاع السيارات الصغيرة أوروبا)، ومنهم تويوتا مع موديل ساريس، المَعْ عِلَ مِنْ السِابِانَ السِنَةِ المُعْسِلَةِ قَبِلُ بِدَّء إنتاجه في فرنسا في ٢٠٠١، وهوندا مع مجاي-بي إكس، الذي سيسوق العام المقبل.



على الرغم من صغر حجمها، فهي ستنزل في عدد من الأسواق مجيَّرة أساساً بُوسائتين هواثيتين مواجهتين، مع إمكان طلب أخريين جانبيتين.



«لانوس»: أحد موديلات دايوق الحديثة التي كلُّفت الصائع بلايين الدولارات في السنوات القليلة الماضية.

طواهر إنعكآسات ألأزمة المالينة في كوريا الجنوبية مع إنضاد شركة دايوو كوربورايشن حنيثا الإتصبالات البعيدة والدولية في عكة خطوط اله

الكارّاخستاني. وكانت دايوو إشترت حصتها (٠٠ في المثنة) من المكومسة الكازاخستانية العام الماضى لقاء مىئىة مليىون بولار، وھي تت اليسوم الى إعادة ترتيب أصورها السنوات القليلة الماضيية في أسواق خارجية ومشاريع كثيرةً، إضافة الى إنفاق قسم السيارات

الجديدة، علماً بأن الصانع الكوري وقع حديثاً إتفاق تفاهم مع جَنَّرال موتورز للتعاون في قطّاع السيارات في المُستَقَبَلُ وكان الكوريون إشتروا حصة جنرال موتورز في دايوو (نصف الْشَرْكَة) في ١٩٩٣، في سُعَيهُم الى الاستقال عن الماركسة

ولَّمْ تَنْكُر دَايُوو، ثَالَثُ مَجْمُوعَةً كورية من حيث الضخامة، الجهة أو البهات ألتي تتباحث معها لشَّراء حصتها في كازاختلكوم، في إنتظار إعالان الصفقة عند

## تصويب خطأ مدى خدمة خزّان "إم كلاس"

"تقنية عالم السيارات": دليل ١٩٩٨ لسيارات العالم

🗷 أنزلت الزميلة وتقنية عالم السيارات، دليلها

السنوي الجديد لموديلات السيارات للعام ١٩٩٨.

من التلوث البيشي الناتج عن نصاح تسويق السيارة في نهاية الأمر.

ويمير ألقال في عرضه لجهود الصانعين الحد من التلوث، بين تلك الرامية الى التقدم

من خلال المنافسة في ما بينهم، وبين السعي الذي قد يكون هو الأجدى في تعاونهم معا

لإختصار الراحل وتسريع التطور في

ألاتجاه المحيح. وإضافة الى عصرض الموبيلات الجنيدة من مختلف العجام،

تتتأول المجلة المعروفة بدقتها وجديتها

مجموعة مقتضبة من التجارب على الطرارات المتوافسرة في الشسرق

ويركَّز القال الإقتتاحي على إنتقال تحديات صناعة السيارات في نهاية قرنها الأول، من تغيير العادات وفتح الأفأق الإقتصادية والصناعي وتطوير البنى التحتية، الى تكنيف الابحاث الحد

السبت الماضي خطا في حساب المدى الممكن تخطيه بخزان موديل مرسيدس-بنز «إم كلاس، والذي

وخَلافاً لما ورد في الموضوع عن إمكان تخطي مسا بين ٨٠٠ و ٠٠٠ كِلْمُ بِالْخُلِّرُانِ الْوَاحِدِ، إستنادأ لأرقام الصائع التي تمنح مُعدَّلُ استَّهالاك عام يُوارِيُّ ٢,٨ إِ ليتر وقود لكل مئة كلم بمحرك الـ٣٠,٣ ليستسر (٤ اسطوانات)، وه ۱۱٫ لیت ر/۱۰۰ کلم بمحرک ۱۳٫۱ لیت س (۲ أسطوانات V) ۱۳٫۱ لیترا/۱۰۰ کلم بمحرک الـ۳٫۶ ليتر المُقبِلُ (٨ أسطواناتٌ V)، فإن معدلات ألمدي الممكن تخطيه بسبعين ليترأ حسب معدلات ألاستُهلاَّك الْمُعطَاة هي كَالْتَالِي: ٧٤٠ كلم بمحرك الأسطوانات

الأربع، و٨٨٥ كلم بمح

تخدم ليترات خزان الوقود بين ٥٣٨ و ٨٨٥ كلم، حسب أرقام معدّلات الإستهلاك. الأسطوانات الست، و٣٨٥ كلم ويعلود الخطأ الى تركيب

الإستهلاك) على أساس حساب عدد الكيلومترات المكن تخطيها بليتر واحد، عوضاً عن عند الليترات اللازمة لتخطى مشة

> ديڤيل كونكور لأن القوة بالاتحكم وبلا راحة لا معنى لها. تمتعوا بالرفاهية المترفة داخل مقصورة القيادة في ديقيل كونكور حيث صمم كل

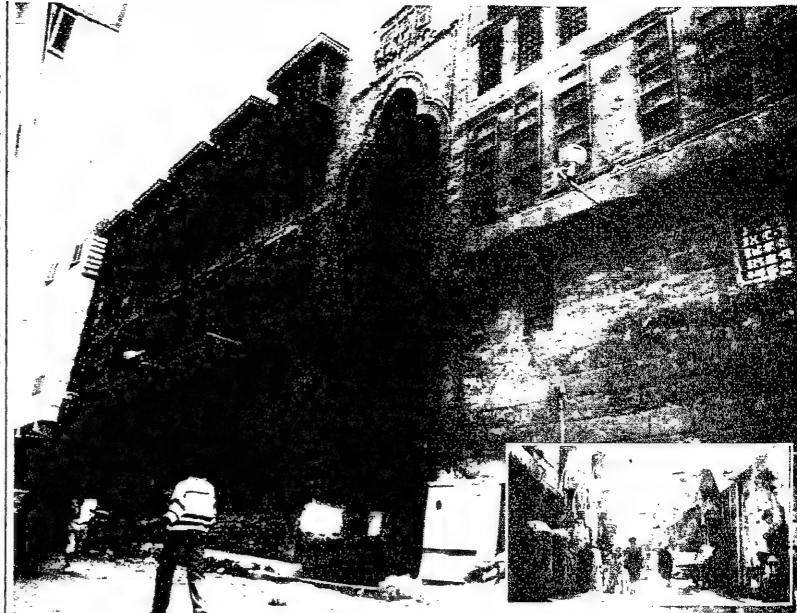
المعابلة (بين سعة الخزان ومعدل

مغتاح تحكم ليكون بمتناول يديكم وكل عداد ليكون تحت نظركم مباشرة. وتأتي أنظمة التحكم بالتماك ونورت شار وسابيلي تراك لتونر علانة مباشرة بينكم وبين مورك ديقيل كونكور ٧٤ الجيار قوة ٢٠٠ حصاناً وسعة ٤٦ لتراً ... وهذا ما بخلق ترابطاً وطيداً بين القوة والتحكم. ويأتي أداء ديثيل كونكور العالي ليعزز مكانتها كإحدى أرقى السيارات الفاخرة في العالم. جربوا بأنفسكم قيادة ديفيل كونكور لدى أقرب معرض كاديلاك إليكم.

ع شركة الجميع للسيارات جنة، ماتف ١١١٥ ٢٦٠ رياض، ماتف ٢٧٠٠ ٤٩١ دماء. هائف ١٤٤٤٤ ٨٥٩ شركة عمر أمو مكر مالميد للمحدودة جدة، هاتف ١٤٤٤ - ١٦ شركة عند اللطيف العيسي للسيارات المحدودة ريناض، هاتف. ٢٤٣٤ ٢٠٥. مؤسسة النصر القجارية جنة، هاتف ٢٧٠ ٥٠٢٧ شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة دمام، ماتف: ٢٤١١ ٨٢٦ الغير، ماتف ١٨٤٤ ١٨٤ الجسل، ماتف: ٠٨٨٠ ٢٦١ حدة، هاتف ١٩٤٠ ١٢٠



DEVILLE CONCOURS



سبل ومدارس وتكايا وأسماء تنبض بالهوية الاسلامية لأكبر عاصمة عربية

## خطة إعمار رباعية لإنقاذ معالم القاهرة الفاطمية

🛘 القاهرة - حمدي رزق

■ وافق الامام الاكبر الدكتور محمد سيسد طنطاوي شسيخ الازهر على هدم المشبيخة الازهرية العتبيقة التي نصوي مكتبه ومكتب الائمة السمابقين والتو تتوسط شارع الإزهر وبذلك قضت الموافقة على المعارضة آلتي أبداها معمصون ازهريون تجاه مشروع هدم المسيخة باعتبارها اثراً اسلامياً ملحقاً بالإزهر الشريف لا يجوز الاستغناء عنه.

ويستعد الأمام الاكبر لنقل اوراقه وكتبه وملفّاته الى مبنى حديثٌ في الدّراسة تجأه شارع صلاح سالم الحيوي قبالة مبنى دار الافتاء، ليكونا معاً (المشيخة الجديدة ودار الإفتاء) مجمعاً السلامياً يشكل معلماً حديثاً من معالم القاشرة الاسلامية.

وحرك هدم الشبيخة خطة كبرى لتجديد

وينسارك في الخطة، بالإضَّافة الى

شباب القاهرة الفاطمية عبر مصوريها: شبارع الازهر وشبارع المعز اللذان يتقاطعان معا عند مسجد السلطان الغوري.

الجسانب المصسّري، الجسانبسان الالماني والْفرنسُي تحت الشَّرافُ كَامْلُ مِنْ هَيِئَأَ ولان صرح الازهر الشريف يحتل موضع

القلب من مينيَّة القاهرة، فإن المستوى الإولَّ من الخطة الذي بدا قبل عامين استهدف إعادة إعمار الآزهر، وبكلفة بلغت ٥٠ مليون جنب ساهمت فيها المملكة العربية السعوبية وباكستان بالإضافة الى المؤسسة الأزهرية التي يطمح شيوخها الى اعادة الشباب الى الجامع الذي تاهز عمره

١٠٦٠ عاماً، وتحدد للافتتاح الكبير يوم المولد النبوي الشريف، أذ بقَّام احتَّفَالُ ضنخم تشأرك قيه فاعليات وهيئات اسلامية كبرى. وستكون بداية لشروع تجديد شباب القاهرة الفاطمية. وعلى السَّتوي الثاني

من الخطة التي يُجِري العمل فيها على قدم وساق تاتي منطقة الإرْهر والحسين، التي يرى المهندس شريف لطقى رئيس الجهار التنفيذي لإحياء القاهرة الاسلامية انها تحتاج التي إعادة تخطيط شامل وكامل. وآذا كأنت القاهرة الفاطسية تحتل الاهمية القبصوى حسب ثرائها الاثري وتاريخُها الحضاري، فإن قلب القاهرة الذيّ يجري العمل فيها حالياً. يضم الإزهر والحسين هو الاولى بالرعاية. وتبدأ فكرة المشروع بنقل حركة المركبات

في شيارع الازهر (اكشر شيوارع القياهرة ازندامًا)، بعدها ستجري اعمال ترميم شاملة للمباني الاثرية في النطقة. وستتحول المنطقة بين المسجدين ساحة بانورامية سياحية جاهزة لاستقبال هواة زيارة المناطق الاسلامية عربا واجانب الصالحي احد الماليك البحرية. وحتى مصريين. يقَــولُ الْهُندس لطغي ان قــرار هدم

> المشروع الذي يحظى بعناية شيخ الأزهر. اساً المستقوى الثالث من الخطة الذي يتنزامن تنفينه وترميم الجامع الإزهر فيخص شارع المعز الذي يحوي وحده ٢٧ اثراً اسلامياً من مساجد وبيوت واسبلة وتكايا ومدارس، كل منها يشكل وحسده اثرية تحتاج الى رعاية خاصة.

> الشبيخة الأزهرية حل كثير من تعقيدات

من على الارض الى انفاق تحت الارض تمر

وتعانى كل هذه الاثار انعكاسات

في الإغراض التجارية. وكماً يقول الدكتور جاب الله على الله الامن العام للمجلس الأعلى للأثار فإنَّ الشروع في هذا المستوى يتضمن إخلاء

الشارع من السيارات وقصر الحركة فيه على المُشَاة، وسيتم تبليط ارضياته على الطراز الاستلامي، ويأخذ شكل المدرجيات (المصاطب) وتتم أنارته بالفوانيس القبيمة. وأكد وزير الثقافة المصري السيد فاروق حسني على أهمية الشارع، راصداً موارنة قدرها مليون جنيه مصرى لترميم احد ابرز اثاره وهي مجموعة قلاوون، التي

كتما ان «المُعهد الإلماني للآثار» انجس تسعة منها، ويجرى العملُّ في بقية أثار المجموعة التي تعد الدرة التميئة في تاريخ مصر الفاطمية، وهي تصوي وأجهة وفسقيات ومنبرأ وسبيلأ ومدرسة، ومئننة جميلة انشناها الناصر محمد بن قلاوون، ويرجع الفضل في انشاء هذه المجموعة الي اللك المنصور سيف الدين قالاوون الالفي

المستسوى الرابع من المشروع يتسولاه الجانب الفرنسي بمشاركة مصرية ويشتمل على منطقة الجّمالية، وأنجز الفرنسيون ترميم وتنظيف الجزء المتساقط من سور القاهرة بين بوابتي النصر والفتوح والبرج الغربي والسور بينهما مع الأحشفاظ بالمقابر الاثرية خلفه بمأننها وقبابها الاثرية لصبيانة الطابع الاثري للمكان. مع إخلاء الفي مقبرة من سكانها الاحساء ليقتصر سكانها على الاموات النين لا

يسيئون للمناطق الأثرية. واكد شريف لطفي أن هدف المشروع في كل مُستوياتُهُ زيادة الجنب السياحيُّ لَّتلكُّ المناطق وتمهيد طرق الوصول الى المناطق الاثرية، وتيسير زيارتها بهدف تحقّيق عائدً اقتصادي يرفع من مستوى معيشة سكان تلك المناطق، ويساعد على احسلائها في القريب العاجل من اجل إنشاء مراراتُ تجارية وسياحية في المقام الاول، وايضا الحفاظ على المناطق واثارها.

منطقة الجمالية، التي ترتدي حالياً ثيابها الجديدة، ويوليها الفرنسيون اهمية خاصة، تنتسب الى الامير جمال البين محمود الاستادار (وزير مالية السلطان الناصر المملوكي) الذي انشساها عبام ٨١١ هجسرية، وتوفي لشحتمل المدرسية استمه والجمالية، ويعمم اسم المرسة على المنطقة باكملها بعد ذلك. والجمالية التي تمتد اليها يد الإصبلاح تتوسط الحد الشرقي لمدينة القاهرة، ويحدها من الشرق جبل القطم ومن الشمال حي الظاهر، ومن الغرب باب الشبعرية، ومن الجنوب الدرب الاحتمس ومنعظم حنواريها له أستمناء مملوكيته وتحتوي على كم هاثل من الاثار الاسلامية أبرزها جامع الحاكم بأمس الله وجامع الأقمر، وسبيل عبد الرحمن كتحداً وقصر بشتاك وسبيل محمد على ومدارس الظاهر بيبرس والصالح نجم النين ايوب وحمام لينال ومسجد السلطان برقوق ومدرسة السلطان الغوري وبيت السحيمي، الذي جرى ترميمه بمعونة كويتية، ومعبد موسى ين ميمون أحد أبرز المعابد اليهودية في

## حائزة سياحية لتونس

تونس على جائزة أفضل مكتب سيباحي في المملكة المتحدة في حـفل ضَـخُم اقـيم احـيـرا في العاصمة البريطانية وحضره ١٣٠٠ مدعو حيث وزعت فيه جوائز دترافل ويكلي غلوب، على أفضل الشركبات ووكالات السفر

وحصل دالكتب السياحي التونسي، على الجائرة الأولى في فَئَةَ «افَضَل هَيْلُهُ سِيَاحِيَّة» عَلَى رغم المنافسسة الشسبيدة التي واجهها من قبل مكاتب استراليا وايرلندا وكنداء

وتعبد تونس اول بلد عبريي يفوز بهنه الجائزة وهي ايضاً لَّلْرَةٌ ٱلأُولَى الَّتِي بِنَالَهَا بِلَّهِ غَيْرٍ ناطق باللغة الانكليزية.

وقال مدير المكتب حسام بن عرُورٌ أنَّ القَضَّلُ في الْحصول على هذه الحِسائرة يعلود الى حسملة الدعاية واسعة النطاق التي قامت بها تونس في الملكة المتحدة والتنسيق مع وكالات السغر مُشْبِراً ٱلَّى انَّ الْجِائِزَةِ سَتَعِرْزُ حـتـمـاً صـورة تونس في أوساط العاملين في قطاع السياحة والسفر علاوة على الجمهور.

### 'طيران الخليج' تطير مباشرة بين أبوظبي والدار البيضاء

■ الرياط - والصياة: بشنت شركة وطيران الخليج، في ٢٩ الشيهر المأضي أول خط جيوي مباشر بين الدار البيضاء وأبو ظبي. وسيعمل الخط الجسبيد بمعدل رحلتين في الأسبوع نهابأ

ويقول المسؤولون في طيران الخليج، إن فستح الخط الجسيد يندرج في إطار توسعة في منطقة شمال أفريقيا هنفها تعزيز المبادلات وتنقل الأفراد بين المغرب وبقية دول الخليج وفتح مجالات التعاون والاستثمار أمام رجال الإعمال وتنمية السياحة العربية. وشسارك في تنشين الرحلة الجوية وفد صحافي يعثل الدول الأربعية المالكة لشبركية وطيبران الخليج، وهي الإمارات العربية المتحدة والبحرين وقطر وسلطنة

## انجاز فندق فورسيزونز في عمان العام ٢٠٠٠ أهم مشاريعها اندماج العربية الأردنية والبحرالتوسط للاستثمار في شركة رأس مالها ٤٣ مليون دولار

🗇 عمان - صلاح حزين

■ قررت «شركة الاستثمارات العربية الأردنية، ووشركة البح المتوسط للاستثمارات السياحية، الاندماج في شركة جديدة تعلل رأس مال أكبر مقداره ٣٠ مليون دينار (تحو ٢٤ مليون دولار). وقال العضو المفوض في دشركة البحر المتوسط للاستثمارات السياحية، السيد هاني القاضي له «الحياة» أن أعلان انساج، الشركتين برأس المال الجديد أصبح مسالة وقت، بعدما وافقت: الهيئتان العامتان للشركتين كل على حدة على الاندماج في شركة المسائدة وقدمة المسائد الم

وأضاف ان مبررات الاندماج بين الشركتين كثيرة أهمها ان والاستثمارات العربية الأربنية، تساهم بما نسبته ٢٥ في الله منَّ رأس مال وشركة البحر المتوسطة، كما أن وبنك الاستثمار العربي الأردني، الذي يشغل السيد القاضي فيه منصب نائب رئيس مجلس الادارة، يساهم هو الآخر في «شركة البحر المتوسط، فضلاً عن ان أهداف الشركتين واحدةه.

وكانت والبحر المتوسط للاستثمارات السياحية، انشئت العام الماضي برأس مال مقداره ١٥ مليون بينار بهدف انشاء وتشغيل فندق «فور سيروبزه في عمان. اما «شركة الاستثمارات العربية الأربنية، فأنشنت عام ١٩٩٥ برأس مال مقداره عشرة ملايين سيتار بهنف الاستثمار في الأنشطة الاقتصادية كأفة من خدمية ومالية:

وتجارية وسياحية وغيرها. وبين أبرر الساهمين في «شركة البحر المتوسطه الأمير الوليد بناء طلال الذي يساهم في الشّركة من خلال مجموعة «كفندورم، بمّا لل

الى ذلك قال السبيد القاضي أن العمل بدأ لاقامة فندق «فور سيرونز» في أحد المواقع الحيوية في عمان، حيث بدأ حفَّرَ الأساسَات فيِّ منطقة النَّوارِّ الضَّامَس فِّي الشَّطر الْغربيٰ.

وتوقع أن توزّع العطاءات لانجاز المبنى الذي يضم الفندق في. الصيف المقبل، وأن ينتهي العمل فيه العام ٢٠٠٠، مشيراً الى ان-البني الذي سيقوم على أرض تقدر مساحتها بنحو ١٤ ألف متر مربع لنِ يكُون فننقأ فقط، بل سيكون مجمعاً يضم نحو ١٥ معالًا. تجارياً وجملة من المطاعم والقاعات والصالات فضلاً عن الفندق

الذي سيضم نحو ١٩٥ غرفة وجناحاً. وعلمت «الحياة» ان شركة «ارثر اندرسون» قامت بدراسة جدوى للمشروع، وأنه تم التعاقد مع شركة «ستيل انك أركيتكتس، لانجاز التصميم المماري المشروع ومع شركة وكيبكا سميث أند غنزاره لانجاز التصاميم الكهروميكانيكية.

## الأوروبيون مهتمون بالاستثمار والأسيويون بالأشار بعلبك الأكثر استقطا بألزوار لبنان

🗆 بيروت – دالحناة،

■ اظهرت الاحتصاءات التي اجتراها دقيسم الابحاث والتوثيق، في وزارة السياحة في لبنان ان مدينة بعلبك الأثرية استقطبت خلال العّام ١٩٩٧ زهاء ١٢٢٠،٠١١ الفُّ زائر أي بنسبة ٥٢ في المُلة من

> و أشارت الى أن معينة جبيل الاثرية تاتي في الترتيب الثاني واستقطبت ٢١ - ٤٣, ١٧٤ الفُ زائر، أي بنسبة ١٨ في ألثة من زوار لبنان، ثم مدينة صيداً ٢٤,٠٣٢ الفُ زَائس فطرابلس ١٤,٤٩٠ الف زائس

فصور ١١٣,٤١ الفّ زائر ففقرا ١٠,٧٧٠ الف زائر. اما أبرز عشرين بلداً سجلت تواقداً مهماً لزوارها الى لبنان فهي: الملكة العربية السعوبية ٧٧٦,٩٥ الفُّ وَالأَرْيِنَ ٩٣,٦٩٠ الف وفُرنسيا ٥٣ الفَّا والكويت ٣٤,٩٢٤ الف ومنصدر ٢٩,١٧٨ الف واستشرالينا ٢٣,٧٢٤ الف والمائيا ٣٢,٥٦٧ الف والولايات المتحدة الإمبركية ٢١,٩٠٩ ألف وكندا ٢١,٥١٦ ألفُ وانكلترا ١٤,٠٩٤ ألف وابطالياً ١٤,٠٩٤ ألف والإمسارات ٨,٦٠٤ ألف والهند ٦,٢٦٨ الف وروسياً الاتصابية ٥,٢٨٠ الف ويلجيكا ٢٠٨٥ الف والفيليبين ١,٤٨٠ م ألف واستبانيناً ١٨٩,٥ الف والدائمارك ٥,١١٠ الف وهولندا ١٨٣١ الف والبحرين ٤,٤٧٠ الف.

واظهرت الاحصاءات أن أكثر اهتمامات الزوار



الأوروبيين الاستثمار في مختلف الاسواق اللبناشية أماً الرَّوْار الامسركيونّ، بعد رفع حظر السفر عَنَّ لبنان، فيهتمون بشواطئ لبنان والسهر فيه، فيقا ابدى الزوار اليابانيون والصينيون اهتماما كبيرا بالإثار من جهة والاستثمار في الوسط التجاري في بيروت من جهة ثانية.

وكان عدد السياح الفرنسيين زاد في الشهور الثلاثة الأولى من السنة الجارية بنحق

٣٤ في المئة. وتمثل فرنسها مصدراً هاماً

للسيأحة المغربية مع توافد ٦٠٠ ألف سائح

العام الماضي، وهي مرشحة للزيادة بعد اتعام

نهائيات كأس العالم الصيف المقبل حيث يعتزم

للغرب اقامة نشاطأت موازية للتعريف بمنتجه

التندودي مي الله الإلامة ليست الله

الم المعالم المارة

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

## رغبة في استقطاب الزوار من شمال أوروبا والخليج العربي

## المغرب حائر بين السياحة الجماهيرية وضرورة التركيز على سياحة الن

■ قالت براسة للمكتب المغربي للسياحة ان الشريحة الأساسية من السياح النين

يفدون الى المغرب ثرد من المانيا والنمسا وهولسندا وقسرنسسا وتضم في عسدادها الواطنين العبرب القادمين من دول الامارات والسعوبية والكويت ممن يتميزون بارتفاع حجم الانفاق، مشيرة الى ان الأسواق التي تسجل فيها أعداد كبيرة للوافدين ليست بالضرورة تلك التي تنجم عنها عائدات كبيرة الوارد الخزينة. وينفذ «المكتب المغربي للسياحة، خطة ستمر لمدة عامين لانعاش وتطوير المنتج المغريي الموجه للاسواق العربية وأسواق أخسري في

شمال وسط أورويا والقارة الأميركية بهدف

زيادة أعداد السياح من ذوي الدخل الرتفع والخروج تدريجاً من السياحة المتوسطة القليلة

🗌 الرباط - محمد الشرقي

ويدور جدل منذ فترة حول ما إذا كانت السياحة نخبوية أو عددية في اطار مقارنات مع دول قريبة منافسة. ويقول مُسؤول في «المكتب الغربي للسياحة، أن الطاقة الايوانية المحلية تناهر ٩٠ ألف سرير ويمكنها أن توفر ايرادات أكبس لوتم التركين على بعض الأسواق الأساسية التي يتمتع السائح القادم منها بقدرة

غير أن أصحاب الفنادق ومنظمي الرحلات بعتقدون أنهم مجبرون أحيانا على خرفض خمار التافسة عبر تقليص الأسعار، وسمحت هذه العملية برفع نسية اشغال في فنادق مدينة مراكش بنحو سبعة في المئة مقارنة بالفترة

تقسيها من العيام الماضي، لكن العياملين في قطاع السياحة يعتقدون أن نسبة البيت في اغادير تظل أعلى منها في سراكش بسبب الفارق في القدرة الاتفاقية للسياح، ذلك أن الأولى ستجلت ٢,٥ مليون ليلة مبيت قضاها ٥٠٠ ألف سائح بينما لم تحقق مراكش سوى ٢,٩ مليس ليلة مبيت قضاها ٩٠٠ ألف

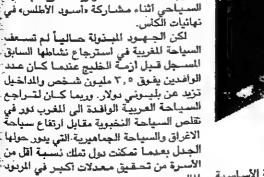
ويعتقد المدير العام للمكتب المغربي للسياحة سمير الخلدوني أن المااقة الايوانية للفنادق في بعض المن تشكُّل عائقاً أمام تطوير السياحاً المغربية ويعطى امثلة على ذلك: السياح الألمان البالغ عددهم ٢٥٠ ألف سائح والدين يرغبون

رحلات بالطائرات.

وشارك للمغرب أخيراً في المعرض الدولي للسياحة في براسين ضَّمن خُطة تشمل التركيز على الأسواق الالمانية والنمسوية التي باتت تمثل ثاني أهم مصمدر للسياح

في زيارة أغادير التي تعتبر المحطة الأساس للحركة السياحية أأواقدة من المانيا علماً أن سعتها الايوائية لا تتعدى ٢٠ الف سرير اضافة الى وجود مشاكل سعة النقل الجوي وترتيب

الأجانب بعد الفرنسيين. كما يعترم اطلاق حملة في ولاية فلوريدا الأميركية لجلب مزيد من السيأح الأميركيين وابرام عقود عمل مع منظمي رحلات أميركيين



ويشكل قطاع السياحة آحد الرهانات التي تعول عليها حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفي لجلب موارد اضافية بالعملات الصعبة. ويقول المسؤولون في المغرب أن السياحة ليست فقط مجرد مورد الدخل بل هي أيضاً مجال التوطيف حسيث تؤمن فرص عمل لنصوريع مليحن

وعلى رغم الانتعاش الذي حققته السياحة الغربية العام الماضي (١,٢ بليون دولار) الا أن مداخيلها شهدت تراجعاً بنحو ٢ في المة وهو ما يفسر محاولة التركيز على الاسواق البعيدة في شمال أوروبا والخليج العربي.



🛭 أعلنت شركة انتل

الشرق الأوسطعن أحدث

منتجاتها لتسريع الرسوم

شريحة ٧٤٠، للعمل مع

معالج بنتيوم ٢، وتعتبر

الأسآس الذي تقوم عليه

خطوط المعالجة الفائقة

من إنتل، وعمليات تطوير

المعمارية تلانية الأبعاد ذات

(HyperPipelined) المبتكرة

تسريع الفيديو ثنائي الابعاد.

وصنعمت الشريحة - ٧٤

من انتل لتحقيق لداء متوازن

عبر منصة معالجات بنتيوم

٢. وتقدم الشريحة خبرات رسوم غنية بغضل

🕯 🗖 رام الله - نعيم ناصر

🗷 حض مشاركون في ختام ورشه عمل اقيمت في غزّة حول برُّ أمج التشعيل في فلسطين، على غُيرورة ربط مكانب التشغيل في وزارة العمل مع جنهاز حاسوب جركزي لتسهيل عملية جمع اللعلؤمسات وتحليل السيسابات وُصِيُّولًا إلى أدق الشَّفْسَاصِيل المتعلقة بقضايا ألعمل.

وقال الشاركون بعد يومين من المُدلولات في ورشية العيمل، أنْ فنالت ضرورة لافساح المجال امام الانتئج الفلسطيني لمواكبه الْمُنطور العالمي، من خَلال تداخل الخسيسرات في قطاعسات الانتساج

a martin de

and the same

مهير المعيرة الترزيات

وحضت توصيات الورشية غي تطبيق نظام العقد الواحد في قانون العمل لتنظيم العلاقة يثن العنامل وصناحت العيمل، وَٱقامة بنك معلومات، واستخدام النقنيات الحديثة للمساعدة على خِلق فرص عمل جديدة.

وقدم السيد كبامل المنس غبضو سشروع التشبغيل الْفلسطيني في منظمة العسمل البوليية ورقبة عسمل في اليبوم الثاني للورشة، أكد فيها الحاجة الى نقلام معلومات حول التشغيل وَالْقُويُ الْعَامِلَةُ، شِبَارِجاً مِاهِيةً القيود والتحنيات المفروضة على المصادر الرئيسية للعلومات سوق

🥕 وشبارك النكتور منعين رجب، امتاذ الاقتصاد بورقة عمل حول والاقتصاد الشعولي وخلق فرص عملء تناولت اهمية العنصس البستسري في البلدانُ المتسقسدصةُ والنامية، والنوزيع الهيكلي للعاملين في مناطق السلطة على القطاعسات الاقستسمساسا الفلسطينيسة، ونماذج بارزة لحالات تشفيل القوى ألعاملة الفلسطينية، وانخفأض نسبة مساهمتها في سوق العمل قياساً

palne:

وأعلن رجب ان مجموع القوى العباملة في كنافية النشباطات الاهتصادية في فلسطين ارتفع من ٤٠٢,٦ الف في عسام ١٩٩٦، الي ٨. ٤١٧ الف عبَّامل في الربع الأول من ١٩٩٧، ما يشكل زيّادة نسبتها

٣,٨ في اللثة.

وقيال متحتمد طوميان، نائب

رئيس دائرة التفتيش العمالي في وزارة العمل، ان أهم المسوقات الثي تعترض دائرته، تتلخص في عبثم التسرام بعض المؤسس

وتطورها في المجتمع الراسمالي، تطبيق قانوز العمل، خصوصاً ما وفي سجريّ النشاط الاقتصادي يتعلق منه بالتامين على حساة للعمل المأجور. العمال ضد اصابات العمل. من ناحيته قدم مدير عام وقال النكتور جمال صلاح، من برنامج التشعيل الغلسطيني في عسلاقسات العسمل في الوزارة،

مصطفى شصادة، ورقة عمل حول حول سياسات الأجور ورفاهية التعاون الثلاتي بين الشركاء في اطار علاقات العمل، استخرضً العمل، تهدف الى تحليل البيانات فيها نشاة عبلاقات العبمل المتبوافيرة حبول القبوى العباملة والاجبور حبسب الخبصبائص الاقتصائية والاجتماعية، وبراسة الأجور النقيبة واعادة حسابها على اسناس الإرقيام القيياسية للأسمار الاستهلاكية.

منظمة العمل الدولية، أن براسته

Inplica Photogram

P SHARE

医静脉 原

WHITE !

AND STR

lecte.

There there

DU SHARKE NA

September 17.

- man

M. Chipto Mr. Laboral Programs for Towns are That have been to the Carlindo operate

Service of the Party of the Par

M The Worder in Lange Continue the Content - Dang - Saley

تطالب بنلك؟

الفأ من رواد مقاهي الانترنت. وهو رقم لا

بعكس الأمكانات المتاحة ومجالات الحربة

ألتى تتيمها الشبكة والقوانين المغربية.

كمأ ان حضور الشركات والإدارات

ضعيف مقارنة بالامكانات ويوجيد

موقعان لحربين في الشبكة هما الانتحاد

الاشتراكي والآتحاد النستوري، مقابل

عشرات الجمعيات ذات النفع العام.

وهناك صحيفة مغربية واحدة بالعربية

والخباء، الرسمية في مقابل نحو عشر

صَحف فرنسية متخصصة في الإقتصاد

كانت الصحافة والصحافيون العاملون

بالعسرييسة أقل قسدرة على مسجسارة

التكنونوجيا من زملائهم القرنكوفونيين

والانكلوفونيين، وهل الأمر يتعلق بعقلية

ويبقى التساؤل وارداً حول ما اذا

وواحدة انكليزية.

a top brastrole The service of the se

Bus areas as for a year and

The Section of the Se

# Shares A Storage

الُجُوابِ عن هذا السؤال يحشاج الى

مناظرة ثانية كتلك التي نظمها المغرب

عمام ١٩٩٣ ويصرص على الاحتفال

بنحراها كل سنة. لكن الشبيكة المحلية

غنيبة بالمعلومسات عن المغترب وتشتمل

التأريخ والجغرافيا والأماكن السياحية

والأضبار الرسمية وهياكل الدولة

وعناوين أهم المؤسسات والصامعات

والسفارات والمتاحف ومراكر البحث

والتوقعات، الى أخبار اللوضة وقصص

الأطفال والبحار والمحيطات والحيوانات

الأليفة وغير الألبقة، باستثناء الصحافة

العربية المُصلية اذ تكاد تكون منعدمة

ومن بون عناوين البكترونية، وكأنها

تخياف هلول القيرن الواحيد والعشيرين

حسيث التكنولوجيا أصدق أنباء من

 ♦ كشفت انتل الشرق الأوسط النقاب عن تقنية «التنبية على الشبكة المطلية، ((Alert on Lan الجنيدة لادارة الانظمة وحماية الموجودات، حيث جاءت هذه التقنية تُمرة لتحالف انتل واي بي إم للادارة المبسطة المتقدمة. ويعبر تطوير انتل واي بي إم لهذه التقنية عن الالتزام التواصل لكل من الشركتين بتخفيض كلفة الأقتناء الاجمالية لحوسبة الاعمال، ويزيادة وقت العمل المتاح لستخدمي اجهزة الكومبيوتر الشخصية في البيئات المتصلة. وستفيد هذه التقنية في بناء حلول متميزة تعتمد العائير لتبسيط ادارة الانظمة بالنسبة لستخدمي ومبيوس المتحصي. وتتضمن تقنية والتنبيه على الشبكة المطية، لجهزة ويرمجيات تنبه

استخدامها لوحدة حسابات الفاصلة العائمة المتقدمة في المعالج بنتيوم

٢، والاستفادة من عرض الحزمة الواسع لمواجهة بوابة الرسوم المسرعة

(AGP) وإمكانات تحسين الرسوم فيها. وتعتبر هذه التقنية الرسومية

المتقدمة الدل الأمثل للجيل الثاني من البرمجيات ذات الرسوم ثلاثية

تحالف انتل وأي بي ام يطور

تقنية التنبيه على الشبكة الحلية لتبسيط ادارة الانظمة

شريحة تسريع الرسوم ٧٤٠ الجديدة من انتل

مديري الشبكات - على الفور - عند حدوث أي مشكلة في كومبيوتر شخصي، وذلك حتى لو كان الكومبيوتر الشخصي مطفأ أو لم يكن نظام التشغيل في حالة عمل، أو كان النظام في مكَّان بعيد. وتسمل هذه الاجهزة والبرمجيّات بالقيام بما يلزم لادارة الأنظمة الوجودة في اماكن بعيدة، أو عند مراقبة انظمة المهمات الحساسة مثل الأجهزة الخَّادمة. كما توفر هذه التقنية الحماية من سرقة لجهزة الكومبيوتر الشخصية أو المكونات القيمة (مثل الذاكرة أو المعالجات) أو نقلها مِن موقعها دون انن ونلك حتى لو كان النظام مُطَّقًا. ومن الْمَكُن ايضاً ارسال تلك التنبيهات الى جهاز النداء الآلي الخاص بمدير الشبكة.

### إيسون تطرح اجهزة عرض جديدة

● أعلنت شركة إبسون (الملكة المتحدة) المدودة لخيراً طرح لجهزة عرض البيانات القابلة للحمل تماماً، أي لم بي - ١٠٠٠ (EMP-5100)) ۱۰۰ واي لم بي – ۲۱۰۰) (EMP-5100) ويتميز جهاز عرض وأي ام بي - ٧١٠٠ بنسبة سطوع تبلغ ٦٥٠ (Ansi Lumens). ويستبدل جهازي اي ام بي - ٧١٠٠ و ١٠٠٠ه الاجهزة السابقة من جهاز اي ام بي ٧٠٠٠ و ٥٠٠٠ ويشتمل جهازي اي ام بي - ١٠٠ و ٧١٠٠ على تقنية متعقب الفيديو أوتوماتيكيد واستشعار التزامن، التي توفر ميزة اعداد الجهاز اليا بلمسة زر أو حتى بواسطة جهاز التحكم عن بعد: ويساهم ذلك في ازالة الحاجة الم

### كومياك تطرح دسك برو ١٠٠٠ في الشرق الأوسط

استخدام قائمة الخيارات.

Trio 64V2/DX

Deskpro 1000 كومبيوتر الشرق الأوسط طرح Deskpro المنت كومباك دسك برو ١٠٠٠ في سوق الشرق الأوسط ويتضمن الجهاز الجديد معالج بنتيوم بتقنية ام ام اكس سرعته ٢٠٠ ميغاهيرتز، ويتضمن الجهار الجديد داكرة ١٦ ميغابايت (قابلة للتوسع الى ٢٥٦ ميغابايت)، وذاكرة ثانوية خارجية (External Secondary Cache) تبلغ ٢٥٦ كيلوبايت وقرصاً صلباً يعتمد تقنية (اي دي اي) سعته ٦,١ غيغابايت بقدرات داخلية للتنبؤ بالفشل، بالأضافة الى ذاكرة مخبأة متزامنة من الستوى الثاني تعمل بنمط الاطلاق السريع ((۲۰۱ Pipeline burst كيلوبايت، وذاَّكرة للرسوم ديناميكية بسعةً ١ ميغابايت، الى جانب بطاقة رسوم ٦٤ بت محسنة

وسيكون بمقدور الزيائن الذين يشترون كومبيوتر دسك برو ١٠٠٠ ان يحدوا التثبيت المسيق لنظام ويندور ٩٥ بالعربية أو بالانجليزية. ويباع بسك برو ١٠٠٠ بسعر أقل من ألف دولار محزوماً مع شاشة عبر موزعي كومباك.

### احهزة برساريه من كومياك

● طرحت كومباك كومبيوتر الشرق الأوسط والبحر الأبيض المتوسط وافريقيا (ميما) أوسع مجموعة من أجهزة كومبيوتر برساريو الشخصية للوسائط المتعددة. وتتميز الطرز الجديدة بقابليتها للتوسع وهي تتضمن معالجات محسنة بتقنية ام ام اكس وخصابتص فاثقة للوسائط المتعددة، وأحجاماً كبيرة من الذاكرة، وأقراصاً صلبة واسعة، ويطاقات مودم بسرعة ٥٦ كيلويت في الثانية. وتتضمن سلسلة برساريو تقنيات معالجات من انتل أي أم دي (antil) وسايريكس، وتم تحسين اداء النظام بواسطة تقنية الذاكرة العشوائية الديناميكية المتزامنة ((Sync DRAM ويواسطة حلول رسوم جاءت على الوجه الامثل. وتتضمن هذه المجموعة الجهازين المكتبيين برساريو ٢٢٤٠ و-٤٥٤ ويرساريو ٤٦٦٠ الكومبيوتر الشخصي نو قدرات عالية للوسائط المتعددة، ويتضمن معالج بنتيوم ٢ من أنتل بسرعة ٢٠٠ ميغاهيرتز

ويتقنية ام أم اكس، بالاضافة الى ذاكرة مخباة من الستوى الثاني ١٢٥ كُيلوبايت، وذاكرة العشوائية الديناميكية المتزامنة ((RAM) على المناسبة المن ميغابايت وقرص صلب ٨ غيغابايت. وتأتى هذه المنتجات - في صورتها المعيارية - بطقم من منتجات

مايكروسوفت يتضمن نظام ألتشغيل ويندوز ٩٥ ويرامج وركس وانكارةا وموان ويوك شلف واكسيلور ٤٠٠ لانترنت.

### إيريديوم تفتتح مكتبأ اقليميا فى دبى مع مجموعة بن لادن السعودية

 أعلنت شركة وايريديوم، الشرق الاوسط عن افتتاح مكتب اقليمي لها في ببي لتنسيق اعمال الشركة ونشاطاتها، بالإضافة الى التحضير والاعداد لطَّرح خدمة ايريديوم في المنطقة لاحقاً هذا العام. وتقوم شركة ايريديوم بتطوير وتسويق شبكة عالمية للأتصالات اللاسلكية. وايريديوم الشرق الأوسط هي عبارة عن استثمار مشترك بين مجموعة شركات بن لابن السعودية ومجموعة شركات الموارد. وستقوم ايريديوم عبر مكتبها الاقليمي في دبي بتقديم خدماتها الى ٢١ بلداً تضم مناطق حيوية في الشرق الأوسط وأفريقيا، منها البحرين ولبنان والكويت وعمان وقطر والملكة العربية السعوبية والامارات وبيدن واسترح وغيرها. أما المحطة الارضية للاقمار الصناعية التي ستقوم بخدمة المنطقة فقد تم بناؤها في مدينة جدة بالملكة العربية السعوبية. وكانت الشركة عينت ريتشأرد غورويل لنصب المدير التنفيذي للشركة في منطقة الشرق الأوسط

### 1 2000 - West Copylish Maisson do Marce - The House of Adjects to Travel 🗖 الرباط- محمد الثعرقي Blai Farmers Fatter Harris Forces Guide Fritt Swarts Sadi. 15-14. Briss Hest Sound Out Contract & from the market and the world DESTINATION OF THE STREET OF STREET 🗷 قرر المغرب بدعم من الملك الحصن

الشاني تخصيص ٢٩ أذار (مارس) من كل بتثثة شوبيا وطنيا للانترنث وتكنولوجيا لَّالَ، يَحَدُّ فَلَ بِهِ الصَّحَافِيونِ وأتناحثون ومطورو برامح الكومبيوتر والمُنْ حَالِ المُواقع دَاخُلُ الشَّبِكَةِ. ويهدفُ السُّوعَةِ ويهدفُ السُّوعِةِ عَلَيْهِ السُّوعِةِ المُعارِلَةِ وتضامعات واصحاب القرار والأسر المراد باهمية استخدام انترنت وتطوير والراد باهميه استخدام لتربت ونطوير معالات الاتصال وتحصيل المعلومات. ويوال الاتصال محمد العربي معاري في حقلة بالمناسبة اقيمت في حقلة المغربية :أن الحكومة بعدال الى مختلف القطاعات الاقليمية والمحلية التربت والتنماد التربت والتنماد التربية في الاتصال مشيراً التربية في الاتصال مشيراً التربية في الاتصال مشيراً التربية في الاتصال مشيراً التربية والمناسرة والتنماد التربية في الاتصال مشيراً التربية والمناسرة والتنماد التربية في الاتصال مشيراً التربية والمناسرة والتنماد التربية في الاتصال مشيراً التربية والمناسرة والتناسرة والتن

بمجموع السكان في سن العمل، وارتضاع نسبة البطالة، وحالات

الجمع بين اكثر من وظيفة،

والعمل الاسري غير مدفوع الاجر.

الناجمة عن البطالة سوضحا

اهمية التخطيط على المدى البعيد

لتصلحيح اوضاع القوي العاملة

والحساجسة الى آهسداد الموازين

واشسار رجب الى الأضسرار

يشهل لجراءات تنمية انترنت في المغرب وُجِيَّفُضْ أُسعبار الاشتراك وتُوسيعُ السِّتخدام اللغة العربية في الشبكة وأضاف انه سيتم التنسيق مع كتابة النُّوْلَة في البريد والتكنولوجيا وادارة تغنين المواصلات لحض الشركات المعنية عُلَيٌّ خَفْضُ استعار الاشتراك الي ما دون وُ الدوارا (متوسط السعر المعمول بد). مبع توقع النخفاض الرسوم الجمركية على الإجهزة والتوابع والطرفيات وتوسيع العمل بنظام الخط الخاص الرقمي الذي

بسمح بشمت ٦٤ كيلوبايت في الثانية تتبح جلب المعطسات بما فيها الصبور الثابِيَّة والمُتحركة في سرعة أكبر. وتسعى الحكومة المغربية الجديدة أى أن يكون الصحاف يون في مقدم سست حدمي انترنت لاقناع أطراف أخرى ضِتَرَيْدَة بَالْانصَىامِ.. وَسيتَوافِر لأصحافيين الحصول مجانا على صندوق بْريد اليكت روني (في سوقع وزارة الإنتصال) لاستقبال أغراسلات والخطابات

من داخل المغرب وخارجه. كما بأت في امكان الصحف والمطبوعات المختلفة استقيال الصور الرقمية للنشاطات الرسمية من دون حاجة الى ساعي البريد. ومستمكن الصحافيون من اجراء حوارات ومقابلات مع المكومة وجهاز الدولة عبر البريد الالبكشروني أو نظام الشضاطب الرقمي والدخول الى أرشيفات المؤسسات

والاطارع على التقارير والأخبار والملفات التى تتضمنها مواقع الادارات والشركات

الصحف ولدى بعض الصحافيين،. وقارن بين حسرية الإعسلام في أي بلد وحسجم استخدام ائترنت ومجالاتها. لكن بعض الزملاء لا يشاركون الوزير هذا الراي ويعتقبون أن القلم أصدق

أنباء من انترنت. لذلك كان الخطاب موجها للجيل الجديد من الخريجين النين لا تقف التكنولوجيا أو اللغة حاجر بينهم وبين القرن الواحد والعشسرين. ودعاهم الى انشساء مواقع خياصية بهم تَعزز المُوجَود في الشبكة المحلية التي تراوح بين للسياسة والاقتصاد والرياضة والشبعس والطبخ والأزياء وصبولا الى التداوي بالأعشاب أو قراءة الفناجين أو البحث عن عمل أو شريك العمر.

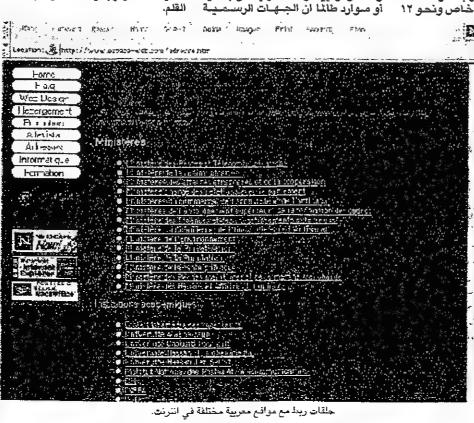
وافاد المساري أن عدد مستخ انترنت في المغرب يقدر بنصو ١٨ الفأ منهم ستة الاف مشترك خاص ونحو ١٢

de ent Leigenete werbe wife web Server -cores and page Web. To

مركز لخدمات انترنت في المغرب.

وأعسرب المساري عن اعتقاده بأن انترنت يجب ان تكون قصية يتبنأها الصحافيون ويدافعون عنها دفهي ربيف للحرية والديموقراطية والتقدم العلمي والتكنولوجي، لا يحول دون استعمالها في المغرب سوى سعر الجهاز والموسيم وسُنصر الأشتراك، وهو أسر متوافر في

11-844 組織 Marticope: Marac / Maracca: Maride de l'Externet de Maroc » L'angulet But have bound been their their you firm But to www.marce.net La Marson du Maroc - The Mouse of Morocco () A Secondary MI FUND CONTROL MALL JP | NOAC STALLE! le Y Mandelman Print and recomplished to continue to barged a sectod by Madigina (causes ou septembries 1930/100) (1930/100) (1930/100) (1930/100) (1930/100) (1930/100) (1930/100) (1930/100) red time (At V. ) RI I F. Mentage No. Decidations. Of the forth-temporary basis of an instruction coming APP but your disher have an open sides recommended of Comman colors. Profession of the mean of Endless own C. 120 bigs. Decidable to recommend by the Transporary. The street ψM weeks bould to an in the cast school me . 4 Ed. 5028.15 世紀 真変 P. P. W. C. V. HATTON IN HOLD BY HE \* Date Entellal -£ 13 A. Bearings . . water - the later LISTEDES PROYECES DE SERVICES INTERMET 11 St. Fortherten representation



التنان ارتباطها بالشبكة سيتم بعد المعتماد بند ضاص في الموازنة المقبلة يوالمعول معيد إما دمد ساد يُ مَشْعُوا عَلَيْ لَمِينَ وَأَسْتِهِ فِي اللَّهِ <del>ايڭىنېچى</del> ۋالىسىدىنى شىندى ت والإستثماء في يوسد بنديا

Esta ... A Man. -. **等程配** 40

Land of Shall والإناهين فاروان الواح of many of the first of the fir war war gall age وأشين تدعده trail Haden ... والإستارة الإسارة 

, \* a c d ) A \*\* gt all take Markey and the

The way were the way was a first the The same of the same san castility The France of State of a read water the

لأسهم الدولية الرئيسية	فشرات اسواق الا

اعلى هستوى الذي المحكم المراجع ١٠٠٤٠٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٤٠٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٤٠٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٤٠٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٤٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠	1114	/1990	١٦٨٦	٤/١	£/Y			
المان تتكاي داو جونزه (۳۰ سهم) ۱۳۲۲, ۱۳۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۲ ۱۳۰۰ ۱۳۰۲ ۱۳۰۰ ۱۳۰۲ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰	ادئى مستوى	اعلى مستوى		•	-71	1/1	المؤشر	البورصة
الله الله الله الله الله الله الله الله	12772,22	******	17077,17	77,13776	107.7 4.	Lanty W	1 45	
علاورت داو جوارت (۱۰ سهم) ۱۰۲۰ - ۱۰۲۰ - ۱۰۱۷٬۱۰ - ۱۰۱۷٬۱۰ - ۱۰۱۷٬۱۰ - ۱۰۲۰٬۱۰ ۱۰۲۰٬۰۰ اسهم) ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ اکس (۱۰ سهم) ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۰۲۰٬۰۰ - ۱۱۰۲۰٬۰ - ۱۱۰۲۰٬۰ - ۱۱۰۲۰٬۰ - ۱۱۰۲۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰۲۰ - ۱۱۰۲۰ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰۲ - ۱۱۰ - ۱۱۰ -	+44£,£+	3-,77.	AV44,A1					
الله الله الله الله الله الله الله الله	7711.7°	% 12, Y+	4477, 7.					
المحر، 18     ۲۹۳۰, ۱۸     ۲۸۲۰, ۱۳     ۲۹۳	YYY1,2.	2444,04	91.7.70				177	
الله الله الله الله الله الله الله الله	31,774	Y470,AA	7AV0,A1				+	- 4
يدسرا س يي اي ٢٠٧٢, ١٦ ١١٦٧٢ (١/١٠١٥ ١/١/١٠ ١١١١٠ ١/١/١٨ ١١٢١) ١١٢٢٠ (١/١٠١٥ ١/١/١٨ ١١٢٢) ١١٢٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١١٢٠ (١/١٠١٥ ١١٠) ١١٢٠) ١٢٠)	Y1. E, E.	\$7, YPY3	£717.75				كاك (٤٠)	ئسا
نَعْ كَوْنَغُ الْمُنْ سِنَعُ ١١٠/٧٨   ١١١١/١١   ١١١١/١١   ١١١١/١١   ١١١/١١   ١١١	A1117	17777.77				£747,7£	س ہی ای	ويسرا
1.47,27 1217,71 174,17 174,17 174,17 177,177 177,177	1.VY . EV	7547,71	1779,14		11114,71	11-04,74	هائغ سنغ	ونغ كونغ
101A,10 1001,01 (cl. 3, m   6,001,01	1717,70	7747	YV££,Y+	YVOY,4.	TYOY	YYY-, A-	س تي اي للؤشر العام	نفافورة عتراليا

742 302.83 533 252 101.5 414 313 631.5 304.65 399.5 146 329.5 106.5 470 247.5 126.5 451 313 1008 727.47 500 315 583.5

171.45 134.75 293.75 858 630.34 683 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 228 536.5

152 188.5

-0.5

378.5

1078 239 465.5

361 159 410 296.5 56.25 321.5 399 1090 599.5 271.5 631.5 582.5 1535 222.5 362.5 468 393.5 718.5

707.5 846 729.5 376 213

475 977 527.5

369 1100

292 747 615.5

993 1650 257 1820 664.5 220.5 3040 538.5 261.5 1190 861.5

2392.5

1332.5

414 191.73 584.5

363.5 991.5 572

292 1017 121

-18.5

3.25

2.75

-27 -1.5

1 13.5

-0.5 4

-15 -18 -2.75

9 -13 -9 7

23 5

72.5 -0.5

-20 -6 -1.5 -14 10 -2.5

-27 8.5 0.5 1.5 9.5 -3 -10 6 27 -27

27.5

461.5 652.5 222 765.5 594.5 218.5 382 456.5 492 674.43

182 1117.5

489.5 453 170 1110.86

393.5 150.5 670 436.5 210.5

480 535 123.5 141.11 463 290 1227.5 508.5 194 664.5 592.5 2157.5 104.5

606 275 548.5 558 201.5 605.5 297 785 507 199.5 511.97

226.5 697.5 760 189.25

632.5 321 1517.5 1315 619 370 362 46.5 250 1173.5

705.42

342 897.5

271.5 163 333.5 428.75

709 |76 |670 |396 |125.5 |594.5

17

1627

1757 1083 451.5 278.5

351.5

1070

(\*) ئىربورك غهرا

اسم الشركة	السعر	السعر السلبق (الغرق)	اعلی سعر (سنة)	بئی معر سنة)
UNITED	KI	VGD	OM	

	-		
UNITE	) KI	NG	DO
BEY NATIONAL	1215	-8 -	1320
RTOURS	492.5	-7	510
LIANCE & LEICESTER	927	3	964
LIANCE UNICHEM	425	-5.5	442.5
LIED COLLOIDS	304.5	1	204.5
LIED DOMECO	604	8	604
IVESCAP	663	1	667
GLIAN WATER	950.5	6.5	956
CADIA GROUP	457.5	-0.5	508
GOS	646	-2	696.5
JO WIGGINS APL	197.5	-3.5	207.5
RIYA	491	-0.5_	491.5
DA GROUP	204.5	-0.75	208.75
SD BRIT FOODS	617	-13	664.5
SD.BRIT.PORTS	379.5	0.5	387.5
IS EUROPE	237.5	-6.5	244
Α	622.5	19_5	622.5
NK OF SCOTLAND	754	7	754
RCLAYS	1778	-25	1948
22	1165	9	1165
TINDS.	545	-25	654
A GROUP	432	9	456.5
RKELEY GROUP	697.5	0	749.5
	311	-2.5	331.5
LITON	166.5	D.	249.5
JE CIRCLE INDS.	379.25	-0.5	448.5
CGROUP	904	-17	1375.5
DYCOTE INTIL.	1076	0	0811
OTS	989.5	14.5	989.5
WTHORPE	496.5	7.5	496.5
3	380	1	400
TAEROSPACE	1970	-5	2015
T.PETROLEUM	879.5	-3.5	956.5
T.SKY BCAST.	446.5	-6.5	616
TANNIC ASR.	1265	-6.5	1356.5
TISH AIRWAYS	643	10	760
TISH ENERGY	585	33	585
TISH LAND	772	4	803
TISH STEEL	145.75	-1.75	190.25
TISH TELECOM.	671	3	685
3	208.5	1.5	267.5

STR BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPE CARADON CARLTON COMMS CATTLES CENTRICA CHELSFIELD CLOSE BROTHERS CMG COBHAM

COLT TELECOM COMMERCIAL UNION COURTAULDS DAILY MAIL'A' DIAGEO DIXONS OP. ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL PIRST GROUP

-40

والراحا المامة

م کتا ہ

---

ومحسانا

- - --

الورستين بالمداري

-----

.. .....

-- . \*\*\*

المستسود الأ

فللم شويد الأ

سور مسرر

24 - Just

2" 28

المشتر سعد

. . . . - . - . - . - . - . . - .

GALLAHER GROUP GENERAL ELEC. GKN GLAYO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTI AND EST. CT.UNVI\_STORES GUARDIAN RYLLEX. HALIFAX HAMMERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HDG.

179.5 1830 1730 978 HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER 454.5 1119 416 217.5 IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE 592.5 1100 336 1085 818.5 265 747 602.5 JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL.
LLOYDS TSB GP.

993 1640 257 1820 591.5 581.5 193.5 LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON WMISPMKTS. NAT.WSTM.BANK 861.5 386 573 573.5 185.5 223.5 641.5 NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER NORTHERN FOODS

NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN & ORNTL DFD PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PROVIDENT FINL.
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RAILTRACK GP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.
REXAM
RIO TINTO (REG)
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL.IN. RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SCHRODERS

SCHRODERS NV. SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS SEMA GROUP SEVERN TRENT 451.5 1249 397.5 SHELL TRANSPORT & TR SIERE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS. SOMERFIELD SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. ST JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG. STAKES STD CHARTERED

3.5 -35.5 SUN LIFE & PROVINCIA
T & N
TARMAC
TATE & LYLE TAYLOR WOODROW TELEWEST COMMS TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UK) UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA VODAFONE GP. WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH 437 367.5 348 523.5 2660 WPP GROUP YORKSHIRE WATER

**FRANCE** ACCOR AGF-ASR-GILDE PRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM -40 -9 -45 -8 6 -13 -16.8 AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) 373.5 222 473.2 958 294.85 2802 242 536 234.8 BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUIPCHIN. **CASTORAMA DUBOIS** CETELEM 580 1609 550 538 2350 809 981 152,5 518 648 525 770 1435 6,9 296 187 103,66 975 365,5 365,5 353 1834 CGIP CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL EURO DISNEY SCA FINAXA FRANCE TELECOM HACHETTE FILIPACCHI HAVAS HERMES INTL L'OREAL 333.21 156.1 910 1863 LAPARGE LOUIS VUITTON LIMITE LVMH MICHELIN MOULINEX NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'
PERNOD-RICARD
PEUGEOT SA 283.6 431 1069 45[8 -12.4 PINAULT PRINTEMPS POLIET PROMODES 8.7 -20 -3.3 -14 -9 -14.3 296.5 2370 314.9 1020 715 477 1125 271 605 485 1315 123.8 1445 174.1 745 479 277.3 659 170.6 316.5 324 590 2575.3 55.8 12.4 561 572 487 145.9 455.5 130 75.4 335 320.7 2350 311.6 1004 705 452 925 268.8 466.4 485 1315 4040 82 21.3 896 747 780 247 756 259.8 103.9 REXEL RHONE POLITIENC 'A' SAINT GOBAIN SANOFI SCHNEIDER -12 11.8 16.4 10 2 -210 SEJTA SGS-TMSN.MICROELS.(F SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE 4345 139 22.1 928 920 800 786 255 759 259.8 125 573 519 SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO -0.65 -14 0 -17 11 -7.8 TECHNIP TFI (TV.FSE.I) THOMSON-CSF TOTAL UAP (CIE.) ! 29 -1.7 USINOR

USINOR VALEO	103.9 573	-1.7 11	125 573	75.4 335
WORMS ET CIE R	389	2	519	320.7
GE	RM	AN	 Y	
GL.	LCLVL	111		
ADIDAS-SALOMON	327,5	3.8	327.95	174.7
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	562.5 1840	-6 -40	574 2070	298.72 984.84
ALTANA	148.9	-1.1	192.55	114
AMB AACH&MUNCH BET.R	203.5	کہ	206	145
AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	226 46.8	-i -0.2	240 51.9	141.8 32.25
BASF	81.25	-0.65	82.25	54.9
BAYER BAYER.HYPBK	85.5 106.5	0.95	85.5 106.5	57.1 51
BAYERISCHE VBK	142	-0.7	142.7	62.89
BEIERSDORF	90.5	-0.5	96.3	714 .
BERLINER KRAFT&LICHT BHF-BANK	81.75 60.8	1.35 2.95	82.8 60.8	37.75 41.6
BHW HOLDING	31.8	0.6	34	28 .
BMW COMMERZBANK	2218 68.6	29 0.1	2218 74.8	1125 44.52
CONTINENTAL	47.8	-0.4	50.5	36.1
DAIMLER-BENZ	177,6	2.8 1.2	177.6	109.75
DEGUSSA DEPFA-BANK	109 135	-1.3	109 142	84.8
DEUTSCHE BANK	143	1.55	143	87
DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	40.75 86.2	1.45 0.25	44.55 90.3	29.9 · 53.79
ENERGIE BADEN WUERT.	63	3	64	50
ERGO VERSICHERUNG	370.5	-5.5 B	376 880	150
FORD-WERKE FPB HOLDING	845 321	4	330	298
FRESEN MEDICAL CARE	141.2	1.7	162	110.5
FRESENIUS PREF. PRLKRUPP-HOESCH KRU	430 351	6	434 400	277 300.5
GERE .	103.5	0.95	125.5	87.5
HANNOVER RUCK. HEIDELB.DRUCKMASCHIN	252.5 141.5	4.5 -0.5	253.5 144	83.46 95.8
HEIDELB.ZEMENT	150	4.4	162	123
HENKEL	124	<u>کـ</u> ا	124 139.8	79.5
HENKEL PREF. HEW	139.8 505	1.8 6	512	<b>2</b> 5 440
HOCHTIEF	72.5	0,1	93	60.6
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	73.85 603	-0.55 0	88 620	58.8 545
KARSTADT	736	34	747	305.5
LAHMEYER	91.7 59	2 -2	-105.5 77	57 . 50 6
LEIFHEIT LINDE	1364	32	1430	30'2
LUPTHANSA	39.5	0.5	40.05	21.7
MAN MANNESMANN	667 1602	10 114	667 1602	444 626
METALLGESPILLSCHAFT	40.95	0.35	43.18	30,85
METRO	86.2	ř	99.6	63.65
MUNCH, RUCK, REGD. NECKARWERKE STUTTGAR	785 540	-5 0	954 560	389 370
NESTLE DEUTSCHLAND	462.5	-19.5	545	462.5
PORSCHE PREF.	4700 670	350 12	4700	1813
PREUSSAG RWE	97.5	-1.75	670 103.85	434.5 65.05
RWE PREF.	82.05	-1.25	85.8	53.4
RWE-DEA	470	5		400
SAP PREF.	738 787.5	2.5 4	753.5 807	272.5 273
SCHERING	218.7	0.7	223.8	152
SGL CARBON	203	1.5	280	199,5
SIEMENS SKW TROSTBERG	120.5 65	0.5 -0.6	130 67.8	85.45 52.05
SPRINGER (AXEL) R	1570	0	1695	1190
SUEDZUČKER	950	5	960	801
THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE	430 410	16.4 -0.1	447.3 ·	350 187
IN I SSEN INDUSTRIE	-10	-41	7.14	101

VEBA 635 1089 2495 1536 1128 2920 110 VIAG 2.5 1013.5 2160 1536 1128 2730 0 76 57 -10 VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WUERTT VERS BET

	SWIT	ZEF	RLA	ND	
ı	AARE-TESSIN R (ATEL)	944	24	998	765
ı	ABB AG B'	2332	20	2427	1633
ŧ	ABB AG R	466	6	485	320,46
ı	ADECCO TO	574	30	620	349
ı	ALUSUISSE 'B'	1845	-2	1859	1132
ł	ALUSUISSE R	1849	-3	1852	1160
l	ARES-SERONO B'	2194	-141	2900	1735
F	BALOISE R	3241	26	3297	1403.39
Ł	BCV 18	687	12	740	354
ı	BK AIZION B.	1924	50	1924	820
Į	CIBA SPECIALTY CHEMS	197	-15	199	F16.25
1	CLARIANT	1639	17	1645	694
•	CREDIT SUISSE R	325	6	325	158.75
	ELEKTROWATT'8'	600	20	600	513
	EMS-CHEMIE BY	8195	85	8195	5725
	GOTTHARD BANK 'B'	1034	-3	1037	700
	HELVETIA PATRIA R	1700	-100	2120	630
	HOLDERBANK 'B'	1597	-52	1649	1056
	HOLDERBANK R	326	-1	327	212
	JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	3915	210	3915	1680
	LLB B.	7750 782	80 2	7795	3750
	NESTLE R			782	470
	NOVARTIS B'	2968	51	2968	1650
	NOVARTIS R	2727	41 36	275 t	1734
	OERLIKON-BUEHRLE R	2721 263.5	-2	3749 368.5	1719 138.75
	PARGESA 'B'	2290	50	2290	150.75
-	PHARMA VISION 'B'	1032	2	1074	695
	PIRELLI INTL. 'B'	363	1.5	379.5	220
	RICHEMONT B 'A'	2239	-6	2340	1450
	RIFTER HOLDING R	875	-2	900	422
	ROCHE HOLDING 'B'	26040	40	27000	16750
1	ROCHE HOLDING GSH.	16335-	-40	17655	11505
	SAIRGROUP R	3078	-12	2139	1229
	SAURER AGLARBON R	1568	-2 -	1590	676.99
-	SCHINDLER R	2250	-38	2330	1510
Ì	SMH B	954	-1	1010	715
	SMHR	214	1.5	223.25	174.5
	STILLHALTER VIS.	945	10	945	634.66
i	SULZER MEDICA	382	-3	440	302
i	SULZER R	1188	-7	1350	879
	SURVEILLANCE B'	2758	O O	3290	2405
-	SURVEILLANCE R	538	1	610	465.5
H	SWISS BANK COR	560	10	560	284,65
П	SWISS LIFE B	1294	7	1305	445
	SWISS RE R	3416	76	3416	1477
	UNION BANK SWITZ. B	2608	52	2608	1358
	UNION BANK SWITZ. R	522	11	522	251
	VONTOBEL B'	1890	5	1960	\$00
- 1	ZURICH IN, R	886	-3	890	438

ZURICH IN, R	886	-3	890	438
J	AP	AN		
ACOM ADVANTEST AIFUL AISIN SEIKI AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF FUKUOKA BANK OF FUKUOKA BANK OF FUKUOKA	6140 8820 8700 1300 1090 568 1580 462 1720 444 650 496 1520	-60 30 -290 30 0 -20 -300 14 -50 1 -6	8000 12363.57 10100 1930 1450 787 4740 1020 2100 740 1 1200 735 2350	4910 5963.61 7800 1240 953 471 1580 405 1250 406 480 399 1470
BANK OF TOK HAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CASIO COMPUTER	291 1710 3020 3100 1800	-28 0 -70 0 30	230 667 2210 3340 3780 2810 1230	274 1220 2430 2620 1330 805

# **Your World** Partner in Courier,

ARAMEX It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAJLWA	427000	0001	439000	383000
CHIBA BANK	450	1	700	399
CHUBU ELEC.POWER	2000	20	2140	1960
CHUÇOKU BANK	1620	-90:	1860	1520
CHUGOKU ELEC.POWER	1840	-40	2090	1820
CITIZEN WATCH	886	-27	1000	691
CREDIT SAISON	2910	-80	3640	, 2190
DAI NIPPON PRINTING	2180	-60	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	813	13	1560	620
DAIRI	447	-3	910	447
DATICHI PHARM.  DAINIPPON INKACHEMIC	1680 389	20 -21	2220 529	1230 230
DAIWA BANK	284	8	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	885	5	1490	624
DAIWA SECURITIES	499	3	952	405
DDI	310000	19000	909000	289000
DENSO	2360	-90	3270	2110
EAST JAPAN RAILWAY	61,5000	13000	637000	500000
EBARA	1310	-10	1790	1240
EISAI .	1940	20	2630	1610
FAMILYMART	4800	-200	6120	4380
PANUC	4390	30	5540	3990
FUJI BANK	709	38	1790	458
FUII ELECTRIC .	440	2	549	300
FUJI HEAVY INDS.	231	1	643	313
FUJI PHOTO FILM .	5200	160	5500	4140
FUJI TELEVISION NETW	555000	-15000	730000	503000
FUIKURA	771	-10	1180	771
PUNSAWA PHARM.	1250	56	1320	980
FUMSU	!430	-01-	1760	1270
FURUKAWA ELECTRIC	460	-11 40	800	435
FUTABA GUNMA BANK	5490 936	-40 -9	6000 1070	4780 840
HACHUUNI BANK.	1060	10	1230	950
HANKYU	590	10	636	554
HITACHI	937	-41	1360	888
HITACHI CABLE	696	3	1090	689
HOKKAIDO ELECPOWER	1850	50	2080	1780
HOKURIKU ELEC POWER	1800	0	2070	1800
HONDA MOTOR	4530	-170	4960	3210
HOYA	3940	-110	6360	3350
INDUSTRIAL BICIAPAN	840	34	1850	778 -
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	221	3	512	189
ISUZU MOTORS	222	3	525	175
TTO YOKADO	6860	-190	7450	5550
LLOCHO	308	16	653	192
JAPAN AIRLINES	374	4	<b>54</b> 6	337
JAPAN TELECOM	1050000		2400000	970000
JAPAN TOBACCO JOYO BANK .	980000 476	0	10000000	790000 445
JUSCO .	2200	-30	695 4430	1450
KAJIMA	392	23	704	282
KANSAI ELECTRIC PWR.	2190	30	2300	2010
KAO	1750	-10	1930	1310
KAWASAKI HEAVY IND.	247	[4	\$45	195
KAWASAKI STEEL	181	2	389	145
KDD	4840	40	8700	4280
KEIO TETTO ELEC. RAI	500	O	570	476
KEYENCE	19300	-100	20300	14300
KINDEN	1710	10	1750	1260
KINKI NIPPON RAILWAY	695	-16	737	660
KIRIN BREWERY	0111	10	1230	909
KOBE STEEL	103	4	239	95
KOKUSAI SECURITIES	1090	-30	1210	900
KOKUYO	2230		3110	1770
KOMATSU	550	-1	970	499
KUBOTA	331	12	605	284
KURARAY	1140	-10	1180	989
KYOCERA	6940	-10	10300	5660
KYUSHU ELEC.POWER	1860 200	~60 2	2130	1830
LONG-TERM CR.BK.OF J		7	620	178
MABUCHI MOTOR	7610	90	7660	5700
MARUBENT	284	4	520	193
MARUI	3000	-20	2340	1700
MATSUSH.KOTOBUKI ELT	3350	-30	4540	3090
MATSUSHITA COMMS. IN	4450	-40	5058	3100
MATSUSHITA ELEC.INDI.	2170	50	2470	1780
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1240	-20	1490	1009
MAZDA MOTOR	343	2	472	244
MINEBEA	1460	-20	1500 .	1030
MITSUBISHI	965	-20	1440	\$37
MITSUBISHI CHEMICAL	206	4	428	137
			750	000
MITSUBISHI ELECTRIC	320	-8	750	288
	320 1240	-8 -20	/50 1840	288 1240
MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE MITSUBISHI HEAVY IND MITSUBISHI LOGISTICS				

MITSUBISHI MATERIALS 936 1900 1136 1650 845 557 910 MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST & BKG MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN MITSUI MAR AFIRE INS MITSUI MNG & SMELT. **MURATA MANUFACTURING 3730** MYCAL NAGOYA RAILROAD NANKAI ELECRY. NGK INSULATORS NICHIDO FIREAMARLINS NIKKO SECURITIES 378 1180 NINTENDO NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL 204 39600 420 455 281 2690 1890 117 1470 502 1070000 480 NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWAI NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO 95 1120 359 0 -30 NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN -10**000** -12 NPN.TELG. & TEL. NSK NTT DATA OBAYASHI -13 ODAKYU ELECTRIC RY. 688 769 1160 2860 4360 2010 8450 10100 329 3120 7850 14800 922 4370 OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL 1110 2050 2850 1640 5640 9250 279 2140 6920 1410 13100 417 3160 1060 756 4550 715 OMRON ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND ORDX OSAKA GAS PHONEER ELECTRONIC SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL **SEKISUI HOUSE** SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKIYU SOPTBANK SONY SONY MUSIC ENTMT.(JA SUMITOMO SUMITIOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I SUMITOMO METAL INDS. 364 656 576 1040 171 2670 646 2720 4470 8240 1700 460 13300 SUMITOMO METAL MENIN SUMITOMO REALADEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEFUII TDK 551 2470 569 17272.66 TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAL BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON **TOKYO GAS** 

## **HONG KONG**

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC 6.05 15.35 -0.25 -0.15 5.15 12.9 5.15 33.6 14.75 3.9 9.4 10.3 20.6 32.2 4.17 10.9 8.95 58.75 51.75 CHEUNG KONG HDG. -0.25 96.75 27.6 24.5 38.8 16.25 51.75 45.1 18.3 47.3 15.8 19.2 77.5 16.9 20.4 279 81.5 33.1 279 81.5 58.75 58.75 58.75 CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. 0 -0.15 CHINA TELECOM -0.45 -0.8 -0.05 -0.6 -0.2 -1.25 CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK -0.1 -0.7 0 -0.25 -0.25 HENDERSON INV HENDERSON LD.DEV. 37.7 13.1 15.5 25.95 228 51.5 30.3 0.19 6.35 25.55 HK.& CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC 22 155 HSBC HDG. -3 -0.25 -0.3 -0.04 0 -0.65 -0.15 0.7 -0.6 0 HITCHISON WHAMP 36 15.37 0.19 JOHNSON BLECTRIC HOG LEADING SPIRIT CONRO NAT.MUTUAL ASIA 6 17 11.\$ NEW WORLD DEV. NEW WORLD INFRASTRUC 17.65 SHANGHAI INDUSTRIAL SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' 57.5 106 75 12.7 17 33.1 32.6 6 8.1 10.25 14.2 TSIM SHA TSUI PROPS. 0 -0.2 -0.2 30.5 36.4 19.9 WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

**SINGAPORE** 2.98 3.18 4.7 16.7 4.06 1.52 7.3 ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE DBS LAND 40.12 40.1 40.05 6 40.1 40.16 40.1 40.06 40.25 40.4 40.16 DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL 6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 10.73 GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TELECOM
27
SINGAPORE TELECOM
27
SINGAPORE TELECOM
27
SINGAPORE TELECOM
31
SINGAPORE TELECOM
32
LINITED OVERSEAS BANK
6.55 KEPPEL LAND 0.01 -0.09 -0.06 -0.01 0.89 2.05 2.05 1.11 5

### MALAYSIA ·

BERJAYA SPORTS TOTO 6.95 7.7 3.72 CENTING GOLDEN HOPE PLTN. -0.14 -0.05 -0.07 -0.05 KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE 5.4 1.7 2.12 MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING -0.9 -0.3 8.2 4.02 MALAYSIA INTL SHIPPI 2.39 16.6 6.9 2.02 MALAYSIAN AIRLINE SY 3,76 -0.14 -0.05 -0.15 0 -0.03 NESTLE (MALAYSIA) 20 9.55 5.85 21.4 10.3 15.8 PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O 1.65 1.4 7.55 PUBLIC BANK RENONG RESORTS WORLD -0.2

RHB CAPITAL SUSP - S ROTHMANS OF PALL MAL 72 7,34 SIME DARBY TANIONG PLO -0.16 -0.16 -0.25 -0.18 -0.1 TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA YTL CORP YTL POWER **AUSTRALIA** AMCOR AUS & NZ BANKING GRO 0.06 0.34 0.02 0.2 -0.1 0.12 -0.15 -0.1 0.05 0.01 10.72 BRAMBLES INDS CMWLBK OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER Posters brewing GP. LEND LEASE CORP. NAT AUS BANK NAT MUT HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP PREF.ORD. PBLAND BCAST. 8 5.26 23.23 9.28 3.98 3.24 10.75 8.74 13.35 4.2 19.75 **RIO TINTO** ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION
WESTPIELD TRUST
WESTPAC BANK WOODSIDE PTL WOOLWORTHS 003 **NEW YORK** ABBOTT LAUS. 78.13 59.63 46.84 98 38 64.69 97.03 129.38 74.25 49.44 68.38 98.39 48.94 54 68 AIRTOUCH COMMUNICATI 48 56 ALLIED SIGNAL 44.19

AIRTOUCH COMMU ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP, AMER EXPRESS AMER GENERAL AMER HOME PRDS. 0.69 127.25 74.25 AMER INTLIGE. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN AMOCO APPLIED MATS. APPLIED MAIS.
ATEX CORP.
ATEXNTIC RICHFIELD
AUTOMATIC DATA PROC.
BANC ONE
BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK 63,94 BANKAMERICA BANKBOSTON BAXTER INTL. BELL ATLANTIC BELLSOUTH 68.25 67000 117.25 54.94 67.25 BERKSHIRE HATHAWAY BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB **BURLINGTON NTHN SANT** CARNIVAL CORP.A CATERPULLAR CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER 41 79.44 CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.
COLUMBIA/HCA HEALTHC
COMPAQ COMPUTERS 25.94 55.5 COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER
DISNEY (WALT)
DOW CHEMICALS
DU PONT ET DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING EXXON FANNIE MAE 69.88 64.63 87 89.56 32.25 FIFTH THIRD BANCORP.
FIRST CHICAGO NBD
FIRST DATA FIRST UNION 56.5 85.56 FLEET FINL GP 63.31 54 47.69 73.5 45.63 FORD MOTOR FRANK.RES FREDDIE MAC 0 0.63 0.31 GANNETT GEN.ELEC.

70,88 44,88 34,5 38,44 16,38

\$5,36 62,25 28,63 52,75 139,88 30,92 102,5 53,56 18,46 49,75 24,38 14,4 27,75

25.94 47.5 44.25 44.88 40.75

42 17.56 71 13 78.63

49 75 42.13 54.13 32.5 16.25

50.62 36.88 46.83 51.38 25.69 39.12 55.5 30.88 26.25 27.13 40.5 19.92

48,94 154 77.25 41.63 38.75 40.42 40.42 40.42 51.29 40.42 51.40 40.42 51.50 60.5 51.56 60.5

28 42.63

26.88 44.5 11

50.25

40.63

26.1 49.44 68.5

31.38 25.38

54.13 27 13

20.56

86.63 45.38 22.25

246 21.88

125.06

36.88 56.5 55.5 85.25

37 13

339 44 44,44

108.31

0.94 1.06 1.88 1.06 -0.06 0.13 0.75 -0.5 0.13 69.88 66.13 87 91.5 45.44 58.25 85.56 65.06 55.88 49.94 73.5 47.13 87.75 224.75 67.44 124.56 87.75 226.34 60.44 60.49 59.31 60.58 61.03.56 61 CILLETTE GTE 60.44 HALLIBURTON HEINZ HI HEWLETT-PACKARD -0.5 2.94 1.38 1.38 1.38 2.58 0.69 0.31 0.69 0.31 0.68 0.44 0.38 0.44 0.38 0.38 0.44 0.44 0.45 0.69 0.69 HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL 69 142 65.38 76.38 105.81 49.94 76.25 43.5 38.44 50.94 59.75 114.5 ILLINOIS TOOL WKS. INTEL, INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY EL! LOCKHEED MARTIN CORP 69,44 88,31 63,19 36,94 62,88 50,5 53,5 63,94 132,38 83,94 73,88 **LUCENT TECHNOLOGIES** MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES
MBNA CORP.
MCDONALDS
MCI COMMS. MEDTRONIC **MELLON BANK** MELLON BANK
MERCK
MERRILL LYNCH
MGST DN. WITTER & CO
MICROSOFT
MINNESOTA MNG.& MNFO 91.31 92.5 80.88 54.38 134 60.19 73.19 37.75 MOBIL 2.44 1.5 0.38 -0.31 1.13 0.06 0 0.88 -1.25 0.56 0.88 1.13 MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN 0 1.19 1.25 0.81 2 -0.25 PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL
PTINEY BOWES
PNC BANK
PROCTER & GAMBLE
RAYTHEON B' 51.25 51.88 60.63 89.56 57.5 SAFEWAY 0 0.38 0.88 2.5 -0.63 -0.39 0.94 0.06 0.88 0.31 0.88 -0.63 1.13 -0.25 1.63 -0.19 SARA LEE CORP 63.19 43.68 84.31 77.25 58.38 27.81 67.94 SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT 42.44 75.5 31.13 SUN MICROSYSTEMS 53.31 76.5 32.56 63.13 70.5 75.31 45.69 63.13 56.5 72.44 95.19

SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS

TIME WARNER TORO DOMINION BK.NEW TRAVELERS GP.

UNITED TECHNOLOGIES

US WEST MEDIA GP US.WEST COMMUNICATIO

74.51

57.56

95.19 125.06

34.81

85.25

35 44

178.94 74 32.81

329.5

106.5

-0.13 0.5 2.25

094

0.38

0.81

TEXAS INSTS.

TYCO INTL

VIACOM 'B' WACHOVIA CORP.

WALGREEN

WASTE MAN

UNION PACIFIC

US BANCORP DEL

WAL MART STORES

WELLS FARGO WORLDCOM INC.GA.

WARNER LAMBERT
WASHINGTON MUTUAL

MAN A

a 17 % a

THENKING

The same

71 75

\*.

211 " A # 634

\*\*\*



## اذاماتت "كابو"...

رغيد الصلح \*

لم يسع وزير الخارجية البريطانية روين كوك الى ضرب اسرائيل حيث الضرب موجع، اي في اقتصادها. أنه لم يتقدم إلى مجلس الامن بطلب معاقبة اسرائيل لانها تخالف شَرَعِةُ هيئة الامِم المتحدة وتحتل اراضي الغير بالقوة. لم يات وزير الخارجية البريطاني عملًا يؤثُّر تأثيراً جدياً في قوة اسرائيل وجبروتها العسكري والسياسي. كل ما أراده كوك هو ممارسة شيء من الضغط الرسزي، المحدود والموضعي عليها لكي تحد من بناء المستوطنات لما قرر زيارة جبل أبو غنيم بصحبة فيصل الحسيني. وعندما البلغه الاسرائيليون انهم لن يسمحوا له باصطحاب الحسيني وآنه سيزور الجبل بصحبة مسؤول تعينه الحكومة نزل عند الرغبة الاسرائيلية. زيارة كوك لجبل أبو غُنيم قد تكون أغضبت الاسرائيليين، ولكنها تعبير عن استراتيجية بريطانية تغيد، في نهاية المطاف اسرائيل. ان هذه الاستراتيجية تلتقي مع اسرائيل في نقاط كثيرة، منّها دعم النظام الدولي الراهن الذي تهيمن عليه الولايات المتحدة. وهذه الاستراتيجية تلتقي مع اسرائيل في دعم سياسة الاحتواء المزدوج واستعرار سياسة الحصار على الدول العربية. كما ان هنَّه الأستراتيجية تلتقي مع أسرائيل أيضاً حيال تقليص الدور الأوروبي في دعملية

الأسرائيليون الرسميون وغير الرسميين، عاملوا روين كوك بغضب كبير، ووجهوا اليه اهانات عنة من بينها الغاء العشاء مع نتانياهن، هذا فضلاً عن توجيه الاتهام اليه بالعداء للسامية. اصداء هذا الموقف ترددت بسرعة في بريطانيا حيث أعلن الدريد تاباتشنيك، رئيس هيئة النواب اليهود البريطانيين التي تتكون من نواب مؤيدين لاسرائيل، عن سحب الدعوة الموجهة اليه القاء كلمة في العشاء السنوي الذي تنظمه الهيئة. اقترنت هذه الاهانة العانية بتحميل كوك شخصيا مسؤولية والانطباع الشائع حول موقف بريطاني واورويي منحاز ضد اسرائيل وعن توتير العلاقة بين بريطانيا واسرائيل،. فضلاً عن ذلك اعتبر تاباتشنيك أنه على رئيس الحكومة البريطانية توني بلير «أن يفعل الكثير»، خلال زيارته المقبلة لاسرائيل من اجل ازالة التوتر في العلاقة ورآب الصدع بين الطرفين، اما روين كوك شخصياً، فقد أعلن رئيس الهيئة أنه سوف يتحمل مسؤولية الصدع الذي سببه في العلاقات البريطانية - الاسرائيلية لعدد غير محدود من السنوات.

وقد يجد البعض في موقف من هذا النوع ما يلفت النظر بسبب صرامته وتشدده، بينما يقال عن جماعات الضغط المؤيدة لاسرائيل في بريطانيا انها «معتدلة، وانها تزيد حزب العمل ودعملية السلامه. كما ان البعض قد يُجد في موقف تاباشنيك اعراباً عن استعداد لخوض مواجهة طويلة الامد مع حزب العمال البريطاني الذي يقدر له أن يقضي اكثر من دورة في الحكم والذي لا يزال يحتفظ بتاييد ولسع في اوساط الراي العام. ولربماً بدا في هذا الموقف شيء من التهور أذ أن تأباشنيك يراس جماعة ضغط تضم عبداً ضئيلاً من النواب نسبياً. غير أن التجارب الماضية تعل على أنه ليس في موقف تاباشنيك والهيئة التي يتراسها من امر مفاجئ، او من مبالغة في تقدير قوة جماعات الضغط المؤيدة لاسرائيل في بريطانيا. صحيح ان هذه الجماعات تؤيد حزب العمل، وصحيح انها توجه النقد أحِياناً إلى الحكومات الاسرائيلية، ولكنها لا تقبل أن يسبب أي زعيم بريطا، احراجاً علنياً للحكومة الاسرائيلية - سواء اكانت حكومة حزب العمل أو ليكود - مهما كان هذا الأحراج رمزي الطابع وقصير الأجل. وصحيح لن جماعات الضغط المؤيدة الاسرائيل لا تضم اعداداً كبيرة من المواطنين، ولكنها تملك من الموارد البشرية والمانية، ومن التلبيد للعام، ومن التصميم والانتفاع، ومن العلاقات الواسعة وقوة الاستمرار، ما يَجْعُلُهَا لَاعْبًا يَحْسُبُ لَهُ الحسابُ في السياسة البريطانية. وحيث لن لهذا اللاعبُ نراعه الطويلة في تصفية الحسابات مع الأخرين، فقد لا يطول الوقت قبل انضمام روبن كوك الى قائمة اولئك الذين تجراوا على آحراج الحركة الصهيونية واسرائيل او مد اليد الى العرب مثل ارنيست بيفان، لورد كارينغتون، ايان غيلمور، دافيد ميلور، كريستوفر مايهيو، وايم وولدغريف، فرانسيس بيم، مايكل أدامز، الخ....

فيمًا تطرح جماعات الضغط المؤيدة لأسرائيل في بريطانيا قفازات التحدي، وتؤكد مجدداً نؤونها وحيويتها، فأن حال التجمعات البريطانية المتعاطفة مع العرب يبدو كثيباً وماسوياً. التعبير الاقوى عن هذا الموقع هو الصير الذي يتعرض آليه «مجلس تنمية التفاهم العربي – البريطاني، (كابو).

لقد تأسس هذا المجلس عام ١٩٦٧ بعد شهر فقط من هزيعة حزيران (يونيو) التي اصابت الجيوش العربية وعندما كانت ربود الفعل الاقوى على هذا الحنث في المجتمعات الغربية تتراوح بين الانبهار بالتفوق الاسرائيلي والابتهاج بهزيمة العرب. ربود الفعل هذه بنيت، كما قَسْ فَريق من الْبَرِلمانيين البريطانيين، على الجَهل بحقائق الصراع العربي -الاسرائيلي، وعلى الجهل بالعرب، هذا فضلاً عن مشاعر الانحياز غير المبرر ضدهم في للجتمع البريطاني. من هنا بالر هذا الغريق البرلاني الى تأسيس «كابو». كان تنسيس «كابو». كان تنسيس «كابو»، من وجعة نظر عربية، عملاً استثنائياً. فنشؤها في تلك اللحظة

الكثيبة من تاريخ العرب بدا غريباً حتى بالمقابيس العامة للعلاقات بين المجتمعات الدولية. فالملَّوف هو ان تَنشأ جمعيات الصداقة والهيئات التي تعمل على تنمية العلاقاتِ بين الدول على قاعدة المسالح المتبائلة، إي عندما يكون كل طرفّ من طرفي العلاقة قادراً على افادة الطُّرف الآخر. والمُلُّوف عربياً هُو قيام الهيئات والمؤسسات الراغبة في مد خيوط التعاون والصداقة مع النول العربية عندما تتُحسن الاوضناع في هذه النول، كُما حنث بعد حرب عام ١٩٧٧ عندما ارتفعت عوائد النفط العربية وتطورت العلاقات التجارية بين العرب والأُخرين، بالمقابل نجد ان الذين ساهموا في تأسيس «كابو» فقد ارادوا تعميق التفاهم العربي - البريطاني عندما كان العرب يعانونَّ واحدة من اسوا الهزائم التي تعرَّضوا لها، أي عندما لم يكن عند العرب شيء يعطونه لأصدقائهم في العالم، وعندما كانوا في امس الحاجة الى من يناصرهم ويأخذ بيدهم. من هذه الناحية، كان تأسيس «كابو» عملاً يعكس النزاهة التي تمتع بها المؤسسون، وروح الانصاف والجرأة المعنوية الكامنة في العديد من

الأرساط البريطانية ذات التعلمات الانسانية، والاهتمامات النولية المتنورة والليبرالية. كان تأسيس «كابي» عملاً استثنائياً ايضاً من حيث نوعية الاشخاص الذين ساهموا فيه فارسوا بذلك قواعد في العمل لا تزال سارية المفعول حتى الآن. ذلك أن «كابو» تضم شَخصيات بريطانيّة تشكّل جزءاً من المُؤسسة الحاكمة. انّها تضم نواباً من الاحزابُ الثلاثة الرئيسية من الذين يملكون علاقات واسعة بسائر ادارات ألنولة ومؤسسات المجتمع. هذا الوضع اكسب "كابو"، صدقية ونفوذاً قد لا يتمتع بها بعض مؤيدي العرب في المجتمعات الغربية الاخرى. هذه الميزة جعلت «كابو» مرجعاً رئيسياً يستشيره المعنيون في بريطانيا بشؤون المنطقة العربية والشرق الاوسط بدءا بمجلس العموم ومرورا بوزارة الخارجية البريطانية ومختلف الشركات ومعاهد العلم والجمعيات التي ننظم نشاطات عن المنطقة. ولقد عملت اكابوء على تعزيز دورها هذا عن طريق توفير مصادر معرفة متنوعة

في مكتبها لمن يطرق بابها لهذا الغرض. كانت مكابوه، ولا تزال عملاً استثنائياً، من حيث انها أول «لوبي» منظم وفعلي في اي دولة من بول العالم الكبري يناصر العرب، خصوصاً في قضية فلسطين، لقد كان قيام مثل هذا اللوبي واحداً من الامنيات العربية الرسمية والشعبية. وترددت اصداء هذه الامنية في اكثر المؤتمرات والبيانات والاعلانات التي تتطرق الى قضية علاقات العرب الدولية. وعندما تأسست «كابو»، لم يكن في خاطر مؤسسيها تلبية هذه الطلبات والامنيات والناشدات العربية، وربما كان في انهانهم انقاذ الرأي العام في بلدهم من عواقب الجهل والانحياز، قبل انقاذ العرب من مُغيان اسرائيل وعدوانها، ألا أنهم سهما كانت اسبابهم ودوافعهم الى تأسيس كابو، فانهم حققوا امنية عربية واتوا عملاً في مصلحة العرب.

هذا العمل مهدد اليوم بالموات لاصابته بضيق ذات اليد، والسوف يتقرر مصيرها بصورة نهائية خلال ايام قليلة. أذا نجمت في توفير موارد كافية للاستعرار، فأنها تبقى وتواصل عملها في انكاه التفاهم بين بريطانياً والدول العربية، وفي رد التحامل عن العرب ومناصيرة القضية الفلسطينية. أذا فشلت في تدبير هذه الموارد فأنه سوف يصبح تكوين جماعات ضغط مزيدة للحقوق العربية في الدول المؤثرة. امراً ابعد منالاً وأصعب تنفيذاً مما هو الآن، ولا يعود غريباً أن يتردد رجاًل السياسة والاعلام في الغرب في المجاهرة في تأييد العرب في حين انهم لا يبنلون جهداً ومالاً في الحفاظ على وأحدة من أهم المؤسساتُ التي نشئت في الغرب تأييداً للقضايا العربية. أذا ماتت مكابو، فإن خلفاء روبن كوك ونظراءه في العراصم الاوروبية الاخرى، سيترددون كثيراً قبل أن يقدموا على عمل يستثير الاسرائيليين، مهما كان هذا العمل محدود الاثر، كما كانت زيارة جبل أبو غنيم.

كاتب وباحث سياسي.

ما هي النوافع الحقيقية التي فرضت على رئيس وزراء اسرائيل تغيير اسلوب تعاطيه مع موضوع جنوب لبنان، مخالفاً بننك سياسة الحكومات السابقة التي

رفُضَّت الاعترافُ بِالقرارِ ٣٤٥ طوال عُسْرِينَ سنة؟ بل منا هي العنوامل الداخلينة المؤثَّرة التي بفعت نتانياهو وشارون وموردهاي آلى قبول تنفيد القرار الوصيد الصنائر عن مجلس الإمن، علماً مان الأحراب الأسرائيلية تجاهلت خبلال نصف قبن كل القرارات المناهضة لشاريع التوسع والاحتلال

الجواب عن هنين السوالين يرتبط الى حد كبي بموعد زيارة بنيس روس الى للنطقة، ويصاّحة اسرأتُيلُ الي اظهار موقف ايجابي على المسار اللبناني يمكن أنّ يعتّم على أخبار فثنل مهمّة المبعوث الأميركي على المسار الفلسطيني. وينطلق مسوقو فكرة الترابط بين المسارين من نظرية طبقها اسحق رابين اثناء المفاوضات السرية التي جرت في أوسلو. لذ تعمد طرد جماعات ،حماس، الى مسرج الرَّهور في الجنوب اللبناني لكي يحستم على المباحثات من جهة.. ويقنع المتشمعين الاسرائيليين بأن الحوار مع الفلسطينيين لن يمنعه من معاقبة فصائلهم المتطرفة، من جهة ثانية. وقبل الإعلان عن ولادة اتفاق اوسلو بفترة قصيرة، افتعل رابين عملية عسكرية واسعة النطاق في جنوب لبنان بهسنف تحسويل الأنظار عن والوسلوم وتعديم قتال دموي يؤكد بواسطته أن السلام

مع عرفات لا يعنى مهائنة أعداء السلام في ضُوءَ النَّجَارِبِ النَّاجِحةِ النِّي قَامِ بِهَا رَابِيِّنْ، قرر نتانياهو استخدام القرار ٢٥٠ كوسيلة اعلامية يغطى بها رَفْضُه اعادة نشر القوات الإسرائيلية بنسبة ١٣ فيَّ المئة من أراضي الضعفة الغربية. ويبدو أن الإدارة لأميركية شعرت بخطورة الفخ الذي تنصيبه الحكومة الاسرائيلية، لذلك بأدرت الى اعلان تحفظها عن مشروع موريخاي مع التأكيد أنها تؤيد تنفيذه من ناحية المُبدأ. واختصر الناطق الرسمي باسم الخارجية جيمص روبين هذا التحفظ بالقول ان واشنطن تريد التثبت من ان أي تحرك بيبلوماسي استرائيلي في لينان لن يكون على حساب الجهود الرامية الى أحياء أَلْفاوضات على المسار الفلسطيني - الإسرائيلي الذي سقى العنصر الأول في اهتمامات الادارة. وقال أن بلاده تدعم من ناحية المبدأ، فكرة قيام مفاوضات مباشرة بين لبنان واسرائيل شرط ان تؤدي الى خدمة عملية السلام الشامل، وتساعد على

يفع التسوية الى الأمام. أ يستنل من مراجعة سلسلة المقترحات الاسرائيلية ان المُوافِقة على تنفيدُ القرار ٤٢٥ جِاءت بعد استهالك مجموعة مشاريع كانت دائماً تُرمي في طريق التسوية، واهمها مشروعا البنان أولاًم وحَرِين أولاًم. ولقد استخدمهما نتانباهو في مرحلتين مختلفتين لاسكات اصوات المعارضة، خَصُوصاً بعد اصطدام مروصيتين ومقتل ٧٧ ضابطاً وجندياً. يُوَوِّها قاد عضو الكنيست جِدعون عزرا، حملة قوية جَنَّدُ لها بعض الأنصار في الأحراب والجيش، داعياً اليطلاتسماب من جانب واحد، والى ضرورة تغيير السياسة الأمنية تجآه لبنان. ودعا نتانياهو ألى تشكيل لجنة معارضة لاقتراح عزرا جمعت ١٢ عضواً من احراب مختلفة، تنابوا السقاط نظرية الإنسماب من طرف واحد. ويعد لجتماعات مكثفة شارك فيها ضبًّاط من الجيش والمُخابِرات، قدمت هذه اللجِنة الى الحكومة ثمانية خيارات، تأركة لها حق الانتقاء، وتُضتصر هذه الضيارات بالتالي: اولاً - ابقاء الوضع الراهن على منا هو علينه بانتظار الحلول السيناسية المتعلقة بالتسوية الشاملة على مُحتلف المسارات. وبال هذا الخيار تأبيد العسكريين الذين تحفظوا عن البدائل نظراً للمخاطر التي تحملها."

تانساً - الإنسناب من طرف واحد الى الحدود الدولية، وذلك بهدف وقف النزف العسكري ومنع وقوع خسائر في الأرواح والعتاد. ولقد دعم هذا الخيار للنواب النين اتفقوا على ان تنفيد هذه الخطوة سيكسب اسرائيل تأييد الرآي العام، ويحرر الجيش من الالترامات و الإتفاقات السابقة التي تمنعه من قصف القرى في حال استانفت المقاومة اللثنائية نشاطها. ولكن مستقيل رجيش لبنان الجنوبي، ظهر كعقبة اساسية في طريق الُحلُّ لأنَّ استيعاب انطُّوان لحد وأنصاره من المجنَّنين لا يضمن عدم الانتقام من العائلات المرتبطة بهم. كما لا يضمن من جبهة اخرى، تفسير الانسحاب من جانب اسرائيل بأنه ظاهرة ضعف وانهرام، الأمر الذي يشجع المقاومة على تصعيد نشاطها.

ثَّالثاً - أعادة الإنتشار من جديد على نصو لا يفسر ىانه مؤشر ضعف أو انسحابَ كَاملُ. ويكُونَ نلكُ بِخَفضَ غبد الجنود والمواقع مقابل زيادة الدوريات المتحركة التي تقوم بعطيات انتقامية سريعة ومؤثرة.

رَّابِعاً - اعتماد سياسة الأوراق المُشوفة. ولقد تقدم بطرح هذا الخيار النائب افرآيم سنيه، عضو رئاسة أركانَ الجيش سَابِقاً والصاكم العام للضغة الغربية. ويتلخص اقتراحه بالتركيز على عطيات انتقامية ضد حُدِّب الله، وصد القوى السائدة له، أي سورية، وأبده في هذا الراي النائب الليكودي عوري لانداو الذي طالب بتُشكيل فُرق ارهاب ضد الجيش السوري في لبنان كخطة لردع بمشق عن تسليح محرب الله، واصطبع هذا الخيار بمعارضة السياسيين النين فسروا تنفيذه بانه مدخل لحرب شاملة مع سورية يمكن أن تنسف مشروع السلام في المنطقة. خامساً - العودة الى احياء مشروع البنان اولاً، اي

المشروع الذي طرحه رئيس الحكومة نثانياهو لقناعته بأن الأدارة الأميركية قادرة بمعاونة فرنسا، على تحقيقه. وفي تصوره ان الدولتين تستطيعان ممارسة ضُغط على ستورية ولبنان بهدف التوصل الى اتفاق يقضى

٨ خيارات أمام الحكومة الاسرائيلية

## نتانياهو يطرق الباب اللبناني لتفتح له واشنطن الباب السوري

سليم نصار \*

ان تحل قوات عربية محل الجيش الاسرائيلي. ومن المَوْكد أن هَذَا المُشْرُوع لم يلقُ النَّجَـاوَبِ المطلوبُ بُسْبِبِ افتقاده الى الواقعيةً. ذلك أن لبنان وسورية اتفقا على تلازم المسارين، وان النول العربية تحجم عن ارسال قواتها الى الجنوب من دون موافقة سورية. سانساً – توسيع الحزام الأمني. ويعتمد طارحو هذه

الفكرة على ضرورة توسيع الاحتلال ضمن الحرام الأمثى بحيث لا تصل صواريخ الكاتيوشا – مداها ٤٢ كلم – الى قرى الجليل الأعلى. وهذا يعنى ابعاد دحرب الله، الى مشارف صيدا غربأ وخارج جزين شرقأ بحيث يصبح أقرب الى العاصمة بيروت من كريات شمونة. ومن المؤكد ان هذه العملية، ستقابل بغضب شديد من الأسرة الدولية والشعوب العربية لكونها تعزز فكرة الاحتلال، وتنسف المسيرة السلمية على كل المسارات. أضافة الى ذلك فإنها ستقود الى توسيع حدود المقاومة وزيادة عدد عناصرها.

بانسحاب اسرائيل من الجنوب. ويشترط نتانياهو ان

تقوم واشنطن بتقديم ضمانات مبأشرة لاسرائيل شرط

سابعاً - المُيار الذي طرحه اصدقاء الوزير شارون، المطالب بافتعال عملية حربية واسعة النطاق بهدف تدمير البنية التحتية لـ ﴿حَرْبِ اللهِ، وَلِمُقَاوِمَةً، وَلِاقَى هذا الإقتراح معارضة من غالبية أعضاء اللجنة لأنَّ العمليات السابقة لم تحقق أهدافها مثل عملية الليطاني عام ١٩٧٦ وحصار بيروت عام ١٩٨٢ وعناقيد الغُصَّبُ عام ١٩٩٦. وتوقع المتحفظون عن هذا العمل العسكري سقُوط مئات الضّحايا من الجانبين، اضافة الى نسفّ العلاقات مع كل الدول العربية.

ثامناً - خيار مسورية أولاً، ويرى الذين يتحاطون بالموضوع اللبنائي أن لا مغر من أستخدام المفتاح السوري آذا كان المطلوب فتح الباب اللبنائي. ويرجح هؤلاء بأن إحراز تقدم على المسار السوري لا بد وان يسرُّع اتفاقُ السلام مع لبنان. ولكن قوى عدة في المجتمع الاسرائيلي تمانع في تنفيذ هذا الحيار لاعتقادها بأنّ الجولانَ هو ثمن أمنى هذه النظرية بأن الثمن الذي يمكن أن تحققه أسرائيل من وراء السلام مع سورية اكبر بكثير من الثمن الذي تدفعه من دون سالام. ولكن المشكلة الصعبة في هذا الحل تكمن لدى نتيانياهو وانصيار حيزيه ممن يعيد قيون بان هذه الخطوة تتطلب التخلي عن الوعود والالتزامات الانتخَّابية. كمَّا تتطلب في الوقت ذاته اقناع العسكريين والمستوطنين بجدوى الترآجع عن الاستراتيجية الأمنية التي تشبكل هضبة الجولان احدى قواعدها الأساسية.

هذه الضيارات قدمت الى الحكومة الاسرائيلية منذ مدة، ولكنها عادت الى مراجعتها عندما شعرت بأن الادارة الاميركية عاكفة على اعداد مشروع يقضى بانسحاب نسبته ١٣ في المئة من الضفة الغربية. وسافر ورير الدفاع موريضاي آلى فرنسا لاقناع المسؤولين بأن الحكومة الأسرائيلية ستطرح الخيار ٢٥٤ شرط أن تتولى باريس اقناع سورية ولبنان بأن هذا القرار لا يتناقض مع التسوية الشاملة.

واقترح في الوقت ذاته الحصول على ضمانات أمنية من الحكومة اللبنانية لا تكون بديلاً من اتفاق السلام الذي ياتي لاحقاً في اطار صيغة متريد. ويبدو أن فرنسا طَلَتْ مَحَاثِرة في تَعاملها مع هذا اللوضوع الشائك، ونصحت موريضاي بضرورة التنسيق مع الولايات المُتَحِدة لِأَنْهَا وَحِدِهَا تَحِتَكُر مَشْرِهِ مَ السَّلَامِ فَي الْمُطْقَة. ومع أن زيارة موردكاي لواشنطن لم تتناول الشؤون السياسية حسبما نكرت الضحف الأميركية، ولكن صحيفة ديديعوت أحرونوت، كشفت عن أهدافها الحقيقية وقالتُ انها تتعلق بمُوضُوع الإنسحاب من لَبِنان. ونْكُر بعض التفاصيل المتعلقة بالقرار ٢٥٤ مع التلميح بان المبادرة الإسرائيلية تمثل جهداً ثانوياً أذا ما قيست بالجهود الحُفية الأساسية: أي الجهود الرامية الى أعادة السُـورْبِينِ الى طاولة المُفاوقَساتُ. ونشَـرتُ الصَّحف الأميركية هذا الأسبوع بعض الأنباء المتعلقة باعداد صيغ مختلفة من لجل تجسير الخلاقات القائمة بين المطالب الاسرائيلية الداعية لاستنتاف المفاوضات من دون شروط مستقة. وبين المطالب السورية القائلة بضرورة بدء المُفاوضيات مُنَّ نقطة توقفها. ولقد حمل معه الوزير مورىشاي صيغة متبلورة وضعتها وزارة الخارجية الأميركية، وهي تقضى باستئناف المفاوضات من دون شروط مسبقة من خلال الأخذ في الاعتبار ما اتَّفق عليه في واشنطن منذ عامين ونصف تقريباً. وترى الإدارة الأُميركية انَّه في اللحظَّة الَّتِي تستانفُ فيها الباحثات مع سورية، وتسير باتجاه مرض للطرفينَ، عندنذ يمكن السَّحِثْ فَي انْسِمَاتِ احادي الجانبِ مِنْ دون ان يعتبر

الجيش الأسرائيلي هذه الخطُّوةُ معَامْرة خطرَّةً. `

في ضوء هذه المعلومات يتنضوف باسر عرفات من تأخر أعلان المبادرة الأميركية، علماً بانه أعطى موافقته على نسبة ١٣ في المئة بعد تعبهد دنيس روس بضمان التواصل بين المناطق الفلسطينية. ولكنه من جهة اخرى وأثق بأن نمشق لن تعامله كما عاملها، وأنها حريصة على تحريك المفاوضات على المسارات الثلاثة ضمن أيقاع واحد بعيد عن التفرد. وهذا ما بحمل المقدة السورية -اللبنانية صعبة الحل خصوصاً وان نتانياهو يفضل الف مرة الانسحاب من الجولان ولبنان على الانسحاب من الضفة الغربية. وبما انه تعهد في برنامجه الانتخابي بعدم الانسحاب من الجولان والضُّفَّة، فإن التراماته البينية تبقى أهم من التراماته الإمنية. وفي تصوره أن الضَّفَة الغربية لا تَحْتَلف عن القدس من حيث احتواء معالم التاريخ اليهودي والتراث السنى بينما لا تحمل هضبة الجولان سوى الضمانات الأمنية. وأذا حدثت المفاصلة بين التراث الديني والأمن القومي، فإن بنيامين نجل بنزيون نتانياهو تلميذ فلاييمير جايوتنسكي، يؤثر الف مرة الخيار الأول...

خ كاتب وصحافي لبناني.

### مهمة صعبة للبنان

■ لم تكن هناك مفاجأة في العرض الذي قدمته اسرائيل للانسحاب من جنوب لبنان. وكما كان يبدو من تصريحات نتانياهو وموريخاي ولويراني وسائر أفراد العصابة، فإن المطروح اسرائيلياً ليس الانسجاب وانما الترتيبات الأمنية. كلُّ ما فطته الحكومة الاسرائيلية انها صاغت تلك التصريحات في بيان يتنازل بقبول القرار ٤٢٥. وواضع من لبجة البيان أن اسرائيل لا تحترم حكومة لبنان التي تدعوها مع ذلك الى مفاوضات، أي أنها لا تزال عند صلف المفاوض الذي واجهه إلوفد اللبنائي في لقاءات واشنطن غير الجدية (بعد مؤتمر مدريد). ولم يكن هذا المفاوض أحداً آخر غير لوبراني، المهووس بنهنية واتفاق ١٧ أيار، (١٩٨٣) ويَبَهَرْاية اللَّعَبُّ على التناقضات اللبنانية الداخلية، كذلك باللعب على التناقضات اللبنانية - السورية.

في المقابل، لا يبدو رد بيروت على مستوى الحدث، اذ لا يزال الجانب اللبناني يعطى انطباعاً بأنه مرتبك وذو هواجس على رغم انه توفر له كل الوقت اللازم لتحضير رده. للمُرة الأولى يبدو صاحب أرض مجتلة محرجاً حيال قوة الاحتلال التي تعرض الانسحاب من أرضه. إذا كان سبب الارتباك هو الشروط الاسرائيلية فهذا لا يمنع لبنان من أخذ الفرصة المتاحة وتجييرها لمطحته، فلا أحد يستطيع فرض الشروط عليه، لكنه مدعو بل مجبر على القيام بحملة ديبلوماسية قوية لشرح موقفه من الشروط لا بد أن يكون للوقف اللبناني مفهوماً جيداً على المُستَوى الدولي، لئلا يَحْسر مستقبلاً إمكان الدفاع عن قضيته. اذ ان استمرار التلكز على هذا المنوال سيجعل القرار ٤٢٥ سلاماً في يد اسرآئيل في حين انه صدر أصلاً لصلحة لبنان

صحيح ما ذهب اليه بيان الحكومة اللبنانية عندما قِال إن العرض الاسرائيلي يحمل في ذاته العناصر الَّتي تلغيه. فقوة الاحتلال التي تضع شروطاً على انسحابها من أرضُّ احتلتها تعني أنها لا ترغب فعلاً في الانسحاب، وإذا رغبت في نلك فلقاء ثمن للانسحاب. ويديهي أن هذا ا التَّمْنَ قد يَفْعُ أصلاً بحجم الخسائر البشرية للبنائين في الجنوب، فضلاً عن الدمار في العمران والارزاق اضافة الى الدمار النفسي وللعنوي. وكل ذلك لا يقاس اطلاقاً بما تدعيه اسرائيل عن معاناة «مناطقها» الشمالية التي استولت عليها أصلاً بالقوة وخلاقاً للقوانين الدولية وميثاق الامم

ولا بأس ايضاً في الدعوة اللبنانية الى استثناف المفاوضات في اطار صيغة مدريد، حتى ولو" حرصت على القول باستثنافها «من القولة التي وصلت اليها» - باعتبار أنها لم تصل الى أي شيء على السَّار اللبناني – ولكن السؤال يطرحٌ نفسه: هل لبنان مستعد فعلاً لاستئناف هذه المفاوضات على مساره وحده مع استعرار الجمود على المسار السوري؟ وهل حسم لبنان أمره ب «التضحية» من أجل تلازم السارين؟ وهل يستطيع لبنان أن يتحمل فعلاً هذا العبه؛ يلفت في هذا المجال قول الأمين العام للامم المتحدة أن هناك وزاوية سورية، لا يمكن تجاهلها في موضوع الانست أب الاسرائيلي لكن فذا التعبير مطاط وملتبس، وبالتالي يحتاج الى تعريف وتحديد، خصوصاً أن القرار ٤٢٥ واضح كل الوضوح في تأكيده سيادة لبنان على أرضه.

في المرحلة المقبلة لا بد من تفعيل دور الأمم المتحدة في العمل على تتفيد القرار ٤٢٥، فهذا من المتصاصمها وصلاحيتها. لكن الأهم من عرض الانسحاب اسرائيلياً معرفة الخطة التي وضّعتها اسرائيل لتنفيذه، أذ لا شك انها ستعمد آلى استفزار لبنان وبالتالي الى استفزار سورية في لبنان مستقوية بأن هدفها هو «الانسحاب» لا اليقاء في الأرض التي تحتلها. الرأي العام الدولي لا يستطيع رفض هذا الهدف، ومن شأن لبنان ان ينشط دييلوماسياً ليكسب رفضاً دولياً للشروط الاسرائيلية. المهمة صعبة لكنها ليست مستحيلة.

عيدالوهاب بدرخان

### اتفاق الطائف في ضواحي موسكو؟

■ أحد شعراء روسيا في القرن للاضي قال عن بلائه إنها «لا تُعَهم بالعقل»، قاصداً أن النوازع العاطفية هي مفتاح اساسي لإدراك ما يجري في هذه القارة الأبرواسيوية التي تحتل سُبِعَ اليابِسة من العالم. لكن روسيا اليوم ركنت العواطف، والاخلاق أحياناً، في زاوية قصية من دون ان تجعل العقل حكماً ومفتاحاً.

فرئيس الدولة يقيل الحكومة بكامل أعضائها ويبعد حليفه وظله فيكتور تشيرنورميردين عن رئاستها من دون أن يكلف نفسه عناء عرض المسببات والدوافع، بل ويؤكد أن «النهج مستمر». للَّاذا أقْسِلِتُ الوزَّارةُ إِنْنَ؟ ويطلب بوريس يلتسن من البيرلمان أن يوافق على ترشيح سيرغي كيريينكو لرئاسة الحكومة الجنيدة، لكنه لا يبين مزايا هذا الشاب القائم من الأطراف، بل يخاطب النواب: مجريوا الا تصادقوا، ثم يخيرهم بين للوافقة الفورية أو العودة إلى بيوتهم في انتظار انتخابات جديدة، قد تأتي وقد لا تأتي.

ومن دون سابق تمهيد يوافق الرئيس على عقد ولجتماع الطائف، مع قادة البرلمان ويستدعي رئيسي مجلسي الدوما والفيديرالية إلى مقره الريفي ليزف إليهم نبأ الموافقة على عقد وطاولة مستديرة، تضم مختلف القوى السياسية لتفادي المجابهة وإحلال الوفاق وترشيح اسماء لتسلم

لكم كان الشاعر محقاً! بيد أن هناك مفتاحاً آخر، غير العقل والعاطفة، لفهم ما يجري في روسيا. إذ أن الكثيرين من ساستها لا يرون أبعد من الكراسي التي يتربعون عليها ومراكز الاقتراع التي تؤمن البقاء فيها. وفي هذا السياق فإن النزالات الأخيرة، أيا كانت البراقع التي تتستر بها، إنما هي تمهيد للمعركتين الانتخابيتين البرلمانية والرئاسية.

وداتفاق الطائف، الروسي حتى إذا تمخص عن تشكيل حكومة التلافية، وهو أمس مستبعد، لن يدوم طويلاً، وبالتالي فإن وسيا مقبلة على جولة جديدة من الصداعات السياسية ستنهك اقتصادها المتعب وتعرقل تنفيذ الخطط التي يضعها وزير الخارجية يفغيني بريماكوف لإعادة

بلاده إلى صدارة السرح الدولي. ويبقى الوفاق الحقيقي بعيداً عن روسيا طلنا ظلت هناك أجزاء شهية من كعكة لللكية لم تقتسم حتى الآن. فواضع سيناريوات الانقلابات الحكومية يقدمونها إلى للراجع للعليا في غلاف الانتخابات الرئاسية، لكن هنفهم الحقيقي هو الحصول على غنائم مالية واقتصادية كبرى في مقدمها مؤسسة ومفاز بروم، التي تقدر قيمتها بثمانين بليون دولار وكان تشيرنوميردين يعنع والمرين من التطاول على هذه الملكة التي يشرف عليها.

والفريسة الأخرى هي شركة دروس نفطه الحكومية التي تملك أهم حقول البترول في روسيا وستباع في المزاد ببليوني دولار ونيف فقط صحيح أن جزءاً من هذه الأموال سيستخدم لسد الثغرات في ثوب الاقتصاد للهلهل، ولكن

الرقعة الصُّغيرة لن تغطى العري الكامل، وستظل روسيا تلكل نفسها حتى يعود العقل مفتاحاً.

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ المُكتب الرئيسي (لفنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - للتمرير: الهاتف: ١٨٩٨٨ - ١٧١ ، للفاكس: ١٢١٤/٣ - ١٧١ / ١٢٢٥ - ١٧١ - التلكس: ٢٥٧٥٢١ - الإرارة العامة: الهاتف: ١٠٢٨ - ١٠١١ - التلكس: ١٥٥٥٠ الفاكس: ٦٠٢٤٦٣ - ١٧١ - ١٧١

- التوزيع: الهلتف: ٦٠٥٢١٢٤ - ١٧١، الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ١٧١، AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Pax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب بيروت الحمراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/ الفاكس: ٥/٤/٣/٢٠١٠ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: 🗷

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام ص.ب. ۱۹۹۷، الرياض ۱۱۹۳۷، الهاتف: ۱۱۹۳۵ / ۲۱۹۶۹ / ۲۱۹۶۹۶، الفاكس: ۲۱۹۳۳۵ و ۲۱۹۶۲۶

🖿 مكتب جدة شدارع صداري، غدب طريق للدينة. صب. ١٣٥٣٨، جدة ١٦٤٣٦، الهاتف: ١٣٩٣٣٦ الفاكس: ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والفترش - الميزانين،

مكتب رقم (١) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع لمبركا اللاتينية، حارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٢ الهاتم: ٣٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨٠٤٣ ■ مكتب البحرين: التعريز: ١٠٠ بناية سبني سنتر شارع المكومة، للنامة من. ٢٦٢٨

الهاتف ٢١٤٤٢٠. الفاكس: ٢١٨١١ - الادارة: شقة ٨. ييت ١١١٤، طريق ٢٢٧٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٣، المنامة الهاتف ۱۹۷۸ - ۲۷۸ الفاکس: ۱۹۷۴ - ۲۷۸

■ مكتب الرياط ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة اقامة شالة، شبقة ١٤، تلدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبة للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الباتف ٢٢٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٣٦٢ - ص ب ١٩٧٢٦ . ■ مكتب دمشىق: مزة - غيلات غربية - برج مثاله، الدور الناسع، مكتب رقم آوة.

الهاتف أ/١٠٠٠ ٦١٠ ، الفلكس: ٢٩٠٠٠ - من ب يمشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان: الفرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شوق سينما كاريوم الهائف ٢٠١٠٠، ٢٤٢٦٨٧، ١٩٤٥٨٧، ٢٥١٢٨٠ (الفاكس): ٢٠٢٢٠٠ - س. ب. ١٠٤٤٠ . . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جِدة – الحمراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: \$222 24. (٣٠ خطأ) – الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

ظروف مؤاتية لتحرير الارادة العربية

## السياسة العربية تخرج من جمود المرحلة الماضية

ماحد کیالی \*

■ حققت السياسة العربية، خلال الفترة الماضية نجاحا ملحبوظاً، إذَّ استمسَّرت الْأَفْطارِ العربية في ممائعتها لعملية التطبيع مع استرائيل، طالما ان هذه الأخبرة لا تقدم الاستحقاقات المطلوبة منها في عملية التسوية الجارية، واستطاعت بالتالي تفويت الاستحقاق المتعلق ممؤتمر الدوجة الاقتصادي، كما انها نجحت في تجاوز الضغوط الاميركية بشبان السياسة الواجب اتساَّعَهُا تُجِاهَ العراق، وبخاصة تجاه احتمال توجيه ضربة سسكرية له، وفي كل هـدُه المؤشيرات تصحت السيساسية العربية الرسمية في ايجآد حال من التَّــضـــامن العَـــربي (وان تخللتها بعض الاختراقات) لمقساوفية ستيساسيات حكومية نتانياهو، ولاظهار قلقها وتخوفها من عواقب السياسات الاميركية الشبرق - أوسطينة، المسالئية لاسرائيل، والمعروفة بسيناسة دالكيل بمكيالين، التي لا تأخذ في اعتبارها المصالح والحساسيات

وبناء عليه، يمكن الاستنتاج أن السياسة العربية بدأت تخرج من اطار الجمود الذي أحاط بهاً طوال الفترة الماضية، على خلفية المتغيرات الدولية والاقليسمية التي كسان من أثارها هيسمنة الولآيات المتحدة على النظامين الدولي والاقليمي. وانفراط عقد التضيامن العربي بحده الابني، وتحكم اسرائيل بمسارات عملية التسبوية. لكن الى أي حبد يمكن أعستسبسار المؤشسرات المنكسورة، محاولة لانتقال السياسة العربية من المراوحة السلبية العائدة الى

حال الحرَّكة الايجابية المطلوبة؛ في غالبية الاصوال، لا تبدو السيناسة الرسمينة العربية بواقعها الراهن، مهيأة لتحقيق هذه النقلة الضيرورية لإزالة الجسود المحيط بها، ولاستعادة دورها في السياسة الاقليسية والدوليـة، بشكل يتناسب الى حد ما مع امكاناتها او مكانتها في

هذه المنطقة الاسترائدهية من النواحى الجغرافية والاقتصابية للعالم ولجهة تعثلها لذاتها ولمسألحها على الصبغينين الوطني والقسومي وبالتسالي الانتقال من مجرد الوجود في حير القوة الى حقيقة الوجود في حيرً

والاقليمية ان الظروف مؤاتية لتحرير السياسة العربية من اطار الارتهان للاصلاءات الضارجية، خصوصنا الإمبركية منها. واثبتت المحطّات المهمة (التي نكرناها) ان السياسة الاميركية ليست قدراً، ويأن الولايات المتحدة تحد نفسها عاجزة عن التحرك بشكل يتعارض مع المصالح العربية، كما اثبتت ان الوقف العربي يمكن ان يجد سندأ له في الإطار آلدولي. صحيح ان السياسات التى تنتهجها آلدول الكبّرى تنطلق من منافُ ستيًّا للنفوذ الاسيسركي المطلق في

جمل المعطيسات الدوليسة

وهكذا شسهسدنا كسيف ان الولايات المتحدة تراجعت عن مواقفها إذ رضخت لقرار مجلس الأمن الدولي بشمان العودة اليه يما بخصُ السيباسية الواجب الباعها تجاه العراق، وقبلت ولو على مستضض بالدور الذي اضطلعت به الامم المتحدة، كما انهبا استنجبابت لارادة الاطراف التوليين الأخرين وشساركتهم بالسياسة الشرق أوسطية التي طالمًا عملت على الإستقراد بها. وها هي تكاد تتبه نحو طرح مبادرة الإخراج عطلية التسوية من الجمود المحيط بها لاستعادة صدقيتها وتعزيزا لمكانتها الأخذة

وتقدم السياسات الاسرائيلية المتعنتة، التي تعتبر بحد ذاتها تحديأ للارادة الدولية فرصة مناسبة تستطيع السياسة العربية استثمارها إن لعزل اسرائيل او بالنسسة لكشف السياسات الاميركية المنصارة وبالتالي تعزيز الموقف العربي.

ولا تُقتصر العوامل المؤَّاتية على البنية السياسية الرسمية الدولية والإقليمية، ذلك أن البيئة

للخروج من حال الموت التي تحيط بالسياسة العربية، وعبرتُ البيئة الشعيبة العريبة عن تشجيعها والتفافها حول النقلات السياسية العربية، على رغم سواقفها المشككة وحال الاغتراب السياسي المحيط بها. بمعنى أن المواقف السياسية ردت للسلطات بعضاأ من الناحية الموضوعية، تؤكد من أعتبارها وشرعيتها في البيئة

بهدا المعنى باتت الاوضساع الدولية والاقليمية المتغيرة مهدأة بصورة أفضل لتقبل وتدعيم أية نقلة نوعية في السياسة العربية، وهكذا فأن السالة المطروحية لا تتبعلق فقط بمدى مناسبة الاوضاع المصيطة، بقنر ما أنها، في هذه المرحلة تتعلق بالمدى التي توّد السياسات العربية ان تصلّ اليه، اي بمدى توفر القرار لتحرير الارادة العربية. على هذا المستوى تبسو

المسيبأسة العربية سياسة محسوبة ومتريدة، وهي سياسة لم تنضِّج بعد الى حد القدرة على تحقيق ذاتها بقتر الاستحقاقات والتحديات التي تواجهها، وهناك أستلة عديدة تؤكد هذا الوضع. فعملية التسوية، ما زالت تراوح عند الإشبتراطات التي فرضت في اطار الطروف والمتسعيرات التي احناطت بانعقاد صؤتمر منزيدً، بالنسبة لتجزيء عملية التسوية، وبالنسبة للتفاوض مع اسرائيل على تطبيق قراري مجلس الامن الدولى الرقسسمين ٢٤٢ و٢٣٨ وبالنسبة لربط عملية التسوية بالتطبيع مع اسرائيل.

وتبنو هذه الاشتراطات اكثر فجاجة بما يتعلق بالتسوية على الجبهة الفلسطينية، حين رضخ الاطار الرسيمي العسربي لشكل التسبوية المفروضية على الفلسطينيين تحت نريعية ترك الفلسطينيين في مسواجسهسة اسرائيل، يقررون لوحدهم مصير قَضْيِتُهُمُ الْوَطْنَيَةُ، الَّتِي هِي في

الفلسطينيين ويجعثهم اكشر عرضة لللبتراز الإسرائيلي، كما انه يتناقض مع طبيعة أسرائيل

التعريفات الجمركية، وفتح الحدود، تمثل بمجموعها نبض الحياة في شرابين تلك المنظمة. والتخوف من

مثل هذا السيناريو هو الذي دفع الادارة الاميركية

إعطاء الضوء الأخضر لصندوق النقد الدولي للقد

بتقديم اقصى ما يمكن من قروض عاجلة للدول

النكوية. فتلك الإدارة وبلسان وزير الخزانة روبرت

روبن تعمل على حل الأزمة المالية في أسيا لحماية

خلاصة القول أن أبواب الاحتمالات ستنفتح على

اقصناها، فإما أن يتسارع الجهد الغربي في انقاذً

الوضع الأسبوي وتقصير فترة الانكماش الى أدني

حد ممكن، وإما أن تتعمق الأزمة وتفشل حزم العلاج

المقدمة، معطوفاً عليها تصاعد أصوات التيار

الانعزالي في الكونغرس المعارضة لتقديم مزيد من

العونَ لأسياً، وبالتالي، تتقدم الحمائية مرة أخرى.

وعندها سيكون من مفارقات التاريخ أن يقفل القرن

العشرين بعودة شرسة للحمائية، تماماً كما أقفا،

القرن التاسع عثس بدورة حمائية شرسة تلت عقودأ

أربعة تقريبا من التجارة الحرة والليبرالية

الاقتصادية. والأن نشهد أخر الدورات التعادلية منذ

ذلك الحين، اذ امتدت سيطرة الحمائية الى أربعينات

القرن العُشرين، ثم انتشت التجارة الحرة تُدريعاً

بعد الحرب العالمية الثانية حتى مطلع السبعيثات،

التي شهدت منذ منتصفها عودة الحمائية مرة اخرى

وان كانت أقل وضوحاً وتحت مسميات وضرائب

فُير مباشرة خُلافاً لما كأن عليه الحال في الدورات

السبابقية. وهذا كله يشبير الى أن المسآر الراهن

للتجارة الحرة، وللعولمة من ورائها، ليس حكمي

التوجه وما زال غير واثق الخطى، وسيتعزز أو

وتستدعى ازمة آسيا في المجالات الاستراتيجية

والسَّسِاسِيَّة ذَات العَلاقَّة بِالْأَمْنِ الْأَقْلِيمِي، قَلْقَـأُ

ميركيباً علَى أعلى المستويات، فبعض هذه الإثار

تشمل الغاء صفقات الاسلحة البليونية التي كانت

مبرمة بين الولايات المتحدة وكل من اندونيسيا

وكوريا الْجِنوبِيةَ، خصوصاً، وما يعنيه نَلك من

المحافظة على مستويات تسلح عالى المستوى في

الاقليم يحمفظ توازن القوى الذي ترعماه واشنطن

قبالةٌ كُورِيا الشمَّاليَّة، بشكلٌ مباشَّر، وقبالة الصين

بشكل غير مباشر. ويؤدى تبخر عشرات البلايين من

الدولارات التي من المفترض ان تصب في موازنات

شركات تصنيع السلاح خُصُوصاً الطَّائرات المُقَاتِلة،

الى جفاف جَرَّ كبيس من الموارد المالية اللازمة للتطوير وللمضي قدماً في برامج تحديث الصناعة

تمتد التأثيرات أيضا لتهدد الوجود العسكري

الأميركي في الاقليم الأسيوي، ويبلغ مثَّة الف جنديُّ

ينتشرون في قواعد عسكرية. ويأتي تهديد مثل نلكُ

الوجود من زاوية أن حجم الإنفاق الهائل على تلك

القواعد يقع في جانبه الأكبر على عاتق اليابان

وكوريا الجنوبية، وإن تقلص السبولة لدى هذه

البلدان، معناه أن تواجه واشتطن خيارين أما أن

تتكفل بالانفاق على ثلك الوجود وزيادة الأعبماء

المالية وتحمل ضغوط التيار الانعزالي في الكونغرس

وإماً ان تقرر تخفيض حَجْمه ما يُثير قلق الدول

على ذلك، وبجمع الآثار الأقتصائية والاجتماعية

الى بعضها بعضاً، فإنه لا يظن أنْ يترك الغرب،

والولايات المتبعدة تحبيدأ، كبرة الثلج الأسببوية

تُتنحرج من القارة كما تشاء اذ ستضرب في النهاية

الأسيوية وتوفر بيئات اضافية لعدم الاستقرار.

يتبعثر تبعاً لنتيجة الاختبار الأسيوي الراهن.

الشعب الأميركي ومصالحه.

الكليشيهات الى حيز المارسة وفي الوقت الذي تصل فبيسه دول وتجمعات اقليمية اخرى ألى مرحلة ادماج الاسواق الوطنية والقومية، ما زال العرب يتحدثون

الشعبية تبدو اكثر تلهفأ وحماسة التي نشات ورتبت اوضاعها ليس

بمجمله وانما على اساس التفوق ويبدو ان البعض في الساحة العربية وجد في عملية التسوية

للتسوارن مع الوضع العسربي

فرصة مناسبة للتنصل من الاستحقاقات التي تفرضها القضية الفلسطينية وعملية الصراع العربي الإسرائيلي، على اساس وجود عملية التسوية. واتضح في ضوء التحصربة المخاطر الذي يتمضمنها هذا المنطق. فاسرآئيل وجدت في هذه السياسة مُتعفّاً في العّرب، ومجآلأ لابترازهم وفرصنة مواتية لها للتنصل من الإستهاقات المفروضة عليها. واذا انتقلنا من حيز عملية

الصراع العربي - الأسرائيلي، والتحولات المحيطة بعملية التسوية فان ادارة العرب لمسألة «الكيل بمكيالين» الإمبيركية ما زالت دون المستسوى المطلوب، وأحست السياسة العربية انها حققت انجازاً كبيراً لمجرد انها جنّبت (حستى الآن) العسراق من توجيه ضربة عسكرية له، لكنها نسيت مع نلك أن العراق يتعرض لعملية حصار جائرة لا تقل جوراً عن الضربة العسكرية ذاتها، منذ سبع سنوات، وعلى المستوى الاقتصاديّ، تجدّ الخُطاب العربيّ السائد يعجُ بمصطلحات تتحدث عن مسارات العولمة وعنصس التكتلات الكبرى وضرورة مواكبة العرب لهده التحولات حتى يؤمنوا لهم مكاناً مناسسياً في قاطرة القرن الحادي والعشرين، 

فُقطَ عن «منطقة تجارة حسرة

حتى هذا الطموح المتواضع يجد بطئاً وعراقيل كبيرة لدى وضعه في موضع التنفيذ. والمفارقة أنّ الاقطار العربية لا تّجد عضاضة في تِاكل سيانتها الوطنية (سياسياً واقتصابياً) لاعتبارات علاقاتها مع الولايات

اخيراً فان التاخر على صعيد فجامعة الدول العربية سا ذالت مؤسساتها، حبتى ان الوضع والاستبد قافات المهمة التي يواجهها ما زال لا يستدء ضرورة عقد مؤتمر قمة عربية، هذه القمة التي يفترض ان تنعقد، بشكل منتظم لتنسييق وتطوير

المتحدة في حين تستفر ادى الصديث عن ضرورة مسلاءمسة سياسات الوطنية مع المصالح

> التكامل الاقتصادي العربي ينطبق على التكامل السياسي ألعربي. عاجزة عن تفعيل وتطوير العسربي بكل المخسماطر السياسات العربية.

يمكن الاستنتاج ان السياسة الرسمية العربية، في حال توافرت الأرادة، معنية بتفعيل وتطوير دورها في متحتلف المجالات، لا سيما، في المجالين السبياسي

عصمت عبد المجيد وياسر عرفات في قمة وزراء الخارجية العرب الاخيرة. (رويترز) والاقتصادي وهي معنية خصوصا باعادة تنأول قضية الصراع العربي - الاسرائيلي من المنظور القومي، طالما ان اسرائيل لم تتغير، وطالًا انها مصرة على التمسك بطبيعتها الاستيطانية العنصرية وبدورها السياسي الوظيفي في المنطقسة، وهذا لاَّ يفترض بالضرورة القطع مع عملية التسوية، في اعتبارها

المصالح الاميركية في المنطقة،

وفى اعادة صوغ العلاقات العربية

على الصعيد الدولى لتكون علاقة

اذ لا يستقيم الحديث عن تضامن سياسي عربي وسياسة عربية عملية مفروضة، وآنما يفترض فياعلة طالما أن الحبسباسييات اعادة صوغ الانضراط العربي في العربية والضلافات الصائبية هذه العصمليسة على اسساس مستَعرة، وطالما أن العبراق المسؤولية القومية تجآه الصراع العسربي - الأسسرائيلي وتجسام يستنزف على هذا القسر من القلسطينيين، وهي معنية ايضاً ومسا ينطبق على العسراق بالخال عنصر التوازن للعلاقات ينطبق على ليبياً، ايضاً، احهة ألعربية الاميركية عبر الاستفادة تفعيل الجهود لرفع العقوبات من الاوراق العربية واستشمار

المفروضة عليها، خصوصاً بعد

صدور قرار من محكمية العيدل

متعددة الاطراف.

والاستحقاقات هي التي تفسر لنا والعبرب هم بصاجبة ماسنة ايضاً في هذه الظروف، لاعادة الاسباب التي تحول دون انعقاد مؤتمر قمة عربية، على رغم كل صوغ سياستهم تجاه العراق، الاحداث للجسسام التي تمر في لجهة بذل الجهود لرفع الحصار المنطقة، كسما يمكن القبول أن الجائر المفروض عليه، الذي لا يزيد العسرب الاضعفا على السياسة العربية بحاجة ماسة الى تحقيق هذه النقلة الأستثمار ضعفهم، في اطار جهودهم لتعزيز تضامنهم وتفعيل أطرهم القومية. الإنجازات التي حققتها حتى

لذلك فسان السسؤال المطروح حول امكان تحقيق نقلة ايجابية في السياسة العربية ينطوي على ستَوْال لا يقل اهمية وخطورة عنه. وهو عماً اذا كأنتُ السُياسة الرسمية العربية قادرة حقًّا على الوفاء باستحقاقات هذه النقلة ومواجهة متطلباتها على الصعيدين الداخلي والخارجي.

به واحد م

الديطام فألمسته

خالفهم سايات الأرادات الأمالة

فارك من عماينا السبيات

المراسلين بدران

المستقل في مناء أن الم

مينية بني بشكسان بدائن عادات

فليعم للمرابية بالأبار والرابا

فيه إعتران سنسب

مغود ساسا ساء ،

لمسامي سويسيدي أأأأ

المحت شيفان المستنب الله ال

والمقاس مراد سنفوا الأواران

بالتنظوف لإستامها أأبي بالأرا

المواقعة سنستث أوارا أرادا

مختصا حساب أدارا و

المحالي مستعم الأوامات الماد

الإستادات

L. January P. P.

هم بعد سدید به به

وأصفوا الموارد

The same of second wife

مسال المساد ا

المراملات المرابع

معهمين بالمسائل أأراب والما

اللوكانت المدينة في

مختلف للإصو

وليعل هيده الاوطب

\* كاتب سياسى فلسطيني

## اقتصاد العولمة أمام الاختبار الكبير

خالد الحروب \*

■ تزجف أزمة أسبا المالية تدريجياً لتتخطى حدود الاقليم الجنوبي الشرقي للقارةً. فالاقليم الذي تقاسم مع الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي السيطرة على ثلاثة ارباع حركة التجارة العالمي وأربعة أخمياس حركية انتقال رؤوس الأسوال الْسُتَثمرة لا يمكن أن ينتني من بون أن يهتّز الوضّع برمته. وهذا بالضبط ما يثير قلق الساسة أن في القَارِةِ الأَورِوبِيةِ، أوْ على الضَّفَّةِ الأَخْرِي للأطلسي فالمُحَاوِفُ مِن الأِثَارِ الرَّاحِفَةِ مِن العِواصِمِ المُنكوبِةِ مالياً حيية وحقيقية، ولعل محاولات الأنقاذ التي يقوَّم بِهَا مُشْنُوقٌ النَّقَدُّ الدولي عَبَّر ضخ عشراتٌ ألبلابين من الدولارات في الشرابين الأسبوية، تشير الى احسساس الغيرب بالخطر الصقيقي. والأثار المنوقعة وان كانت تطال في المقام الأول المجال الاقتصادي، فإنها في الوقت ذاته تتجاوزه لتُهر المجال الاستراتيجي الأوسع.

وخلاصة النتائج في المجالين ربما تجتمع لتضع كل أطروحة العولمة الإقتصادية أمام اصعب أختبار تشهده منذ التوقيع على اتفاقات عبات، في دورة الاورغواي سنة ١٩٩٤، وأنطلاق منظمة التَّجارة العَالَمْية، امَّا التفصيل في ملاحقة تلك الأثار المتوقعة فيكمنّ لحظه كالآتي: في المحال الاقتصادي سيؤدي خفض قيمة

العملَّات الأسبوية الى مستويَّاتَ تَصل أحياناً الى نصف ما كانت عليه، ألى رفع الصادرات الأسيوية على نطاق واسع ومحاولة تعويض اكبر ما يمكن من الخُسائرِ ٱلتِّي لَحَقَّت بِالْأَسْوَاقِّ، بِهَدْفُ الْحَصُّولُ عَلَى العملة الصعبة، يسبب فارق السعر بين المنتجات الأسيوية ومثيلاتها الغربية. ويصرح مدراء كبرى الشركات الاسيوية خصوصاً في مجالات صناعة السيارات والمنسوجات بأن مضاعفة التصدير الي الأسواق الغربية تشكل فرصة الخلاص من الفائض. وفي المقابل بنتشس الشوش عند مدراء الشركات الاوروبية والأميركية التي تصنع المنتوجات المماثلة، اذ يُخْشُونَ كُسُّادٌ منتوجاتهم وعدم قدرتها على منافسة رخص الصابرات الأسبوية.

وربما يجد اقتصاديو أوروبا وأميركا أنفسهم في القريب العاجل امام الآختيار المنعب لواحد من حلينٌ، الأول تَخفيض قيمة عملاتهم المحلية (الدولار والعصلات الأوروبية) وما يعنيه من اطلاق التضخم وهن الاستقرار المالي وتدبدب أسعار الفائدة وازدعاد البطالة، والتَّانِّي فرضٌ تعرفُهُ حمركية مباشرة أو غير مباشرة على المنتوجات الأسيوية ما يتعارض مع مبادئ منظمة التجارة العالمية، ويشكل انتكاسة، لآبد منها، لكل توجهات لعربة الاقتصاد والتحارة العالمين، وعود الى السياسات الحصائية. ويعلم المتابعيون للجدل في دوائر الاقتصاد السياسي خصوصاً في أسيركا، أن تيار اللببيرالية بالكآد متفوق على تيار الأنعزالية الاقتصادية المتحفظ على فتح الاسواق الاميركية بالمطلق أمام المنتوحات الإجتبية والداعي التي اتباع سياسات حمائية. وإذا مًا شُعَر ٱلتيارُ الانعزاليّ باز السوق الاميركية تتعرض لهجوم صادرات مضاعف من أسما، فإنه سيتمكن من توظيف هذا الوضع الحديد للصلحة أنصباره في الكونغرس، وبذلك تنقلب السباسة الأمدركية ضد كل سياسات اللبرلة الاقتصادية، ويبخل العالم بورة جديدة من الحمائمة، اذ سترد بقية الدول بسياسات محافظة مشابهة.

أ في حال كهذا، ستتعرض العولمة، كظاهرة أوسع،

لضربة كبيرة، اذ ان حرية التجارة وخفض

\* كاتب فلسطيني.

سفوح الهضاب الغربية.

العسكرية الأميركية.

ومن يلتقى كليما لدى زيارته الزوار الرسميين ومنهم أخير

رئاسة الحكومة.

خطوات عملية. ويقول احد النين عرفوا كليما عن كشب انه يسعى الى ان بكون بمثابة كرايسكي أخر للنمسا مع فارق يعود في الدرجة الاولى الى انه ينطلق من اداء دور يتعمدى الصوارات الثنائية أأنى الصوار الشامل الذي وحده يشكل الإساس الصالح لمعآودة المفاوضات التي تعجد الى العملسة السلمج

ديبلوماسي عريق مقسيم في النَّمُسَا، ان كَليماً يَطْمِح الى دور سامل في العملية السلمية من دون ان يكون على صـــدام مع الولايات المتحدة أو منافس لها، وهُو يعتقد ان في مقدوره ان يؤدي، وهو على عتبة الاستعداد لتسلم رئاسة المجموعة الاوروبية في تموز (يوليسو) المقسل، الدور الداعم الذي يؤمن استتثناف المفاوضات على كل المسارات.

📰 بجلم مستشان النمسا

نجح من خلال تمهيده لاول حوار فلسطيني - اسسرائيلي أن يدرج اسم فينينا على الخريطة الدولية في المعنى السياسي للكلمة، وان كأن يعتقد ان الظروف السياسية أنذاك لم تسمع لهذا الحوار أن بأخبذ طريقه التي حبين التنفيين العلملي لشنعلورة أن الرفض العربي له، أطاحه، وأودى بحياة مــهننَّس الحسوار عَنَ الجــانب الفلسطيني الدكتور عصام سرطاوي.

للنمساً، لا يحتاج الى بذل جُهد ليتبين له ان المستشار النمسوي ينظر الى كرايسكي على انه واحد من منشاهيس العالم في حنقل السياسة الدولية خصوصاً عندما يستنكره في لقاءاته مع كبار رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري. فهو يطمح الى اداء دور في اعادة وصل ما انقطع علي، صعند مجآدثات السلام العربية الاسترائيليسة التي توقسفت منذ وصبول بنيامين نتانياهو الى

كان المستشار النمسوى يأمل لو ان واتفاق اوسلو، حمل اسم العاصمة النمسوية في اعتبارها اول عاصمة استضَّافتُ اول حوار فلسطيني - اسرائيلي لم يترجم

ويؤكب هذا الشيخص، وهو

🗆 قبينا – محمد شقير

فيكتور كليما ان يستعيد لبلاده، بعض أمحاد ما حققه لها سلفه الراحل برونو كسرايسكي الذي

كرايسكي... الحاضر في سياسة مستشار النمسا الجديد

الإسئلة أبرزها: - هل تعتقد ان سورية جادة في التوصل الى حل نهائي لإزمة مع اسرائیل؟

نتائج زيارته لتل أبيب واجتماعه مع نتَّانياهو ومن ثم مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في غزة مستوصفاً أن رئيس ورراء اسرائيل زار فيينا قبل اسابيع. وللمستشار النمسوي اسلوبه في تبيان موقف بالده، وقلهر نلك

الْلسَّنْشَارُيةٌ التي عانت فور انتهاء الزيارة الى شرح موقفها على نحو متناقض مع موقف اسرائيل. وبالنسبة الى مصادفات الصريري مع كليك، انعكس تقاطُّهُ للهِ عَلَى المُوقِفِ في مؤتمرهما الصحاقى للشنترك

على الوضع في الشيرق الاوسط في الخلوة التي جمعتهما. وعكس الستنشار الاشتراكي

ا يحلم بدور يعيد فيينا الى الخريطة الدولية لدُّلك لا درى كلعسمساء الشب لنمسوي الذي وصل الى منصب المستشارية من وزارة الاقتصاد،

حلاً لازمية الشرق الاوسط الا باعتماد مبادىء مؤتمر مدريد للسلام اساسا للتوصل الى سلام عادل وشامل وبعثقد ان الحلول الثنائية لا تحقق الاستقرار في المنطقة بل تجعلها رهينة لتبابل الضغوط السياسية والأمنية. لذلك ركَرْ اثناء الخُلوة التي عقدها مع الصريري على مجتموعة من

الشرق الاوسط وهل تريد ألسلام - ما هي الاسباب الكامنة وراء اصسرار لبنان على التسلازم بين المسارين اللبناني - السوري وبالتالي كبيف يمكن انقَـــادُ

- هل من جسديد لدى الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان في شانُ تطبيق القرار ٥٢٤، وسعى

الى طرحمه من خسلال زيارته في المقابل، ساله محاوره عن

منّ خُلال استقباله نتانياهو، اذ ان الإخسيس اعطى في الاعسلام النمسوي حيراً لشَّرحٌ موقفه، وتركث له الفرصة ليقول ما يريد، ولم يأت اي تعليق مساشس من

الذي شعاطت معسه نوائر وزارة الخارجية النمسوية على انه جاء سخة طبق الاصل عن توافقهما

كليما الى حد ما حرفية ما دار في المحادثات الثنائية، وكرر قوله انه يؤيد الموقف الليناني من انسحاب أسرائيل غيرالشروط من جنوب لبنان تطبيقاً للقرار الرقم ٢٥٤ ومن الدعسوة الى استستثناف محابثات السلام على المسارين اللبناني والسوري من النقطة



المستشار النمسوي فيكتور كليما. (١ ب)

التي انتهت اليها قبل ان يتسلم

وتبنّى نائب المستنش

النمسوي وزير الشؤون الخارجية

الذي يمثل حزب الشُعب، الموقف

اللبناني النمسوي الشبتركّ من

أزمة الشرق الاوسط بعدما سمع

كلاما من الجانب اللبنائي مفاده

ان دمىشىق وبسروت جانتان فى

التسوصيل الى سسلام عسائل، وانّ

الضمانات الذي تطالب بها تل

اسب لا تؤمن الا من خلال الاتفاق

النهائي على حل ازمية الشيرة

الاوسط، وإن لبنان يرفض، بذريعة

توفير التطمينات، ان يدخل مع

اسرائيل في اتفاق امني يسبق

الا أن التطابق في وجهه ـ ت

النظر بين كليما ونائبه من ازمة

الشرق الاوسط لا يقلل من حجم

التباين القائم بينهما، خصوص

في شيان رفض المستسشيار

النَّمسوي، بالنيابة عن الصرب

الأستراكي، انضمام النمسا الع

الحلف الاطلسي، في مقابل موافقة

حزب الشعب مفتلأ بوزير الشؤون

الحــزبين فــان كليــمـــا لا يؤيد

الانضمام الى الاطلسي معتبراً أن

موقفه يتبح للنمسا اداء دور

وعلى رغم الإئتالاف القائم سن

الخارجية على ذلك.

الحل الشنامل.

نتانياهو رئاسة الحكومة.

الوسسيط بين واشتطن وموسكو التى انتقنت دولاً كانت منضوية في ألسابق تحت لواء المنظومة الأشتراكية بزعامة الاتحاد السوفياتي السابق، قبل ان تستقل عنه ويفقد بدوره الدول التي كانت تابعة له، كمسارعتها الى طلب الانضام الى ألحلف المنكسور. وفي هذا الاطار، نجيح كليما في أن يقيم علاقات متوازية مع هذه الدول من خلال ممارسة سياسة الحياد الأيجابي. الى وجود رؤيتين مختلفتين

بين كليما ونائبه من دور النمسا قي ازمة الشسرق الاوسط بدور المسلاف على حسجم الدور على قاعدة عدم التحول في منافسة أو نراع مع الولايات المتحدة، فالاول يعتقد أن في مقدوره اداء دور داعم شوط ان يتمتع بحد أيني من الإستقالالية، على خلاف الشاني الذي يؤيد انساع سياسة الالتصاق بالإدارة الإميركية."

ويطمح كليما الذي ينظر الى المحتموعة الأوروبية على أنها الاطار الوحيد لتوحيد الاصوات الاوروبية المتعددة في صوت واحد، الى الاسهام في دقَّع عملية السيلام في الشيرق الاوسط الي الأصام بدلاً من ان يدقى الجسود سيد الموقف خصوصاً أن النمسا

علاقات جيدة مع الدول العربيا

احد أكبر الإحراب الحاكمة في

في مسرحلة من المراحل في حسقل السياسة الدولية، لا يغيب عن باله الإنجازات التي حققها الامين العنام السنابق للامم المتنصبة الدكستسور كسورت فسالدهايم الذي انتخب فور تركه الإمانة العامة رئيساً لجمهورية النمسا. كنك لا يفارقه، ولو لحظة، الدور المعهود للكاردينال النمسوي والتقاعده غييرنغ في رعيايته الحوار الاستلامي - السيسمي، بدعم مساسر من الفاتيكان. وكان الكاردينال حضر الى بيروت منذ اكتشر من عامين ورعى مؤتمراً للحوار أقيم في جامعة الكسليك واقسام عسلاقية حسوارية مع الجمهورية الاسلامية في ايران التى تربطها بالدولة النمسوية مجموعة من المصالح بدأت منَّدُ عهد الامسراطوريتين النمسوية والايرانية ولم يزع رعسها تبدل الإنظمة السياسية في البلدين، ال لا تزال العبلاقية تشبه تطوراً حجم المؤسسات التجارية التي يملكها الإيرانيون في فيينا ومن يتلقبون علوه هم العالية في الجناميعيات النميميوية وتجاوز عديهم العام الجاري ٥ الاف طالب

ويسعى المستشار كليما، الذي يقبود التمسسا الى مسزيد من الانفتاح، الى ان يستعيد بعضا من الوهج السياسي الذي حققه سلفه كرايسكي، رافضناً أن يتنكر لدوره استوة بما يفتعله بعض الحكام الذين يشطبون فوق وصنولهم آلى السلطة التاريخ السياسي للنين سبقوهم فهل يستطيع انيحقق لنفسه سا

وتحسديداً مع سسورية والمملكة العسربيسة السسعسودية، وفي مصلحتها اقرار السلام النهائي كاساس للقضّاء على التوثر في

ولا يفهم من هذا الكلام ان كليما يتبع على الدوام سياسة معارضة لأسرائيل، واثما لا يرى مفرأ في انتقاد سياسة نتانياهق وتحميله مسؤولية الجمود الذي يهدد العملية السلمية على خلاف دغمه سيناسة حزب العمل الاسترائيلي الذي تربطه علاقة استراتيجية بالحزب الاشتراكي

و كليما الذي يطمح الى تقليد كرايسكي صاحب الاسم الذي لمع ملحوظأ يبدو واضحا للعيان من عسند الطلاب الإسرانيين النين

يصبو اليه

# لسياسة المتنعة والمصادرة هي رحم حركات تستهلكها علانية إعلامية أكولة

### وضاح شرارة \*

■ جبرى بعض المستغلين في السيباسة والكتبابة اللبنانيتين على تسمية انفسهم في اثناء شغَّلهم هذا أ بدالنخب الجنيدة، وشاعت التسمية بعض الشيوع 🎏 قبيل انتخابات صيف ١٩٩٦، وفي اثناثها، وغداتها. \* وهي إلى اليوم لم ينقطع معناها، ولا انقطع قصده، وإن قل أستعمال الحرف أو العبارة، وعندما شاعت التسمية 🕏 أريد بها الدلالة على استئناف بعض المبطافية والكثاب واصحاب المهن الحرة الإهتمام بالسياسة والمساب والمسلم الإنتخابية والإقليمية، ومباشرة الله هذه السياسة، بعد الزواء والكفاء، إما من طريق مساندة و بعض المرشحين المعارضين (الستقلين عن كتل الحكم و ولائها الخارجي العروبي) أو من طريق الترشح إلى الانتخابات وخوضها

· والمباشرة وآلاهتمام هذان مستانفان وليسا مبتداين. فمعظم والنَّحْبِ، هذه هم من النين سبق لهم الإشتغال رِّ المُعيد في العسمل الدربي المنظِّم، اليسساري العسروبي 🚆 والفلسطيني الهوى والميل؛ وبعسضتهم خسالط الانديا الجمعيات والحركات المنية والثقافية والدعاوية، ومثلت مضالطتهم على مثال وطني وسياسي وخلقي رجوا عمومه وانتشباره؛ ويعضهم الثَّالث تحدر مِّن العملِّ للْسُياسي الإنتشابي، العائلي والطائفي على ما هو العمل السَّياسي المتَّصَل بهيئاتُ الدولة بُلبنان، ونايّ بنفسه عن الإنغماس فيه وامتنع خصوصاً من الإقتصار عليه وبعضهم الرابع نحل مضمار السياسة العامة من بِعُبِ مِا سِمِي «الجِمْهُورِيةَ الثَّانْيَةِ» (أو الثَّالثَّةِ، عليَّ و تُبويب أخر) المولودة من اتفاق الطائف، ومن الوصاية السورية المحكمة على لبنان، وهي التي حسب هذا الجزء من والنَّحْبِ، أن وأمنها ، المحلى مقدمة ضرورية لتجديد لبنَّانَ عليْ شُرِط إحسَانَ الإفادة منه وإفادته؛ وغلب على معظم هذه والنخب، وعلى أبعاضها المختلفة، هوى الصحيافة والراي دالعامه إدلاء وتصريصا وكتابة

وخطابةً ودعاوةً. ولاً تقتصر سمات «النخب الجبيدة، على ما تقب للتو. فمعظم هم من وجه أخر، أربعيني، سنَّا وعمراً، وكانُوا في مقتبلُ حياتَهم العامَّة، مَهنة وراياً وسياسة، عند انْفَجِأْر الحروب المُلبِنْيَة، ويعضهم هاجروا، في اثناء هذه للحروب، إلى مهاجر متفرقة، وعملوا هنَّاك، أو برسوا، وعادوا غداة وضع الحروب المتعاقبة أورّارها، أو معظم هذه الأوزار وأشدها فتكأ واعرضها واكشرها عموماً. ويعضهم ما زال يتريد بين مهجره الاثير وبين وطنه أو موطنه. ويتراعى لنظر المراقب الأول (وهذه صعفة للنظر وليس للمسراقب) أن جلُّ هؤلاء هم من المسيحيين، ولا يخلون من قلة من المسلمين اللبنانيين لا

يستهان بها، او من قلة هقوية»، على قول بعض لغات

ولعل اقوى سعة تسم أصحابنا هي مباشرتهم السياسة، اليوم، من باب «المحتمع، أو ما بخالونه ويحسبونه مجتمعاً، فيصفونه بالمني، تارة، أو ينتسبون، تارة ثانية، إلى هيئاته غير الحكومية، ويعدون انفسسهم في عدادها. ومن اشتخل، في اثناء العقدين المنصرمين، في العمل الحزبي، يكاد يلخص نقده عملُه، في الوقت المنصرم هذا، في إيلائه السياسة والبنيسها الفوقية، المحل الأول والمكانة للتصدرة. فيستدرك، البوم، على هفوته هذه، ويُدْزِل ما كان بالأمس ثانياً المُنزلة التَّي يستحقها. أما من رسخت قدمه في المراتب السياسية والنيابية فلا يكتم رغيته في استمدأه «الْجِتْمَعِ»، وَخُصُومَنا شَبِابِهِ وَمُثَعَلَمِيه وَمَتَوْرِيه وعامليه وجماعاته المدينية، شرعية اقوى من شرعية النفوذ التقليدي، وتعوض، على زعمه، التقوذ السوري أو

وتتفق السَّمة المجتمعية المرجوة مع نازع «النَّحْب الجنيدة، إلى مخاطبة القوى أو التيارات الكامنة وغير المتبلورة الولاءات، والمتوجهة وجهة قضايا ومسائل لا تعيرها السياسة «السياسية» (وكان بعض اللينانيين يسمونها بكلمة أجنبية «بوليتيكاء، دلالة على استغلاقها والتوائها وبعدها من «الناس») الإهتمام والإعتناء القويين والحسادبين. وهو نازع، جسامح، إلى الكلام والإقناع، على إنشناء مادة السياسة وصنعها واجترادها، وباعث على الضد من تلقيها جاهزة ونأجزة. ومثل الفازع والباعث هنين هما من إرثّ النقد البسياري التقليد السياسي والثقافي والإجتماعي قبل امتحانه الامتحان العسير في فصول الحروب الداخلية، وخروجه من الامتحان مثخناً ومعكوماً.

والحق أن السمة المجتمعية، أي لبسها والإتسام بها، ليست اختياراً كلها. فبعض القبول بها، أو اتخاذها شعاراً، إنما السبب فيه إيصاد الوصاية الإقليمية القاسية أبواب العمل السيباسي، المتبصل بالدولة وهيئاتها وإدارتها، بوجه من لا يواليها الولاء التام، وبوجه من لا يتناول السياسة على الوجه الذي تتناوله في وتفهمه وتتوسل به وتستتبعه. وتسوس الرقابة الإقليمية اللبنانيين وجماعاتهم وفرقهم بسياسة الإنخال والإخراج. فمن يواليها وحده يدخّل مضمار السياسة، أي يدخل التسمشيل والشوزير والمناصب الإدارية على اختلافها؛ ومن يتجفظ عنها، ولو اقتصر تحفظه على الطريقة، أو على الغظاظة، أُخِرج من المضمار والسباق ونفي منهماً، حقيقة أو مجارًاً.

وَّلَّا كَانَ الاستَّتْبَاعُ تَامَأُ، ولم يِتْرِكُ مِنْفَذًا لم يَسَدِه أو يحبجس عليبه انحترفت بعض القنوى المسيسامسية والإجتماعية إلى العمل المجتمعي، طوعاً أو كرهاً، أو على الوجهين معاً. وترك الحسيب العروبي جيزَّءا من

الحيز المجتمعي اللبناني حراً، مماشاةُ لتقليد لبناني عريق وعصي، وتعليساً على مراقبة اجنبية، اميركية وأوروبية، لم يستول الخبر عليها كلها بعد، وتهمزها قوى سياسية واجتماعية داخلية ترعى «الحق في المُعارضيَّة، في البلدان المغلوبة، من وجبه ثان. ويتبيِّ الجزء من الحيِّرُ الْمُجتمعي الَّحرِ بعضَ الفرصة لقوى سياسية موالية للسياسة السورية أن «تتحالف» مع حُمُلَة الْمَالِيْبِ ٱلْمُجْتَمَعِيةَ، أو تَسْتَدَخَلُهُمْ. فَلَا تَرْسُو الغلبة السياسية التي تتمتع بها قوى الموالاة العروبية على العصبية وحدهاً، شانها بالأمس واليوم، بل تضم

إلى أركافهًا، على ما تحسب وتأمل، ركفاً اجتماعياً يصمعً

متلينتها، وتوطنها المزعومين بصيغة أهلية وداخلية. ولا يستوفي هذا الوصف كل وجوه المتشأ السياس لَنْ يَسَمُّونَ أَنْفُسَهُم «نَحْبِأُ جِنْدِدُةٌ»، وهم كذلك فعالًا وحقيقة وإن على غير وجه الديح المحض والخالص الذي ينشدونه لاتفسهم. فإلى الروافد التحدرة من التَيَّارَات السياسية المغلوبة، والتي تصدرت مقاطعة الإنتـــــُــابات النَّبِابِية في صَيفٌ عــَّام ١٩٩٧ - وهي في تعظمها مسيحية وإنّ لم تقتصر على المسد اللبنانيين - ثمة رافد، قد لا يكون أضعف هذه الروافد صوتاً، نشا عن حسيان السيد رفيق الحريري، رئيس الوزارات اللبنانية منذ نيف ونصف العقد، أن تيار لجَتَّماعياً و دُثقافياً ، (أي صحافياً) مناهضاً للسياسيين المتحدرين من المنظمات السياسية المسلحة والأمنية، (أو «المُلِيشْنِيات)، مِن شَائِهُ، اذَا تَجِلُور واشِيتِد ساعِدِم، حُدِماً

أغراض السيد الحريري السياسية والاقتصادية. ولعل أولُ هذه الْأغراضُ إضعافَ قبضة أصحاب الإقطاعات الجند على الإدارة والوظيفة، وتقليل إبهاظهم تكلفة إدارة سرطانية.

ولا شك في أن السيد الصريري، المدين بمكانت ومرتبته، وهوَّ غير المقاتل، إلى صَانعَ المكانّاتُ والمراتب في لبنان «المُتعافى» يرغب في سند مُستقل عن الأمر الواقع الذي رفعه إلى السدَّة اللَّبِنَانِية، فلجنا إلى إرباضٌ القطائع السيباسية والمذهبية المقطعة والمشخولة، ويشغلها أصحاب الحصص الذين يخلفون أنفسهم على المناصب الوزارية منذ ابتداء والجمهورية الثبانية وحاول أستصلاح طواهرها وضواحيها وتعلكها. ووافق احتياج رئيس الوزارات المزمن واقعية عملية ومحدثة أَخَذَتُ بِهَا وَالنَّحْبُ الْجِئِيدَةِ، الرَّاجِعَةِ مِنْ حُيبَاتُ كَبِيرة أو صغيرة، واضطرت إليها (إلى الواقعية) اضطراراً ولم يبخل الوسطاء بين حارس العملة اللبنانية وبين أصحابنا، لا بالمنابر ولا بالبرامج. واصطفى الرجل

بعض الصنائع ونصبهم المناصب حين قدر. وكانت الموافقة بين مصلحة السيد الحريري وبين حاجة والنحَّب الجنبِيَّة، إلى منحَل سياسي تعول عليه التيارات المجتمعية، حقيقية، لا سيما في وقَّت أول سبق انتخابات صيف ١٩٩٦. ثم تبييت للوافقة تدريجاً. ولم

ييق في صف صاحب الوزارة إلا من لم تشفهم الخييات المتعاقبة من تعويلهم على درجل البناء والإعمار،، أو من شَفَتِهِمُ لَئِنَائِرِ وَلَلْنَاصِينِ مِنْ طَلْبِ شَيَّءَ آخَرٍ.

وعلى هذا، ولدت والنحب الجبيدة، والقوى المجتمعية التي تصدرتها، أو رَعمت تصدرها، مقنَّعة ومختلطة. فإذا كانُّ «التقليد» المجتمعي اللبناني، واللبناني المسيحي على وجه التخصيص، يقضى باتصال الدور والتمثيل السياسيين بقوى اجتماعية، تعرُّف نفسها على هذه الصفة، وتنزع إلى الإستقلال بتعثيلها عن الرات التقليدية وموازينها العشائرية المحلية و«الإقليمية» (ولو قبل الكلمة) - لم تقو التيارات المولودة، أو المتبلورة، في أولخر النصف الأول من العقد العاشر، على أستنذاذً هذا «التقليد» للحدث، ولا على تجديده. ومرد الضعف والعجر هنين إلى حال التبعية المدمرة التي انتهت اليها السياسة، والحياة السياسية، في لبنانَّ العروبي، أو

لبِتَانٌ والثَّانيَّ، وإلَى الاستَّنْزافُ الذيَّ سيقها ومهد لهَّا. واية الإخَّـتـلاط، أو يعض أيته، رعاية بعض أقوى عوامل الإقساد العام حملات التنديد بالفساد والدعوة إلى استقلال القضاء وتطهير الحياة العامة من تشابك ٱلمُصالِح والنفودُ. ورعى بعض اصحاب النفودُ الطاغي، والمعطِّلُ سُبِلِ النَّحِكِيمِ الْمُتُّوازِنَّ فِي المُنَازِعَاتِ وَالْمُحَاجِاتُ (استعمال الحجج والاحتجاج)، مطاليب دعاة حرية الإعلام. وتصدر الحركات المطلبية والنقابية والإعلامية، الساكتون سكوتاً مطبقاً عن وطأة الحسيبة والرقاية الإقليميتين على هيئات المطالبة وقواها وأرائها. وتحالفت على مثال ،جبهوي، معروف وعقيم (مساندة الطيف دعلى نصو ما يسند الحيل المشنوق، بحسب عيارة ليذين التعريفية والاصولية)، تيارات متناحرة ومُتَعَادِيَّةٌ، تَبِاعِد بِينَهَا تَقديراتَهَا القَريبَةِ والبعيدة،

وتسعى واحدتها في موت الأخرى. وشاركت في «الْجِيهات، العابرة، والذاوية بعد لحظات من عقدها مؤتمرها الصحافي أو إذاعة بيانه، منظمات سياسية تتربع في رقمم، السلطَّان الطَّاهر، لْكُنَّهَا لا ترى ضييراً في رفع الصوت الجهير بالمعارضة والتَضامن مع المقهورين. وجُرت إلى الإختلاط والاشتباء هنين هيئات نقابية اليبرالية، على ما كانت تسمى المهن الحسرة في القرن الماضي الأوروبي، لكنها زادت الأمر لختلاطاً واشتباهاً. فهي تتضامن تضامناً الياً وخارجياً مع معارضة عامة وغائمة، من وجه، لكنها من وجه أخر تقدم تضامنها السلكي والعصبي على المصالح المشتركة، الاجتماعية والوطنية، إذا رتب عليها هذا النوع من

التضامن بعض التكلفة، وهو شانه. فسكتت نقابة المحامين (بيروت) عن تعسف الاعتقال الإقليمي، وتضامنت مع حق روجيه غارودي في حرية الرأى، وردت نقابة الاطباء على شكاوى المنكوبين بطبابة فاجعة بالاحتماء بدقة الأحكام في مثل هذه الامور، بينما يدل رأس النقابة بعصبية معارضة. واقتصرت نقابة

المهندسين على التنديد بيعض أعمال الهدم التي تطاولت إلى أبنية أثرية على حين يعصف ببيروت كلها، ويأوي ليَّها نصف اللَّبِنانيِّين، قَبْح وعبث معماريان يحيلانها إلى أية تنافر مرهقة.

قما تُجمع عليه والنخب الجبيدة، اشتنت معارضتها أم استرخت، هو المدافعة عن الحربات ووالحقوق، من غير تعيين هذه. ويتصدر الحريات حرية الرأي وحرية التظاهر. وحرية الراي صنو حرية الإعلام. أما «الحقوق» فأمرها مشكل بعض الشيء. فهي تعني حقوق الإنسان، على معنى ارتبط ببيانات جمعيات صقوق الإنسان الدولية، ويتنديدها بالسياسة اللبنانية - السورية في هذا الشبأنُ. وهذا ما يضيق بها ورثة الآراء التقدمية والقومية «المناهضة للأمبريالية». لكنها قد تعنى الحقوق المدنية. وهذه ما لا يسع التقدميون التنكر له والسكوت عن انتهاكه. فيماشون الدعوة إلى إجراء الانتضابات

البلدية، وقد يدعون إلى إقرار الزواج المدني. لكن دمج الحريات وبالحقوق، ووالحقوق، بالحريات، يورث التباسات كثيرة فيقف أشد أنصار الحريات من دُونَ المطالبة بالحرية السياسية والوطنية، أي بالسيادة، أو هم يستثثرون السياسة السورية من هذه المطالبة. وينكص أقوى المنافحين عن الحقوق من دون القول بِالرَّواجِ المُننيِ، ومرد هُذَا إِلَى التَّبِأُسُ الْأَرَاءُ لَلْمُنْيِّةُ والحَقُّوقية، وهذه الآراء هي مضمار «النحب الجديدة» المفترض، بأحكام وأهواء سياسية تقسم القوى المجتمعية على نحو قسمتها القوى السياسية والمذهبية المتحدرة من المنظمات السياسية والعسكرية والأمنية، أو قسمة القوى «التقليدية» (وهي أقل تقليدية من القوى الثورية «الميليشياوية» أو من بعض وجوه سياستها).

وعلى حين يحق لبعض هذه «النحب، الجهر برأيها السياسي، وَهُوْ عينه راي السياسة السورية في المُسَائل الام، يقمعُ رأي بعضها آلآخر، ويمنع عليها «الّحق، في الاجتماع وفي العمل السياسي والنشر. ويلجأ بعض ثالث إلى الإمتناع من الراي السبياسي طوعًا، فيقدم المعالجة الحقوقية والقانونية والدستورية على غيرها من المعالجات، وينيط بها الخروج من حال شاذة تتطأول وتتأبد. وتتشارك التيارات كلها في هواها بالإعلام، وفي هوى الإعلام بها، ولا سيما دالمرئي، منه، هـوى محموماً. فهى تحسب، ويحسب الإعلام التلفزيوني ويعض الصحاَّفة المُكتُوبةُ معها، أنَّ السِياسة إنَّما هي إعلام مكثف ومجمِّع، بنِّ إن الحياة نفسها، تلك التي تُنب في البشر، ليست الحياة إذا لم تلمسها نعمة الإعلام. وليس يِثَفَى أحْداً ربِما أَنْ السَّياسَةِ المُتَّنِعَةِ، والعُصِيةُ الْلِثَّالَ، تُنتِفِحُ بطنها بإعلام يقتصن، حين الوضع، على حمل

اما المثقفون الذين قاوموا والجملة القومية،

المتداولة للسياسي العربي وتحصنوا ضد ارهابها وكنبتها الجديدة، فقد اكتفوا بمجد ان

## مواقف التابيد لصدام حسين ما بين

### عبدالنعم الأعسم \*

■ الوجه السلبي الذي لم يعاينه كفاية الكثير ممن تصدوا للَّي تشبَّابك الثقافي العربي بالسياسي يتمثل في أغواء دالجملة القومية»، المتحيزة، غير المعتبلة، آلتي يطلقها الساسة البرقيات الأضبارية، حيث اخترقت النص الثُقَّافَيِّ، وقبل هذا أَخْتَرقَتَ وعيه. نعني بهذا ان المُثَقِّفُ الْعَربِي الذي تُواكلُ عَلَى مستَّوْوَلْية مفترضة في تقديم شهادته ازاء الأسئلة المعقدة التي تطّرحها المرحلة سرعان ما انتهي الى منعلق، منتعجل الفكرة، منتوتر المفردة، وأبعد ما يكون عن التروي. وبذلك استباح المسافة التي تفصل بين وظيفتين ترسمت . حدودهما منَّذ زمن طويل: وطيفة السياسي المتمثلة في «التوصيف» بكل ما يتطلبه نلك منَّ ي تصرب وتطرف تعليه الاعتبارات الأنية، ووظيفة المثقف المتحد بالتأمل بما يعنيه ِ المُوقِفُ الذي ابداهُ المُثْقِفُونَ الْعربِ مِنْ تَداعياتُ ءُ الأَرْمة العراقية وانتفاعها الى حافة للحريق ان ر يكون فاصلة للبحث في ظاهرة الاغواء التي سَقَطَتَ فيها الديباجة ٱلثقافية. فبين ايدينا ثماني شهادات (بيانات) للشَّفين عراقيين

्र २ केन्द्र । इन क्षत्रकारी<mark>विक्र</mark>

- its in a non-market

هيقيد مسيم أأدر السي فالما

عجيد أرهمين السعمه صرا

والمنطقية محمد المامات

المعادية والمعادية والمعادية

the - - a profit instit

الع فلاملاء أبار المعلق الأ المراسية مردوب الأدا

في هاء والأدم و الله عاد الرام

I was a first war hard

There is a summer of

المعينة توريان والأناب

a war in a second comment

a man in some or summing

بقترفه وعالمات للوالا

the course of the same

The state of the s

The same that the

" and get a second the second

her a proper specific

\* 11.44

Ame of the same

The same of the sa

----

The same of the same

The military

down to an all the first

W. N. . 1 4141 W SAN

The same the same

The state of the s

the contract of the contract of

A LEAST

The Bot on . The

The same of the party of the same of the s

Sand Harry warmen

A STATE OF THE STA

The same production of

the selection

and the sales Me . 2 2 sump a signif

-

W Think

A Same Mile

المستخصية

-

والهاتف) فضلاً عن بيان لرناسة اتحاد الكتاب العرب سجلوا فيه انفسهم كدعاة لنصرة العراق في خطاب بقي رهين اغواء والجملة القومية، ألتي عكف على صبياغتها الساسة ورجال الحكم بعناية الحريص على ان يقول ما يكفيه شر الإتهام بالتقصير وظنة التواطؤ مع عربعة الأجنبي. من البداهة ان يتفاعل المثقف العربي مع بينته المسكونة بالتوتر والضوف ومع مُعَانَاةُ الْمُلادِينِ العراقيةِ الجَائِعَةِ، ولَكن من البداهة الضا أن يكون النص الذي يرتدي هوبة الثقافة محاذراً للاغواء السياسي التَّنِسيطى فلا ياسر نَفسه في المفردة التي تحول بينة وبين العبور الى ما وراء السياق، ولا يعدم أداته التعبيرية التي تتعمق بابداع التَّأُويلُ، المَامِأُ، في النَّهَايِة، بِجِدلِ الشُّهِد واسراره، وبصلة ما يجري بالاستلالات البنيسوية (السلطة، الاستساد، الوعي

ابطالها مشقفون عرب دانلوا بدولهم في

ومصريين ومغاربة يمنيين ولبنانيين واربنيين

وبيان مشترك الثقفين عرب (خدمة الفاكس

الحضَّاريِّ..) التي انبلعت منها الكوارث. ولعلُّ الاعتدالُ في القُولِ مِن صيتُ هو عدالة في الاستبصار وعدل في الحكم هو الأكثر خذلاناً وخسارة من سقوط الثقف العربي في اغواء «الجملة القومية» المتهافتة للسياسي آلعربي، وستكون الصورة اكثر عتمة حين نُعد قراءُهُ أعمذة ومقالات، ونستعيد حوارات فضائية

الموضوع ونهبوا الى ما نهب اليه السياسي في مداشنة النكتاتورية الحاكمة، حتى لم نعد نميز بين الداعية والدعى فرط غياب التسبيب والأعتدال والموضوعية، بل أن سأسة وحكاماً بادروا الى الاعتدال وللوضوعية للنبين كان يتعين على المثقفين اجتراههما، ففكروا، وتجاوزوا نبياجات السوق، في تبادل - مع المشقفين - للموقع والوظيفة والدور - تبادل بمل على البحث في جدوره.

أن الاعتدال في التفكير والكلام ليس بدعة او شُعاراً تَقْتَرضُه الأَسْئَلَةُ الجِنيِّدَةُ لَصَراع العربي مع الدَّات ومع الآضر، فقد صناعَتُ الحافظة التراثية العربية كقيمة وسطية بين نزعتى الإنكفاء والمغالاة. نلك ما حدده ابن ابي اصبيبعة بالقول انه بين «الغربة والرهبة»، او ما يسميه الغزالي «رثيلتي الغبن والتغابن» وهو الشائي والشصيس بمواجبهة ابشزاز الْلَانْشْيِتَاتَ ٱلصَّارِحَةَ لَكِي تَنْصُرُفُ البِيعَةِ الْيُ مكانها ويحط الحكم في موضعه، وهو تمهل عن الجواب مؤجِل بالبحث في جوانب السؤال المُخْتَلَغُةُ. ولم يُتَخُلُ اللصلح والفكر عن حقه هذا وحصائته تلك مع انه قد يغيظ غيره في لبطاء القول، وكان علي بن ابي طالب قد باهي النفس في التروي في رسالته الشهيرة الى معاوية حين أعلن: واما البطء فما اعتذر للناس عنه، فيهما كان باقوت قد صف الجواليق

العالم بهذه الكلمات: «كان طويل الصمت، لا

يقول شيئاً إلا بعد التحقيق، ويكثر من قول لا عرض ويعرض استعداده (مباشرة وعن طريق أُبريِّه. دَاخَلُ النَّصِ الإعلاميُّ الْقُومِي للمثقف العربي – في الحالة العراقية – ثُمَّة اهتمال للمستقبل يوم قيد بعجالة صداقته المجانية لحاكم مستبد برسم مناهضة المعتدي وسياسة الإملاء والاحتلال واستعراض القوةً، وَكأنه لا بمكن أن تحلُّ عبداؤة لهيذا الجيانب من دون صداقة للجانب الأخس، او كنان الخيبارات احَــــُــَــُـــلاتِ الـــ. عداوة وصــداقــة حــسب، وهـ معادلة المطلق في المعاينة والتجسيط في التحليل تنبه لخطلها ابو حيان التوحيدي بالقول: «احبب حبيبك هوناً، عسى ان يكون بِغَيضَك يوماً ما. وابِغَض بغيضك هوناً عسى ان يكون حبيبك يوماً ماء.

وكان يتعين على المثقف العربى الجديد الكشُّف عَنْ حُطِّيعَةً هذا الفن من حكَّم الفرد الذي أحيل العراق في عهده الى الشيخوخة وهو في عز عطائه وصلابة عوده مما لا يصح أن يكونَ ذلك الحاكم بريشاً مما حدث، عطفاً على نهج اتسم بالغطرسة والحماقة والقسوة. وليس أدل على عجالة الشهادة الأعلامية للمثقف العربي ازاء الحالة العراقية من الزعم بأن حاكم العراق بقود خيار التحدي ضد الهيمنة الأميركية، نلك لأن هذه الهيمنة، إذا ما أُحُـنْت بِالتَّرِويُ وأُمَـعن النظر في شواهدها الحسة للسنوات العشرين الأخشرة مدينة نسياساته وحروبه التوسعية. كما أنه نفسه

بمستقبلة السياسي وأن يعود الى موقّع، ولو هزيل، في الهيئة الدولية. ولا ريب في أن المثقف العربي تهجى، ولو عن بعد، العمليّات القيصرية المبكرة التي صنعت بكتاتور العراق من قاع الشارع السيآسي، بمباركة من مراكز الهيمنة، ليرسل ثلاثة أجيال من القيادات السياسية لحربه الى ساحات الاعدام وليستاصل شواهد التعديبة الاجتماعية والفكرية المتاصلة في المجتمع العراقي بالقوة وبواسطة حروب سرية لأسابق لشراستها ويمقدرة هذا المثقف، إذا ما اراد ا يعتدل في معاينته (والاعتدال في اللغة: تقويم السهم) انّ يستدل بشاهد واحد الى حقيقة هذا الحكم ومسؤوليته عما حيث للمراق، ونعني به العراقي المهاجر والمهجر الي الخارج الذي زادت اعداده على المليونين، وإذا شياء الاعتدال حقاً فليتملُّ معنى أن يكون هذا العبد الكبير

ضيق سولحل هذا الحكم من ان تتسع للثقافة

الحَيَّة، الطَّليقة، وغير الرائية.

وسطاء) للانخراط في خدمة هذه الهيمنة او

مساومتها لقاء مرأضاة تسمح ان يحتفظ

لا تكونوا شهود زور، مثل نجيب محقوظ الذي أبى توقيع نداء بالتضامن مع العراق ينفذ الى تبريَّة حاكمه مما حل به، ومثل ابونيس الذي القى بالدعوة لحضور مربد السلطة الى سلة القمامة. وفي نص صادق السريرة لاحظ قاسم «تركوه حارساً جسوراً للبوابة الشرقية، قالوا واطمئنوا، ولم تكن هنا بوابة شرقية وانما شُبُّه لهم، ورصد حقيقة أن تواطؤ الوعي الثقافي ازاء هذه الأكنوبة مجرنا الى حلبة تعج بالمحنّ وفوضى التأويل، وشناء فؤاد زكريا ان يستبق ما سيحنث يوماً ما، ليتأمل المصير المخزن لجماعة المثقفين المستسلمين لمسيئة السياسي، بالقول: «أنَّ الكثير من أفَّرادها لم ينقدوا انفسهم بعد ان ارغمتهم الأحداث على تغيير صورة الزعيم من بطل الى طاغية... وهكذا تظل هذه العقول تكابر وتبيد نصف حياتها في تبرير الأخطاء، وسُتدَّفْع الحقيقة من بناة الثقافة الوطئية العراقية واعلامها ثمن هذا التعسف قبل ان ندخل الطور الثاني وممثلى تياراتها وأجناسها الأدبية، قد اضطرا من مرحلة الانحطاط، تسبيقنا البية الجملة الى التّخلي عن مواطنتهم وارتضوا المنافي القومية في ردائها الزائف الجديد. مواطن لهم، مما لا يمكن تفسيره بغير امعانً الحَّاكمُ في تبييد أسباب النهضَّة المُدنيَّة، وغير

خاتب عراقي.

## يُّ ماذا لو كانت المدنية في لبنان... زواجأ؟

### محمد قواص\*

■ احتدت الانتقادات ضد مشروع قانون الزواج المدني في ء . لبنان، ومن البديهي ان يستفر المفهوم «المنني» كل من يدافع م عن الأطار الديني المُقدس للبناء العائلي. لذلك قان رجالٌ مُ الدِّينَ المُسْلَمِينَ أَنْسِرُوا دُونَ مُـوارِبة بِدِينُونَ التَــجِـرَوُ عَلَى المُسْاس بِقَيْسَيْةِ الْقَانُونِ الشَّرِعَيْ فَيْ هَذَا الْمُضَعَارِ، فَي حَيْنَ ــ يكتفي رجال النين المسيحيون بالتحفظ عن المشروع في الحد : . الادنى وباعلان رفض الكنيسة له مؤخراً في الحد الأقصى.

🥧 🦠 أن الاعتراض الغقهي على مسالة هي من قلب الشرع يبقى رً.. سلوكياً مشتروعاً يمكن تفهيمه، علماً أنَّ الأفداف الذي يرمي البها مشروع الزواج المدنى لا يمكن بكل الاحوال أن تحصر على اجماع لا سيما من قبل المدافعين عن النصوص الشرعية. منَّ هنأ ضَرورة تُناول السَّالة في بعدها الجماعي وما تحمله من مصلحة عامة للكتلة المجتمعيَّة اللبنائية.

على أن الزواج المُدئي ليس مشروعاً لعَلمنة الدولة، بل هو تنظيم تشريعي لأمور ألناس، او بالإحرى توسيع لهامش ا .. الخيارات التقنينية في هذا الصيد، وتصحيح لوضّع «الاس رِ، الواقَّعِ، الذي تقبَّلَهُ النَّشريعات اللبنانية حيَّ تصادق دون \_. تريد على عقود الزواج المدنى المستورية من دول اجنبية. فاذا ن. كان الشرع، قد شرع تلك العقود فلماذا يرفض تسويقها في ي حالة كونها من صناعة محلية؟

القد نميت الحجج الدينية المناهضة لمشروع الزواج المدني الى وصفه بالشاذ الذي يرتب امور الشائين. وريما سها عنَّ بال الكثيرين مدى شذونية الوضع اللبنائي وفرادة حالته. فهو البلد الوصيد في العالم الذي ينجمع على بقعته المتواضعة وتتوزع ملايينه المعدودة على هذا الكم الهائل من , ، الطوائف والأنيان. وإذا كانت بيمومة واقع الحال والانصباع سالقدسيشة عائدة الى «الظروف» فإن أيقاط الشابت والراكد سا والسبائد لا يمكن ان يتم إلا عسبس فسعل ارادي يزعج بلادة هَ: الخَدْوع القَدري ويهدد مصالح المستغيبين من استمرار

ن ﴿ الْإِسْتُتِنَامِ وَعِلاَّ عَادِياً . فمن حق الشعب اللبناني ان يحلم بمواطنية ترتكز على 🛫 تشريعات ولحدة تنتمي الي قاعدة واحدة هي اسباس الوطن الواحد. لقد بات ملحاً أخراج المواطن من الطأنفة الى الوطن، أي تحريره من أولوية الأنتماء الطائفي على ذلك الجامع.
 فكيف أننا أن نهضم الحديث عن المساواة والعدالة في قال

، متباينة تطبق على هذا وذاك وفق انتمائه والاجتباري، الى هذه الطائفة أو تلك. واللافت في مشروع الزواج المتني هذه المرة، هو انه مساتر عن المؤسس السياسية الطائغية نقسها وليس وليد انقلاب أيديولوجي تَضَدُّه النَّبِياتَ المُعَارِضَةَ البِسَارِيةَ وَالْعَلَمَانِيةَ، حَتَى أَنْ هَذُهُ الخيرة تغيب عن حلقة النقاش تاركة الحيث فارغا لتناطح القوى الدينية مع القوى السياسية. على أن ردود الفعل الصيادرة عن بعض الفعياليات

السياسية والبرلمانية تعكس حقيقة الهلع من فكرة الانتقال مما هو «معهود» الى ما هو خارج عن المالوف. وتشراوح المواقف المسجلة من اعتراض على «التوقيت» الى اخرى انتهازية بيماغوجية اقتراعية تحنّر من «اخراج النّاس من بياناتهمه انتهاء بأراء رمادية الشميح، بضرورة الوصول الي اجماع وطنى لهذه المسالة.

ويعود شعار وتغيير النغوس قبل النصوص، للرواج هذه الايام، بيد ان هذه القولة تعكس تهرباً سطحياً من مواجهة الملقات الساخنة ووضع الاصبع على الجرح. فليس بالامكان انتظار الإجماع في مجتمع محكوم عليه، بسبب «نعمة» التعدية لديه، استحالة الوصول الى اجماع. كما أن التاريخ لا ينتظر تبدلاً في سلوكيات النَّفُوسَ بِلَ انْقَلَاباً فَكَرِياً تَقُودُهُ نحبة لا تنعم بالأجماع تعمل على تغيير النصوص.

ان مشروع الزواج المدني في لجنان ما زال جنيني الشكل تتقاذف اقداره مراجيات قابة السلطة التنفينية قبل أن باخذ بومــاً سببيله لنقباش عبام داخل قناعبات منجلس النواب. والشروع يتقدم خجولا مراعاة لحساسيات معقدة تعقد هذا البلد، كما أن نصوصه تطرح سبيلاً لختيارياً لا يُخضع كافة المواطنين له. اي ان رئاسة الجمهورية تتقنم بمشروع طموح جريء دون أن تزوده بعوامل الحرم والقوة والدفع.

يبقى ان سلوكيات جمهورية الطائف من خُلَال سياسة متاجيل، السار الالغائي للطائفية السياسية هي المسؤولة عن الشكل الانقلابي الذي يظهر به مشروع الزواج اللدني. اي ان النصوص الاجمَّاعية في الطائف عَجَزَّت عن تُحويل مجتَّمع الطوائف الى أحر مدني حديث وشرعت الباب أمام «مبادرات» شنحونة بارادات شخصية بحتة، وهذا من شأنه تقبيم الفعل على أنَّه مَنة من السلطات وليس مكتسباً منتزعاً من قبل

\* كاتب وصحافي لبناني مقيم في فرنسا.

## فَاكِرَةُ النَّرْفُ الصَّرْبُ

## ٤ نيسان (ابريل) ١٩٥٠ رحیل کورت فایل، صاحب «أوبرا القروش الثلاثة»

🗷 عندما يتحدث الناس عادة عن «أويرا القروش التسلاقة الا يمكن لهم إلا أن ينسب وها إلى برتولد بريخت. في والاويراء ارتبطت باسمه إلى درجة لم يعد من المكن نسبتها إلى اسم أي شخص آخر. ومع هذا من المعروف أن الأويرا، منذ فتجر العصر الأويرالم تسب إلى مؤلفل موسيقاها، لا إلى مؤلف كلماتها ومن هنا واصح أن ثمة ظلما يحيق بالموسيقي الذي كتب الالحان العنبة والقوية التي تحتضن هذا العمل الاستعراضي المهم. وهذا الموسيقي هو كورت فايل، الذي لا ترقى تسهرته، بأي حال مَّن الأحوال، إلى شهرة بريخت، وإن كان لا يُقل عنه موهبة وحضور في فنون القرن العشرين. ومهما يكن، كان كورت فايل وأحدأ من الفتائين الألمان النين أصابهم متصير بريحْت نفسه، من نفي وتشريد، ومن هنا تتقسم حياته إلى أكثر من قسم: قَسم أمضاه في الوطن، ُوقسم

أمضاه في النفي، ولئن كَان بريخت قد عاد إلى المانيا بعد منقاه، وعاش آخر سنواته في وطنه، فأن فايل لم يقيض له ذلك، بل مات في منفأه النيويوركي يوم الرابع من نيسان (ابريل) - ١٩٥٠، في وقت كان يقول المقربين منه إِنْ أَمْنِيتُهُ الْكَبِرِي هِي الْعُودَةِ إِلَى الْأَنْدِيا وَتَعْدِيمُ أَعْمَالُهُ فَيِها. لِكُنَّه مَاتِ شَاباً في الخمسين من عمره، منفياً، وحَرْيِناً أَيْضًا لأن شهرتُه، لا سيما خلال السنوات

الأخيرة، لا تصل إلى شهرة زملائه الكبار. . طبعاً بعد ثلك أعيد الاعتبار الفئي لكورت فايل على أكثر من صعيد، وصار يعتبر وأحداً من كبار موسيقيي القرن العشرين، خصوصاً أنه كان موسيقياً امتزجت لنيه الطليعية الالانية بالصدانة الأميركية

graduation of the second of th



بالنزعة التمربية التي نشأت في قيينا أوائل القرن وانتبجت احلى أبداعات المرسيقي الاثني عشرية، بالجاز المناخب الآتي من افريقيا، وبأغاثي الكاباريه البرلينية. والحال أنَّ هذا كله ما جعل لكورت فايل عالميته وتميزه في الوقت نفسه، وحافظ له على مكانته الكبرى التي يتمتّع بها البوم.

منذ بداناته عرف كورت فايل بنزعته الثورية، فهو

المواود في ديشاو في ١٩٠٠، كان لا يزال يافعاً حين تمرد على أهله وتوجّب إلى برلين هييث درس مع الموسيقيين الكبيرين النبرغ وانغلبرت همبرينغ وخَـلال العامين ١٩١٩ ~ ١٩٢٠ قاد الأوركسترا الأوبرالية في ديشاو، ثم تحول مرة أحرى إلى برلين حيث تابع براسسة وبدأ يؤلف قطعاً للآلات الوترية، وكانت قطَّعه الأولى تجريبية وتجريبية. أما الأوبرا الأولى التي لحنها فكانت بعنوان «الأطراف، وهي من فصل واحد انجزها في ١٩٢٦. وفي العامين التآليين انجز عملين أويراليين أخرين، جعالًاه يعتبر مع بول مندمين، أفضل مؤلف أوبرالي شأب في المانيا. وكانت مَلك هَي المرحلةُ التّي الثقىُ فيّها ببريختّ وبدأ التّعاون معه، وكان أول عمل لهما هو «صعود وسقوط مدينة

ماها غوني، (١٩٢٧) الذي يسخر من الجياة في مدينة اميركية متضيلة. وفي العام التالي كانت «أوبرا القروش الثلاثة، المأخوذة عن مسرحية للانكليزي جون غاي، وهي اويرا تدور أحداثها في براين القسرن العشرين وفي أوساط الحثالة، وقد كتب لها فايل موسيقى سرعان ما اشتهرت في أوروبا كلها، بل فاقت شبهرتها شهرة المؤلف الوسيقي نفسه، خصوصاً أنها سرعان ما ترجمت إلى ١٦ لغة وتعرف العالم كله على موسيقاها معتبراً أياها موسيقى الحداثة الألمانية نفسها.

غير أن الاجماع الذي ساد من حول هذا العمل سرعان ما انفرط بالنسبة لاعمال كورت فايل التالية، حيث بدا وكأنه يكرر نفسه. مهما يكن فإن مشكلات فايل في تلك الإونة لم تكن فنية بحتة، بل كانت سياسية أيضاً، إذ في ١٩٣٣ اضطر لمبارحة براين هرياً من اضطهاد النازيين الذين اعتبروا عمله الموسيقي «عملاً منحطاً مؤلفه يهودي منحطه. وحين بارح فايل برلين أمضى بضع سنوات بين

باريس ولندن، ثم توجه العام ١٩٣٥ إلى نيويورك حيث كان النجاح الذي حصده كبيراً، عبر العديد من الاستعراضات الاويرالية التي راح يضرج فيها موسيقاه الألمانية الطليعية بالجار والحداثة الأميركيين، وكان من أبرز أعماله خالل تلك المرحلة مجوني جونسون» (۱۹۲۳) ودررب الخلود» (۱۹۳۷) و«السيدةً في الطَّلَامِ، (١٩٤١). ومنذ ذلك الحين لم يتوقف فأيل عنَّ العمل وكان تعاونه خاصة مع نصوص الكسويل انسسون وموس هارت وايرا غرترين شقيق جورج

أُضَافة إلى ذلك، كتب كورت فايل في ثلك المرحلة الكثير من الأغاني والأعمال الموسيقية لا سيما كونشرتو للبيانو وسيمفونيتين، لكن هذه الأعمال لم تلفت إليه الانتباه الذي كان قد واكب أعماله الاويرالية. مهما يكن، خلال السنوات الأخيرة من حياته، كان أنِجارَ كُورِت قَايِل قد أَصْحَى جِزِّهُ مِنَ المَاضِي، ونسى بعض الشيء، حتى كانت سنوات الستين حين استعيدت ذكراه مجدداً، لا سيما بعد وفاة برتواد بريخت، وعودة أعمال هذا الأخير إلى الذاكرة العالمية

إبراهيم الغريس

مقاومة هكذا حكومة شي واجب الشعب:

ولُم الشعب الذي أعطى الزماما

شره المحمور من جوع البتامي

لا تلم قادتنا إن ظلموا

لأ تلم دولتنا إن أشبعت

نحن نسقيها بمانا خمرة

سل ضحايا الظلم تخبر اثنا وطن هدهنه الجهل فنأما

وإذا كنا نجد هنا شبها بما قاله خليراناه

فَأَلْظَاهُرُ إِنْ البِيَاتِ البِرِيونِي لِيسَتِ مُجِرِيًّا.

وكان الحزن كرمز وقضية يغطي معظم

وعبر عن مشاعره نحو المراة، كأم وكصبيبة عُم

وهنا نلاحظ أنه يتحدث عن الصوت، لاعمالينا

انسانيتها يما تقدم للانسانية ويما تحقق ا

للبشرية... تجربتي مع المرأة هي تجربتي معَّت

الْحياة كَلها؛ هَيْ مُواطِنَة قَبْلُ اي شَيْء آخْرَ. " `` هكذا نراه في شبعره ونثره ملتزماً الهمِــَـّ الإنساني وإن لم يكن ملترماً ايديولوجدية: إع

ولم يحصر الشاعر اهتمامه بقضايا البين ك

الحياتية فقط فهو معنى بقضايا عربية كبرى

كالقضية الفلسطينية، وله صلات بالتيارات - ا

الفكرية والثقافية في العالم العربي، قائمة على عنا

اساسُ الراكه مُواطنٌ الخللُ والتَّامُر على الأُمُّنَّاهِ

العربية، مؤكداً على مضاط الصهيونية عا

وبرز ذلك في نشره وبراساته النقدية أهُ

والسياسية وآلابية؛ هو لا يكتفى بالتاريخنه

فقط بل يعالج قضايًا اليمن باعتبارها قضاياً ٤٠٤

وطنية لشعب يتحرك ثائراً، طالباً الاصلاح؛ بنا

و اللَّافِتِ أَنَّهُ اعْتَسِيرِ الثِّقَافِةِ فَاعِلَةً فَي الحركات التحررية والتطورية. ومن هنا كانْ عنا

تاريخه للأنب الشُعبِي وموَقَّفَه مَن الحركات ، ٢-

المُخْتَلِقَةُ. لم يكن داعيةٌ حَزْبِياً. كان يرى للتراثِ وا

الشعبي اليمني بوره في تفجير الثورة فيعظ

منتصف القرن، وانفساح اليمن على الفكرسا

الغالمي. وجناعت كتاباته النثرية رصلات في ﴿ وَ

وفي النشر: هُوْ في نُرَّاساته النَّثرية وقُصائدهُ ﴿ \* يَتَعَاوُلُ مُوضُوعًا وَاحْداً يَؤْكُدُ عَلَيْهُ وَهُو انْ الْحَ

اليمن بشبعب العريق في التاريخ وعطائه - إلا

الاصيل وتراثه المجيد، قادر أن يضرج من ظلمة الم

القهر والخلافات الشَّخْصِيةَ بِيَّ القَيَّادَاتَ. وهويُّنَا

وهنالك قضية اساسية لم يحب البردوني

ان يخوضها ولا ان يتجاهلها. هو شَاعَرُ عِنْ

والمعاني، وليس من دعاة الشعر الحديث. هو لاك

يحب أنَّ يدخل في نقباش حبول هذا الموضوع ُ علا

وَيَكُنَّ فَيَ بِالقَّولَ: ﴿إِنْنِي احْبُ الْجِدِيدُ فَي كُلُّ الْمُ عَيْدُ الْمُعَالِدُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَّهُ عَا عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ

عمودي شعراً جميلاً فشرط الشعر ان يكون بال

شعراً وشرط الشعر ان يشعرك، اي ان يحرك عنه

فيك مشاعر النوق، أو يُحْرِكُ مَا يسميهُ الفُنْ عَمِ

الذُّوقي، وطبيعي أن قارئ شعر البردوني الله

يشعر أن الشاعر متاثر في ما يتحدث عنه، مثا

باحداث بلاده، ويريدك ان تتاثر معه، ولا ريب\_

انه حقق النجاح في ذلك الى حد، ولو أنه ظلَّه إِنَّ

في تجبيد صورة وصيغه وبنية قصيبته

عمودي مجدد في بعض التعابير والصور

والصلة وثيقة بين ما عبر عنه في الشعراء

فينافض ببرايب واترا أداديا

لحقة سيسور سدار العارر

يعود متب و المسب ال

فتحقيظ كتمدة المفادات

المجيم ومضاعا أمستان وأرادوا

متحج متعشقات أسادانك

المتفقل معتقل في الاستاب ال

رحد دائ

مأمل عسنسي أأداد والأرا

الملافظية المتاس الما المساعدة المساعدة

إفالي لأمسيس في ليهاء ا

الشعر والآدب ذات منظور سياسي متفتح.

اللئيمة داعياً إلى النصال:

إنما الموت والحياة كفاح

يحلل وينقد وينكر الإخطاء.

شاعر قبل ان يكون ناثراً.

فكسب النصر من أجاد الكفاحا

يواوين البريوني؛ هو عنده قضية اجتماعية .

ونغنيها فتزداد أواما

مطران في قصيدة نيرون:

اعادة، انها تفصيل ونقمة.

وطفولة الفنان تنخلني

عَن ثقّل آلامي وعن وهني

والياس مرضعتي ومحتضني

فانًا هنا طفل بدون صباً

وعداوة الإنذال تتبعنى

وتغسل الأدران بالدرن

صوتها بمع وانغام صعابا

والتسامات وأنات عرايا

كلما غنت جرى من فمها

جدول من أغنيات وشكايا

خلفتني أنكر الصفو كما

ينكر الشيخ خيالات الشباب

حيث ادعوها فتعيا عن جوابي

«وأما كـُمـواطنَة فـهي إنسَ

ودعاها حاصد العمر الي

مكنَّ للعين ان تراه. أما والدته فقال قُيها:

وكمواطنة:

كل شبعب خالقو نيرونهم

قيصر قبل له أم قبل كسرى

«شعر عبدالله البردوني»

الكتاب: شعر عبدالله البردوني

الكاتب محمد أحمد القضاة

الناشر: المؤسسة العربية للدراسات والنشر - بيروت

رلجعه: ميخائيل خوري

اخذ يقفر الى الصدارة من حيث احداثه

السياسية وتطوراته الابنية والفكرية بعد فترة

ركود، لا بل تخلف اعقبت قرنين من الازدهار،

حتى كاد اليمني يحسب نفسه أخارج التاريخ

بل خارج الزمان والمكان، وهو الذي كان يتوقع

له ان يكون اسرع البلاد العربية الى الاخذ

النهضَّة، لا بِل بِدَانِاتِهِأَ، ولد عبداللهُ الْبِرِيونِي

سنة ١٩٢٥ في أحدَى القرى التابعة عُصَافَظَةً

صنعاء، لكنه كان لا يرال في السايسة من

العمر حين قضى داء الجدري على بصره، لكنه

لم يستطع أن يسرق منه بصبيرته، ولا أن

يحول بون متابعة التحصيل البراسي. وكأن

هَذه المُاسِاةَ بِالإَضَافَةَ الِّي مَا وَاجْهَتُهُ اسْرِتُهُ

الفقيرة التي تعيش على الزراعة، عزَّزا طأبع

التشاؤم وللرارة عند عبدالله منذ أن كتب

ابياته الشعرية الأولى، ويصف النكتور

عبدالعزيز المقالح طفولة الشاعر بقوله

مصاولت من خالل الاحاليث المتغرفة مع

الصديق الشاعر أن ألمام من الذاكرة أطيافاً عن

النامية الملتمثلة بالسواد المادي والروحي

وْالنفسي، فَاقلحتْ حيناً، وفشلتْ احياناً،

الكلمات نفسها تعجز عن حمل التجربة الليلية

الرهيبة، على ان عبدالله استطاع برغم ثلك

انْ بِلْتَقَطَ رَبِنَكَانُهُ وَبِحِثُهُ وَرِغْبِتُهُ كُلُّ شَيَّء

بحثُ عنه، التشاؤم لُوُن رؤيتُه لَكنه لم يحجب

الرؤية. كان في الثَّالثَّة عشرة حين بدأ يقرض

الشُّهُ وكَانَهُ كَانَ يَحِسُّ دَانَ لَدِي استعداداً

هي من اسرة شاعرة آلا انه لم يخض ميدان

الحياة الأنبية شعرأ ونثرأ قبل منتصف

الاربعينات حين وصفه الشاعر الانيب محمد

بن أحمد الشامي بذكاء الفؤاد وإجادة نظم

القوافي، ودعا اليّ تشجيعه. والواقّع انه بخلُّ

عبالم الشيعير الواسع سنة ١٩٦١ حين أصير

ديوانه الاول «من أرضٌ بلقيس، وهو يضم ما

ا نظمه منذ ١٩٤٦، وفيه «تجاري لبداعية»

واختير لنشره في مشروع الألف كتاب في

ولنَّادر هنا إلى القول أن عبدالله البردوني

لم يكن شاعراً وحسب، مع ان محمد أحمد القضاة، كاتب الدراسة، تحدث عنه كذلك، لكنه

لم ينس أن البردوني كأن ناثراً كذلك، وعرض

له أكثر من مؤلف: ﴿ رحلة في الشعر اليمني:

قىيمه وحديثه ورقضايا بمنية ورفنون

الانب الشَّسَعَّبِي في اليَّمْنِ، وداليَّمْنِ الجمهوري، ودالثقافة الشعبية: تجارب

واقاويل يمنية، ودالثقافة والثورة في اليمن،

وهي كُلها مؤلفات بسمة، جامعة بين الانب

والتَّاريخ والسياسة، لا محض تُصويرُ

لُلقَصْانِياً فَقُطَ بِلَ عَرِضًا لَعَطَاءَاتَ شَعِبِيةً،

ثقافية، قديمة وحديثة، وربطاً بين ماض

وحاضر ومستقبل بحيث يصبح أن تقول أن

لَمَا الْلُوضُوعَات التي تناولها الشاعر في دواوينه فهي ثلاثة: السياسة او السلطات

السيَّاسية، وألمجتمع بوجة عام، والتعبير عن

مشاعر فربية؛ وهي كلها نابعة من مواقف

فكرية ذآت علاقة وثيقة بالعصر وبالتراث

كان عبدالله البردوني يحمل قضايا وطنه، وانسانه، والثورة، داعياً الى التحرر الوطني

وَالقَومِي وَهُو الْقَائِلُ «انَ السَّاعِرِ الحَقْيِقَي هُوَّ

الَّذِي يَحْمَلُ هُمُومِ النَّاسِ وينقَلُّ مِشْبَاعْرِهُم...

الشاعر الحقيقي هو الذي يستوعب عصره ويستوعب، من خُلال عصره، العصور المقبلة

والعصور الماضية، له في الجوع من قصيدة:
المناذ لي الجوع والقصف لك

وفي قصيدة أخرى يلوم الناس على عِيم

وقوفهم بوجه انظلم والجور، معتبرا ان

إن خلف الليل فجراً قائما

يناشيني الجوع أن أسالكُ

وأغرس حقلي فتجنيه انت

وتسكر من عرقي منجلك

لماذا وفي قبضتيك الكنور

تمد الَّى لَقَمْتي انْمَلَكُ

وغدأ يصحو فيجتاح الظلاما

وهو القائل:

البردوني كان ناثراً بمقدار ما كان شاعراً.

واذا كأن للوراثة اي دخل فإن امه، كما قال،

خاصاً لقول الشعر منذ البداية...ه

وفي الغترة التي انطلقت فيها هذه

باسياب الحياة الحبيدة، كما قال طه حسين.

■ مع منتصف القرن الحالي كان اليمن قد

استعادة في لندن لأعمال الايطالي بييرو مانتزوني

🗆 لندن – الطيب زاك

🔳 «ليس هناك ما يقال: هناك فقط ان تكون، ان تعشي.

ت بهذه العبارة قدم سربنتاين غاليري معرض بييرو سانتزوني مقتبسنا اياها من أحدى كلماته. الغاليريّ الَّذي كانت ديانًا أميرةً ويلرُ رئيسة شرفية له قلل مغلقاً الكثرُ من سُنَّة وَنُصُفُ السنة للترميم وتوسيع غَرِفُه، وكانت البناية التي يشغلها من مقرات الملكة فيكتوريا ويعاد اليوم فَنحه كأجَمل صالات العرض في

وربما لمعابلة هذه الإناقة بشن افتشاهه بأعمال الغثان الإيطالي الذي عاش حياة فنية قصيرة تركت بصمات قوية في الفن التشكيلي الحنيث. المعرض يقدم الجرّاة كما كانت تمارس في السبت بنات، انما تصل الي حيد الشميرد منَّ دون أن تُنفصل نهائياً عما كان يجري في الفن التصويري أنذاك.

يُقَّابِلُ النَّاسَ المُعَرُوِّخُساتَ اليوم بتساؤل عما كان هذا الانتاج يحدثه قبل ثلاثين سنة وهو ما نراه اليوم عند أكبر المجتنين، وما نشباهده يحدث ضبجة مثل تلك التي رافقت معُرض ،سَنْسايشن، الأخير في رويال أكانيمي حيث احتل البقر المشطور، وصور المجرمين، والأجسام المشوهة مكان الصدارة في متحف

ما شِغل اهتمام مانتزوني هو ان لا يقول شبيشاً من وراء اعماله، أن لَّا يتحالفُ مع النظريات مستعسيساً انه يقسهم الفن ودوانسعية واهداقُه. انها اللَّاجِدية... التَّعاملُ مع العادي، المتوقع، اليومي. لا عموض في فكرة المواضيع هِنَا ۚ إِلَّا مِنْ حَيِثُ انهَا ۥ لا تصلُّح انْ تَكُوَّن فِنَا ۗۥ او للعرض في غاليري لينظر اليِّها ۖ المُثَاتُّ. لكن الزمن اثبت أن لا موقع لهذا الاعتبار. الفنان اختار التركير على المواد اليومية فوصل الى مقصوده من طريق استعمال الصوف والجبس والبيض والخبز حيث ترى مجموعة من الخبر الايطالي المستبدير في ميلامح وجبوه مبعلقة داخُّل اطَّار لوحة. `

من هذا يخرج شعور بالتهكم على الفن، الذي يرْهو بعظمة ما. الأتجاه في المعرض هو نُحوُّ ٱلْقَلْيَلُ المُنتَعِ. والمُعركة دأَنُما هي ضدّ التَصورات المعتادة. هناك علاقة بين المنفذ والملتقى لكن الطريق حشماً صُد الْجَانبية. قليل من التصنع والإبهة يعيد الثقة الى

بالنظر الى تجارب مانتزوني في الستينات يفكن المرء لو أن القنان عساش اكتشر من ٢٨ عَامَاً.. أُستُمراريته كانت متعلقة بانتشار الطريقة التى قَانَهَا من قبله مارسيل دوشنا وييف كبلاين. وإذا كان هذا الأخسر ركبز على اللَّونِ الإِزْرِقِ وَتَفْلَسِفُ فَيِهِ الَّي الْلاشِيءَ، فإن مسانت روني اتخذ من اللون الابيض شعاره، وغامر في تقديم صواد في الوانها الطبيعية الى درجة الغاء اللون كوصف أو

ياً لها من محاولة بسيطة أن قدم الفنان مربّعات من قاماش ابيض داخل اطأر. أهي

وقت في المستحة

احمد الشبهاوي \*

تُشْعِل الأصابِعُ شُمْعَها لِيمَر النَّورَ مِنْ

المجس برس يس. أَنْدَمُ لكائناتُ فَـقَـدْتُهَـا لَمْ أَسُـتَطعْ

لِنَّوضاً بالموسيقي التي حَلَّمْنَا

تُهزمين خيالات مرأة تِكَ

ربي يُسْيِلُ مِازُكِ مِن شَجِّنِ العَرْْفِ

الإيقاع يحفرني لأرِّي باطن يدك

محمد عمّار \*

أصبحت أكثر اقتلاعا أن شبكة الجسور

الماورانية التي تقوم بتمشيل عوارض الطبيعة الخرقاء تستدعي ملحقاً جديداً من جراء التوسع

السلس للوثنيات العقلانية المعاصرة في استخدام

الجسد (شكلاً وطاقة واداءً)، وتقوم بالترويع الرمزي

أصبحت أشبه عبداً ساهم في بناء الأهرام، أهرام

هل فرض على أن أعيش متوالية من الاستلاب؟

مهما تمكنت عادة أو روتين أو (إذا شئت) عطالة

اليبوم شعرت بحنين لطيف لاسترجاع جلال

استقرار الحال، يزحم نهنك توق إلى سرد توق

(رغبة مضاعفة في استعادة شي، جاذب). ربما نلك

بكتافة وسائل التواصل الحديثة.

تقتحمك الصور السوبرمانية كالهواء.

تجنباً عن غير وعي لوخزة اجهاد وجودي.

من البشر!

تُتُرَاكُمُ حوادثُ صغيرةً

ستدعامها الليلة

كما أبتغي.



محاولة لالغاء الذاكرة السابقة في الرسم أم مجبرد عمل ساذج ُ الأعمال هذا لا تُنتمي الي ثقافة معينة، وقد تخلصت من الأوصاف الجمالية التِّي ترافق التشكيل. عَالْمِتْهَا لا تتجاوز المواد الستخدمة: من المربع انتقل الي شكل هندسي آخر فاستخدم المكعب تعبيراً عن العالم. وقام بمشروع يعلب من العروض الحية، إذ رسم خطأ مستقيماً على قصاصات من ورق طوله بساوي خط العرض في الكرة الأرضيية. وضع تلك القصاصات في علب اسطوانية سرقمة وبتوقيعه امام أنظار الجمهور. يقدم المعرض مجموعة من تلك العلب

اعتمد عليها الفنان في الإنتاج قبل وفاته فيَّ العام ١٩٦٣. وفي عرضٌ فني قَنمه في كل مرّ أوسملو وميلأنو قدم للجمهور بيض مسلوقاً، ووضع على كل بيضة بصمة اصبعه، في عسوان استهلاك الفن. ايضاً وضع «الغدّاء المهمضوم، في معلمبات سعتها ٥٠ غراماً في اقوى ردّ على التصنع والتظاهر في الفن. ووصل من هذا الى زوار المعارض انفسهم إذ صنع قاعدة تمثالية من خشب بقلف الناس فوقيها في شعور انهم قطعية فنيلة. بل انه كيان يوقع على أجلسام المستهدورين ويعلن لهم أنهم تحدولوا الي تحفة. من بين هؤلاء الكاتب الإبطالي اومبيرتو ايكو. كُلِّ هذا كان من وحي الْلحظةُ ولم تكن عروضاً للتكرار، كانت للدهشة والمشاركة وأبتسامة على الفن المتحفي لم بكن بدرك أن هذه الأعمال ستتحول الي مادة



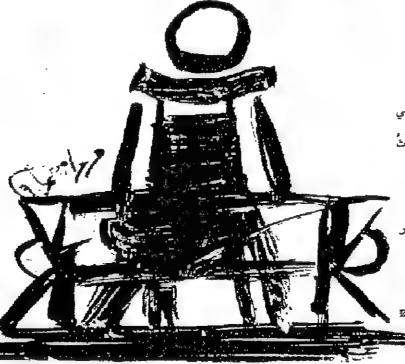


وروحي صورة علّت في سمائك حُدُّثُ ٱلرِّمِنِ قال: الذي يفرقه الزمن تجمعه الموسيقى الظلُّ الذِّي ينامُ فيك يصحو ليلاً، ليستريح من عناء السين بالنهار

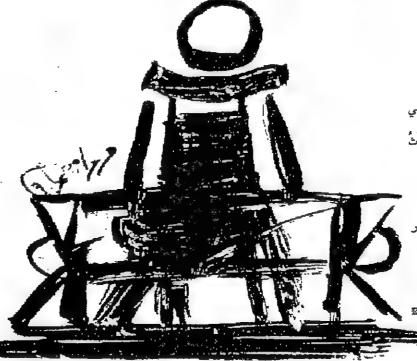
عن خيانة الورد. وأنتَ تذكَّرُها فِي كُلُّ حبةٍ حياةً تولدُ وأخرى تمويت

أسماعها الحُس وأنت «شاهدً» على معراجها نحقُ قلبكُ،

\* شاعر مصري. والنص من ديوان يصدر قريباً بعنوان حديث



Company of the second s



اغلاق باب ذلك المكان وتناويت النوم مع نزيلاته لا

اليوم مررت به، وجدته مستغرقاً في تأمل حزين،

كأنّ عينيه فقدتا تحكِمهما الذاتي بفعلّ الصرية التي

تسبحان بها دائماً بسبب العيِّش المنعزل، بالرتَّة

بالحديث مداعباً. قال: افتقد في هذه اللحظة صحبة

كالعادة، عكفت على قراءة نجيب مجفوظ هرياً من

ضغط الوقت، توقفت عند هذه العبارة: دهناك الخيال

الوذ به، يتلقى من الوجود صوراً للأشياء والنساء

والرجال والعلاقات سينضجها الزمن ويحولها إلى

الإصرار في أعمال انغمار برغمان على فشل

العزلة في التخفيف من مشاكل القلق الداتي

والاجتماعي اطروحة أخذتني جانبيتها لزاماً. ومع

NAME OF STREET OF STREET OF STREET

\* كاتب لبنائي مقيم في استراليا.

أحب احضارهن إلى البيت لأنهن يسرقنني!

امرأة، أيكون العمر قد انقضى؟

معانِ ما كانت تخطر على بال،

الخريطة مشْتَبِكَةً بِروحِي

مَا انقَضَى منذُ ثانية لَن تراه إلا في عُزلَة المقابر أَفُرطُ الدّياةَ من مسبَحْتي وأنا أحدّتُ

ثلاثون بعدَها ثلاثةً مَنْ يُضاعف يَذكُر

أراني مُسسَافِراً في خُطُّ الزَّمْن من

اللحظات التي دفعتني للانضراط في دورة بيئية على طرف الحياة اللبينية. باللاسف، كم تصعب عودة لحظة الهيام الهادي الذي كان يتيره في وجداني سحر الغابة اللامحدودة.

مكثت أسابيع لا أسمع أزيز محراث (تراكتور) جون،

لقد سات جون أجابت: بسبب الوحدة!

مزارعين يتحدرون من أصول لبنانية من شتى الأجيال جاء من ضيعة الزغلول (أي زغلول؟) قبل ٣٥ عاماً، يقوم بمفرده بعمل يصعب على عائلة كبيرة، وهو نو حبرة واسعة بمصاعب العمل في الأرض. تعودت الطرقات التي هنتني هذا السبيل تبدو جزءاً من حال الانقباض. هل أنا مصاب بقوضوية بينوية؟! الذهاب إليه طلباً للاستشارة والتحدث. في لحظات الهرج كان يخبرني عن طريقة مجونه: لقد نلَّت تلك الليلة لقب المزارع الغني عندما تعهدت

> كل مكان يملي ائتلافه الحسي الخاص ويقتفي أثر الحضور الاجتماعي ليشكل بموجبه عقله الخاص. أعتقد أن العيش في مزرعة يقدم عاملي السمع والنظر في ما

> جارنا، التاجر للتقاعد الذي يمضي وقُته في تجميل مرعنه. كانت زوجته فتحت معنا قنوات اجتماعية قبل أن نعلم بموتها، شمرت يوماً بوجود شركاء حياة جدد يعتنون بتربية الخيول ويقيمون في بيت جون. قلت ريما هو قرر العيش في داره الساحلية أو مع ابنته الوحيدة أو يمكن إن يكون في رحلة سياحية قد تطول. ويومأ لحظت سمسار عقارات بلصق إعلانأ لبيع

> المزرعة. سالته: أقسر جسون بسيع مزرعته؟ أجابني ان جون قد مات حالما وصلت إلى البيت قلت لزوجستي أتذكرين خبر الرجل الذي وجدت رفاته في بينه، في قلب المدينة، بعد سنة ونصف السنة من وفاته؟

> > ٤- الأربعاء

تعرفت على سامي قبل أن اراه، من الأحاديث مع

## 

### مسابقة دولية بإحدى اللغات: العربية، الصّينية، الفرنسية، الانكليزية الروسية، الاستأنية، الألانية

■ في مناسبة اعلان مدينة فايمار الألمانية مدينة أورويا الثقافية للعام ١٩٩٩، تنظم مجلة والادب الدولية، الصادرة في برلين بالاشتراك مع مفايمار ٩٩، ومعهد غوته مسابقة دوليةً تأخذ شكل مقالة تعالج المسالة التالية: تحرير المستقبل من الماضي؟ تحرير الماضي من المستقبل؟ يحصنك الفاترين الثلاثة الأوائل على الجوائز المالية التالية:

الجَائِزة الاولى ٠٠٠، ٥٠ مارك الماني، الجَائِزة الشائية .٠٠٠ وسُوف تتم عموة الفائزين الى فايمار لتسلّم الجوائز في نهاية عام ١٩٩٩. ويحصل الفائزين الاوائل وكاتبو النصوص المتازة على

منحة للسفر الى المانيا في زيارة علمية تستمر شهوراً عدة. وتُنشر المقالات الغائزة ويعض المقالات التي اختيرت لمرحلة التحكيم النهائية في سجلة والأدب الدولية، (الصادرة بالألمانية كما في لغات أوروبية أخرى) وفي دوريات ثقافية وأدبية دولية ويصدر كتاب يضم نحبة من القالات التي اختيرت الرحلة

التحكيم النَّهائية ونلك باللغة الألمانية كما بلغاتُ اخرى. يحقُّ لأى شخص الشاركة، باستثناء اعضاء لجان التحكيم العاملين في كل من مجلة والانب الدولية، وفايمار ١٩٩٩ - مدينة أوروبا الثقافية.

تُقدَّم المقالات في واحدة من لغات الامم المتحدة الست: العربية، الصينية، الانكليزية، الفرنسية، الروسية، الاسبانية، أو باللغة الالمانية. تُرسل المقالات الى الامانة العامة لعالمسابقة الدولية للمقالة،

متمسكا بالاطار الكلاسيكي للشعر.

مكافئة لمرة واحدة قيمتها خمسمائة مارك الماني. وفي حال لا يقل عن A في المنة من سعر الغلاف مع مراعاة الحجم النسبي لمقالته بالقياس الى حجم الكتاب ككل.

مولصفات النصوص القدمة: لا ينبغي أن تتعدى القالات المقدمة باللغة العربية ٠٠٠ ٥٤

بتقييم المقالات التي تم استلامها ثم ترفع كل لجنة ما لا يقل عن وتعلن لجنة التحكيم العليا اسماء الفائزين خلال شهر

أما عنوان الآمانة العامة البريدي فهو:

e-mail: Essay.Lettre@weimar1999de Internet: www weimar 1999de/Essay-Contest

في نسختين مطيوعتين أو عن طريق البريد الالكتروني ولا تُقبل أية مقالات بعد تاريخ ٢٠٠٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨. يتنازل مؤلف النصوص التي اختيرت لمرحلة التحكيم النهائية ولم تمنح جوائز عن حقوق النشر الى منظمي السابقة وفي حال نشر أية من هذه القالات، يحصل صاحبها على نشر اي من هذه المقالات في كتاب، تحتسب حقوق المؤلف بما

في الفترة الواقعة بين ١٦/١٢/٣١ و٢٦/٥/٥١ تبدأ سبع لجان تحكيم فرعية (لجنة لكل لغة من لغات المسابقة السبع) تُلاثُ مقالات الى لُجنة التحكيم العليا. تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٩ ويجرى توزيع الجوائز في حفلة

رسمية في فايمار عند نهاية عام ١٩٩٩. International Essay Prize Contest Rosenthaler Str.13 D-10119 Berlin

# العربية الاسلامية وعلاقتها بالثقافات الاخرى

عبدالعزيز بن عثمان التوبجري \*

ا مولئيا :

......

11 m . 4 mil 2 miles

----

and all said and a

المر في العماء

Land B. Samuelle be

A SERVICE ALCOHOLD

ور فوغينه و و د د ...

and the sale was

- 18 mm . F - 18 .

🕻 القراني عالي

Mary House of the Rock

And standing more to

, ... ALA 9 .....

المالية المراجد المدورة

الله المحادي والد

The same and the same

والمحالي المساهد داور

----

was sure from

منجومتي دو د

الم الله المناسم قدر

وَ اللهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَي

يبأ الي اليبير

· अद्येत स्टोककरों हैं ज्या

**پينهي مؤ**رف هي مهجيات اسم دا

المواقي الرابادوسة المساد والمناسب

مسوعة واحسن دوالا مسالك

ليعينه الغيرمور مي المال والما

فينعية لوراست لدحد حاري

ما والا الم المعالمية الموسا

بغدأتني يتعصر الدعاسار والمحا

المنسمو الاستعالات الما

ما مر حداده من در در در فرويريدل در مدان به وا

- more manage ju

----

- Contract of Laborator

----

1

They work will

THE PARTY NAMED IN

للأخراف والمحادث

ith creation

Coul Page

ARH WALLE

182

the that Konsel of Secret

الجيويي، والجهومان حماد على

、。 ... (本語接種)

المعادر المواصد والدر

1.00 g 1.00 g

🗷 إن العصير الذي تعيش فيه هو عمس ألهيمنة الثقافية التي شي جزء من الهدمنة الاقتصابية والسسيطرة على راس المال والاستواق، وعلى بنيسة مصنادر التمسويل الدولية. وفي هذا الدو تتحاظم اهممية العلاقات التقافية الدولية يقير تعاظم الصراع من حول الاتصبالات الثقافية. ويذهب الكاتب الاسيسركي هسربرت شسيلر (Herbert I. Schiller في كستسابه ، «الاتصمال والهيمنة الثقَّافية، الى أن الإمبريالية الثقافية تنمو في نظام عالمي ينطوي على سوق واحدة، ومن الضروريُّ أن يتطور قطاع الاتصالات الثقافية في النظام ألعسالي بما يتسسق مع أهداف النظام العسام وغساياته وبما ييسسر تحقيقها، ومن ثم فإن الناتج الإعلامي والثقافي تحديه بقدر كبير، أن لم يكن كلية، ضرورات السوق ذاتها التي تحكم ما ينتحه النظام الشيامل من سلع وخدمات. ويخلص الكاتب الى القول: «إنّ مفهوم الامبريالية الثقافية هي جماع العمليات التي تستخدم لابخال محتمع ما الى النظام العالمي الحديث، والستمالة الطبقة المهيمنة فيه والضغط عليها واحبارها ورشوتها احيانا كي تشكل المؤسسات الاجتماعية في أنساق مع قيم المركز المهيمن في النظام ويُناد، أو حتى الترويج لها ، (١).

وهذا الذي نهب إليه الكاتب الأميركي يؤكد بصورة قاطعة على أن اتجاهات النظام العالى الجديد المفروض على المجتمع الدولي، في مجال الثقافة، تسير نحو طمس الهويأت الثقافية، ومحو السعّات الحضّاريّة للأمم والشّعوبّ. وفيّ · ذلك - وكما يظهر بداهة - خرق سافر لمبادئ القانون الدولي، كما لا نحتاج أن نقسول، لأن كل المواثيق والأوفساق " " والإعبلانات الدولية تؤكيد على احترام الهنويات الشقافية للأمم والشبعوب في - - جميع الأحوال.

يتعين على الثقافة العربية الاسلامية ان 🗀 🗝 - تُحدّد موآقعها، وأن توفق أوضاعها وهذا يتطلب الخروج على العالم بمواقف ----- محددة تعبر عن حقائق الأمور في العالم العربى الاسلامي اصدق التعبير من جهة، وتترجم أشواق الامة وأحلامها وأمالها بكل اسانة، من جهة ثانية. والمسالة هنا ... ذات بعدين: البعد الثقافي، والبعد -- في ــ المجشمعي (السياسي والأقتصادي الله على النصو الذي تتداخل المحمد الذي تتداخل .... فيه المسؤوليات والمهام التي ينبغي القيام بها للتغير وإعادة البناء.

- - - وأمام هذا الوضع المتداخل والمعقد،

إن الثُّقَّافَة انما هي مرأة المجتمع، مُصرِينَةُ وَالْمِنِينِ ... ... تعكس صورة الحياة العامة في جميع \_\_\_ مرافقها وأحوالها وأوضاعها. ومن الحق مِنْ مَامِيهُ . . . . . . . . . . والصدق مع النفس أن نقول إن الثقافة العبربية الإسبلامية، في ظل الظروف ي الصاليسة التي يعربها الوطن العبربي مناهد شعد المداد المالي والعالم الاسلامي، تستمد ضعفها من ضعف المحتمعات العرسة الاسلامية، وتكتسب ملامحها الباهنة - وهذه حقيقة لأمناص لنا من الإعتبراف بها - من الحالة العامة التي تسود البلدأن العربية الاسلامية. ولنلك فهذه الثقافة غير قادرة على المُنْافِسَة في سنوق العرض والطلب الدولي، على مستوى الابداع والابتكار، وعلى مستوى التجديد والاجتهاد. ومرد نلك كله الى ما يطبع الحياة العامة في الوطن العربي والعالم الاسلامي، وفي الغالب الأعم، من ضعف، ومن تقريط، ومن إهمال شعيد للأخذ باسباب التقدم

سي هي يريام البياء السابا ال الحقيقي في المجالات كافة. في الله الله عالم والما المواجع المواجعة وما دامت جوانب كثيرة من الثقافة المول وأبيدي أحدد الدساسالي السائدة في للجتمعات العربية الاسلامية the same in a series البوم غير منسجمة مع مقومات الأمة in come in mile Hears ! وقَيِمُهَا ٱلْأَسَاسَ، وما دَّامت لا تعبر عن حَقَّائِقَ الرسالة الحضارية التي تحملها، النوق او بيديان در سيب د فإن هذه الثقافة ستظل في وضع غير قابل مع الله المعاريد و المعارد

للمنافسية التي تقتيضي التكافؤ في

الكتاب: حُسن المحاضرة في تاريخ

مصر والقاهرة.

تحقيق: محمد ابو الفضل ابراهيم.

للزَّلف: الحافظ جلال الدين السيوطي.

الناشر: دار الفكر العربي - القاهرة،

MIT.

راجعه: الياس القطار

الاسلامية المهمة كثاب بحسن

المسامسرة في تاريخ مسمسر

والقاهرة، للسيوطي الذي كان من

مؤرخي القرن التاسع الهجري/

الخامس عشير الميلادي. وهذا

المسدر الذي يؤرخ للقسرون

الوسطى هو احد الكتب الاساسية

في التساريخ لمسس، يحسناف الى

لاتحة المؤرخين الكيار من امشال

القريزي والقلقشندي وابن تغري

ولد السيبوطي في مستبهل

رجب سنة ٨٤٩ هـ، وكان شغوفاً بالعلم طالباً ومدرساً، كان يعيش

حياة متنينة بعيداً عن اصحاب

السلطة والجاه. بلغت كتبه نحوا

مَنْ اللَّالْمُ اللَّهِ فِي السَّافِ سَيِّر

والقراءات والحبيث والفقه واللغة

والتاريخ والادب، بعضها من

i sagar America

بردي وابن أياس وغيرهم.

■ من المسادر العسريسة

م ويربدن في مدان ما المراجعة محققة جديدة لكتاب المؤرخ السيوطي الماع في مدن المراج السيوطي

عناصس القوة. وان كان هذا الوضع لا يعنى بحال من الأحوال بقاعها جامدة لا تتسرك، وعاجزة لا تشارك في ميدان التنافس الثقافي العالمي. انتا نعيش عبصراً أرادت القبوى

العالمي فيه أن يكون عصر الصراع في كل مجالات الحياة. ولكننا على رغم نلك لا نؤمن بالمسراع، وأنما نؤمن بالتدافع الحضاري. وإذا ووجهنا بالمسراع، تصدينا له من منطلق قيمنا ومفاهيمناً، وبدافع الحرص على مصالحنا. ونحن موقدون تمام البقين أن الصراع الذي يروج له اليوم في بعض الدوائر الغربية هو صيراع بلا منطق، وانه صيراع القوة مع الضعف، والغثى مع الفقر، تستخدم فيه أدوات ووسائل وأمكانات لا يخضع اختيارها الى قيم أخلاقية، وانما يخضع الى قانون الغاب، ان جاز أن يكون للغاب قانون. وهو بنلك صراع محموم يكتسح

امامه كل الحواجز. ونحن نؤمن ايضاء إيماناً عميقاً، بان قعة الثقافة العربية الأسلامية هي في جذورها واصولها وعناصرها الاساس المكونة لها. وفي الوقت نفسه نعتقد بأن هذه القوة المعنوية هي جوهر الحضارة، إذ لا تقوم حضارة إلاّ على أساس القوة المعنوية الكامنة في النفس الانسانية، والتي يعبر عنها الفكر المبدع القادر على التغيير والبناء وعلى التعمير والنماء. ولابدأن تقوم علاقة الثقافة العربية الاستلامية بالثقافات الاخرى على هذه القاعدة الصلية.

أن من الحقائق التي علينا أن نجلوها دائماً، لأنها تتعرض لضروب من التغطية والتعمية والتزييف، أن ضعف الثقافة العربية الاسلامية في هذا العصر لم يصل الى الجذور. ولذلك فإن هذه الثقافة قادرة على العطاء، وتستطيع المواجهة مع الشقافات الأخرى، لا في ساحة النزال والعبراك والصبراع واثما في سياحية الحوار والتواصل والتدافع. فهي ثقافة تملك مقومات البقاء والتاثير والنَّفاذ الي كل المواقع، لأنها ثقافة غنية، لا بالارث الذي تملكه وتخشرنه، ولكن بالقيم التي تحتملها، وبالمبادئ التي تقوم عليها، وبالرسالة التي تنهض بها، ومن ثم فإن النقافة العربية الاسلامية لا بد وان تقيم علاقتها مع الثقافات الأخرى المعاصرة على أسناس قبدر منعقول من النبية والتكافؤ، أن لم يكن في الشكل والمظهر،

ففى العمق والجوهر. إن حوار الثقافات لا صراعها هو المُوقِّفُ الذِي ينسجم مع روح هذا العصر الذي قطعت فيه البشرية شاواً بعيداً في تقنين الضوابط التي تحكم علاقات الأفراد والجماعات، وعلاقات الأمم والشعوب بعنصها مع بعض، ففي ظل القانون الدولي لا يبقى للصراع بين الثقافات والحضَّارات مبلول، إلا أن يكون خروجاً على ما اتفقت عليه الارادة الانسانية في هذه المرحلة من التناريخ، وهو ما يتمثل في قواعد القانون الدولي واحكامه التي عنَّ الْمُتَرضْ فِيهَا أَنْهَا تُنْظُمُ الْعَلَاقَاتُ النولية على أساس التعاون والتعابش والعدمل المستدرك من أجل إقدرار الأمن

### معالم الخريطة الثقافية العالية

إن المتامل في تضاريس الخبريطة الثقافية في عالم اليوم يتبين له أن معظم الشقافات المعاصرة اما أنها نبعت من التراث اليوناني والروماني، أو امتزجت بتعاليم السيحية واليهودية المحرفة التي وصلتها، أو انبشقت عن تراث الشرق القديم القباثم على تعباليم البونية والزرانشتية. وتشترك الثقافة الغريثة الليبرالية مع الثقافة الغربية والشرقية الماركسية (حتى بعد انهيار الماركسية) في الاستناد الى التراث اليوناني والروماني وفي الجملة فإن منظومة الأفكار الثقافية الكبرى التي تسود معظم العالم المعاصر تعود في أعماقها وجذورها الى تراث أثينًا ورؤما القديم. وهو كما نعلم تراث وثني لا يمت الى تعاليم السماء بأننى

إن معظم الثقافات السائدة في هذا العصر يعبّر بصورة متعددة عنّ روح الصضارة الغربية الصبيثة التي تتسم بالتركير الشديد على التكنولوجيا

«حُسن المحاضرة في تاريخ مصر والقاهرة»

خانقاه قوصون.

بجلدات عدة. توفي في ٩ جمادي

الاولى سنة ٩١١ هـ، وتقن بجوار

طبع كثاب دحسن المحاضرة،

ـــرات عــــدة، في ١٨٦٠م،

PPY10\_/1AM1, 37710\_/1.P14

١٣٢٧هـ/١٩٠٩م وترجم جزء منه

الى اللاتينية (١٨٣٤)، وتوجيد

نسخ مخطوطة منه في المحتبات

العالمية. وعلى حدُ ما يُذكر محقق

الكتاب محمد ابو الفضل ابراهيم،

شياع في طبيعيات الكتياب

التصحيف والتحريف والخطأ.

وهذا ما قاده الى اعادة طباعة

الكتباب انطلاقها من نسخه

مخطوطة بالمكتبة التيمورية بدار

الكتب المصرية (القومية) برقم

٢٢٩٤ تاريخ - تيــمــور، تمت

كتابتها في رجب سنة ١٧٧ هـ،

تقع في ٤٦٥ مسفسحسة، في كل

صفَّحة ٢٥ سطراً تقريباً، وفي كل

سطر حوالي ٢٠ كلمة، كتبت بخط

معتاد يجنح الى الصحة والاتقان

التاريخ القديم حستي وصول الفاطميين، والشائي من عهد

الايوبيين الى عهد الكاتب. يتكلم

الاول في مسواهسيع شستى هي

الاتية: نكر مصر في القرآن الكريم

الكتساب في حسر عين: الأول من

والضبط القليل.

(باعتبارها أداة للتحكم)، بدلاً من التركين على التفسير وتوسيع نطاق التفاهم ولقد والثقافي. ولقد واج في الأونة الأخيرة القول بأن والتمسواصل بين الناس. ولكل هذا تم تهمنش الاتحامات التأملحة والنقيدا والجمالية في النفس البشرية، وهذا

والاقتصادية والسياسية التي يغترض

أنها ستزيد من تحكمه في الواقع، ويؤدي

كل هذا بالطبع الى ضمور حياة الانسان،

ويصبح الترشيد هو «استعمار عالم

وهكذا فإن معظم الثقافات للعاصرة

متح جميعها من نبع الحضارة الغربية

الصبيشة التي نحُت البينَ من الصياة،

وأبعدته عن الفكر والأنب والفن والعمل

الشقافي الابداعي على وجه الاجمال

فالحضأرة الغربية حضارة تكتولوجية

تُعلى من قدم المنفعية والكفاءة والإنصار

والتقدم مهما كان الثمن المادي وللعنوي

المدفوع فيها، وترى أن البقاء للأصلح

والإقوى دائماً، وتهمل كثيراً من القيم

التقليبية، مثل البر بالضعفاء، والشهامة،

والتقوى، ومساعدة الأخرين (٣)، أي أنها

حضارة لا تعرف الرحمة تنتج ثقافات لا

معالثقافات الأخرى

الذي يقْرض الصراع فرضاً، والذي يقهر

في أعماق الإنسان إرادة الخير والمحب

و أُلْحِـمـالُ، تتـجِلَيْ ضبرورة تُـعـريْنَ عــلاقــات الحـــوار والتــواصــل بـين

الثقافات والحضارات والأبيان السماوية،

حفاظاً على البقاء والتعايش بين شعوب

العبالم. ففي الوقت الذي تهيمن ثقافة

السوق والسلع والاستهالاك المادي

يتوجب على المجتمع النولي أن يتحرر

من قيود ما عرف بالأمبريالية الثقافية

التى يفرضها النظام العالمي الجعيد

بقيادة محور قوة ولحدة يقول لاوارد

سعيد: «يتوجب أن لا تغيب عنَّ بصرنا

الحقيقة الساطعة مأن الوافعات المتحدة

تحكم رياطا مبتبنا حبول العبالم، وإن

المسالة لا تعود الى ريغان (أو كلينتون

اليوم) ونفر من شاكلة كيركباترك فقط، بل

تعتمد كثيرا على الخطاب الثقافي وعلى

صناعية المعترفية وانتياج النصيوص

وتسويقها. انها باختصار لا تعتمد على

والشقنافة، كمددان انشروبولوجي عام

يناقش ويحلل روتينياً في دراسات ثقافية، بل على ثقافتنا نحن بوجه

نستخلص من التجارب للربرة التي

عاشتها البشرية أن العلاقة المتحضرة

التي ينبغي ان تسود بين الثقافات المعاصرة، هي علاقة الحوار بكل الدلالات

التي ينطوي عليها. والحوار هو نقيض

الصبراع، لأن العلاقة الأولى تهدف الي

فهم الجانب الأخر، والتفاهم معه على

أسس ثقافية إخلاقية منطقية، أما العلاقة

الثانية فهي تتغيا الاقتصام والكتساح

والغرو والحاق الهزيمة بالجانب الأخر

وفي الحديث، ثم نكر تاريخ مصر

القنيم وأثارها حسبما جاء عند

المؤرخين المعسروفين في أيامسه.

ويصف للؤلف اقليم مصر، ويتكر

من ملكها قبل الطوفان وبعده ومن

بخلها من الانبياء، ومن كان بها

من المسيقين، والحكماء، ثم

يصف عجائبها القديمة كالإهرام

والإسكندرية ومنارتها. ومن

الشاريخ القبيم ينشقل الى فستح

مصر على يد عمرو بن العاص

وما أثاره من مسائل، ثم يتكلم عن

مصر بعيد الفتح فينكر الخطط

والمسجد ودار عمر بن الخطاب

والحمامات والمقطم. ويتأبع شرح

بقية فتح مصبر والمسائل التي

نتحت عنه: الجرزية، المحسّ،

القطائع، مسرتبع الجند، حسفر

الخلجان. ومن السائل العمرانية

ستقل الى نكر من دخل مصر من

الصحابة التابعين ومن كان بها

من مشاهير التابعين والاثمة

والحفاظ والمحدثين والفقهاء من

ألذاهب السنيبة الاربعسة وائملة

القراءات والصلحاء، وأئمة النحو

واللغسة والوعساظ والمؤرذين

والشعراء والانباء وينهي الجزء

الاول بذكر امراء مصير من حين

الجزء الثاني ببدأ بذكر امراء

فتحت الى أن ملكها بنو عبيد.

إن الحوار بين الشقافات لا تكتمل

ولكننا على رغم ذلك كله يمكن أن

وفي ظل غيار هذا للعترك الثقاف

التركبيز الاصادي (الذي هو في جوهره سيسادة للسعسقل الإدائي) يعني أن الحنيث عن محانيره ومخاطره. الانسان لا يستندر كل امكاناته الإنسانية (النقنية والجمالية يُدُّ الخ) في تنظيم المجتمع، ويركز على الترشيد علم هدى مستطلعات النظع الادارية

السبت ؛ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ الموافق ٧ تو الحجة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٨١٥ AL HAYAT SATURDAY 4, APRIL, 1998 ISSUE NO 12815

هذه العلاقات لا سبيل الى إنكاره. ولكن دعسونا نمعن النظر في دلالات

بعض الأحسايين؛ هلَّ الْغَسْرُو الشُّقَّاة

ان تفهم من وجوه عدة بحسب راوية النظر البها. الم تمارس الثقافة العربية الإسلامية في أوج تألقها واربهارها غزواً تَقَافِياً عَلَى العالم القديم؟ الم يكن هذا الغزو الثقافي العربي الاسلامي غزوأ مشروعاً، وأيجابيناً يضنم الاهداف الإنسانية النبيلة؟

لقد تراجع الغزو الثقافي الإيجاب الذي قام به العرب والمسلمون، بعدماً ضعفوا وانعزلوا وانكفاوا على تواتهم ولم يعد لهم نفوذ من أي نوع كان في واقع الصال، فتعرضوا للغزو الثقافر

وهكذا تبدو لنا قضية الغزو الثقافي

يقول المفكر المسلم رجاء جارودي: وفي زماننا الذي يمكن فيه للبشر، من التَّاحية العملية، أن يقوموا بتدمير البشرية، لم يعد أمامنا من خيار سوى بين «التعمير المتبادل المحقق، وبين دالحواره. ولا يمكن ان يقوم الحوار حقيقة إلا إذا اقتنع الجميع بأن هناك ما يمكن أن يتعلموه

عناصره إلا أذا توافرت له شروط التكافؤ والندية والإرادة الشتركة والاصترام المتبادل. فالحوار على أي مستوى وحول وقوع الكارثة. أي موضوع كان لا يكون من طرف واحد، والحوار مسؤولية كل مثقف عاقل في وآنما الحوآر يتم بين طرفين يملك كلاهما

وجزره وخلجان مصدر وبركها.

إرائة الحوار، وإلا كان فرضاً للهيمنة وممارسة للسيطرة التي مي المدخل الي

الغزو الثقافي وهم من الأوهام. ونعتقد بأن هذا الزعم جاء رد فعل على الفلو في أفتراض الغرو الثقافي والمبالغة في والحقيقة التي نستخلصها من

تحليلنا لطبيعة العلاقات التي تسود الأمم والشبعوب والثقافات والحضارات في هذا العصر، وفي العصور السابقة، بتؤكد لنا أن الغزو الثقافي، بشقيه الايجابي والسلبي، هو مظهر من مظاهر

هذا المصطلح (الغرق التصقَّاف والفكري). هل الغرو، من حيث هو غرو، فعل شير دائماً؟ أم يكون فعل خيير في والفكري مطبوع بالطابع السلبي على الدوام أم تراه يتطبع احسانا بالطابع

إن القضية - في راينا - نسبية، يمكن

وفي خضم هذه الأمواج للتلاطمة من الثقافات تكتسب الثقافة العربب الإسلامية طابعاً بالغ التمين، لأنها، ومهما يكن من امرها، تستند الى النبوة ورسالة السماء ودعوة الضير ونداء الفطرة الإنسانية السوية. ولكنّ الثقافة العربية الاسلامية مع ذلك كله لم تبرا من التأثر بثقافات العصر، وقد يبلغ هذا التاثر أحسانا حدا يتفاوت بعدا وقربا من الحسنور والأصبول. ولكن في مسعظ الأصوال، يفقد هذا التناثر في جنانب السلبى الثقافة العربية الأسلأمية قنرأ من خصائص هويتها. حوار الثقافة العربية الاسلامية

الغبربي الذي اختلف في منطلقاته وأدواته وأهداقه عما كان يتميز به الغزو الشقافي العربي الاسلامي من روح انسانية وسماحة وسعة أفق. إن الثقافة القوية هي التي تغزو الثقافات الضعيفة. والقوة هنا ليست قوة مابية فحسب تستمدها الثقافة من القدرات والإمكانات المانية التي تتوافر للمجتمع الذي تعطله، وانما هي، الي ذلك، قسوة المصدر والدافع الروحي للثقافة، وقوة الافكار التي تعبر عنها، وقوة الغايات التي تسعى اليها.

وسبيتها. أن الغزو ليس دائماً شراً، انْ من الغُرْو الثقافي ما فيه الضير، والثقافة العربية الإسلامية في هذا العصر، تواجه بضروب من الفزو، وما ينبخي أن يحَـيفنا هذا الوضع، أو بيث الياس في نفوسنا. ولكن يتوجب علينا ان نعي طبيعة العصر، وأن نعد العدة للدفاع عن ثقافتنا بالعمل الجاد المتحضر الهادف وبالقسوة والمشال والاسسوة الحسنة من أعمالنا ومواقفنا، ويتغيير ما بأنفستا، بالعلم والعمل والإيمان وبالوعي الحضاري الراقي، وبالانضراط في العصر فاعلى ومؤثرين، متجاوبين ومتحاورين، فبذلك نبث الحياة في الثقافة الغربية الاسلامية، ونجدد شبابها، ونوجد لها الوسائل للتنافس في المعترك التقافي العالمي.

من الأخرين، (٥). أن الثقافات المعاصرة محكوم عليها بالحوار، بل أن مستقبل البشرية مرهون بإقامة حوار متحضر وعاقل ورشيد بين الحضارات والأنيان ولنلك فإن العلاقة بين الثقافة العربية والثقافات الأخرى لا يد وان تقوم على أساس متين من الحوار والتعايش الحضاري والثقافي، والإفادة مَن كلَّ حِسديد مَافَعٌ. إن الحَسوارُ بين الثقافات اذا قام على هذه الإسسس أدى الى ما اصبح يعرف اليوم بالتشاقف، الذي هو في أدق تعريضاته مسرب من التَـعايشُ الثقافي الراقي، وهو احدى ثمار الحوار البناء بين البيشر لتجسنب

هذا العصر، وفي كل عصر. يقول الكاتب مايكل كاريترس أن الناس يعيشون بفضل العلاقات والثقافة القائمة بينهم حياة وحدائنة وفكرية، والثقافة التي تعنى هنا تُمامِـاً العناصر الذهنيـة في الأساس

واشكال المعارف والقيم التي تعيش بها

وعليها أو التي تعلمناها أو ابتدعناها.

انما لا تعقلها آلا حين يستخدمها الثاس،

وبالنسبة الى الآخرين. فالثقافات، بعبارة

أخرى تفترض مسبقأ وجود العلاقات

إن التنوع الشقافي في ظل الوحدة

الانسانية يحكم على ألبشر بالتعايش

الثقافي، ويعمق مفهوم التثاقف لدرجة

اصبح معها عنصرأ رئيسا من عناصر

المجتمع الدولي المتحضر. وان تنوع

الثقافات ضرورة لجتماعية تأريخية

وضمان للنهوض، وإن ارتقاء حياة

الانسانية في شتى للجتمعات، وعلى

مدى التَّاريخ، رهنَّ بتنوع الشقَّافَات

وتفاعلها، ويتباين الرؤى، وباختلاف

الأراء ويتوافر الية اجتماعية تكفل

وإن الإقرار بالتنوع الثقافي وكفالة

حمايته صارا اليوم من مبادئ القانون

الدولي، فقد خِساء في المأدة الأولى من

اعلان مبادئ التعاون الثقافي الدولي ان

لكل ثقافة كرامة وقدمة بحب أحترامهما

والمحافظة عليهما، وأن من حق كل شعب

ومن واجبه أن ينمى ثقافته، وأن جميع

الشقسافات تشكل بما فيها من تنوع

خصب، وتأثير مـــَـــبـادل، جــزءأ من

التراثُ الذي يشترك في ملكيته البشر

فإذا أراد للجدمع الدولي ان يصافظ

على شرعية القانون الذي يحكم علاقات

الافتراد والجنماعيات والحكوميات فيإن

صرورة الحياة فوق هذه الارض،

وضرورة العيش في أمن وسلام، تفرضان

تعايش الثقافات والمضارات والأبيان

وإقامة حوار جدي وهادف في ما بينها

ولا مستقبل للبشرية اذا سارت في اتجاه

وتتفتح وتنمو المعارف وتتوسع وتسود

روح الإخاء والتعاون والتعايش.

والعلوم والثقالة (ايسيسكو).

للكتاب، القاهرة، ١٩٩٢م.

(ادار ۱۹۹۸).

وفي ظل هذا للناخ، تزيهر الثقافات

\* للبير العام للمنظمة الاستلامية للتربية

\*\* بحث قُنم الى مهرجان الجنابرية الأخير

الهوامش

الثقافية: -Communication and Cultu

ral Domination، ترجمة د. وجعه سمعان

عبدالسيح، ص: ٢١. سلسلة (الألف الكتـاب

الشاني) رقم: ١٣٥، الهيئة المسرية العاسة

والنازية ونهاية التاريخ: رؤية حضّارية جديدة،

ص: ٢٥١، دار الشروق، القاهرة، ١٩٩٧م.

(٢) للصدر نفسه، ص: ١٢.

(٢) د. عبدالرهاب السيري، الصهيرنية

(٤) ادوارد سعيد، تعقيبات على الاستُشْراق، من: ٧٨، ترجمة صبحي حنيدي،

(٥) رجاء جارودي، اصول الأصوليات

(٦) مایکل کارینرس، لااذا ینفرد

والتعصبات السلقية، ص: ٧٢، مكتبة الشروق،

الانسان بالثقافة؟ الثقافات البشرية: نشاتها

وتنوعها، ص: ٥٩ ترجمة د. شوقي جلال،

سلسلة كتاب (عالم للعرفة)، يناير ١٩٩٨م،

للجلس الوطني للشقافة والغنون والآداب،

بعنوان «تنوع ثقافي ووحدة انسانية»، ص: ٧.

السادة الأولى، أصدره المؤتمر العام النظمة

الأمم المتحدة التربية والطم والثقافة، - بونيسكو

وانظر والهوية والعولة من منظور حق التنوع

الثقافيء للدكتور عبدالعزيز بن عثمان

التويجري، بشر النظمة الاسلامية التربية

والعلوم والشقافة، بالرباط ١٩٩٧م. ودالهوية

والعولة، نشر أكاديمية الملكة للغربية، الرباط

القافسيار والحاديث والانب ودواوين الشعر ومعاجم اللغة.

الإطلاع على محصادر التاريخ

العربي والاسلامي لاعادة كشابة

تاريخ هذه البقعة من العالم

فعسى... تكون عملية النشر

واعادة كتابة التاريخ على قدر عال

من الصرامة العلمية.

(٧) للصدر نفسه من مقدمة الترجم

(٨) إعلان مبادئ التعاون الثقافي الدولي،

المؤسسة العربية للدراسات والنشرء بيروت

(١) هربرت شيلر، الاتصال والهيمنة

التفاعل الإيجابي الحر (٧).

جميعاً (٨).

معاكس لئلك كله.

■ اختم هذه الطقات عن كتاب «كي لا ننسي» للبروفسور وليد الخالدي الصادر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية بالصديث عن حطين، اللَّتي اخترتها من بين الـ ٤١٨ قرية نظراً الى ما لها في قلوب العرب والمسلمين على مر التاريخ من معان ومحبة خاصة وما تحمُّله من أمال بتجدد النصر وتكرار ما حدث في سهلها من موقعة غيرت وجه التاريخ ومهدت لتحرير الأراضي العربية وفي مقدمها القنس عندما هرم البطل صلاح الدين الأيوبي وجيشه المظفر جيوش الصليبيين واجتاز بنلك الجليل كله ليضع نهاية للحروب الصليبية

وعندى إيمان قاطع بأن التاريخ سيعيد نفسه يومأ ويتكرر النصر الذي جاء من عند الله عز وجل العام ١١٨٧، ويضع العرب حداً للعريدة الصهيونية في فلسطين والمنطقة باسرها.

تمتاز حطِّين بأهمية تجارية واستراتيجية، وتقع القرية على طرفي واد صغير عند السفح الشمالي لجبل حطين وتشرف على سهل حطين، وهي عربية الحق والهوية والسكان وارتبط اسمها بكثير من الأعيان في العصور الاسلامية الأولى، وكانت مثار اهتمام المؤرخين والجغرافيين وبينهم ياقوت الحموي والأنصاري الدمشقي. وهي قرية في ناحية طُبِرِيةً (لواء صفد) وعُدد سكانها ١٩٩٠ نسمة وتُحف بها أشجار الفاكهة والزيتون وفي محيطها مقام النبي شعيب.

وحاول الصهاينة احتلالها مرات عدة العام ١٩٤٨ لكن سكانها استبساوا وصدوا الهجمات. ووصف أحد الذين شاركوا في القتال للمؤرخ الفلسطيني نافذ نزال ما عقب ذلك من تطورات بقوله: «التحقنا بحراسنا على قُرنِّي حطين، وكنا أقل من المهاجمين عدداً، لكن مواقعنا كانت تشرف على مواقعهم، فكنا نرى كل حركة من حركاتهم. وبينما كانوا يتقدمون نحونا قاتلناهم قتالاً ضارياً لمدة تنوف عن أربع ساعات، وأجبرناهم على التوقف. وقد نزل نفر قليل منا الى أسقل الجبل وتحصن خلف الصخور، ولمّا أطلق النار ظنّ اليهود انهم وقعوا في كمين فقرروا الانسحاب،

الهجوم الثاني شنَّه اللواء شيفع (السابع) بعد نهاية الهدنة الأولى، وذلك في سبياق عملية ديكل، وقد أخبر السكان المؤرخ نافذ نزال انه بعد سبقوط الناصيرة (في ١٦ تعوز/ يوليو) بدأ نحو خمسة وعشرين او ثلاثين جندياً من جنود جيش الانقاد العربي ينسحبون من الأماكن التي كانوا اتخذوها مواقع لهم في حطين. وقد تَعادر معظم السكان في ليلُّ ١٦ - ١٧ تموز، ولاذ بسلمة الواقعة بين دير حنا والمغار. وروى أحد المجاهِدين الذين مكثوا في القرية بعد ذلك، ما جرى تلك الليلة: وبقينا في قُرِّني حطين حتى أخر تقيقة. ورأينا الوحدة المدرعة اليهودية تتقدم... وكُّنا قَلَّةٌ قليلة ولم يكن معنا ما يكفي من النخيرة لمواجهة الهجوم.. ففي أثناء الهجوم اليهودي الأول استعمل كثيرون من السكان كل النخائر التي كانت معهم.. ثمّ انسحبنا الى القرية، وهربنا صوب الشمال مع نفر قليل ممن تخلف في القرية.

بُعيد احتلال القرية، بدأت الهدنة الثانية تدخل حيز التنفيذ. وفي الإيام القليلة اللاحقة، عاد خمسة رجال لدراسة امكان استرداد القرية، لكن الجنود الاسرائيليين اطلقوا النار عليهم. وقد تمكن واحد منهم، على الأقل، من العودة واصطحاب نويه الى خارج القرية. وذكر سكان القرية ايضاً أنهم مكثوا في مشارف القرية مدة شهر في انتظار ان تسنع لهم فرصة للعودة الى ديارهم. ثم آل بهم الأمر إلى التوجه الى

وتكرر المشهد الدامي في منات المنن والقرى الفلسطينية ... والباقي معروف. والحديث عنَّ هذه الأحداث والقرى اليوم ليس اجتراراً للذكريات وجلداً للذات، بل ضرورة وطنية وقومية وأنسانية حتى لا يضيع الحق وينجح الصهاينة في ردم كل شيء: الحقوق والذكريات والوقائع الدامعة والهوية العربية لفلسطين الحبيبة.

ونكّر لعل الذكري تنفع العرب والمسلمين، والأمل كبير في الأجيال الصاعدة بأن تنفض غبار الذل وترفع لواء: كي لا ننسى، وأحَّتم بتحية كل من اسهم في هذا المجهود الجبار وعلى رأسهم الأخ وليد الخالدي.

### • خلحة:

فال رسول الله

صلى الله عليه وسلد:

الله على العباد . من اتبي

بمن بنما مہن کان لہ

من جبران خليل جبران: الحياة أضعف من الموت والموت أضعف ... من الحب!

عرفان نظام الدين

### عند الله علماد أن بدخله ازجنة . و من لم يات بهن فليس له عند الله علمادان يدخله الحنة، إن شناء علمية وإراشاء ادخله الحنة . الفجر السروق الظهر العصر المغرب العسام 10,01 .17,77 - 1,71 .0,77 . 10,02 .17,17 1,74 .0,77 مكة للكرمة 10.07 17.70 7.79 0.75 17.57 10,11 11,07 0,07 2,51 11,10 17,-1 V,17 Y+,+7 | 1A,50 17, . 7 14. \*\* 7.1. 7.11 14,13 17,21 O,YA 14.04 17. · Y 7,11 1A.54 IV,TA 10.04 11.27 0.01 £ , 40 10,7A 17,14 7,10 £,£9 10,14 17,07 7,10 17.9Y 17.77 7.70 14. · T 10.77 17.17 0.-7,12 11,17 17.77 14.14 7.14 0.4 14.15 10.11 14.4. 0,04 8,70 TY.YE 10.+0 11.54 0,7. 10 TY 17.7. 7,40 0, · A 14. · Y 11,0. 0,0A . 1,TA 10,11 17,14 ٦,٢٣ ٨٠,٥ 14,11 17,14 Y,1Y Y+ . 14 11.17 13.TA 7,10 1,17 17.10 17.-1 7,77 17.17 0,04 0.41 7.0. 11.55 1A.TT 10.07 17.74 4,50 0,.0 15.YT 14.01 10.11 17.7-V, 1A 9.11 بروكسيل 14.11 10.0. 17.0% Y. Y0 4, £Y IA TA . 1r. .r باريس 11 OY 14,13 10.07 YY. EA Y . - A 0.7.

7,74

3,10

7,72

AT, F

V. 17

0,-7

£,£Y

1,00

0,17

0, ..

1,17

كوبنهاغن

ملوبد

10.71 17.71

10. .V | 17,17

17. ...

17. - 5

17.77

17. YA

17.77

10.0

15.77

10.-Y

17.74

14. + \$

AT.YE

14.44

14.41

14.50

14.11

19.00 10.17 17.00

14. - 10.77

14 .- Y

IA. OY

14.77

Y- YE

صبرر المستبيني النهبيء السبكي، الاستوي، ابنَ فرحونَ، ابن دقماًق، سبط بن الجوري، ابن كشير، الانفوي، بن يوسف التبيفاشي، ابن ابي مجلة، ابن حجَّة. هذه اللائحة تشير بشكل عام الى مدى تنقيق السيوطي في ما يذكر من اخبار. واضافة الى المصادر يتقل، حكماً، سا رأه عام العين، أو سسمسعسه في زمسانه. وطريقة تقديم معلوماته تقوم اما على تلخيص ما استنتحه من روايات عدة واعادة صياغته تطريقته الخاصة متبعا في ناك التسسلسل الزمنى للاحسدات او الاكتفاء بثقل ما جاء عند بعض المؤرخين النين سبقوه واحيانا اخرى يجمع الوسيلتين معاً في الموضوع الذي ينكره وتكثر في ذلك الاستطرادات والضروج عن سياق المواضيع.

الراهيم، قصيناً فعل بالرجوع الي محطوطة اخسرى لا الى بعض رجع ألى منا تيستر له الحصول عُلْبُ فِي المصادر التي تكرها السيوطي وما اقتضاه الامر من الرجسوع الى الكتب الإخسري في

رُولاق، القَصَاعي، ابن مـيسَر،

الكتاب على يد محمد أبو الفضل مخطوطة دار الكتب المصربة، وكان من المقضل العودة الى نسبخ النسخ المطبوعة. وهو يذكر انه

الزبيري، القريزي، ابن فضل الله العُمْرِيِّ، الكرمْآتيِّ، الأنصاري، ابن عبد الملك الهمذاني، الجيري، ابن

وقد جُعل من منهجه في هذا الكتاب الا يسرف في التعليق، او يستطرد في الشرح والتفسير، الآ بِالقَدرِ الذِي يُعِينَ عَلَى فَهِم النَّص ويه تستقيم العبارات. ونحن لا نجاريه كثيراً، على رغم الجهود الكبيرة التي بذلها في التحقيق، قى ما يرعم من عدم الاسراف في التُعليق. فالتحقيق تنقصه إلى حدما الصرامة العلمية النقيقة، سواء في دراسة منهج السيوطي، وتبيان قبيمة ما يقيمه من معلومات ببدو اكثرها تلخيصا لكتب لخرى الإما ينقله عن طريق المشاهدة والخيرة الشخصية، أو ما يقدمه من معلومات فقدت مصادرها. كما ان الحواشي تقتضى صرامة علمية اكبر وأوسع. وهذا لا يضير المحقق في انه قام يجهد مشكور بتقديمه لكتباب محسن المصاضرة، في صورة علمية أفضل من السابقُ بكثبير. ومن اللاقت للنظر أنّ عملية نشر نصوص المخطوطات التاريخية تحظى اليوم باقبال كبير من قبل دور النشر المصرية واللنثائية، خصوصاً الدور اللبتانية. وهذا أمر جيد أذ يسهل

مصدر من حين ملكها بنو ايوب الى ان اتخفا الخلفاء العياسيون دار خلافة، وينكر من قام بمصر من الخلفاء العباسين، وقواعد الخلافة، وسلاطين مصر، والفسرق بين الخسلافة والملك والسلطنة. ويشرح كيف يجلس السلطان بدار العسدل، ثم يتكسر عسناكر مصبر وأربأب الوظائف والقضاة والوزراء وكتباب السرّ. ومن الوظائف ينتقل الى جوامع مصر: عمرو، ابن طولون، الازهر، الحساكم. ومنهسا الى المدارس والخانقاء المبلاحية سعيد السعداء، الكاملية، الصالحية، الظاهرية المنصورية، الناصرية، البييرسية، قوصون، شيخون، حرغتمش، السلطان حسن الخ... ويتوقف عند قضابا الغلاء والوياء والزلازل، ومنها ينتقل الى المواصلات، وينكر عادات الخلع والزي وكتابة التقالب والمعاملات، ثم يذكر الثيل ومزاياه

وما قبل فيه من اشعار ومقياسه منهج السيوطي يقوم على ذكر المسادر من الكتب التي يعتمد عليها واسماء مؤلفيها. ومن المؤرخين الذين يذكرهم في مقدمة الكتباب: ابن الحكم الكندي ابن

أما في ما يختص بتحقية.

أسبوع النشاط السنوي في جامعة الملك عبدالعزيز في جدة

بين جاذبية العرض ومهارة التنفيذ

■ أسيوع النشاط السنوي لطالبات كلية الاقتصاد المنزلي في جامعة الملك عبدالعزير تحول الى تظاهرة فنية ثقافية شيقة، فإلى جانب معرض منتحات الطالبات عقبت ندوات ومحاضرات مختلفة وورش العمل قاعت فيها مجموعات من الطالبات بتنفيذ اعمال متنوعة امام الزائزات.

الغذاء الصحى المناسب لكل عمر وجسم كأن محور نقاشات وأعمال اليوم الأول، وفي اليوم الشاني شاهدت الزائرات اعمالاً فنية تنوعت اساليبها لتشمل الرضارف الإسلامية والغنون التشكيلية والرسم على الرَّجاج والخشب والمعنن أضافة الى النحت وأعمال السيراميك والفخار. وَفَي لَفْتَةَ نَكِيةَ لِلتَنْبِيهِ الى صُرورة رعاية موهبة الطفل، تناولت الكلية في يومها الثالث مناسبة يوم الطفل الذي احتفل به العالم هذا المآم تمَّتُ شُعار «الطفل الموهوب»، وبحثت فيه النواحي التي تبررْ مواهب الطفل والمعايدر التي يتم على أساسها تقويم ابداعاته المُحْتَلَفَةً. ولم تنس الكليـة مناقشـة هـاجـات الطفل المعـوق وظروفـه، واطلعت المدعوات على روضة الأطفال التابعة لقسم براسات الطفولة داخل الحرم

وفي البسوم الرابع اطلعت الزائرات على نشساطات الاسكان وادارة المنزل، وشاهين بعض التصميمات الداخلية والخارجية للمواقع كالمنازل

وتُجِلِّي حسُّ ٱلْمِراةِ ٱلسَّعودية بتصميم الديكور الداخلي من خلال قطع

العروضُ المُحْتَلَقَةُ للأَرْياء التي صِعمَتِها وَنَقنتها مجموعة من الطالبات كأنت خاتمة الأسبوع ألصافل بملامح مهارات تلك الأصابع الناعمة التي لا تستعصى امامها الخامات. فمن ملابس الاطفال وازياً

الأثاثُ التي نفنَت في المعرضُ مرتبة الَّي جانبُ بعضها البعض ومنَّ

الصبباح والمُسساء الى عرُّوض الأزياء التقليدية في المناطق السـعُوديّة

المُضْتَلَفَةَ الَّتِي قَدِمت فَقَرَاتُهَا زَيِنْبِ النِّبَاغُ (وَكَيْلَةَ الْكَلِّيةَ)، تُشْجِيعاً مُنْهَا

لابداع الطالبَّات اللواتيُّ ارْتنيَّنْ انْشاجُهُنَّ وُعْرَضْنَه أمَّام الجِمْهُور. ولم

تكتف النباغ بالتعليق المُوجِّرُ على الأرْياء، بل زانت الزَّائرات معرفة

بتاريخ نشأة الأزياء التقليدية في كل منطقة سعونية ومدى تاثير المناطق

الْمَجَاوَرَةَ فِي كُلُّ زِّيَّ وَمِنْ نَلْكُ تَأْثِيرِ الطابِعِ الخَلْيَجِيِّ وَالْهِيْدِيِّ فِي أَرْيَاء

المنطقة الشرقية في حين تاثر سكان المنطقة الشيمالية ببالد الشام

خلال تنسيُّق الرَّهُورِ والنباتات الدَّاخُلِيةَ وَالْخَارِجِيَّةِ.

وادوات الأمن والسلامة، وخرجن بمعلومات مهمة عنَّها وعن عُلاقة نلكُ

الأصابع السعودية الماهرة



## صيد الأفاعي وترويضها في المغرب. لقمة العيش «الخالية» من السم!

🗆 الرباط - والحياة،

■ صعيد الافاعي من المهارات التى تعرف بها قبيلة بني رحال في وسط المغرب، وان طلتّ حالياً محصورة في بعض اسرها نتيجة عنزوف فشة عنها ويحشها عن مصادر بديلة تقيهم ما تتطلبه عسلسات أصطباد الإفاعي من مخاطر بالغة.

وتنشط عملية صيد الافاع ى عسد من المنّاطق المغسوب خصوصاً تلك التي تتميز بطبيعة الصحراوية والجبلية) بداية من الاسابيع الاولى من شهر نيسان (ابريل) وحتى النصف الأخسر من شهر حزيران (يونيو) وهي الفترة التى تغادر فيها الافاعى جَحورها في أتجساه بعض المناطق التي تبدو لها أمنة، اذ يشسيع لدى محترفي هذا النوع من النشاط انه صا ان تتجاوز الافاعي على الخصوبة التي تعقيها عملية التزاوج حتى تعمد الى هجرة شبه جماعية في اتجاه مناطق تعسرف ارتضاعاً ملمسوسساً في

ولأن عملية اصطباد الإقباعي محقوفة بالمضاطر فان الاعداد لهأ يتطلب مجهودأ متميزأ لمختلف الخطوات المتحارف عليها بين رواد هذه المهنة. ولعل هذا مسا يفسره اجتماع موسع تشهده شريصة من القبيلة يصضره الصيادون ويراسه ثلاثة اشخاص توكل للأول مهمة تحديد رؤساء الفرق التي لا تتعدى في مجملها ثلاث مجموعات.

تتكون الفرقة الاولى من اربعة اشخاص يعطون على تعقب مكان الافاعى انطلاقاً من رصيد آثارها كما هو الشأن مع بقايا طرائدها (طبور، فنران...) أو عند تخلصها

من جلدها، وانطلاقساً من هذه

تعكس لبيه هذا الشعور.

البيكتاتورية

رحب بفكرةٌ نبَـدُو للوَهلة الأولى مستحيلة التطبيق، فالظروف قد تتغير في مصلحتها

■ الأسد (٧/٣٣ - ٨/٢٢): الجمود يضر بك كثيرا،

المحسيطين بك ان تكون اراؤهم

مطابقة لرآيك... ففي هذا منتهى

¥ الســـرطان (۲۱/٦ - ۲/۲۲):

المصوبية شباب دائم، ٢٠,١٥ اقوال الصحف، ٢.٢٠ لعب عيال.

الابراح

المؤشسرات الأوليسة فسان التكهن بالوصول اليها يبقى واردأ بنسبة مثوية كبيرة خصوصا اذا كانت هذه المعطيات بالقبرب من تلال الصخرية او كثبان رملية عادة ما تقصدها الافساعي خسلال هذه

لحم القراخ والطيور. وما أن يتم تجاوز هذه المرحلة حتى تعقبها عملية الصيد التي ويعتبر صيادو الافاعي ان يقوم بها حوالي ثلاثة اشخاص، تبقى من بين العمليات الاكشر يعسمند الاول الى تحسيد شكل تعقيداً في هذا الميدان، فعدم الجحر وذلك من خلال معاينة آثار الاستسرات بمخستك الاسساليب الافعى، وعند التاكد من وجودها المعمول بها من المكن أن يعرضُ سبك كسية من الماء المروج الافعى لما يسمى بالاكتشاب الذي بالقطران عند مدخل الجحر بهدف يؤدي حتماً الى هلاكها، وغالباً ما أرعاحها لأن القطران من المواد يلمس نلك في امتناع الحية عن التي لا تتحمل الإفاعي رائحتها. الإكل ومقاومتها العندفة للقفص وبعد ذلك تاتى عملية المطاردة وهذا ما يدفع الصيابين الى صيد الاولى فيقوم الصياد بتمرير الإفاعي الحديثة السن، في حين قضيب حديدي داخل الجحر من يبقى اقتناص المسنة نسبيأ مجرد اجل تحديد مكان وجودها بدقة متناهية بل وتحسس وضعها مغامرة لأنها تكون غالبأ صعبة

وفى ضبوء هذه المعطيبات اما عملية الإستئناس فتقوم على تخليص الحية من اندفاعها الاولية بأتى دور الشخص الثاني الإضطراري، وذلك بنقلها من المتصفل في مطاردة الاضعى ونلك قفص الى آخر مع تقييم الاطعام عبير انعكاس اشتعلة الشنمس الكثيف، وكلما اقبلت عليه طواعية بوأسطة قطعه من الرجاج يعمد صاحبها الى تمرير يده على مستطيلة الشكل يغير وضعها ألنصف الأخير من جسدها لكن تبعأ لطبيعة مكان الأفعى، الأمن بنوع من الحند. وبعد نلك يتم الذي يدفعها الى مقاومة الخطر التخلص من سمها سواء عن وذلك بملاحقة الاشعة الضوئية ما تسمح للصياد باستدراجها طريق دفعها الى لدغ قطعة من البصل الجاف او استئصال ليعمد بعد ذلك الى تمرير اشبارة. الخلية السامة وتلك في الاسبوع الى رفيقة كي يتاهب للقيام بدوره الثاني بعد اصطيادها. الذي ينحصر في الإمساك بها. وتنشا علاقة ستمبرة سن وهي عملية لن تنجح الا اذا كان على بينة من الاساليب المعتمدة في هذا الميدان، كما الشان مع

الصياد وأفعاه يترجمها في مراحل متعاقبة من خلال صوت بؤلفه أو نغم موسيقي يحدثه تُلْزُمار أو النف، مَا يَخْلُقُ تَجَاوِياً معها فتعمد تلقائياً الى البحث عن متصدر الصنوت ويكون ذلك بالوقوف على النصّف الأُخْيِر من حسدها وتحريك راسها في أتجاه

السلة بتم تُبِعاً لعدد من القابيس

مثل نوعية الافعى وحجمها

اخسافية الى سنها... وعلى هذا

الاساس يتم ايضاً تحديد كميات

الاطعمة التي يفترض تقسمها

وتنحصر فيَّ البِيضُ وقطعٌ من

مقاومتها حتى لا تتعرض هي نفسها للأذى، ومن ثم وضعها في القفص الذي هو عبارة عن سلة مصنوعة من القصب. وتجـــدر الاشتــارة الى ان

التقاطها من مؤخرة الرأس بهدف

تحنب لدغياتهما والحيد من

وباب التحرك والعمل مفتوح خلافا لما تعتقد. ■ العـنراء (٩/٢٣ - ٩/٢٣): ثمـة لبس في معرقـفك صديق يشحس بانك تكاد ان

تنسباه وعليك القيام بخطوة حيال الطرف الآخر بما يهدد العلاقة جنيا. ■ الميزان (٢٣/ ٩ - ٢٢/ ١٠): تفهم اليوم الدافع الذي ادى بمن تحب إلى البرود والابتعاد قليلاً. ■ الثـــور (۲/۱۰ - ۲/۲۰): لا يج وز لك أن تطلب من كل ■ الغَـقَـرِبُ (١٠/٢٣ - ١١/٢١): يجبُ أن يكون ك

■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): السنور السسلة لن سيحادوريه الجسوراء (٢١/٥ - ٢/٢٠): الحسوم على صون وشسائج المحيد والود في المحيط العائلي ليبقى الجو صحيا صحيحا. تعطي ثماراً صالحة... وانت تعلم ذلك لكنك لا تتحرك الريحُ من دون تأخر لثلا تقلعك العاصفة. البيو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تشعر بالإحباط والياس

النور الإكبر في كل ما يجري حولك، لأنك الأكثر قدرة

الإصفى هيها. ■ الحوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): إحرص على أي وفر مالي في حورتك لأنك لا تعلم ماذا يخبئ المستقبل.

٢,٣٠ خدمة المعلومات، ٨,٠٠ القرآن الكريم، ٨,٠٥ دين وبدنيا، ٨,١٥ سنهر غنائية (إعامة)، ١٠٠٠ المسلميل الغريق مسفور

مجرى العيون، ١٠٠٠ روسوم متحركة، ١٦،٣٠ كرتون، ١٢،٣٠ نشرة الاخبار، ١٠٠٠ برتامج هذا هو، ٢٣٠٪ أكتبيت الساعة،

عند أولٌ تصغير، فالرحلة طويلة والشَّبات سيلاحك

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات تتورّة قتى تعشر عليها بن الاصرف النشورة في الشبكة افقيا ار السوره هي التحبحه الطقيا او مربوا، بهنيا او يسارا، مصويا او مربواا، الى ان تبقى صحويا، الى ان تبقى لديك في اللهاية الاحرف للكونة الكلمة أو المجملة الضائحة، مع الاتراد في الكلر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ١٦ حرفاً: شاعر لبناني صاحب البيت: «رب حرية يعانقها القيد، فنحيا على عناق القيود،

شجون شخیر شمسیة

## معرض علي الكفري في دمشق: الصنعة المعاصرة لخدمة الموضوعات الشعبية

🗆 دمشق – نضال الخضري

**■** يمتك الفنان التـشكيلي علي الكفسري لوناً خاصاً ينقل المشاهد إلى عنالم بمسري جسيد، فالحرفية العالية والنقة في نقل الزُخرِفَة التراثية إلى لوحاته تتمارجان مع بنَّاء خاصٌ يختلف تمامأً عن التشكيل التقليدي. إذ نقف أمام اتصال لوني ينبض بالحياة على رغم الموضوع الفولكلوري الذي تجسده اللوحـات. وفي معرضه الأَخير الذي اقَيم في صالة السيد، برزت تقنيات غيرت من جمالية الحالة الرَحْرِفية التي يقدمها، فخرجت رسومه من النطاق المُحْدُودُ لِأَشْكَالُ الطبيعة الصامِّنَةِ، وكونت مجالاً تتداخُل فيه ألوان البيئة مع حالة تَجْريبية في تركبيب اللوحة واللون. وهذا ما دعا الفنان فاتح المنرس إلى القبول إن لوحيات الكفيري تملك بناء تجريدياً على رغم أجواء الطبيعة الصامتة.

ضم المعرض ثلاثة تكوينات فنية رئيسية ركز فيها الفنان طاقة تعبيرية عائلية. فنجد بالدرجة الأولى مجموعة لوحات تحوي موضوعا زخرفيا استصده الفنان من نقوش السجاد تارة أو من النقوش الخاصة بالحرف القنيمة كالتطعيم بالصدَّف أو رسوم الملابس وأشكال المجوهرات.

لكن التركير على الرضرفة لا يمكن النظر إليه بشكل مستقل لأنه يشَكل مع التكوينَات المتممةُ بنَّاءُ مُتوازَّناً، فهنآك نقطة التّركيِّز التيُّ يضعها في صنر اللوحية وتبضم العنصير الرشيسي، ثم اللون الذي يشكُّل إطاراً خارج مساحة الضُّوء الرُّنيسية، وأخيراً نُجِد نَقُوشًا تَتَخَذُ أحياناً شكل كتَّابِاتَ تَستُعملُ طرَّازَ الخط العربي في الرْخُرفة.

والشكل العام الذي يظهر عبر هذه الرسوم هو

منح الطبيعة الصامتة بعداً بيئياً خاصاً. فقرَّ للترّم الفنان ببعض القواعد الضاصة بهذا الاتجاه مثا الدقة وواقعية التجسيد اللوني، لكنه في المقابل وزع الضوء على مساحة الموضوع المرسوم بشكل خاص ليبرزُ اتجاها جمالياً من خلالَ التركيزُ على الموضوع المُقَدَّم. وإذا حاولنا الإنتقال إلى اللَّون المُقدمُ نَجِدٌ حركةُ تَنَاقَضَ اللَّونَ ما بِينَ إِشْرِاقَةَ النَّقُوشُ والْجِالَةُ القاتمة لخلفيات اللوحات، فيظهر الموضوع المرسوم وكانه قادم من عمقٍ فني عشيق ليظهر فجاة إماه العين. ويقدم مظهراً خاصاً تمتزج فيه الحالة الواقية التي يِنْقُلَهِا الفُنَانِ مع الطرازُ الفُني الذي يمَّيـرُ

ALHAYAT

MANAT

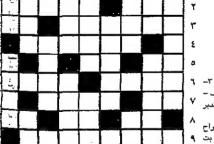
الحرف القديمة إجمالاً الشكل الثاني الذي قدمنه الفنان هو الطبيعة الصامية التقليبية ملترماً بكل قواعدها، واستخدم رؤيته اللونية لكسر صرامة هذه المواضيع فجائ منسجمة مع خطه العام. فنجد التركيز على التياقض اللونى واستخدام مشبتقات الوان مثل الخمري والفيروري. أما الشكل الثالث فهو موضوعات يمكن ا الراجها ضَّمن الطبيعة الصامنة في تقنيتها. لكنها تتَخُذُ شَكلاً لَهُ عَلاَقَةَ بِحَرِكةَ مَعَيِنةً مِنْ وَحِي بِيثِي داخل الريف، أو وجه بزينة ولباس تراثى... لكنه في

هذا المجال تخلى أيضاً عن واقعية اللون ليضع طبعًا إس. وما مد جنيداً. وساعد هذا الاستخدام في تقنيم حركة دَّاخُل أي موضوع يتناوله الفنان عبر ألبريقُ اللوني الذي يشتقه ويستضدمه في تغيير الملامح الاعتيانية للوجه أو الطبيعة أو حتَّى الخَلَفية المتوقِّعة للوحة. فنستحضر عبر هذا «الاستحداث اللوني، عمق التواصل الذي يملكه الفنان مع الخسرات الفنية الشهبية، وترجة مراسة في تطويع المدارس المعاصرة لصالح الموضوع الذي يرسمه.

> الكلمات التقاطعة ٢-خنيف لطيف - أرشد س ع ص ل ص ا ل ب س ر ا ء د ٤ - مشاهد ال سن ندي ان قب ي بشت ٥- مقر محكمة العنل النولية - طرح لقلة م ص ج ات ن و رقل ص س ل الاعتداد په و د د س ت م ش ي م ج خ ل غ ٢- للعين - الإزالة ٧٠- في العروق - بيرهن . ن ر ي ش ه خ ر يق ص ن ب م ر ٣- بيقيها - جواب ٨ - ضد يمنة - نصف شابة ن ي رع ا م ت ج م س ا ة ا ٤- حربية ۹– طرف – منظر ساجر ت ال ا و ش ء ال خ و ي ج رف ٥- متثنابهان - للدر ١ - مستشار - طريق س قص ا برع ي ا قرول حل العبد السابق ٧- للنهي - وُعد بها المؤمنون افقياً: ١- الكرك - خبر ٢- رجوعي ٢-0 6 2 40 3 6 0 3 4 0 6 4 0 ٨ - حبّ - مـــَـشــابهـان - فــرســـان - آتي ٤- رأي - لم ٥- يف اي ق ب ج ۱ م د ش ه ج ي ن ي متشابهان ركيك ٦- مشرق - سب ٧- فرح - پندبر ٨ - راتب - رخيم ٩- جحنه - ل ل. عمويياً: ١- الفريد فرج ٢- راف - راح م د ن د ع شع ف خ ۱ د س ن عموبيأ ٥- كَوِنْلَكُرِّي ٦- يقتر ٧- خَيَالُكُ - رَخَلَ ٨ - تم - سبيل ٩- رقي - بيرم. ١ -- مَنينة إنكليزية

۲- حزن شدید – تمارس

قِيامِ أَجِنْنِي أَ \* وَ ٢٢ مَارِيا فِرَسْتِيسِ، ١٠ - ٢٢ دار الفنون، ٢٤.٣٠ نهاركم سعيد.

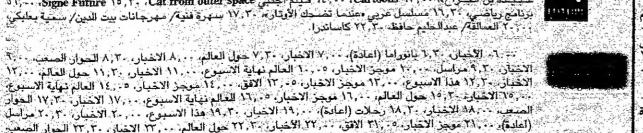




حل العدد السلبق؛ سندويش.

٥٠,٠٥ المسلسل المدبلج «الحلم الذهبي» ٠٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٣٥ المسلسل العربي «التوهمة»، ٢٦,٣٠ ميسام الخياريا عرب، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٠,٠٠ الفيلم العربي، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١،٢٥ بسِّنلسل أجنبي قصيرٌ. ﴿ ٢٠ يُرْتَلُم كوميدي، ٢٢,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٢٥ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ٥٥,٠٠ السلمل المديلج (اعادة)، ٠٠,٢٠ القران الكريم، \* توقيت غرينيش

٠٠,٧٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,٢٠ شباب دائم، ١١,١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ٢٠,١٥ الخلام العصافين، ٠٠، ١٠ ، وابعة المنافعة المنافعة على ١٠٠٠ ، والمنافعة المنافعة ال الفيلم العربي دبابا عايز كدده، ٠٠,٠٠ تشرة الأخبار، ١٥,٠٠ نجم على الهواء، ١٦،٠٠ المسلسل العربي، ١٠,٧٠ تجم على الهواء، ١٠،٠٠ النشرة الإخبارية، ١٠,٠٠ برنامج جول، ١٠ ٩٠ الفيلم العربي ديا مهابية ياء، ١٠,١٠ نشرة الأخبار، ١٥٠ الهواء، ١٠,٠٠ النشرة الإخبارية، ١٠ ١٠٠ برنامج جول، ١٠ ٩٠ الفيلم العربي ديا مهابية ياء، ١٠,١٠ تشرة الإخبار، ١٥٠ المعالم العربي ديا مهابية ياء، ١٠٠ النشرة الإخبارية الأخبار، ١٥٠ الفيلم العربي ديا مهابية ياء، ١٠٠ العربي ديا مهابية ياء، ١٠٠ النشرة الإخبار، ١٥٠ المعالم المعالم المعالم المعالم العربي ديا ال مسرحية السهرة، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ٢٠٤٥ الفيلم العربي، ٣٠٤٠ لوحة وفنان، ٥٠٠٠ السلسل الديني، ٥٤ هـ،

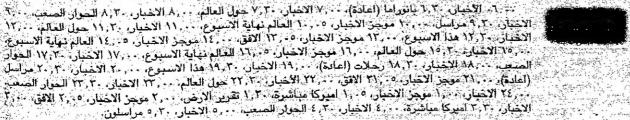


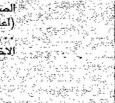
\* توقيت القاهرة

٠٠, ٢٤ فيلم ليلة الدخلة (اسماعيل يس/ ماجدة)، ٢,٠٠٠ فيلم غرام وانتقام بالساطور (فاروق الفيشاوي) أسعاد يؤيس) ٠٠,٥٠ فيام كلام في الحب (صباح/ وليد توفيق)، ٠٠,٠٠ فيلم كفرون (دريد لحام/ مادلين طير)، ٨,٠٠ فيلم اختيال إكري مطاوع/ سبير الرشدي)، ١٠,٠٠ فيلم حب وبلع (هدى سلطان)، ١٢,٠٠ فيلم انت اللي قتلت بابايا (شويكار/ فؤاد الهتفس)، ٠٠, ١٤ فيلم أنتبهوا ايها الازواج (بوسي/ سعيد صالح)، ١٦.٠٠ فيلم كفاني يا قلب (شمس البارودي/ حسن يوسف) منام المر فيام قبضة الهلالي (ليلي علوي/ جالا فهمي)، ١٠٠٠ فيام انتخبوا الدكتور سليمان عبدالباسط (عادل إمام/ مديحة كافل): ٢٢,٠٠ فيلم قلبي يحترق (عماد حمدي/ عديمة يسري).

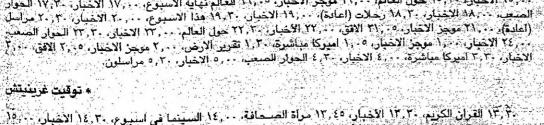
٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٣٠.٠ TBA، ١٠,٠٠ مسلسل اشارع الآيام، ١٠,٠٠ برنامج مقابلة المخصية، ١٢,٠٠ أغتيات، ١٣،٠٠ مسلسل دلق سهيل»، ١٤،٠٠ برنامج وثانقي، ١٤،٣٠ مسلسل مديلج فسجينة الحب، ١٩٠٣ برنامج شخصيات في: حياتي، ١٦،٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦،٠٠ ، ١٧،٣٠ مسلسل واعترافات مصدر مسؤول، ٢٠،٨٠ برنامج على الهواء-بث مباشر، ۲۰٬۰۰ TBA ۲۰٬۰۰ برنامج ابعاد، ۲۲٬۰۰ برنامج في سكون الليل، ۲۲٬۱۵ مسلسل ونلق سهيل، ٢٤٠١٥ TBA، ١٠١٥ مسلسل ، اعترافات مصدر مسؤول،، ٢,١٥ القرآن الكريم، ٤٥. ٢ الختام.











ثَّ ( ﴾ [ القرانَ الكِنْم ، ٢٠٣٠ الاخبار، ٤٥ / ١٣ خراة الصحافة، - ، ١٤ السينما في اسبوع، ٢٠ ، ١٤ الاغبار، - ، قلا الحَبَانَ الرَيَاضِيَّةِ ١٥,١٥ صَوْرِهُ ٢٠,١٥ الْأَخْبَانَ ٤٠ عَلَم وعالمَ ١٦,٣٠ الأَخْبَانِ ٤٠ ١٦ برنامج وثانقي ١٧٠ أَخْبَانَ الرّياضة، ٥٨, ١٧ مراة الصحافة ١٧,٣٠ الاخبار ١٨٠٠ اللف الاستوعي، ١٨، ٢٠ الاخبار ١٠٠٠ مجلة والمنطق ٢٠٠٠ مهجن الاختيان ١٠٠٠ اختيار الرياضية ٢٠٠٠ حصاد البقم ٢٠٨٠ موجز الاخبيان ٢٠,٢٥ اكثر من راي (إعاية) ٢٠٠٠ الاختيان عوجز الاخبار، ٢٢,٢٥ مراسك الجزيرة (اعامة)، ٢٠,٠٠ رينة، ٢٠,٢٠ الاخبار، ٢٤,٣٠ الاخبار، ١,٠٠ لخبار الرياهية، ١٠٠٠ الكفتان ١٤٠٠ والفتيان ١٤٠٠ الفتيان ٢٠٠٠ الأفتيان ١٠٠٠ الفتيان ١٠٠٠ الفتيان ١٠٠٠ الافتيان ١٠٠٠ برنامج والقوا ١٥/ ٤ صور، ٢٠٤٠ الأخيار، ٤٠٤ علم وعالم (اعادة)، ٢٠ ٥ الأخيار، ١٠٠٠ اخيار الزياضة، ٢٠ ١ الختام،

٢٠٦٠ فيديو كليس في 2 أوليمبك ٢٠٢٠ مينها ٨٩، ٢٠٠٠ أخو صرعة ١٠٠٠ كاميرا وين، ٦٠٢٠ كيف وليش ٢٠٠٠

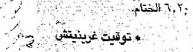
نهاركم سعيد ومور ٢٠ برنامج طبخ مريد الغريبة ان ٢٠,٢٠ موتديال ٨٨، ١٣,٣٠ كيف وليش، ١٤,٤٥ صار وقت النوم

و و ١٥٠ يتخسي إذا مه يتلغي، و ١٧٠ مسلسل مشكتني ربينة و ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠٤ الوندرا، ٢٠٠٠ وقف تقال، ٢٠٠٠ م

Gummie Bears . T. Marsupilami . O . Little Mermaid . . . Bonkers . L. Duckfales . E . . . - المار الصناح، عَن - لا مسلمل عربي ونمعة المعن ورا المسلمان مكسيكي وكاساندراء، ١٢٠٠٠ مسلسل عربي وأبق

توقیت غربتینس







القناة

بطولة مصرفي كرة الطاولة

🗖 القاهرة – والحياة،

■ اكتسح الإهلى منافس

التقليدي الزّمالك في نهائي

بطولتي الدوري للصسري لكرة

الطاولة واحتفظ بدرع البطولتان

للسيدات والرجال مساء اول من

أمس في القاشرة، ودفع الرَّسالك

غالباً ثمن خلافاته الدلخلية التي

أنت الى انسحاب نجمتمة

الشقيقتين شيرين وشبهيرة الإلفي

من الفريق بعد استقالة والنتهما

عصمت رشدي من إدارة الغريق

وغاب كابتن الرجال اشزف حلمي

الذي وقع أضيراً للأهلي في أكبر

احتجاج على تدخل إدارة الزمالك

فازت أنسات الاهلي ١/٢،

وأحرزت شيماء عبدالعزيز الفوز

على زينب محجوب ١/٢ (١٨/٢١

و١١/١٦ و٢١/١١) وعلى قناطمية

ابو چیل ۲/صفر (۱٦/۲۱ و ۸/۲۱)

وبسنت عثمان على رانيا صفوت

في شؤون اللعبة.

الاهلى بكتسح الزمالك

٧/صفر (٢١/١١ و١٦/٢١) وحققت

قاطمة الفوز الوحيد للزمائك على

حيهان السيد ١/١ (١٤/١٢

وفاز رجال الإهلي على أقرانهم

من الرّمالك ٣/صفر في أقل من ٥٠

تقيقة، ووقع المدير القَني للرَّمالك

في خطأ بالغ عند ترتيب لاعبيه إذ

دقع أحسن لأعبيه أحمد صالح في

مواجهة اشرف صبحي نجم

الاهلي الأول في بداية اللقاء، وفار

صيحني ١٠/٢١ (١٠/٢١ و١١/٢١

و١٧/٢١) وهو الأمسر الذي هر

الفريق بعنف قبل المساراتين

الثانية والثالثة، وخلالهما تقدم

لاعب الرّمسالك بالشسوط الأول ثم

حسر الشوطين التاليين، فاز عمرو

رضا في مباراته الأولى مع الاهلي

على محمد الحندي ١/٢ (٢١/١٣

الساكت كابتن الفريق على ايمن

و١٢/٢١ و١٧/٢١) واشب

(17/11 917/11)

شركة اوبينال تحتفظ برمها على تجميد بيع ، سكاكين الونديال،

● باريس - أ ف ب - قرر الاتصاد الدولي لكرة القدم (فيفا)

والشركة الزاعية «اي اس ال» تجميد بيع السكَّاكين التي تحمل شعار

وذكرت شركة واوبينال، الفرنسية التي صنعت حتى الآن ٥٠ الف

موسى ان «الغيفا، وشركة «اي اس ال، المسؤولة عن التسويق قررا تجميد

البيع واتها تحتقظ بردها على هذا الاجراء الذي يطرح مشكلات بالنسبة

السكاكين وكرة القدم وكأس العالم. حتى اربعة ايام خلت، كنا نجهل ان

هناك امواساً، لقد اجرينا اتصالات مع الفيفا وقسم التسويق فيه بهدف

وصل منها الى الباعة،

البرازيل والمغرب والنروج.

استرليني (نحو ١٦٥ مليون دولار).

الدولة البريطانية تشتري ملعب ويمبلى

حزيران (بونيو) وتموز (بوليو) المقبلين.

الحد من بيعها وحتى تجميده، وهناك محادثات لوقف تصنيعها وسحب ما

التي طالبت بريطانيا بسحبها من الاسواق خشية من أن تكون عاملا في

واشارت داويينال، الى انها لم تفهم هذا دللزج غير المعقول، بين

سكاكين المونديال وأعمال الشغب في الملاعب الاتكليزية الذي قامت به السلطات البريطانية بعد مقتل أحد المشجعين السبت الماضي.

براون يوقع عقدا جديداً مع الانحاد الاسكتلندي لأربع سنوات

● غلاسكو - أ ف ب - وقع مدرب المنتخب الاسكتلندي لكرة القدم غريغ براون عقدا جديدا مع اتحاد اللعبة للحلى لمدة اربع سنوات حتى

واكد رئيس الاتحاد دوغ سميث «العقد الجديد يجعل براون للدرب الذي عمل اطول فترة مع المنتخب الاسكتلندي وهو يستحق ذلك،

ويعمل بروان في الأتحاد الاسكتلندي منذَّ عام ١٩٨٦، وقد عين مدرياً للمنتخب عام ١٩٩٣ خلفا لاندي روكسبيرغ، وينتهي عقده الحالي بعد

مونديال فرنسا حيث ستلعب اسكتلندا ضمن المجموعة الاولى إلى جانب

● لندن - أ ف ب - اشترت هيئة الدولة البريطانية المكلفة الاشراف

على التراث ملعب ويمبلي الشهير من مالكيه بعبلغ ١٠٣ ملايين جنيه

وتم ألاتفاق بين الطرقين بعد أشهر عدة من التفكير بمستقبل هذا

الصرح الرياضي الشهير، وكان نادي لرسنال اللندني احد للرشدين

وتنوى هيئة الدولة انفاق مبلغ ١٤٠ مليون جنيه لتجديد الملعب الذي

افتتح عام ١٩٢٣ لكي يكون جاهزاً لترشيح انكلترا لاستضافة كأس العالم

عام ٦- ٠٠، وستبدأ أعمال التجديد فورا بعد المباراة النهائية لكاس انكلترا

● مدريد - 1 ف ب - بادر ريال مدريد الى شراء اربعة مرامي

لحتياطية من المانيا بعد الصائنة التي ائت الى كسر المرمى الجنوبي

وأجرى صحافي من صحيفة "ماركا" تحقيقا حول الحادث ذكر فيه

رقم النوسسة الالمانية المتخصصة ببيع الايوات الرياضية التي اتصل بها

صنع الماني، سواء كانا متحركين أو ثابتين، يبلغ ٢٠٠٦ ألاف بيزيتا (٢٠٠٠

يذكر أن ريال مدريد قد يتعرض لعقوبة بسبب الحادثة التي أدت الي

● مدريد - أ ف ب - قدم المصوران الصحافيان الاسبانيان ماركوس

وقد حاول المعوران تنضير كاريميو وصديقته عن موعد اقلاع الطائرة

الرياض - «الحياة» - اختار الإتحاد الأسيوي لكرة القدم الدكتور

أحمد فرج من الكويت لرئاسة لجنة الحكام في البطولة الأسيوية الثامنة

لأبطال الكُرُوسِ التي سينظمها نادي النصر في الرياض خلال الفترة من

بانشيز وخافيير روزا شكوى الى شرطة مطار مدريد اتهما فيها الدولي

الفرنسي كريستيان كاريمبو لاعب وسط ريال مدريد بـ «المضرب وأحداثّ

التي كان سيستقلها الى باريس فحصلت مشاجرة بين الطرفين.

ريال مدريد لشراء المرامي الأربعة، مشيراً الى ان ثمن كل مرميين من

قبيل مباراة فريقه مع بوروسيا دورتموند ضمن ذهاب الدور نصف

النهائي من دوري ابطال اورويًا لكرة القدم يوم الاريعاء (٢-صفر).

«مرام احتياطية» من صنع الماني لريال مدريد

كريستيان كاريمبو ملاكمأ على طبة المطار

الاتحاد الآسيوي لكرة القدم يختار حكام نهائيات كأس الكؤوس في الرياض

زيانة اعمال العنف لن تباع في مدرجات لللاعب خلال المونديال في

وكان الفيفا أعلن في مرحلة أولى يوم التلثاء الماضي أن هذه السكاكين

وقد نقلت وكالة داسوشيتد برس، البريطانية عن مصدر قوله دلا تتفق





نيغما تولين حارس مرمى لوكوموتيف موسكو واكبوبوري مهاجم شتوتغارت في قاصل من «التزحلق الفني على الجليد» (اف ب)

الكؤوس الأوروبية في كرة القدم

الأيطالي فوزين هزيلين على لوكوموتيق موسكو الروسيُّ وتشلسي الأنكليري على التوالي في مباراتي الزهاب من الدور نصف النهائي لكاس الكؤوس

الاوروبية في كرة القدم اللتين اقيمتا اليوم الخميس في وستجعل هاتان النتيجتان الباهتتان من مهمة الفاثرين صعبة في

الرمق الاختير ٢-١ بعد ان تقدم الفريق الروسي بواسطة مهاجمه بياناتشيا في الدقيقة ٢٣ مستغلا خطا بفاعيا واضّحا. وكان بيآناتشيا نفسه هند مرمى الحارس فولفارت في النقيقة الـ ١٦ بتسعيدة قوية من اكثر من ٢٠ مترا مرت بجانب القائم. وقبل بقيقتين من نهاية الشوط الاول. ابرك شُتوتغارت التعادل من

رأس النيجيري جوناثان اكبوبوري وهو على بعد نصو ٦ امتار من اللرمى اثر تمريرة من ستويكوفسكي. وفي الشوط الثاني، لجنا الفريقيان الى الهجوم السريع نحت لكل منهما فرص محققة عدة من دون أن يتمكن من طرق مرمى

وخدع الدولي فريدي بوبيتش دفاع لوكوموتيف اليقظ وسند كرة فرصة كبيرة في مبارأة الاياب التي ستقام على لرضه.

## سلة اميركية وقم الموسم القياسي

🐣 🏎 🖪 واشتئطن – ا ف ب – ستجل سعملاق كرة السلة الأمينزكينة تشاكيل اونيل رقماً قياسياً لهذا شَائوسىم هو •ه نقطة سناهمت فى ﴿ فَوَرْ فُرِيقُه لوس انجليس ليكرزُ على نيوجيرزي نتس ١١٧–١٠٦. سست مخطفهالي هو ٤٩ نقطة ومستجل العبة و و و المناور المناور المناور العباد المناور الم م محمد عر عياوشيكاغو بولز حامل اللقب.

عليه هرا المسه ، و و مساعات واستهل اونيل نقطة ضعف الماجمة عن غياب يديرون ويناتوهب الارتكار كالسبون وليامس العقيمة ومراسي سياست والتعامي الاصسابة فسأنطلق الى \_\_\_\_\_ من الله جسوم وتخلى عن وا**جسبه** وسر مرود مر المدر مي مراسخة المعات تاركا المهمة لرميله المهاجم روبرت هوري الذي قنام

وساند اونيل في مسهمسة ألهجوم والتسجيل زميله كوبي أينت (٢٠ نقطة)، في حين تأه "تَجُوم نيوجيرزي في رْحْمة هجوم اليكرر ودفاعه، فسجّل سام كاسل (١٨ نقطة) وكيري كيتلز (١٧) سيرمان دوغالس (١٥)، ولم ليتجح اللبناني روني صبيقلي الذي انتقل من أورلاندو ماجيك الأ في تسجيل ٨ نقاطه

وأضباف غيولان سيتبايت وربرز مفاجاة جديدة الى مسلسل مفاجاته ليمبيح عددها آآ بفوزه على هيوستن روكتس (بطلُ ٤٤ و٩٥) ١٠٤–١٩٤، ومعلوم ان هيوستن تأهل للدور الثاني من

وقاد جيمي جاكسون (٢٣ تقطة) ودونييل مارشال (٢١) غوادن الى الغوز على هيوستن الذي يعانى من غياب عند من الإساسيين بسبب الاصابة منهم كلايد دريكسلر وتشبارلز باركلي، وسحل له كيفن ويلنيس (٢٤ نقطة و١٢ متابعة) وحكيم عليوان (٢١

---

HALL !

of the second

Car Brate . 7

"She butter to Fe

, وخسر میامی هیت متصدر مجموعة الاطلسي امام مضيفه سان انطونيو سبيرز ثاني الوسط الغربي ٨٩-١٠٣. ، ، ويفارق ٢١ نقطة فاز سياتل سوبر سوئيكس على ضيف

دالاس مافريكس ١٠٧-٨٦٠. ولعب انتيانا بيسسرز ثاني الوسط الشرقي وضيفة فينيسونا تمبروولفن مباراة قوية ومتكافئة جدأ سبطر انديانا على بدليتها (٢٥-١٦ في الربع الاول) ومنتسونا على نهايتها (٣١-٢٧ في الربع الاضير) لكنها التهت بقوز امساب الارض

🤌 وفار نيوپورد نيکس داني الاطلسى على لوس انجلبس كُلْلِيرِز اجْدِ الفَرق الضَعيفة ٨١-٧٠ في مساراة برز فسها لاري جبونستون (۲۱) والن هيسوستن (۱۷) وتشبارلز اواکلی (۱۷ و۱۰ متايعات) من الفائز، واسحق الوثسان (١٨ نقطة) من الخاسر.

وفي فيتشنزا، امام ٢١ الف متفرج، فأجأ فيتشنزا ضبيفه تشاه بِهِدف لَلامِبِرتو تَزَاوِلي في النقيقة النَّامسة عَشْرة مَّانَصا فريقه الاملُّ فَى النَّاهِلِ للمباراةُ النَّهَانُيةِ وَرَبِمَا أَحَرَارُ ٱللَّقَيِّ مثلُهُ مثل يوفنتوس (يوري ابطال اوروبا) وانتر ميلان ولاتسيو (كاس الاتحاد).

وكان فور فيتشنزا جديرا واثبت انه من الفرق الكبيرة امام جمهور متحمس، وبدأ اللقاء بصعوبة امام حاملي كاس الاندية الانكليزية قبل ان يسيطر ميدانيا ويسجل هدفه عبر تزاولي الذي خدع الهولندي اد دي غوي حارس تشلسي بتسميدة يسارية أسكنّ منها الكرة في زاوية

بجانب القائم الإيسر، وتابع محاولاته التي اسفرَّت في النهاية عن هدف

ووقف دي غوي بالمرصاد لجميع محاولات اصتحاب الارض في الوقت المتبقي من الشوط الاول. وفي الشوط الشانيء هاجم تشلسي بقوة ومارس بأشراف قائده ومدربة الإيطالي جائلوكا فياللي ضغطا كبيروا لكنة وأجه بغاعا صلبا

من فيتشنزا الذي بقيت شباكه عنراء حتى نهاية المباراة. وُحْسَارة تشَّلْسي لا تَعْنَي حُروجِه مِنْ الْمُثَاثِقَة فَهُو لَا يِزَالَ بِمِلْكُ

الفور في النقيقة القاتلة.

## البطولات الاوروبية المحلية في كرة القدم

# لقاء ساخن بين لاتسيو ويوفنيوس

واجهة منباريات المرحلة الشامنة والعشرين من الدوري الايطالي التي تقام غداً الأحد، في حين سيكون

فريق بلاكبيرن بيضة قبان الدوري الانكليزي في تحديد هوية البطل للموسم الحالي.

يحظى لقاء لاتسيو الثالث ويوفنتوس المتصنن باهمية كبيرة لأن تتيجته قد تخلط الأوراق في الصدارة باعتبار ان ارصدة فرق المقدمة الشلاثة متقاربة جداً، وهي ٥٧ نقطة ليوفنتوس و٥٦ لانتر ميلان وهه للاتسيو.

ولا يستطيع احد الادعاء بأن النتيجة ستكون في لصلحة أي من الفريقين، فالاتسياق لم يهرّم في مبارياته الله ٢٤ الأخيرة وكان فنوزه الأخير على اتلَّة يُكُو مدريد ١- صُنفُّر في نَفَّابِ الدورُ نُصفَّ النَّهائي من كأس الاتصاد الأوروبي يوم الثلثاء الماضي، في حين سحق يوفنتوس يوم الاربعاء موناكو الفرنسي ١-١ في نشاب نصف النهائي من دوري أبطال اوروباً.

ويتأهب انتر ميلان لانتزاع الصدارة عنيما يلتقي صْيِغَهُ سَمِيدُورِيا، لَكِنْ اللهِمَةُ لَنْ تَكُونْ سَهَلَةُ بِالتَّاكِيدُ على البرازيلي رونالدو وزملائه النين فازوا بصعوية على أرضهم وأمام جمهورهم وفي النقيقة الاخيرة على سيبارتاك موسكو الروسي ٢-١ ضمن مسابقة كاس الاتحاد الاوروبي. ويحل اودبنيزي الرابع (٤٩) ضيفاً على بولونيا.

فيما يكون صاحبا المركز الخامس روما وبارما (٤٦) ضيفا ومضيفا لاتالانتا برغامو وفيورنتينا على

ويلُّعب باري ضد ميلان، وامبولي ضد بريشيا، ونابولي ضد بياتشنزا، وفيتشنزا ضد ليتشى.

انكلترا

وكما في ايطاليا، كذلك في انكلترا، فلقاء بالكبيرن مع ضيفه مانشستر يونايتد الاثنين المقبل في نهاية المرحلة الثانية والثلاثين، يستاثر بالاهتمام، وقد يلعب بالكبيرن في مبارياته الباقية دوراً كبيراً في تحديد هوية البطل. ويحتل بلاكبيرن المركز الرابع برصيد ٥١ نقطة

من ٣٠ مباراة، ويتصدر مانشستر الترتيب برصيد ٢٣ من ٢٢ مباراة وخسارة جديدة للأخير ستعرز موقع ارسنال الثاني (٦٠ من ٣٠). ويغيب ارسنال عن هذه المرحلة الشاركته ضد

النافسة على بطولة الدوري.

انكلترا الذي بقام غدا الإصد حيث يلعب شيفيلد يونايند (برجة ثائيَّة) صد نيوكاسل. ولا تقل مباراة توتنهام الخامس عشر، وضيفا ايفرتون السادس عشر (١٠٠٠ نقطة) في افتتاح المُرحلة اليوم السبت اهْمُغَيِّهُ عَنْ مبارأة الَّقمة، لأنْ الفريقين هما من أعرق الأنضية الانكليزية ويصارعان

من أجل البقاء في النوري المناز. ولا يشارك ليُفريولُ ٱلشِّالثُ (٤٥ من ٣١) في هذه المرحلة، ويلتقي اليوم استون فيلا مع وست هام والسدر مع بارنسلي، وليسستر مع كوفستري، وشيفيلد ونزداي مع ساويم بتون، وويمبلدون مع

وتقام الاحد مباراة واحدة بين دربي كاونتي وتشلسي الخامس (٤٨ من ٣٠).

يخسوض برشلونة المتسمسدر (٦١ نقطة من ٣٠ مدارًاة) لقاء سُهلاً ضُد صَيفه اوفييدو الرابع عشر، وريال مدريد الثاني وحنأمل اللقب لقناء اصنعب مع خُنْدِ فَهِ الْلَّذِيكِ بِلْبِ الْمِ السَّاسِ، فَدِما بِلْثَقَىٰ بيبورتيفو كورونا الثالث عشر مع بيتيس الخامس (٥٠ مَنْ ٣٠) في افتتاح المرحلة الثانية والثالثين

وكان ريال مدريد تعادل مع بلد الوليد ١-١ في المرحلة السنابقية قبيل ان يُستقط دورتموند الالماني بطل اوروبا والعالم ٢-صيفر في نصف نهائي دوريّ بطال أوروباً يوم الاربعاء للأضي، فيما أذلُ سلتاً فيسغو برشلونة ٣-١ الاحد للاضي ضمن الدوري

وتُّستكمل المرحلة غداً الأحد، فبيلعب ريال سوسييداد الثالث (٥١ من ٣١) مع سلمنقة السابع عشر، وسبورتينغ خيتخون مع أسبانيول، وبلَّا الوليد مع كومبوستيلا، وراسينغ سانتاندر مع سلتا فيعفو الرابع (٥١ من ٣١) ومايوركا مع ميريدا، وتينيريفي مع سرقسطة، وفالنسيا مع اتلتيكو

ترتاح الملاعب الفرنسِية هذا الاسبوع من اقدام اللاعبين ووحده ملعب فرنسا الجديد في ضاحية سان دوني الباريسية سيكون مسرحاً للمباراة النهائية من مسابقة كأس فرنسا بين باريس سان جرمان وبوردو حيث سيسعى كل منهما ألى الخروج من هذا الموسم بلقب بعد أن تضاطت امالهما في

🗌 القاهرة- علاء موسى

أقوى المرشحين.

لا بسيل للاسماعيلي بطل مصر اليوم من الفوز على مضيفه

الاريتريين للشاهل على حساب

ويزيد من صعوبة موقف الا سماعيلي غياب هدافه الأول محمد صلاح أبو جبريشية الموقبوف لمباراتين، واهترار ثقة اللاعين بعد حسارتهم الثقيلة على ملعيهم من اتحاد عثمان صغر/٣ والهزيمة في المنصورة صفر/اوتقهقر الفريق إلى المركسر الثيالث في الدوري وضياع أعله في المنافسة

على البطولة. ويعتمد على أبو جريشة المنير الفني للفريق على نجمه الدولي الأول أحمد حسن صاحب الهدف الأول لمصدر في مسرمي جنوب

حلمي- ١٢/١ (١٩/١٩ و٢١/١١

خلال تهنئته بطل الأندية العرب لكرة السلة

# الرئيس الحريري يجمع

🗇 بنيروت – دالحياة،



جمع رئيس الحكومة رفيق الصريري في دارته قيل ظهر امس الجمعة فريقي الحكمة بطل الأندية العربية لكرة السلة وألرياضي بطل لبنانَ ١٩٩٧، وَشَهِد على تَهِنئَة ادارِيي الرّياضي وافراده لفريق الحكمة بعد انتصاره الأخير، وشسيد على انهساء الأشكالات بين الطرفين. وجساعت ريارة رثيس نادي الحكمسة أنطوان

الشويري وأعضاء اللجنة الأدارية وأفراد الفريق والرئيس الفخري للنادي الآب ريّشار آبي صالح (رئيس معهد الحكمة -بيروت) في اطار الجولة البروتوكولية على الرؤساء الثلاثة، التي بداها بطل العرب صباح الثلثاء الماضى بزيارته رئيس الجمهورية آلياس الهراوي قبل سفره الى الإمارات، ثم زار رئيس مجلس النواب نبيه بري في مكتبه في البرلمان الاربعاء الماضي

وهنا الحريري الحكمة بالفوز الأول من نوعه على الصعيد اللبناني وقد رَفع اسم لبنَّان عالياً وبلُّ على أن بلننَا عاد ووقف على رجلية على الرغم من الصعوبات التي تعترض هذه العودة...،، وأضاف الحريري: منحنُ فَحُورونَ بَكِم وانتَّصارَكم لكل فرد في لبنانَ..... وقدم رئيس الحكومة لأنطال العرب مبداليات تذكارية بالمناسية. الى نلك، لا تزال أدارة الحكمة تتلقى التهاني من كبار الشخصيات

و الفاعليات والمناصرين... القاء النجوم على صعيد آخر، يتحضر هواة كرة السلة الى متابعة عروض فنية لأبررْ اللاعبينَ من خلال لقاء النجوم المقرر على ملعب الانترانيك في ١٨ و١٩ تيسنان (ابريل) الحالي، والمشاركون فيه سيسمون في ضُوء تفتاء الذي شارك فيه الجمهور ورعته مؤس الرياضية. وستقام مباراة بين فريقين من أفضل اللاعبين دون الـ ٢٢ عاماً، وأحْرِي لأبرز النجوم، وثالثة للقدامي، فضلاً عن مسابقة في

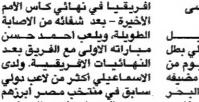
«الدائك» (كبِس الكرة في السلة)، والتسديد من خارج القوس. وسيختارُ اللاعبون للحولون المشاركة في المسابقة الاخيرة، بناء على احصاءات وانترابينك، التي لجريت طوال الموسم الحالي.

كأس الكؤوس الافريقية

## مهمة صعبة للاسماعيلي في اريتريا



الاريتري البحر الإحسر في مصاراة الأياب للدور الشانى لكاس الكؤوس الافريقية لكرة القدم وكانت مباراة النهاب التَّى اقيمَٰت في الاسماعيلية قبلُ استوعين انتهت بالتعادل ٢/٢، وأصبح موقف الاسماعيلي - أول فريق مصرى فباز بكاس اقريقيا الإبطال العام ١٩٦٩ - صعباً للغابة والتحادل السلبي أو ١/١ يكفّي



الطويلة، ويلعن أحيم حيسن مباراته الاولى مع الفريق بعد النهائيات الإفريقية. ولدى الإسماعيلي أكثر من لاعب دولي ِ سَابِقَ فِي مُنْتَـحُبِ مُصَـر أُبِرزُهُمُّ مجدي الصياد وفكري الصغير وسعقان الصغير وهما ليسا وأوقع فريق غورماهيا الكيني

ادارة نادي الزمالك في حيرة بالغة بسبب تخلف الفريق الكيني عن الحضور الى القاهرة في الموعد المقرر يوم الثلثاء الماضي. وأعلن الهنولندي رود كنرول

المنير الغَنَى لَلْرَمْ الكُ عُنْ أَحْتَيْارً ١٨ لاعباً لَباراة غورماهيا غَدا الاحد ليس بينهم لاعباه الجديدان موسى توري البوركيني وبشير التابعي المضم الى الفريق من بعياط، وشملت القائمة نادر السيد وحسين السيد وسيد خنفى ويصيى نبيل ومحمد السية ومحمد القط ومدحت عبدالهادى وطارق السعيد وأيمن عبدالعزيز ومحمد كمونة واسماعيل كوليبالي وسامي الشيشني ومحمد صبري وغبد الحميد بسيوني ومحمد رمضان واكرم عبدالمجيد واحمد متولى وطارق

كما تم اعتماد كل من فارس فأجيدين من سورية وقاسم حمزة من الكويت ومرادي جلال من إيران ويانك أحمد من ماليريا لإدارة الماريات اضافة الى أربعة حكام مساعدين. الاتحاد العربي لكرة اليد يحدد مواعيد بطولاته

١٠ الى ١٢ نيسان (ابريل) الجاري.".

 ● الرياض - «الحياة» - حند الاتحاد العربي لكرة اليد مواعيد بطولاته التي سينظمها خلال هذا العام، وأرسل الاتحاد العربى تعميماً لجميع الاتحادات العربية يخطرها ببرنامجه الزمني الذي يتضمن لقامة البطولة العربية للشباب مواليد ١٩٧٨ في تونس خَلل الفترة من ١ -

١٠ آب (اغسطس) المقبل، فيما تم تعديل موعد بطولة كأس العرب بحيث تقام في مصر خلال الفترة من ١٦ - ٢٤ ايلول (سبتمبر) أَلْقَبِل، وتَقَامُ بِطُولَةُ الأَنْدِيةِ الْعَربِيةِ الْ ٢٠ للأَنْدِيةِ أَبِطَالَ الْسُورِي فَي جَدة او عمان خلال الفترة من ١ - ١٢ تشرين الأول (اكتوبر) القبل، اما البطولة العربية الشالثة للاندية أبطال الكؤوس فستقام خلال الفترة من ٢٧ كانون الثاني (يناير) وحتى الخامس من شباط (فبراير)

### بمناسبة مونديال ١٩٩٨ نْدوة خَاصةً بِالْآعَلامِيين الرياضيين العرب في تونس

[] تونس - عمر غوبلة

■ تبدأ اليوم السبت في العاصمة التونسية اشغال الندوة الإعلامية الرياضية العربية التي ينظمها الاتحاد العربي الصحافة الرياضية بالتعاون مع اللجنة الوطنية الاوليية التونسية تحت شعار دكيف نستثمر بطولة كاس العالم اعلامياً؟».

ويشارك في هذه الندوة، التي سنتواصل حتى يوم الاثنين القادم، ٤٠ اعلاميا رياضيا عربيا يمتلون تونس والجزائر المغرب وليبيا وسورية والمملكة العربية السعودية وقطر والأردن والسعدان واليمن ولبنان والبحرين والكويت.

وسيتم خلال هذه الندوة التي تقام بمناسبة ترشح منتخبات تونس والمغرب والسعوبية لبطولة كأس العالم، تقديم مداخلات تتعلق بكيفية اعداد الاعلامي الرياضي العربي لتغطية بطولة كاس العالم ١٩٩٨ ودور الاعلامي العربي في ابرأز الوجه الحضاري الثقافي والرياضي للبلدان

وأعلن ان السيد الان لويلان رئيس اللجنة الاعلامية لبطولة كئس العالم فرنسا ١٩٩٨ سيقدم مداخلة حول التنظيم الاعلامي خلال هذه التظاهرة الرياضية العالمة الهامة.

كما سيقدم عثمان السعد الأمين العام للاتحاد العربي لكرة القدم مداخلة حول دعم الاتحاد للمنتخبات العربية الشاركة في بطولة كاس

وجدير بالنكر ان هذه الندوة تعد بإكورة انشطة برامج الاتحاد العربي للصحافة الرياضية الذي سينظم قريباً دورة للاعلاميين العرب في الأردن ودورة أخرى في لبنان.

## الدورات الدولية في كرة المضرب: سقوط نوفوتنا المصنفة الثانية في هيلتون هيد بيسكاين الأميركية الإسبوع الماضي وخسر بالتالي المركز

هيلتون هيد (الولايات المتحدة) - ا ف ب -خسرت التشبكية بانا نوفوتنا المسنفة

المضرب. وبلغت الأميركية ليندسناي بيقنبورت المصنفة اولى النور ربع نهائي بغورها على الرومانية روكساندرا دراغومير ١/٦ و٢/٦ و١/٥.

البيلاروسية ناتاشا رفيريفا ٦/صفر و٢/٧ (٧/٥) و٢/٦، والجنوب افريقية أماندا كوتزر الرابعة على الاسبانية فيرجينيا باسكوال ٦/صفر و٦/٤، والاسيركية ليزا رايموند

ثانية أمام الاستبانية ماغي سيرنا ٢/٢ و٤/٦ و٢/١ في المرحلة الشالشة من دورة هيلتون هيد الامسركية الدولية لكرة

وفازت الاسيركية مونيكا سيليش الثالثة على على مواطنتها أن ميلر ١/٦ و٢/٦ و١/٦، والالمانية اندريا

الاثنين المقبل لإصابته في كتفه وقد نصح الاطباء سأمبراس بالاخلاد الى الراحة وعدم المشاركة في هذه الدورة البالغة جوائرها ٣٤٠ ألف دولار. وكان ساميراس خبرج من الدور الشالث لدورة كي

غلاس على الفرنسية الكسترا قوسيه ٣/٦ و٧/٦ (٣/٧)، والرومانية ابرينا سبيرليا على البولندية ماغدالينا غربدوفسكا ٦/٦ و٢/١، والسويسرية باتي شنايدر على الجنوب افريقية ماريان دي شفارت ١٦/٦ و٢/٦.

انسحاب ساميراس

أعلن الأمدركي بيت ساميراس صاحب المركز الثاني في لائجة التصنيف العالمي للاعبي كرة المضرب المحترفين انسحابه من دورة هونَّغ كونغُ الدولية التي ستنطلق

وفاز الاسترالي جايسون ستولتنبرغ على واين بلاك

من دون انقطاع.

تعادلت استراليا مع زيمبابوي ١/١ في اليوم الأول من لقائهما ضمن الدور الأول لكأس ديفيس في كرة المضرب (المجموعة العالمية) يوم آمس في مـيّلدورًا

الأول في المصنيف العالمي لصالح التشيلي مارتشيلو

ريوس بعدما تربع على عرشه لدة مئة اسبوع واسبوعين

كأس ديفيس

٣/٦ و٢/١ و٥/٧ و٧/٥، ويايرون بلاك على الاستسرالي باتريك رافتر ١/٣ و٢/٦ و٢/٦ و٧/١ (٧ صفر).







السبت ٤ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ للوافق ٧ نو الحجة ١٤١٨هـ/ العبد ٥٢٨٦٥ AL HAYAT SATURDAY 4, APRIL, 1998 ISSUE NO 12815

🗆 بيروت - والحياة،

• أنار الكشابة أحبرقت

ما الشعر... منا وجع

إولى صبحابانا... هد:

كطفل جميل «يتشيطن»

ما بين مسافات البحر والثبج..

فرح هذا الشباعير، عبارف

مقامات العشق، مختصر

العصبور من بعد عصبر امرئ

القيس، وعصبر عمر بن ابي

ربيعة... راكضاً بعصره النزار

الله الدنيا مقتحماً هذا العصر

العشرين بتنويعاته الاجمل على

مقام العشق، بأشعاره الخارجةً

على القانون ... طاوياً خمسين

عاماً (وزيادة!) في مديح النساء، يشهد أن لا أمراة إلا

مِنْ احسبسهسا، يكتب تاريخ

النسساء... حستى يرتطم في

(المهـرولون) تدمع عـيناه منذّ

- وانا يا صديقة مشعب

أمِشي على ورق الضريطة:

فعلى الخريطة... كلنا:

ومتى فرح هذا الشاعر،

تحسب أن هذا «الشاعل /

العصسر، لأول مرة في حياته

يكتب (خبرأ)، لنلك جاحت

صياغت بروح الشعر

والشساعس... حين أعلن عسس

صحيفة «الحياة» يوم الجمعة

٣/٢٧: دمسشق... تهديني

شارعاً، فكتب: (ويشاء الرئيس

حافظ الاسد أن يكون أول

رئيس للشعر يحتضن هذا الفن

الجميل، فيتبنى اقتراحاً نيابياً

لتسمية أحد شوارع بمشق

وحق لنزار أن يفرح... فما

أجمل أن يكرم (الوطن) أبناء،

حتى لو كان أسم نزار يحتل

عسرات الشوارع في المن

العربية، وقد احتل قلوب الآلاف

من عشاق شعره على امتداد

الوطن العربي الكبير... ولكنَّ

(الوطن): يبقى تقديره في نفس

مواطنه هو: ﴿ الْأَكْبِرِ، وَإِلْجَائِزَةِ،

والتخليد تاريخياً، وصك

-وقبل (۲۷) عاماً... نادی

ونزار قباني، على الشام من

غربته، فدوي رنين صوته في

مهرجان الشعر بنمشق يومهآ

ولم تكن تلك «كلماته»، بل

هي تموعه التي انسبابت حنيناً وانسواناً وانجذاباً الى عمق

رسم. وأحياناً ... تُختصر بمشق

نى وجدان الشاعر داخل حي

وأحد معروف هناك، اسمية

«ابو رمانة»، لعب فوق حجارته،

وقطف من اشبجاره، وبلل

اصابعه بماء نوافيره.... ويعجز

ای رسام مبدع ان یعطی ابعاد

الصورة بمثل ما رسمها «نزار»

بكلمأته الفياضة بالشجون . وبالحنين... هو الذي حسرمسه

التفريب من تفء الوطن والعائلة، فلَّما وضعوا اسمه على شارع في مسقط رأسه:

الدين: اطلعـتنا ابنتـاه هنباء

وزينب على مسا تسسميها

(مطبقية) كانت والدة نزار تضع

له فيها شيئاً من الآكل وهو

ذاهب في الصباح الى المدرسة،

فاحتفظ نزار بهذا العبق من

طفولت، ويهذا الشاهد

التاريخي الجميل على رحمة

فكأن هذه «الطبقي

صفصافة لها جذور غائرة في

نفسسه... ونزار نفسه يتشكل

جذورا لتاريخ الشعر الحديث

في الوطن العربي، ويبقى شيخاً

لقبيلة العشق العربي... لم يفرط

في حلم عربي واحد حتى في

اقسى محن الوطن، وحتى في

عبدالله الجفري

قسوة ابناء الوطن على الحب!!

الامومة..

طار فرحاً، وغرد شجناً! وفي زيارتي له بمنزك بصحبة صديقي عرفان نظام

الغرسبة!

الاعتراف بدوره وابداعه!

باسم نزار قبانی)!!

وكيف، ولماذاً؟!

صرخته القديمة في تونس:

بعروبتي فهل العروبة: لعنة وعقاب؟!

الكتابة... ما الرؤي؟

اعصارنا

والإحطاب

■ توسع نشساط المافسيسات المختصة بألجريمة المنظمة عبر الدول والحدود، وازدادت قدراتها على استهداف امن الدول واقتصادها، ولا سيما النامية مُنها، وتلك التّي تمرّ في مراحًل

والجريمة المنظمة عبر الحدود كانت أمس موضوعاً لمصاضرة العميد في تسوى الإمن الداخلي اللبنائي اليَّاسُ داود في مسترحٌ مدرسة اليسيه دو يلِ، في منطقة ذوق مصبح (كسروان). روي داود قصنة مصندر كلمة

مافيا، وهي من اللغة المحكية الصقَّلية وتعنَّى ﴿إبنتي، وسبُّب إطلاقها على المافيات أن فتباة جسسيلة كسانت في العسام ١٢٨٢ متجهة مع والدتها ۖ الى الكُنيسة، فت عرضت لهسجوم من إحدى العصصابات، فسنسرعت الوالدة رخ دMafia, Mafia، والتنصبقت الكلمنة باعتمال

العصابات الصقلبة المنظمة. وقدم عرضا مسهبأ لتشكل المافيا الروسية بعد انهيار الاتحاد السوفياتي، وصنفها انواعاً، فإلى المؤسسات الإجرامية المشكلة من مسؤولين حربيين من الطراز القديم، ثملة علصابات مشكّلةٌ على أساس اثني كالمافيا الجورجية او الشبيشانية أو الأوكرانية او الأنربيجانية.

ويعتمد الهيكل التنظيمي لهذه العسمسابات أن يتسولي كُل زُعْسِم السسيطرة على أربع خسلايا متخصصة في ميادين العقاقير المضدرة والدعبارة والاتصبالات السياسية وأجهزة انفاذ القانون، ولهذه المافيات صلات متفاوتة مع مافيات دول أوروبية وأميركية.

وتعتبر هونغ كونغ عاصمة المافيا الصيئية. ويصل عند افرادها الى نحو ١٦٠ الغا ينتمون الى ٥٠ منظمة مضتلفة، ترتبط بعضها ببعض في اطار تنظيمي مسوحه فو دراس التنين، وهي تمارس مجموعة واسعة من النشاطات الإجرامية كالإبتزاز والدعارة والقمار وتهريب الغرباء وتجارة المضرات، وهذه الأشيرة تحسصل على نطاق واسع اذ يتم تهريبها من «المثلث النهبي، (بورما وتايلاند وميماغار) الي الغرب وآستراليا.

أما المافيا الكولومبية فسنحصس عملها في تجارة المخدرات خصوصا الكوكايين الذي ينتج بكميات كسيورة في اميركا اللاتينية. وتم اخيراً بمج المافيات الإجرامية والمافيات ضمن المافيات ضمن المافيات منظمة تنظيما بقيقاً تطبق فيها محاسبة شديدة النقة، وهي تملك عندا كبيراً من طائرات الشحن والسفن التجارية، وتعكنت من التسلل إلى الأجهزة الحكومية الكولومبية وحلت محل سياسة التصدي للشرطة والدولة

سياسة الانخراط فيهما. ومن المنظمات الإجبراميية والمافسوية الحديثية العهدتك المزدهرة ازدهاراً كسبسيسراً في نيجيريا. ويتميز اعضاؤها بذكائهم الصاد إذ حان معظمهم شهادات جامعية، وحققوا نجاحاتُ مُسذَهَلَةً في نَشْسَاطَاتُ تهريب المخدرات وعصليات

وكنذلك نشطت المافسيات على طريق البلقان بعد تعديلات حتمها النزاع اليوغوسلافي، فنشطت المافيات التركية التي تورد الهيرويين من أفغانستان الي

■ روما -- أف ب -- أفاد مصدر في النفـــاع المنني انْ هزة ارضبيـة بقوة ٢,٧ على مقياس ريختر ضُرِّت وسط أيطالياً وشعر بها سكان روما صباح امس في ولم تفد المعلومات الأولية التي وصلت الى اجهزة الإغاثة عنَّ

جرحى أو أضرار ظاهرة. وحند مركز الهزة في مقاطعة اومسيريا حسيث تقع أسسيسري الشهيرة بكاتس اثبتها التي

الأحتيالُ والابتزارُ.

## هزة جديدة في وسط ايطاليا

الساعة ٩,٢٦ بالتوقيت المحلي.

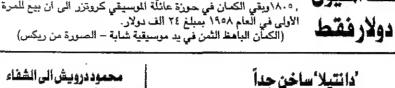
تضررت بفعل الهرات القوية التي

شخصان بعد أصابتهما بأزمة

قلبية أثر الهرة.

ضسربت المنطقسة فبي ايلول (سبتمبر) واجريت على الفور عُمليات تُفُحُصُ للْكَاتِيرِائِيةَ التَّي سبق وتضررت رسومها

القرنين الثثالث عشر والرابع وكانت هزة وقعت أول من امس بلغت قوتها ٧,٤ درجية أيضاً في وسط أيطاليا وشعر بها سُكان تُستعظم المُناطق. وتوفي



ونصفالليون

الكمان بمليون ونصف الميون دولار، ربما لصلته ببيتهوفن.

111

● القاهرة - «الحياة – أقيم مساء أول من امس عرض خاص لفيلم «دانتيلا» في صالة «راديو» في وسط القاهرة، الفيلم من اخراج اناس الدغيدى ويطولة يسرا والهام شآهين ومحمود حميدة عن قصة للصحافية هالة سرحان.

كان في مقدم الحضور المهندس ماهر اباظة وزير الكهرباء المصري والسيد فاروق حسنى وزير الثقافة وهشام بمشقية سفير لبنان في القاهرة والناقد على ابو شادي رئيس الرقابة على المصنفات الغنية وعشرات من الفنانين والمتقفين والصحافيين وتدور احداث الفيلم حول صديقتين تتزوجان من ضابط شرطة فتتحول صداقتهما الى صراع. ومن خلال علاقة الزوج بزوجتيه تحدث مواقف كوميدية فضلا عن مشاهد جنسية صارخة.

سيبدأ عرض الفيلم في أول ايام عيد الاضحى المبارك ويتوقع أن يحظى باقبال جماهيري كبير. «الحياة» سألت رئيس الرقابة الناقد على ابو شادي عما اذا كان سيحنف اجزاء من الفيلم ام سيتركه كما هو، فقال: وإنَّ العرض الخاص الفيلم يختلف عن العرض العام، ولهذا فلن اترك مشهداً مجانيا، وبالتالي ستحنف المشاهد التي ليست لها وظيفة درامية وسيكون الحنف في مصلّحة العمل الفنيء.

### عاصفة ترابية في مصر تقتل وتحرق

 ● القاهرة - «الحياة» - أدت العاصفة الترابية التي تعرضت لها مصر اول من امس الى مقتل تسعة اشخاص وإصابة ١٦ واحتراق ٣٧ منزلاً. وقال مصدر أمني في محافظة الشرقية أن العاصفة تسببت في أحتراق ٣٦ منزلاً في قرية عيد وبدأ ذلك بتماس كهريائي في أحد منازل القرية. وفي احدى قرى محافظة القليوبية تمكنت وحدات النفاع المدني من الجدارية التي يعود تاريشها الي

السيطرة على حريق دمر محتويات منزلين متجاورين قبل أن يمتد الى محافظة السويس قال مصدر امني احدى سيارات نقل الركاب ما ادى الى اصابة خمسة اشخاص بجروح. وفي الجيئزة تم امس دفن تسعة اشخاص قبلوا إثر اصطدام بأص بسيارة لنقل الركاب، واصيب في الحادث نفسه ١١ شخصاً. وكانت القاهرة شهدت مساء اول من امس عزوفاً عن الذهاب الي دور

السينما فحقق فيلم درسالة الى الوالي، بطولة عادل امام في احدى دور العرض ١٢٠ جنبهاً فُقطً

الجزيرة في القاهرة.

تقيم الجالية السودانية في لندن صلاة عيد

الأضحى البارك في مسجد دبيت السودان،

في العاشرة من صباح الثلثاء ١٠ نو المحة

● نظمت كلية التجارة في جامعة القاهرة امس

ندوة حول ددور التأمينات الاجتماعية في تفعيل

الاقتصاد المصرى، نوقشت خلالها مشاريع

اقتصادية لعدد من الجمعيات الاهلية المصرية.

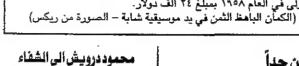
• وقع الزميل في صحيفة والنهار، اللبنانية

منظمة مداسلون بلا حدود، جلال مالطي.

32-Rutland Gate, SW7 1PG

١٤١٨هـ المعافق ٤/٤/١٩٩٨م.:

اقرب محطة انفاق:Knightsbridge



خارج غرفة العناية الفائقة

■ لندن - «الحياة» - بيع في مزاد لندني كمان بما يزيد عن مليون

كان يملك الكمان رودولف كروتزر، وعزف عليه في حفلات كبري في

أوروبا، قابل اثناها بيتهوفن الذي أهدى له سوناته "كروتزره في العام

🗷 باريس – دالحساة، – بعد فترة من الرقاية في قسم العناية الفَّانَقَةَ، انتَّقَلُ الشَّاعِرِ مُحمود درويش الى غــرفــة عـــاديـة فــّى المستشفى الباريسي حيث كانت اجبريت له عملية في القلب قبل اسبوعين.

وسيمضي درويش مريداً من الوقت في المستنشفي من اجل استعادة عافيته الكاملة، وقال مقرّبون منه ان وضعه الصحر جيّد ويتحسنُ بانتظام، وانه يستقبل بعض الزائرين ويصنعهم ويمارْ هم، لكنه لا يزال في حاجةً الى الراحة والمراقبة الطبية

### اكتشاف ثلاثة ألاف مخطوط فى جامعة القاهرة

■ القاهرة – «الحياة» – عثر فسريق من الآثريين العَساملين فيّ مشتروع تطوير مكتبة جامعة القاهرة على ثلاثة آلاف مخطوط ناس، كتب معظمها باللغة العربية وعدد قليل منها باللغتين الفارسية نويصر مدير المركز انه عثر في احد ضخارن المكتبة التي اسست العام ١٩٢٠ على مخطوطات لم ىكن يعسرف عنهسا شيء، وهذه المخطوطات سبق ان اهدآها أفراد



تحدثت أمس عن أخطاء القضاء البريطاني الكثيرة والمتكررة ما يبرر مست مس من المتهمين في سقوط طائرة الركاب الأميركية فوق رفض ليبيا تسليم المتهمين في سقوط طائرة الركاب الأميركية فوق لوكربي المحاكمة في اسكوتلندا، وأكمل اليوم بنسباب عدم محاكمتهما في الولايات المتصدة.

3, 80020 110

لي الوديات المسباب مبدأ في القانون الأميركي اسمه Fordm لعل أحد أهم الأسباب مبدأ في القانون الأميركي اسمه Non Conveniens معروضة عليها تستطيع رفض النظر في هذه القضية اذًا رأت أن العدالة ستكون متوافرة أكثر في محكمة أخرى،

المدات سسون حوامر وأمامي أمثاة كثيرة، الا أنني أكتفي بواحد واضح ومناسب، وهو قضية طائرة من نوع بايبر، فقد قتل مواطنون اسكوبلندون في حادث سقوط طائرة من هذا النوع في بريطانيا، واحتار أهالي الصحايا ان سعود درو من صحيح في بدور التي صنّعت الطائرة، وكذلك ضد يرفعوا قضية ضد شركة بايبر التي صنّعت الطائرة، وكذلك ضد الشركة التي صنعت محركاتها المروحية. وكان كل المتهمين أميركيين ومن حق محكمة أميركية محاكمتهم، الا أن المحكمة العليا الأميركية استخدمت المبدأ المذكور أنفأ، وقررت أن من الأفضل أن تجرى المحاكمة غي بريطانيا حيث سقطت الطائرة وحيث يوجد حطامها والشهور

والخبراء الذين حققوا في الحادث. واخترت حكماً في قضية طائرة أميركية في بريطانيا لما فيه من والمسروب من المسلم على المسلم المسلم على المستعمال هذا المسلم على المستعمال هذا البدأ القانوني، وهو يؤكد ان من الأفضل محاكمة المتهمين الليبيين في اسكوتلندا حيث وقع حادث الطائرة الأميركية الرحلة بان آم ٢٠٢ سنة

غير اننى كنت سجلت أمس عنداً كبيراً من أخطاء المحاكم البريطانية ما يجعل محاكمة المتهمين في اسكوتلندا محفوفاً بالأخطار، فاكتفى من هذا ألمبدأ القانوني الأميركي بما سبجات، وأكمل اليوم بأسباب أخرى

ضد محاكمة المتهمين الليبيين في الولايات المتحدة. أهم الأسباب الأخرى، وهو في أهمية السبب الذي بدأت به، إن القانون الأميركي يضمن للمتهم حق نقل محاكمته من مكان ارتكاب الجريمة المزعومة، أذا كان الرأي العام ثائراً عليه، وهناك خطر الآيلقي محاكمة عادلة، خصوصاً أن الناس وربما المحلفين دانوه وحكموا عليه

و مرة الحرى فاشهر مثل معروف هو محاكمة تيموثي ماكفي في سفر بولاية كولورادو، بتهمة تفجير مبنى حكومي في اوكلاهوما سيتي. وقد دين ماكفي بتهمة القتل مع سبق تصور وتصميم، ولكن زميله في التهمة تيرى نيكولاس دين بالقتل من درجة أخف، ما ينقذه من الاعدام.

ولا يكاد يمضي يوم في الولايات المتحدة من دون طلب منهم نقل محاكمته الى مكان أخر لضمان حصوله على محاكمة عائلة بل ان بعض الشركات قد يطلب مثل هذا الحق، وأمامي مثل هو قضية رفعت على شركة ميريل لينش المالية الكبرى في منطقة لوس انجليس، فطّالبت الشركة (السنة الماضية) بنقل المحاكمة الى اريزونا لأن اجواء كاليفورنيا ستممة ضدها، ولا يمكن أن يوجد محلفون غير متحيزين لحاكمتها.

واذا كانت شركة أميركية هائلة تخشى من عدم حصولها على العدالة في بلدها، فكيف يحصل عليها مواطنان اجنبيان مسلمان؟ لن أثقل على القارئ بأمثلة أخرى في هذا المجال، وانما أكمل بحقيقة معروفة في الولايات المتحدة فالمتهم الأسود تصبح ادانته بين ٤ موأت الى ١١ مرةً اكثر احتمالاً اذا كان الضحية شخصاً أبيض، منها لو كان الضَّحية أسود. وفي رأيي فالمواطن الليبي سيكون له مثل حظ اللَّتهم الأسود أمام العدالة الأميركية أو أقل.

ووقعت خلال جمعي المعلومات لمقالي أمس واليوم على مثل مضحك (الا لصاحبه) عن العدالة على الطريقة الأميركية، فقد بقي ننيس وليامز، وهو أسود، ١٧ سنة في السجن في شيكاغو بانتظار اعدامه في جريمة أصر على انه لم يرتكبها . ثم اختار استاذ قضيته ليدرسها طلابه، ووجد الطلاب فوراً أن الشهود كنبوا، وإن البوليس كتم معلومات، وإن هناك رجلاً يقول أنه أرتكب الجريمة الا أن البوليس لا يريد أن يسمعه. وخرج وليامز من السجن في ايلول (سبتمبر) الماضي.

وقلت أمس وأعيد اليوم أن القانون الأميركي (والبريطاني) عظيم ومتقدم، ومن دلائل عظمته أنه يضمن المحاكمة حيث تخدم العدالة، وإنه يحمي المتهم من رأي عام ضده في مكان ارتكاب الجريمة وكل هذا ينطبق تماماً على المتهمين الليبيين.

ولعل الحكومة الليبية تدرك قوة حجتها، ضمن قوانين بريطانيا والولايات المتحدة فتمضي في الطرق القانونية، لأن محاولة رفع ة العدل الدولية في لاهاي نوع من العبث، مع وجود الفيتو الأميركي والبريطاني في مجلس الأمن. واذا كان صحافي يستطيع أن يجمع ألف دليل، فلا بد أن هناك اضعافها مما يؤيد موقف ليبيا.

الإسرائيس المسارا للسا

وروهرق للجواراتين

\_\_\_\_\_\_

مضائر کا المدال

ا إلحار سند نے

ترهين حسنن و

فولوق كالمستشي المسابدان

عالم وم تساسب -

كونك في المال المال المال المال المال

محولتين علم المعاري

المنافدة صدرا

المكسيس إحسست

لميموني تؤحب أأسار

المونسور در ....د



دار السفارة الى شرف وزير الخارجية وزير خارجية مصر عمر موسى ووزير

عبدالعزيز الثنيان ال **سعود** مأدبة غداء في منزله في مناسبة عيد الأضحى يحضرها السقراء العرب

السعودية في مدريد،

 أقام السفير اللبنائي لدى الفاتيكان يوسف ارسائيوس وزوجته ليزيث حفلة استقبال في اللبناني فارس بويز وزوجته زلفا حضرها

خارجية الفاتيكان جان لوي توران ومسؤولين في الفاتيكان وسنقراء عرب من بينهم السفير السعودي الأمير محمد بن نواف، وعميد السلك الديبلوماسي العربي في

والصحافيون العرب والعاملون في السفارة والجالية

 تفتتح الدكتورة ميرفت التلاوى وزيرة الشؤون الاجتماعية المصرية اليوم أأسبت السوق الخيرية لشباب ونادي ليونز الجيزة، في قاعة «الف ليلة وليلة» في فندق شيراتون

مرسى لشؤون أوروبا تثبريف صادق، والوفد الرافق للوزير بويز: مدير مكتبه السفير ملحم مستق ومستشاره الياس حداد، والستشارة الصحافية ايرابيل أده، والستشار في السفارة اللبنانية في روما بطرس عساكر وزوجته المستشارة في سفارة لبنان لدى الفاتيكان نجلا رياشي عساكر، وأبناء الجالية العربية في روماً من بينهم السيدة

ايطاليا سفير المغرب زين الدين السبتي،

وسفيرا مصر لدى الفاتيكان حسين صدر

وايطاليا نهاد عبداللطيف، ومساعد الوزير

ناديا صبرا ومدير طيران الشرق الأوسطفي روما وائل طليع وزوجته، ورجال أعمال من بينهم عهد وأدمون بارودي وبهاء بساتني، ووكيل الرهبانية المارونية في روما بولس قزى، والمونسينيور هلاريون كابوجي مطران

القدس للقدس للروم الكاثوليك ووكيل الكاردينال صفير في الفاتيكان أميل عيد.

بيار عطاالله في «البيت اللبناني - الفرنسي» كتابه الذي يحمل عنوان «النفايات السامة في بلاد الأرزء. وحضر التوقيع، الذي أعقبته حفلة استقبال، الرئيس اللبناني السابق أمين الجميل والنائب البطريركي المونسنيور حرفوش ورئيس قسم الشرق الأوسط في

## مادةمضادة للايدز في بول الحوامل

عند توجيه الموجات الصونية نحو

وقال جيمس غرينليف الذي عمل مع فاطمى في ابتكار هذا الاسلوب انه يمكن استخدامه في تطبيقات اخرى خَارِج المجال الطبي. اذ يمكن استخدام الإسلوب لكشف الشقوق في المحركات النفسانة والتسوربينات، الا أن الأمسر يتطلب سنوات قبل أستخدام الاسلوب في الحياة العملية.

ويستخدم الاسلوب الجديد الذي يطلق عليله اسم التلصلوير الطيلقي باستخدام الاهتزازات والموجات فوق الصسوتيسة نوعين من التسريدات المنخفضة توجه نحو انسجة محددة من الجسم لقحص ورصد الخلايا. وقد اوريت نشرة ساينس، هذا الابتكار.

التكويدات الكلسية المسصلية في الشرابين والنقاط الصلبة الصغيرة في انسجة القدي تهتز الموجات بتريدات محتلفة عماً هي الحال بالنسبة الي الترددات الناشئة من الإنسجة السليمة المحيطة.

وقسال فساطمي ان هذا الاسلوب الجليد قد يؤدي الى التخلي عن ضرورة استخدام الاشعة الستنبة والاحراءات الطسية المكلفية الاخرى للرصد المبكر للأمراض، مشيراً الى أنه

اسلوب يتسم بالبساطة وقلة الكلفة.

موجات صوتية جديدة لكشف الازمات القلبية والسرطان ■ واشتطن - رويتــرز - اعلن باحثان في مستشفى مايو كلينيك اول من امس أنهما ابتكرا نوعاً جبيداً من

> بامراض القلب وسرطان الدي. وقبال منصطفى فناطمي وهو احب الباحثين النبن ابتكرا الاسلوب الجديد أن اهتــزازات الصـوت الناشــئــة عن الاسلوب الجديد سجلت وتم تحويلها الى صسورة. ومكن نلك العلماء في مينيسوتا من رصد المراحل المنكرة من تكوين الكالسبيوم في الشيرايين وهي احسد الدلائل المبكرة على الاصسابة بامراض القلب وظهور الأورام البسيطة

الموجات فوق الصوتية بمكنه ان بكشف مبكراً الله علي الأصابة

في الثدي.

■ واشنطن - أ ف ب - يأمل الباحثون في أن يتمكنوا من عزل بروتين مضاد لفيروس الإيدر يتكون في بول السباء خُلَالُ الْأَثْنَهُرِ الثَّلَاثَةَ الْأُولَى مِنْ الحملُ ويفيدُ في علاج أحد سرطانات الجلد، املاً في صبّع انوية جنيدة.

وكان باحثون من فريق روبير غالو المكتشف الأميركي لَقيروس الإيدر شكوا في وحود هذه المادة عام ١٩٩٥ عندماً لاحظوا مقاومة القيران الحوامل لأحد سرطانات الجلد (كابوتشي سأركوما) المنتشر لدى مرضى الايدز، ولفيروش ونسب الباحثون حينها هذه المقاومة الى هورمون داتش

للحُمل، لوحظ الدى تجربته على مرضى الايدر انه يفيد في تخفيف الأورام السرطانية وكمية فيروس الايدر في دمائهم. وواصل الباحثون دراستهم ليكتشفوا، في دراسة نشرتها محلة بنابتشن، العلمية الثلثاء، أن هذه القاَّومة ناجمة عن مادة اخرى غير معروفة النشا مرتبطة بالهورمون السابق وهي تعمل على وقف تكاثر فيسروس الايدر في الكريات اللمفية والكريات البيضاء الملتهمة للجراثيم التي يهاجمها الفيروس وبقتلها. وبعمل الباحثون حالباً على عزل هذه المادة لمعرفة تركيبتها الكيماوية وهم بأملون في ان يتمكنوا من انتاجها على نطاق واسع لامكان انتاج أنوّية مكافحة

سى جي، وهو هورمون تفرزه النساء خلال الأشهر الأولى

